

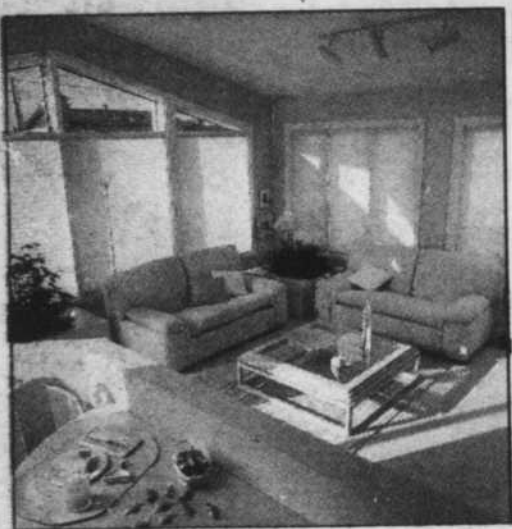
102,150 copies par semaine

# le Courrier du sud

l'hebdomadaire régional au plus fort tirage au Québec  
Toute la Rive-Sud en BREF et en PHOTOS.  
LONGUEUIL, SAINT-LAMBERT, LEMOYNE, GREENFIELD PARK, BROSSARD, ET SAINT-HUBERT

the south shore Courier

Longueuil, 38e année, no 49. Le mardi, 15 avril 1986. 204 pages.



## PROFIL

### ■ Spécial Habitation-Rénovation-Décoration

Le «Courrier du Sud» vous présente, cette semaine, un cahier spécial de 64 pages sur l'habitation, la rénovation et la décoration.



Transport en commun

### ■ Les usagers retrouvent enfin un service normal

Page A-2



### ■ De la visite d'une autre époque à l'aéroport de Saint-Hubert

page A-3



En tournée dans la Montérégie:

### ■ Pierre Marc Johnson dit avoir affaire à un gouvernement de «porte-arrière»

Page A-6

(Photos: Danny McKenzie)



Accidents de la route:

### ■ La Montérégie enregistre la 3e plus forte hausse de tout le Québec

Page A-8

1455 Victoria St-Lambert 672-1231

Les Fruits de Mer

René Marchand inc.

NEPTUNE 1984

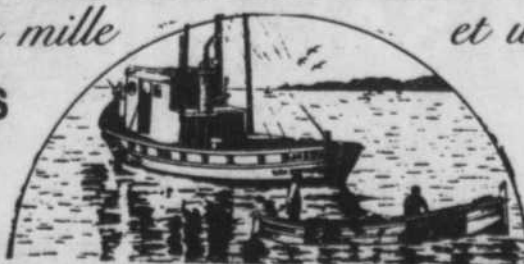
les galeries cousineau St-Hubert 462-0870

*C'est délicieux de mille*

*et une façon, du poisson*

- Moules fraîches 49<sup>c</sup> lb
- Darne d'espadon 5<sup>95</sup> lb

- Pinces de crabes des neiges 5<sup>95</sup> sac de 400 g



- Pattes de crabes géantes de l'Alaska 13<sup>95</sup> lb

Spéciaux du lundi au samedi inclusivement

15

15

15

# Transport en commun Les 80 000 usagers retrouvent enfin un service normal

Les quelque 80 000 usagers du transport en commun de la Rive-Sud bénéficient, depuis samedi dernier, d'un ser-

**François Laramée**

vice normal.

En effet c'est par un vote serré de 51% seulement que les 432 chauffeurs de la STRSM présents à l'assemblée, ont accepté les offres patronales alors qu'ils étaient réunis, vendredi dernier au Paladium de Longueuil. Le nouveau contrat est d'une durée de 3 ans. Au chapitre des augmentations salariales, les chauffeurs ont dû se contenter de 4%, 4% et 3% pour les trois prochaines, ce qui est loin de la parité avec les

chauffeurs de la STCUM, tel que réclamé par les syndiqués.

En retour, la partie patronale a concédé plusieurs points sur la caisse de retraite des employés, ce qui représentait la seconde demande en importance pour les chauffeurs.

De plus, les chauffeurs ont obtenu une réduction progressive des heures de travail jusqu'en octobre 1988.

Du côté patronal, on se dit évidemment satisfait du règlement de ce long conflit (en souhaitant aussi que les employés d'entretien de la STRSM ne décident pas à leur tour d'entreprendre une grève) mais on croit que l'intervention et les menaces du président du conseil des maires de la Rive-Sud Jac-

ques Finet, la semaine dernière, ne sont pas étrangères à l'accélération des négociations ainsi qu'au règlement du conflit.

## LES CHAUFFEURS ET LE «COURRIER»

Tout au long du conflit

qui a opposé la STRSM à ses chauffeurs, le «Courrier du Sud» a fait état, semaine après semaine des développements dans le dossier et a également publié quelques lettres d'usagers mécontents. La prise de position des éditorialistes n'a semble-t-il cependant pas plu aux chauffeurs. Maurice Giroux,

qui suit ce dossier depuis le début s'est fait arracher des documents des mains, il y a deux semaines tandis que le 4 avril, le président du syndicat des chauffeurs, M. Cinq Mars refusait carrément de répondre à ses questions.

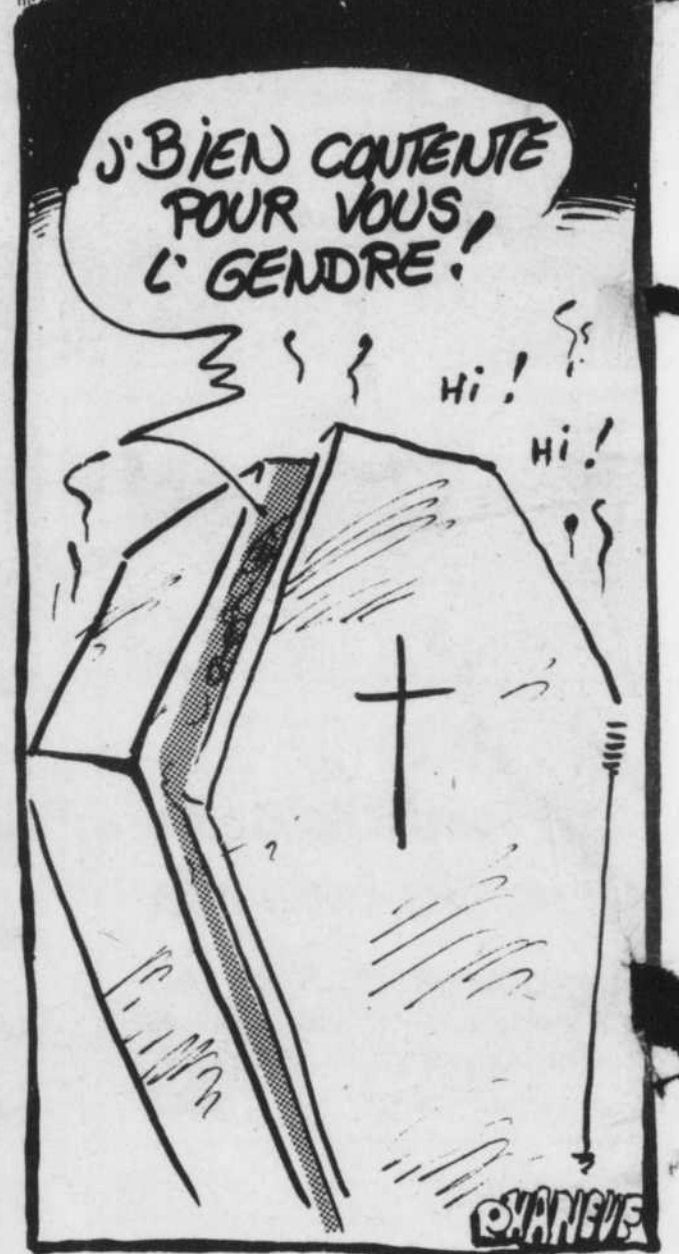
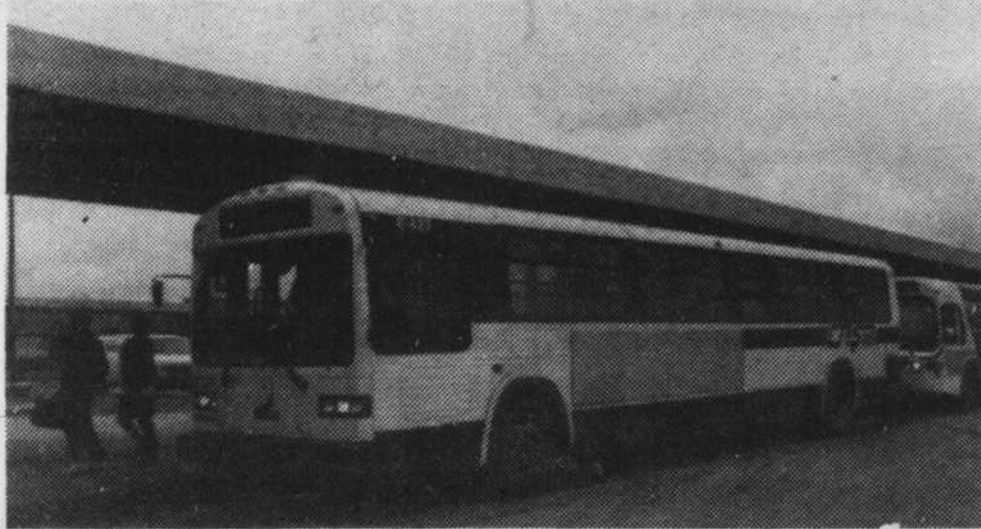
Vendredi, lors de l'assemblée générale des chauffeurs, au Pala-

dium, François Eneault, stagiaire au «Courrier du Sud» a été le seul journa-

liste à se voir refuser l'entrée parce qu'il représentait le «Courrier»...

## La prison pour avoir mis le feu au cercueil de sa belle-mère

■ SHEFFERBROOKE (PC) — Michel Dussault, a plaidé que, lorsqu'il prend les médicaments, il ne se souvient pas de ce qu'il a fait.



## C'EST EFFICACE, PLAISANT et abordable d'amincir et de se garder en forme

**3 DERNIERS JOURS**

**3 MOIS \$59.**

Obtenez une endurance à toute épreuve tonifier vos muscles Apprenez à relaxer tout en perdant du poids

**SANS FRAIS ADDITIONNELS**

- Danse exercice
- Piscine • Tourbillon
- Sauna • Salle de culture physique
- Piste de jogging
- Équipement moderne
- Programme individuel

## CLUB 4 SAISONS International

Galerias Taschereau, Greenfield Park 465-7720

Ouvert 7 jours par semaine pour hommes et femmes

DANSE XERCICE

1er prix concours PME UQUAM 82

### L'autotestament

La façon sûre, simple et légale de faire vous-même votre testament

Conçu par un notaire pour les situations courantes. Prix modéré. Enregistré et confidentiel.

Protégez vos héritiers des problèmes et des contestations de testament. Informations gratuites à: (514) 669-3510

ou à 29 Boul. Lévesque, Laval (Pont-Viau) H7G 1B3

L'autotestament Inc. fournit sur demande à toute association ou club un conférencier pour expliquer ses nouveaux concepts.

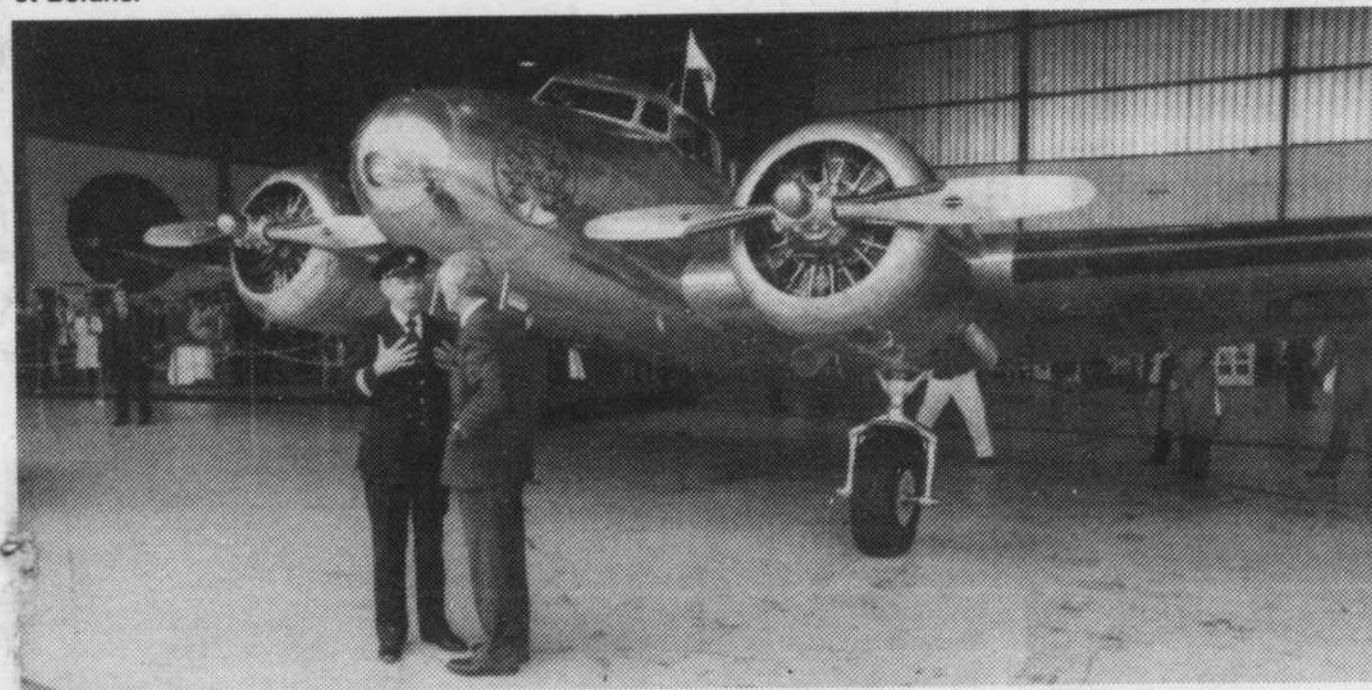
Surveillez les spéciaux des marchés d'alimentation

<b>FRUITS</b>	
<b>BON PRIX</b>	page B-2
<b>HALLES</b>	pages B-10-11
<b>HÉRITAGE</b>	pages B-4-5
<b>IGA</b>	page B-15
<b>MÉTRO</b>	page B-7
<b>RICHELIEU</b>	page B-13
<b>STEINBERG</b>	pages B-18-19
<b>SUPER</b>	
<b>CARNAVAL</b>	page B-9

## Air Canada débute les célébrations de son 50e anniversaire De la visite d'une autre époque à l'aéroport de Saint-Hubert



Même le maire de Montréal Jean Drapeau est venu saluer les 2 plus vieilles hôtesses d'Air Canada: Mme Grant et Borano. (Photo Danny McKenzie)



En 1937, la compagnie TCA (Trans Canada Air Lines) offrait son premier vol passagers régulier. D'une durée de 50 minutes, il reliait la ville de Vancouver à celle de Seattle, dans l'Etat de Washington.

### François Laramée

Jeudi dernier, à l'aéroport de Saint-Hubert, le même avion Lockheed IO A Electra construit dans les années 30 ainsi que la première hôtesse de l'air de TCA (qui est devenu Air Canada en 1965), Mme Lucille Grant reprenait «du service» pour lancer officiellement l'année du cinquantième anniversaire de la compagnie aérienne Air Canada.

En fait, la compagnie célébrera ses cinquante ans l'an prochain mais elle a décidé de commencer à fêter dès maintenant et de poursuivre les festivités jusqu'au 10 avril 1987, date de son véritable 50e anniversaire.

C'est ainsi que l'appareil d'époque (doté de moteurs qui ont été complètement remis à neuf par la compagnie Pratt & Whitney de Longueuil) a entrepris, jeudi dernier, un vol d'une durée de 31 jours, d'un océan à l'autre, et dont le point d'arrivée est l'exposition universelle de Vancouver. Avant d'arriver à destination l'appareil visitera pas moins de 50 aéroports qui sont desservis par la compagnie depuis qu'elle a pris son envol.

Dans un premier temps, il se dirigera vers St. John's (Terre-Neuve) faisant en route les arrêts appropriés. C'est ensuite qu'il commencera sa traversée vers l'Ouest, au-dessus d'un pays que le vieil appareil n'avait pas survolé depuis longtemps. L'avion, en effet, après avoir

été vendu par la TCA, a été destiné à une carrière assez diversifiée qui l'a amené dans de nombreux endroits.

D'abord acheté par le Gouvernement en 1939 et utilisé par l'Aviation royale canadienne au cours de la guerre, il fut ensuite revendu à maintes reprises durant les quelque quarante ans qui ont suivi. Un jour, en 1975, un ancien employé d'Air Canada l'a reconnu à un spectacle aérien qui se tenait au Texas.

Air Canada, qui planifiait déjà son jubilé, s'est assuré de ne pas perdre la trace de l'appareil qu'elle a finalement acheté. Piloté jusqu'à la base de maintenance du transporteur à Winnipeg.

Les célébrations ne se limiteront toutefois pas au vol du Lockheed et à Expo 86. Air Canada marquera son jubilé de multiples autres façons, par exemple par la publication officielle d'un volume retraçant son histoire.

Intitulée **Sur les ailes du temps** et publiée par Les Éditions de l'Homme, l'oeuvre a été rédigée par Philip Smith, auteur reconnu, après plusieurs années de recherche. Sa parution dans les librairies du pays est prévue pour le début de l'année de cinquantième d'Air Canada le 10 avril.

Le volume sous-titré «Air Canada - Les 50 premières années», raconte l'histoire complexe de ceux qui ont été les artisans de la révolution du transport aérien du 20e siècle au Canada, en faisant ressortir de cette révolution les facettes économiques, politiques et technologiques de 476 pages.

Pour marquer l'importance des célébrations, soulignons en terminant que le maire de Montréal, Jean Drapeau s'est rendu à Saint-Hubert, jeudi dernier pour saluer personnellement les dirigeants et artisans de la première heure de la première compagnie aérienne du Canada.

## Du BPC coule encore à Varennes et Boucherville



Après avoir connu des problèmes de déversement de carburant, la région de Varennes-Boucherville est actuellement aux prises avec un déversement de B.P.C. (un polluant

### François Laramée

cancérogène contenu dans l'huile) provenant de l'usine de réparation de transformateurs de la compagnie Hydro-Québec, à Varennes.

L'accident a été rendu public la semaine dernière par un quotidien de Montréal, qui a fait analyser l'eau provenant de l'égout pluvial de la

compagnie. L'analyse a démontré que la quantité de B.P.C. (biphényles polychlorés) contenue dans l'huile sortant de la bouche d'égout d'Hydro-Québec atteint neuf parties par million, ce qui est considéré comme très élevé; la norme acceptable étant de 60 fois moins. Bien qu'il soit impossible de déterminer la quantité exacte d'huile qui se déverse dans le ruisseau Sabrevois (ruisseau qui traverse les terrains de la compagnie et qui poursuit son cours à travers la campagne et une partie de la ville de Boucherville, pour finalement retourner au fleuve) il semble, à première vue, qu'elle soit relativement faible.

Les responsables d'Hydro-Québec ont fait installer des boudins d'absorption ou de rétention (un type d'estacade) pour empêcher le polluant de se répandre.

Ces installations seront maintenues pour un temps encore indéterminé. Quant à la source du problème il s'agirait du résultat d'un déversement accidentel de 300 gallons d'huile contaminée survenu sur le terrain, en 1984.

Le site avait été nettoyé mais le sol avait absorbé une certaine quantité du produit.

Lorsqu'il pleut les eaux transportant des résidus d'huile jusqu'au ruisseau.

**VIDÉO — VHS — ZENITH**  
Vidéo 4 têtes, télécommande sans fil et câble-sélecteur (157 canaux) incorporé, 4 programmes 14 jours, modèles neufs 1986. **\*30.\$** par mois pour tout nouveau contrat annuel.

**14" COULEUR**  
à partir de **\*13.\$** par mois

**26" COULEUR**  
à partir de **\*25.\$** par mois

**20" COULEUR**  
à partir de **\*18.\$** par mois

**14" COULEUR**  
à partir de **\*13.\$** par mois

**26" COULEUR**  
à partir de **\*25.\$** par mois

**LESSARD**  
LOCATION 468-1993  
2219 CH. CHAMBLY LONGUEUIL

LOUEZ

Location à court ou long terme. Entretien gratuit, possibilité d'achat.  
Aussi disponible télécouleur 20" et 26" avec télécommande.  
\* Pour tout nouveau contrat de location.

## courrier express

# Vers un retour au secteur privé

Un mouvement de retour au secteur privé est en voie de s'établir doucement mais sûrement au niveau des municipalités.

Il y a quelques semaines, dans une revue spécialisée sur les municipalités, on faisait état de villes d'Europe qui avaient décidé d'opter pour le secteur privé dans le domaine des incendies. La ville n'embauchait plus de pompiers, n'avait plus de matériel ni d'équipement à entretenir. Plus de casernes plus d'employés permanents et plus de problèmes de négociations de conventions collectives.

Seulement une facture à payer, annuellement à une compagnie qui offre tout le service de prévention et de combat des incendies.

Autres avantages non négligeables, les municipalités qui avaient décidé d'opter pour ce genre de service payaient entre 10 et 50% de moins que si elles avaient leur propre service d'incendie.

La semaine dernière, j'ai appris que l'expérience était tentée au Québec, notamment à Rock Forest et à St-Pierre de Sorel. Dans cette dernière ville, il en coûte 62 000\$ à la ville pour son service d'incendie indépendant. La population semble satisfaire et la ville débourse moins que le prix d'un seul véhicule; c'est tout dire. Malgré certains ajustements nécessaires, ce genre de mouvement indique une tendance qui risque de faire boule de neige.

A vrai dire, les villes n'ont aucune espèce d'avantage à être les maîtres d'oeuvre des ouvrages à être effectués sur leur territoire.

En faisant appel au secteur privé les villes s'évitent l'alourdissement de leurs employés permanents avec tous les déboursés qui en découle (avantages sociaux, fonds de pension, vacances et autres).

Le principe de la privatisation peut tout aussi bien s'appliquer dans le domaine du transport. Ce serait peut être à envisager ....

François Laramée

41 % des intentions de vote

# Le PC reprend la tête

■ OTTAWA — Le Parti conservateur a repris la tête dans les intentions de vote. Effectué à la mi-mars, soit deux semaines après le dépôt du deuxième budget Wilson, le sondage indique...

CA FAISAIT DES SEMAINES ET DES MOIS QU'ON LA CHERCHAIT!



## centre du nettoyage

GRAT

CORDONNERIE

### LE C.N. TALON

LE TALON PINE POUR FEMMES

50% caoutchouc/50% nylon de 1ère qualité

rég.: \$5.00 Spécial \$3.95

## SPÉCIAL DU PRINTEMPS

nettoyage à sec

1 pantalon ou jupe **1<sup>88</sup>**

ou 2 pour **3<sup>15</sup>**

1 habit ou costume (2 mcx) **3<sup>75</sup>**

ou 2 pour **6<sup>15</sup>**

1 imperméable ou  
1 manteau de printemps pour **3<sup>95</sup>**

VALIDE JUSQU'AU 29 AVRIL

BROSSARD  
5694, Auteuil  
Tél.: 676-2571

LONGUEUIL  
1000 ouest, Curé-Poirier  
Tél.: 677-3577

ST-HUBERT  
5053, Montée St-Hubert  
Tél.: 656-1226

## Les pistes cyclables ne sont pas des aires de stationnement

La direction de la Police de Longueuil désire rappeler aux citoyens que durant la période du 15 avril au 15 novembre, il est interdit de stationner un véhicule et même de circuler avec un véhicule automobile dans l'emprise d'une piste cyclable.

Des amendes allant jusqu'à 40\$ sont prévues pour ces infractions au règlement 79-1314, article 46a et 76-1.

Nous vous rappelons par la même occasion que l'enregistrement de votre bicyclette est un des meilleurs moyens mis à votre disposition pour prévenir le vol et aider à la récupération après un vol.



CLÔTURES  
BELLERIVE INC.

Tél.: 468-3901

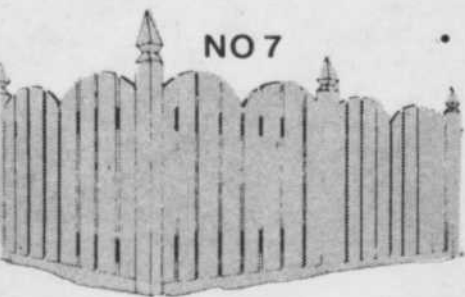
DE 9H À 21H

VENTE ET INSTALLATION  
RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL



RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT

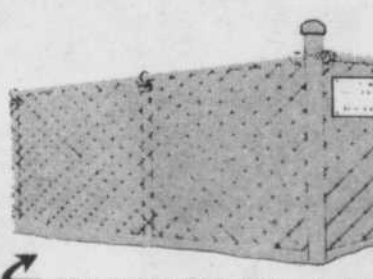
PLAN BUDGÉTAIRE DISPONIBLE



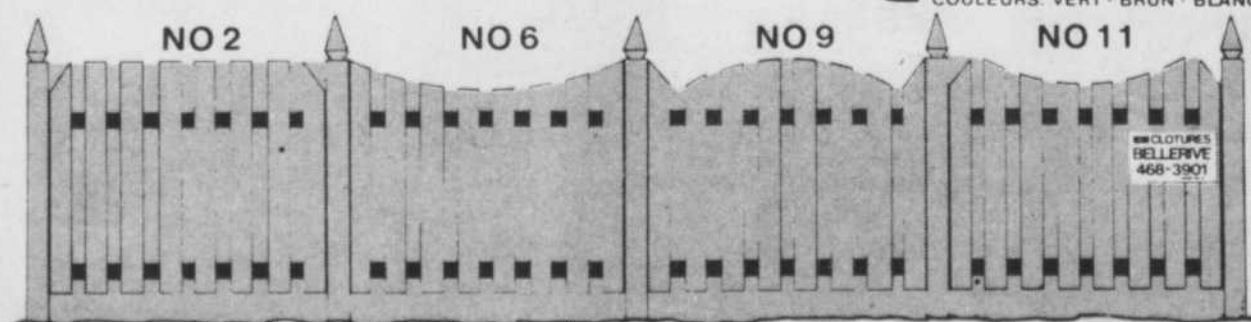
NO 7

- SPÉCIALITÉS
- CLÔTURE DE BOIS
  - MAILLES DE CHÂINES
  - GALVANISÉE ET VINYLE
  - BALCONS ET PATIO EN BOIS

199, RUE DESMARCHAIS  
LONGUEUIL J4J 2Y2



COULEURS: VERT - BRUN - BLANC



NO 2

NO 6

NO 9

NO 11

CLÔTURES  
BELLERIVE  
468-3901

Le loisir le moins dispendieux  
Venez découvrir toute la différence  
entre une salle de pool et un club  
de billard  
**TOURNOI ET LIGUE  
CLUB DE BILLARD**

22 TABLES BOSTON-SNOOKER CASSE-CROÛTE

ACCUEILLANT  
ATMOSPHÈRE  
SENSASS

Club de billard du Vieux-Longueuil  
219 ouest, rue St-Charles  
TÉL.: 670-9959

L'orgueil de Longueuil

# En appelant le MIC à la rescousse: Une dizaine d'entreprises Montérégiennes auraient pu échapper à la faillite en 1985

Pas moins d'une dizaine de PME en Montérégie auraient peut-être pu éviter la faillite en 85, si, comme en témoigne Jacques Doyon directeur régional au ministère de l'Industrie et du Commerce -secteur Montérégie-Richelieu(06), bien avant de voir apparaître la "lumière

**Ginette C. Perron**

jaune", ils avaient appelé le MIC à la rescousse. Statistiques à l'appui, ce dernier affirme énergiquement que sur 10 appels placés à ses bureaux, demandant une aide, il est à prévoir qu'ils en sauveront neuf. Les programmes disponibles et l'aide financière qui en découle viendront ainsi redresser les industries nécessitant un support immédiat. "Malheureusement, encore trop de PME ignorent tous les services que nous pouvons fournir par nos différents programmes, et qu'ils pourraient ainsi utiliser pour accroître leur potentiel de rentabilité," déplore M. Doyon.

C'est en examinant sous toutes ses coutures le cas bien particulier de la compagnie "Chaussures Montérégie" de Contrecoeur, qui a définitivement fermé ses portes en 85, que ce dernier soutient que, même après l'annonce de fermeture, le MIC avait fait des efforts extraordinaires pour sauver l'entreprise. "Il a fallu se résigner devant l'ampleur des problèmes de gestion générale, de sous-capitalisation et dans son coût

d'exploitation du produit. (Ex.: coût de fabrication: 1.50\$; coût à l'achat: 1\$).

S'il est difficile d'obtenir les bénéfices et/ou le déficit enregistrés par les 2500 petites et moyennes entreprises parmi lesquelles on retrouve une trentaine de grosses firmes qui, elles, rendent public leur rapport annuel. Jacques Doyon est assuré de la bonne santé qui prévaut actuellement industriellement parlant en région. Et, c'est en se basant sur la participation d'un nombre considérable d'industries à ses différents programmes, qu'il est en mesure de porter ce jugement optimiste.

## LES DEMANDES ONT DÉPASSÉ LES BUDGETS

Durant l'année 1985, le MIC Montérégie a ouvert 136 dossiers pour son programme "Gestion-Marketing" avec un budget de 350 000\$. Celui-ci comporte 3 volets admettant trois types de dépenses reliées à l'élaboration d'une stratégie de marketing qui vise à développer et améliorer cette fonction au sein des PME manufacturières afin de rentabiliser leurs activités et devenir plus concurrentielles sur les marchés intérieurs et étrangers.

Le programme "UNI-PME" a quant à lui servi 113 entreprises, avec un budget d'opération de 600 000\$. Il vise à renforcer l'équipe de direction de la PME par l'embauche, à titre permanent, d'une personne diplômée de niveau collégial ou universitaire et prévoit le versement

à l'entreprise, de subventions égales à 50% du salaire payé durant la 1ère année de son engagement, jusqu'à un maximum de 12 000\$ selon le niveau.

Pour ce qui est du programme "Outils de Gestion" dont le budget totalisait 375 000\$, 70 dossiers ont été ouverts. Ce dernier encourage l'amélioration de la gestion et l'innovation technologique dans les entreprises. Il consiste à l'emploi d'un universitaire temporairement, (20 semaines) et, où l'on versera jusqu'à un maximum de 270\$ semaine, encore là, dépendant du niveau.

## NOUVEAU PROGRAMME EN FORCE EN '86

Un tout nouveau programme est né le 1er avril dernier "PRO-PME". Il demande comme pré-requis, un plan d'action de son entreprise. Mais, ce qui est le plus susceptible d'intéresser les compagnies, c'est que les programmes ci-haut mentionnés y sont intégrés. Comportant plusieurs volets, cela peut vouloir dire plus de facilité à s'y retrouver, moins de paperasse, bref... plus attrayant.

## ENTRE 300 et 400 APPELS SEMAINE

Le bureau du MIC répond à une moyenne de 300 à 400 appels par semaine. Ce sont en grande partie des industriels et universitaires qui s'informent des programmes; qui veulent obte-

nir des conseils d'un des quelque 30 spécialistes sur place, ou qui encore désirent une aide immédiate. Un consultant en gestion pourra être dépêché sur les lieux, (sans frais pour le demandeur) et son travail comportera trois étapes: établir un diagnostic des forces et faiblesses; identifier les objectifs; identifier les moyens qui serviront à dresser le plan de redressement, par le billet

d'une aide financière à l'entreprise selon ses besoins par le programme qui lui conviendra. "Si l'on y trouve de nombreuses failles, il faut alors essayer de restructurer l'entreprise (ex.: par un matériel publicitaire adéquat). On va en fait. "lui montrer à pêcher", lance Jacques Doyon. On peut se renseigner sur les différents programmes, en appelant au bureau du MIC au 651-8011.



Industriels: un programme du MIC pourrait peut-être aider votre entreprise. (Photo: Danny McKenzie)

## Climat dynamique: avenir prolifique pour les éventuels investisseurs!



La Montérégie attire de plus en plus d'investisseurs. L'expansion industrielle de la région augure donc très bien pour les années qui viennent.

(Photo: Danny McKenzie).

Les principaux pôles d'activités économiques en

**Ginette C. Perron**

Montérégie sont St-Hyacinthe, St-Jean, Granby, Bromont, Boucherville, Saint-Hubert, Châteauguay, Valleyfield. Bien qu'elle se retrouve parmi les villes satellites, M. Doyon est tenté de dire que

Sorel se porte moins bien et Varennes suivrait également le même courant ascendant. Concernant sa capitale régionale Longueuil, les gens semblent s'organiser plus facilement avec Montréal qui est à proximité.

Les secteurs "mous" sont la chaussure et le textile, où l'on enregistre de nombreuses pertes d'emplois. "Un exemple, est l'entreprise Mondor à St-Jean, qui fabrique pour-

tant des produits de très haute qualité (bas-culottes, chandails, vêtements de danse) souligne M. Doyon.

"Mon feeling pour 1986 concernant l'expansion industrielle est tout aussi intéressant qu'en 84. Nous sommes sortis assez bien de la récession 82-83. En 85, beaucoup de PME ont vu le jour et cela a permis la création de nombreux emplois. Plusieurs in-

vestisseurs cherchent à s'établir en région et on en a la preuve avec Hyundai à Bromont," avance ce der-  
oublie la mise sur pied du mécanisme de concertation régionale, qui prendra la forme d'un sommet socio-communautaire et économique à l'automne 86, ce qui devrait augmenter les chances de la Montérégie dans sa course aux investisseurs.

Le MIC a également subventionné 12 organismes de développement industriel en 1985 sur le territoire.

Chacune de ces corporations doit se consacrer aux recherches dans le développement industriel des secteurs, de concert bien entendu avec les municipalités concernées.

Cette subvention assure donc du service d'un Commissaire industriel à temps plein. Les montants subventionnés en 85 ont totalisé 676,950\$.

Des coupures ont été annoncées dernièrement par le nouveau gouvernement qui affecteront dans certains cas le MIC. Bien que M. Doyon ait été informé de la nature de celles-ci, il

préfère taire toutes données pour l'instant, parce que non-officiel. "Et de toute manière, mon service en sera informé avant les médias", de conclure M. Doyon.

Tél.: 651-0426  
**Paysagiste Harigima**  
ENTREPRENEUR PAYSAGISTE  
Spécialiste en décoration extérieure et pavé uni  
LONGUEUIL André Hamelin

Vous avez besoin de pièces d'appareils ménagers?  
GROS & DÉTAILS  
**JOPAM**  
DISTRIBUTEUR DE PIÈCES D'APPAREILS MÉNAGERS DEPUIS 1939  
2136 Ch. Chambly Longueuil 463-0011  
Près de Curé Poirier  
\* Québec \* Sherbrooke \* Trois-Rivières \* Shawinigan \* Longueuil  
**JOPAM** Ne répare pas, il vend des pièces

**AIDE AU COUPLE**  
\* pour ramener l'harmonie et la joie de vivre ensemble  
\* pour éviter les accrochages  
\* pour ressortir les possibilités de tendresse et compréhension  
Thérapie individuelle: thérapie de couple  
ROGER BRUNET, M.A. (o. psych)  
PSYCHOTHÉRAPEUTE  
Membre de la CPA  
670-2313

**AUDIOPROTHESISTES**  
**Choquette & Choquette**  
PROTHESES AUDITIVES  
• LONGUEUIL: CENTRE MÉDICAL  
415 Ste-Hélène, (coin St-Laurent)  
• GREENFIELD PARK: CLINIQUE MÉDICALE D'URGENCE  
300 Churchill, (coin Boul. Taschereau)  
522-4664  
BUREAU TOUS LES JOURS ET TOUS LES SOIRS



**LUCIE ROY**

anciennement du salon La Moustache, Lucie vous invite au Salon Bigoudi, 5845, boul. Cousineau, St-Hubert.

**445-6398**

Prenez rendez-vous dès maintenant.



**LA DIFFÉRENCE SUPER-BOUCHERIE**  
7800 Boul. Taschereau  
Brossard 465-0740

Marché Village!

Ces spéciaux sont valides jusqu'au 29 avril.

CUISSE de POULET  
2.18 kg **99¢** lb

SAUCISSES  
Italiennes - douces - fortes - merguez - toulouse  
5.70 kg **2.59** lb

BOEUF HACHÉ  
maigre  
10 lbs et plus  
4.37 kg **1.99** lb

GRANDE VARIÉTÉ DE CHARCUTERIE

Après quatre mois dans l'Opposition:

# Pierre Marc Johnson dit avoir affaire à un gouvernement «de porte arrière»



Même s'il n'est chef de l'Opposition que depuis quatre mois seulement, Pierre Marc Johnson est déjà en mesure de qualifier le présent gouver-

## François Laramée

nement libéral de «gouvernement de porte-arrière».

Selon lui, aucune décision n'est prise ou discutée en public et la seule information provient de communiqués émanant de fonctionnaires ou de déclarations «échappées».

«C'est en ce sens que notre rôle est de surveiller le présent gouvernement. Les libéraux ont été élus sur des promesses et nous allons les suivre à la trace pour voir s'ils vont réaliser ces promesses. Pour l'instant, il semble y avoir un sérieux problème de cohérence chez eux.»

M. Johnson faisait cette déclaration mardi dernier alors qu'il a rencontré quelques représentants des médias d'information de la Montérégie, aux bureaux du

«Courrier du Sud», à Longueuil.

Le chef du P.Q. terminait ainsi une journée au cours de laquelle il avait précédemment rencontré des étudiants du cégep de Granby et un groupe d'une quinzaine d'hommes d'affaires, à Boucherville, en compagnie du député du comté de Bertrand, Jean-Guy Parent.

M. Johnson poursuit actuellement une tournée de la province: tournée qui s'inscrit entre autres, dans le cadre de la campagne de financement du P.Q. qui a été lancée en fin de semaine dernière à Longueuil et dont l'objectif a été fixé à 1 million\$.

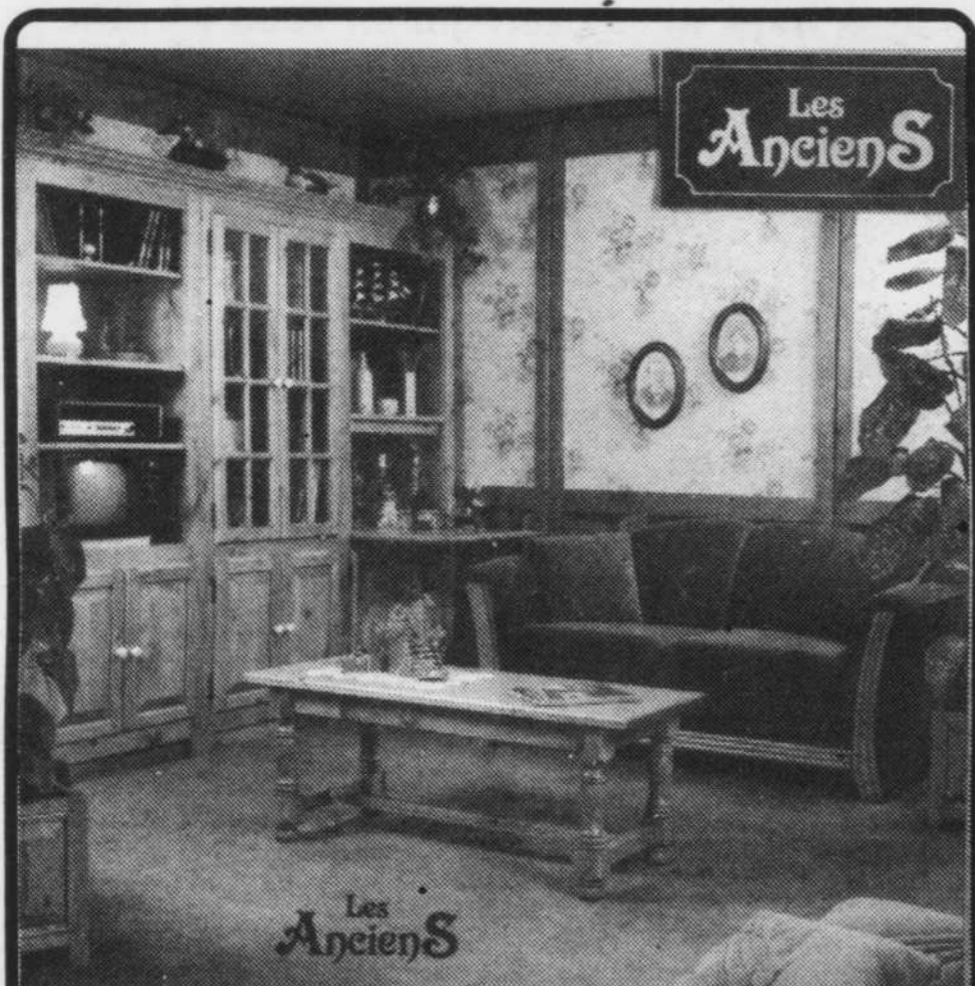
## LA REFONTE DU P.Q.

Le chef du P.Q. est conscient qu'au cours des prochaines années, son parti devra, une fois pour toutes, procéder à une refonte et à la clarification de son option. Toutefois, il demeure persuadé que la majorité des Québécois sont encore à la recherche de



la meilleure option. «Nous devons nous asseoir, écouter et étudier la situation. J'ai au moins quatre ans pour faire cet exercice et je dois avouer qu'il n'est pas désagréable d'avoir le temps de prendre le pouls de la population.

«Le rôle du chef d'Opposition n'est pas déprimant, loin de là mais, quand on a connu ce qu'est le pouvoir, on sait que c'est à ce niveau que se prennent les vraies décisions. «De là, mon intention de retourner de l'autre côté au plus vite.»



**10%** sur tout en magasin sur meubles en boutique **OU** sur commande, et artisanat

La qualité à travers le temps...

**Boutique Johannaise** Articles de décoration, cadeaux, etc.  
d'artisanat inc.

2429, Lapinière (voisin de la clinique médicale)

**BROSSARD 445-2309**

**Courrier du Sud**

267 ouest rue St-Charles  
Longueuil, J4H 1E3

Photocomposition et montage:  
Composition PDL inc.  
239, rue St-Charles Ouest,  
Longueuil, Qc.

Imprimé:  
Imprimerie Dumont  
9130, boul. Boivin  
Ville Lasalle

Abonnement  
annuel \$110

OFFICE DE LA  
DISTRIBUTION CERTIFIÉE  
**ODC**

Jean-Paul Auclair  
Directeur-fondateur

Michel Auclair  
Directeur & Administration  
générale

Lucie Masse  
Directrice et gérante  
de la publicité

Roger Alarie  
Adjoint à la publicité

Paula Longtin  
Responsable de la section  
"Classées, Immeubles,  
Construction, Offres d'emplois"

Rédaction  
Agence de Presse  
Rive-Sud Ltée  
François Laramée  
Président-directeur

## AVIS À NOS ANNONCEURS HEURES DE TOMBÉE

Afin de vous donner une meilleure qualité et un service adéquat, nos heures de tombée pour les réservations et le matériel sont:

Réservations d'espace: vendredi 12h00.

Matériel avec épreuve: jeudi 17h.\*

Matériel final: vendredi 17h.  
(sans épreuve)

## AVANT DE NOUS ÉCRIRE

Le «Courrier du Sud» publiera avec plaisir, et gratuitement, tout commentaire ou nouvelle d'intérêt public pourvu que les conditions suivantes soient respectées.

Les communiqués d'information doivent parvenir au journal avant le jeudi à midi. Ils doivent être dactylographiés à double interlignes et comporter le nom et le numéro de téléphone de leur auteur ou d'une personne responsable.

Le «Courrier du Sud» ne peut s'engager à faire paraître intégralement les communiqués qui lui parviennent, ni à renvoyer les textes ou photos. Le même communiqué ne sera pas répété et la priorité va aux textes traitant de sujets locaux ou régionaux.

Pour les cas particuliers, n'hésitez pas à nous contacter au: 674-6217.

Vous avez besoin de  
pièces d'appareils ménagers?



**JOPAM**

DISTRIBUTEUR DE PIÈCES D'APPAREILS MÉNAGERS DEPUIS 1939

2136 Ch. Chambly

Longueuil 463-0011

Près de Curé Poirier

\* Québec • Sherbrooke • Trois-Rivières • Shawinigan • Longueuil  
**JOPAM** Ne répare pas, il vend des pièces

**AQUA**

PHYSIQUE  
COURS DE CONDITIONNEMENT  
PHYSIQUE EN PISCINE

DÉBUTANT FIN AVRIL

Autres choix de piscines aux 4 coins  
de la Ville de Montréal

Participez à un cours,  
inscrivez-vous ensuite!

**PISCINE DU COLLÈGE  
FRANÇAIS**

1391 Beaugard (Coin Séguin)  
LONGUEUIL

BIENVENUE AUX  
NAGEURS ET  
NON-NAGEURS

Pour renseignements et  
inscriptions:

LISE BERNARD:  
935-1562

**ENRICHISSEZ**

VOS

**PLACEMENTS!**

**TRUST GÉNÉRAL**

DÉPÔTS GARANTIS

**9 3/4%** 5 ans  
intérêt  
annuel  
**8 3/4%**

30 à 59 jours  
minimum 10 000\$  
intérêt à échéance.

FONDS DE PLACEMENT\*

Actions canadiennes:	14,2%
Obligations:	28,7%
Hypothèques:	13,6%
Actions américaines:	36,2%

\* Rendement pour la période du 28 février 1985  
au 28 février 1986.

■ Dépôts garantis:  
choix dans le paiement des intérêts.

■ Fonds de placement:  
aucuns frais d'adhésion, de  
transfert ou de fermeture.

■ Conseils gratuits

RIVE-SUD:

Place Portobello

Conseillers: Longueuil

St-Hubert

466-2500

651-9381

462-1880

# La Montérégie: la première région agricole du Québec

(F.L.) Nous abordons, cette semaine, un autre aspect de l'économie de la Montérégie, soit le secteur primaire. Ce ne sont pas les mines ni la forêt qui procurent de l'emploi, mais bien l'agriculture. On apprend même, à la lumière des statistiques de 1984, que la Montérégie serait la région la plus agricole du Québec.



## UN APERÇU GÉNÉRAL DU SECTEUR

Dans la Montérégie, le secteur primaire est surtout dominé par l'agriculture. En effet, en 1984 le groupe de la forêt ne procurait de l'emploi qu'à 400 résidents de la région, et environ deux tiers d'entre eux travaillaient à l'extérieur de la Montérégie. Des 1 100 résidents qui travaillaient dans le groupe des mines, environ 700 d'entre eux occupent leur emploi hors de la région.

La Montérégie est sans contredit la première région agricole du Québec avec 23,5% des fermes (11 304), 25,9% de l'emploi agricole (19 900) et 32,3% du volume des ventes totales en 1981, qui atteignaient 657 M\$. Pour l'ensemble de la Montérégie, la superficie cultivée représentait alors 65,8% de la superficie totale des fermes de la région, ou 482 212 hectares sur 732 316\*.

Dotée pour une bonne part d'une plaine argileuse, la Montérégie correspond en fait à la seule portion du territoire québécois où la saison moyenne de croissance est supérieure à 200 jours par année. Celle-ci peut même atteindre 215 jours dans un secteur compris entre Melocheville et Candiac. La proximité

immédiate du vaste marché formé par Montréal et ses banlieues favorise également la région.

Les sols de catégorie Aa, Ab et Ac, soit ceux qui se prêtent le mieux aux grandes cultures, totalisent dans la Montérégie 645 095 hectares. La seule catégorie Aa, pour sa part, atteint 508 170 hectares, soit 32% de la catégorie Aa pour tout l'ensemble du Québec. Les MRC suivantes se partagent 42,5% de la superficie de cette catégorie Aa: Le Haut-Richelieu, Les Maskoutains, Vaudreuil-Soulanges et Les Jardins-de-Napierville.

## LA SITUATION EN 1984

Les données disponibles sur l'agriculture en 1983 et 1984 portent principalement sur trois sujets: les superficies des grandes cultures, les principaux élevages et le drainage agricole.

## LES GRANDES CULTURES

Parmi les grandes cultures, celle du maïs-grain a connu une croissance d'environ 20% entre 1983 et 1984 atteignant ainsi 167 200 hectares, soit 37,7% des superficies cultivées de la région. La culture du blé connaît également une

croissance rapide (19%) en ce qui a trait aux superficies cultivées. À l'exception de la pomme de terre (4%), les autres grandes cultures affichent des reculs, le plus important étant celui de l'avoine (-7,1%).

Ces tendances ont eu comme résultat net une diminution de 8 900 hectares (-1,9%) de la superficie d'ensemble des grandes cultures dans la région. Toutefois, la Montérégie a quand même atteint un niveau de production d'environ 200 M\$, dont 113 M\$ (57,7%) pour la culture du maïs-grain (voir les tableaux 12 et 13).

## LES PRINCIPAUX ÉLEVAGES

Des diminutions importantes se sont produites dans l'élevage des bovins en 1984 par rapport à 1983. Le nombre de vaches et de génisses laitières se maintient presque au même niveau après avoir donné lieu à une production laitière totale d'environ 236,5 M\$ en 1983\* (lait nature et lait industriel). Par contre, le nombre de bovins destinés à la boucherie subit un sévère recul. Il équivaut en fait à 1 900 bêtes (-10,8%) de moins dans le chaptel des taureaux et bouvillons, et à 9 400 de moins (-18,6%) dans le chaptel des veaux\*\*.

Toutefois, le fait que les deux catégories de vaches et de génisses n'aient que peu diminué (-9,7% et -1,9%), laisse entrevoir la possibilité d'une reconstitution prochaine de ce troupeau disparu (voir tableau 14).

Dans l'élevage des bovins le portrait diffère car le troupeau s'est accru passablement. Cependant, la forte réduction du nombre d'agneaux de moins d'un an (1 200 bêtes ou -20,3%) peut faire planer le risque d'un plafonnement, voire d'une diminution du troupeau dans un proche avenir.

Quant à l'élevage des porcs, c'est celui qui se porte le mieux, malgré une croissance plutôt lente du troupeau. Cette croissance pourrait s'accélérer d'ici un an ou deux puisque les porcs de reproduction, eux, ont augmenté de 5 700 bêtes (6,4%).

## LE DRAINAGE AGRICOLE

Le recours à cette technique avait commencé en 1964 dans des secteurs où les sols sont plutôt lourds (ex.: terres noires, limoneuses ou argileuses). Toutefois, au début de 1970, la Montérégie ne comptait encore que 9 039,24 hectares de sols drainés. Durant les sept années

qui ont suivi (1970-1977) un total de 63 825 hectares ont été drainés souterrainement dont 28,6% dans la seule MRC des Maskoutains. D'autres MRC où les sols le justifiaient ont emboîté le pas au cours de la période subséquente (1977-1984), comme l'illustre le ratio entre les deux périodes. Ce ratio est supérieur à la moyenne régionale (2,63) pour 12 MRC sur 15.

Ainsi, au 31 mars 1984, 240 441 hectares ont été drainés souterrainement dans la Montérégie, et ceux-ci représentent 51,8% du total québécois (463 948 ha) des sols drainés. Ce nombre équivaut aussi à 49,9% de toute la superficie cultivée en 1981 dans la région. Précisons que le drainage agricole contribue à augmenter la productivité des sols lourds surtout en évitant que l'eau reste trop longtemps à leur surface, ce qui peut retarder les semailles ou accroître les dommages causés par des gelées hâtives ou tardives. Le drainage empêche aussi que les plants poussent à cause d'un écoulement trop lent, en plus de permettre une évacuation adéquate des cours d'eau. Les sols plus sablonneux n'en ont pas besoin, puisque le drainage s'y effectue naturellement.

## Principaux élevages dans la Montérégie en 1983 et 1984\*

Élevages	1983 N	1984 N	1984/1983 %
<b>1. Bovins</b>			
vaches et génisses laitières	178 500	177 300	-0,7
vaches et génisses de boucherie	16 200	15 900	-1,9
taureaux et bouvillons	18 800	16 900	-10,1
veaux	50 600	41 200	-18,6
<b>TOTAL N</b>	<b>264 100</b>	<b>251 300</b>	<b>-4,8</b>
<b>% Montérégie/Québec</b>	<b>16,4</b>	<b>16,0</b>	<b>-</b>
<b>2. Ovins</b>			
moutons d'un an et plus	9 900	12 100	22,2
agneaux de moins d'un an	5 900	4 700	-20,3
<b>TOTAL N</b>	<b>15 800</b>	<b>16 800</b>	<b>6,3</b>
<b>% Montérégie/Québec</b>	<b>12,3</b>	<b>13,4</b>	<b>-</b>
<b>3. Porcs</b>			
porcs de reproduction	88 500	94 200	6,4
autres porcs	814 400	815 000	0,1
<b>TOTAL N</b>	<b>902 900</b>	<b>909 200</b>	<b>0,7</b>
<b>% Montérégie/Québec</b>	<b>27,0</b>	<b>26,7</b>	<b>-</b>

\* Excluant le territoire formé par les divisions de Brome et Shefford, qui font partie de la région 05 du MAPAQ.

Source: Bureau de la statistique du Québec, Service des entreprises;

a) Bovins-Ovins, 1<sup>er</sup> juillet 1984, septembre 1984, 7 p.

b) Porcs, 1<sup>er</sup> juillet 1984, septembre 1984, 7 p.



**GARANTIE DURAGARDE 5 ANS**  
KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ

# FORD TEMPO '86

L'aérodynamique harmonieuse

JACQUES  
**OLIVIER FORD** INC.

4405 chemin Chambly, aux limites de Longueuil et St-Hubert Composez le: 445-FORD

L'HOMME FORD DE LA RIVE-SUD

500\$ de remise  
directement de FORD

En plus, air climatisé gratuit

## Accidents de la route:

# La Montérégie se classe 3e, au chapitre des augmentations

Il n'y a plus lieu d'être indulgent avec ceux qui enfreignent le Code de la route. Et, c'est en se basant sur le bilan routier 85, qui montre pour une troisième année consécutive, une augmentation

**Ginette C. Perron**

marquée du nombre de victimes de la route, que cette allégation vient s'installer dans le courant des mesures énergiques que met et mettra encore de l'avant, le ministre des transports et son ministre Marc-Yvan Côté, responsable du développement régional. Statistiques

alarmantes, qui font ressortir la Montérégie, comme étant la troisième (dans d'autres cas la seconde) région la plus affectée par l'augmentation du nombre des victimes de la route.

Comparativement à l'année précédente, la Montérégie a enregistré une augmentation de +39% de victimes décédées, précédée par la région de l'Estrie avec +48% et celle de Québec avec une hausse de +40%. Quant au nombre des victimes blessées gravement, notre région se classe deuxième avec une hausse de +17.2%.

En effet, les routes en Montérégie, ont été la cause, en 1985, de 246 décès. 1382 victimes avec blessures graves ont

également été enregistrées dans la région, alors que l'on dénombrait 9482 accidentés comportant que de légères, blessures pour un total de 11 110 victimes. Sombre tableau, qui, répercuté à la grandeur du Québec donne 63 099 victimes de la route.

Par ailleurs, pour cette même année, la Régie de l'assurance automobile du Québec a répertorié 204 821 accidents de véhicules routiers au Québec, une augmentation de +12,2% par rapport à 84. La répartition de ces victimes par type d'usagers de la route montre que ce sont celles occupant un véhicule de promenade et celles occupant un camion qui contribuent le plus à ces aug-

mentations. Parmi les victimes blessées, ce sont les cyclistes blessés gravement qui ont connu la plus forte diminution, soit -5,7%.

économique et de la situation financière exceptionnelle de la Régie.

## DES PÉNALITÉS PLUS SÉVÈRES

Le ministre entreprend dès maintenant une révision globale du Code de la sécurité routière, dont il prévoit l'adoption à l'automne prochain. Celui-ci sera simplifié, mais les pénalités seront rendues plus sévères en tenant compte des risques encourus par les contrevenants et les moyens conférés par le Code permettant de faire respecter la Loi avec plus d'efficacité et de rapidité. Le gouvernement étudie aussi tout le dossier de la surveillance policière sur nos routes. Le ministre a finalement annoncé que l'Assemblée nationale serait saisie bientôt d'un projet d'amendement à l'actuel Code, prévoyant des peines beaucoup plus sévères que celles prévues au Code Criminel pour la conduite avec facultés affaiblies. "Je suis décidé à déployer tous les efforts pour améliorer la sécurité sur nos routes," de conclure Monsieur Côté.

## PLUS D'UN DEMI MILLIARD DE \$ VERSÉ EN INDEMNISATION AU QUÉBEC

Selon le ministre Côté, ces victimes d'accident, en particulier les morts et les blessés graves, entraîneront pour la RAAQ des coûts d'indemnisation de plus d'un demi milliard de \$, sans compter les coûts reliés aux services de santé.

"Tout régime d'assurance public ou privé doit ajuster les primes de ses assurés en fonction des coûts que ceux-ci engendrent. La hausse du nombre de victimes enregistrée en 1985 entraînera pour la RAAQ des coûts supplémentaires de l'ordre de 40 millions \$", affirme ce dernier. Toutefois, a-t-il précisé, le gouvernement du Québec a décidé de ne pas augmenter cette année les contributions au régime public d'assurance automobile, en raison de la conjoncture

### COUPONS RABAIS

**COUPONS RABAIS**



**PATIO VIDAL**  
casse croûte

**COUPONS RABAIS**

Essayez une de nos spécialités!  
Le combiné Patio avec un petit breuvage pour seulement **3<sup>25</sup>** RÉG: 4.04\$

615 OUEST, CURÉ-POIRIER  
LONGUEUIL 677-6274

Valide pour 1 personne jusqu'au 30 avril 86  
Présenter ce coupon avant de commander

### COUPONS RABAIS

"nous on tecnic"

## ÉCOLE DE CONDUITE TECNIC

LES PROFESSIONNELS DE L'ENSEIGNEMENT EN CONDUITE AUTOMOBILE



Service de cours par vidéo  
Cahier de l'élève

DES COURS POUR TOUS:  
Automobilistes  
Camionneurs  
Conducteur d'autobus

Handicapés  
Motocyclistes

**Les #1 SUR LA RIVE-SUD DEPUIS 29 ANS**

BROSSARD 656-9991  
(face au Mail Champlain)

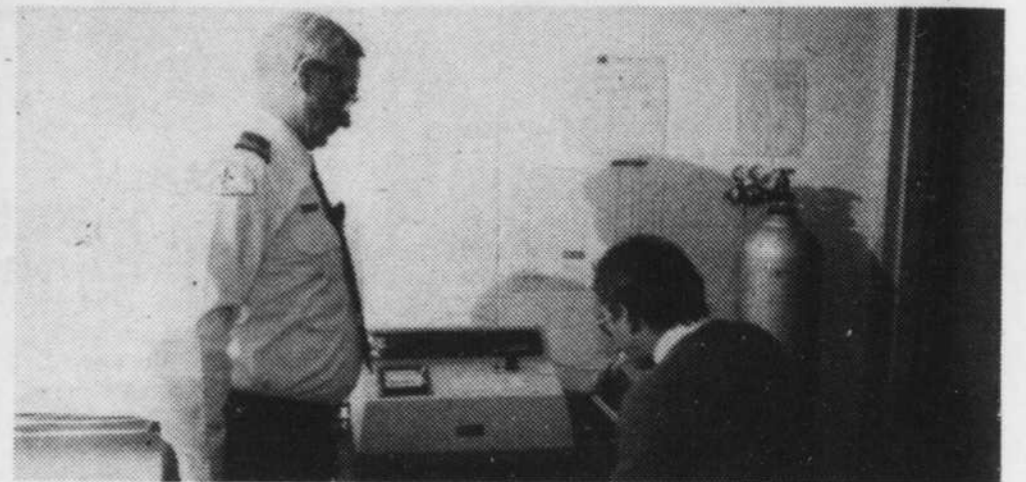
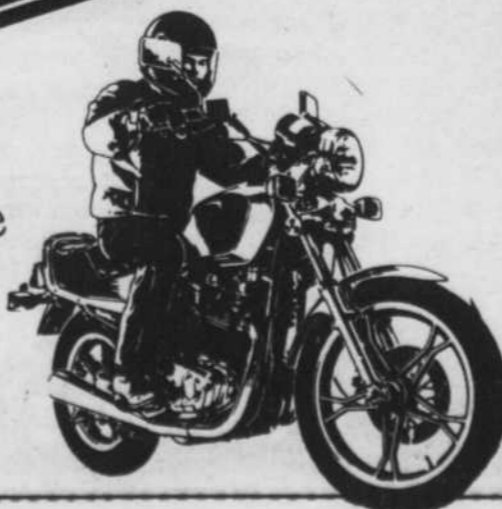
LONGUEUIL 679-2410  
(1789 Ch. Chambly)

ST-HUBERT 445-1121  
(Galeries Cousineau)

MÉTRO 679-3024  
LONGUEUIL

**Un jour tout le monde aura la bonne TECNIC**

**TECNIC MOTO**  
Les spécialistes  
Cours au Stade Olympique  
ou au Métro Longueuil  
679-7000



Le ministre des Transports, Marc-Yvan Côté entend durcir les peines prévues au Code Criminel pour la conduite avec facultés affaiblies.

## ENTREPOSAGE DE FOURRURES

- REMODELAGE
- NETTOYAGE
- VENTE

Cueillette à domicile

TAXE INCLUSE

**Les Fourrures FLORENCE MAILLOUX**

582 boul. Ste-Foy Longueuil

677-9127

677-9128

## PAVILLON DU VIDÉO #1 BETA & VHS

Le temps est de votre côté!

**ABONNEMENT GRATUIT**  
(TEMPS LIMITÉ)  
AVEC LOCATION DE 2 FILMS

DIMANCHE et LUNDI  
**5 FILMS 3 JOURS**  
**\$9.99**

MERCREDI SPÉCIAL  
**2 FILMS 1** appareil vidéo  
SEULEMENT **\$9.99**

**LOUEZ LE LUNDI film ou appareil vidéo**  
RAPPORTEZ-LES le MERCREDI  
(sans frais supplémentaires)

HEURES D'OUVERTURE: Dimanche au Jeudi: 12 à 21h  
Vendredi: 12 à 23h  
Samedi: 10 à 23h  
MARDI: NOUS SOMMES FERMÉ!

1288 Ste-Hélène, Longueuil 679-6149

# Les étudiants d'Édouard-Montpetit manifestent contre les politiques gouvernementales en matière d'éducation

Après Rimouski, Matane, Levis Lauzon Gaspé, Hauterive et Sept-Îles, c'était au tour des étudiants du collège Édouard-Montpetit, de Longueuil et de Saint-Lambert, de tenir

**François Laramée**

jeudi dernier, une journée d'étude et de débrayage contre les politiques du gouvernement Bourassa en matière d'éducation.

Cette journée de débrayage avait été décidée mardi le 8 avril dernier, alors que près de 1500 étudiants du

collège réunis en assemblée générale avaient voté, dans une proposition de 97% pour une action en ce sens. Après avoir tenu différents ateliers portant sur les politiques et coupures budgétaires qu'entend mettre de l'avant le gouvernement (entre autres 24 millions \$ au chapitre des prêts et bourses) quelque 200 étudiants ont décidé d'entreprendre une marche dans les rues de Longueuil pour démontrer leur mécontentement.

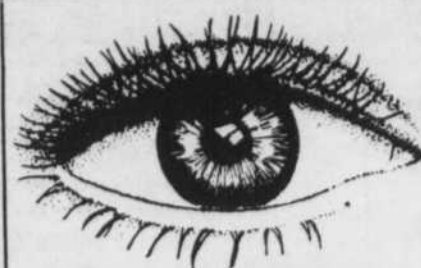
Ils ont emprunté, pancartes à la main, le chemin Chambly, puis la rue St-Charles avant de prendre le métro pour se rendre au bureau du premier ministre Bourassa au

centre-ville. Les manifestants ont également fait une halte au Courrier du Sud, où le président de l'association étudiante, Mario Toussaint s'est dit confiant d'être entendu par les représentants du premier ministre pour que son gouvernement soit sensibilisé à la situation. Selon lui, 600 étudiants du campus St-Hubert et 1200 du campus Longueuil bénéficient actuellement du régime des bourses; régime dans lequel le gouvernement s'appête à sabrer.

Mercredi prochain (demain), les étudiants du collège doivent tenir une nouvelle assemblée générale au cours de laquelle on doit statuer sur de nouveaux moyens de pression à envisager.



Plus de 200 étudiants ont défilé dans les rues de Longueuil avant de manifester devant les bureaux du premier ministre, à Montréal. (Photo: François Enault).



SATISFACTION GARANTIE  
30 jours  
ou argent remis

\* Verres qui rehaussent ou changent la couleur de vos yeux, à prix bas également

**SUPER SPÉCIAL**

**2** VERRES de CONTACT\*

(port quotidien-souple)

**1** +  
trousse de départ

**110\$** seulement



\* Plusieurs modèles disponibles jusqu'à épuisement des stocks

\*\* Simple foyer

**1** Monture \*

+  
**2** verres \*\*

+  
**1** étui

+  
**1** cordon

=  
**89\$** seulement

*Fernand Ghobril* OPTICIEN  
Services optiques complets

4 succursales pour mieux vous servir

**RIVE SUD:** GREENFIELD PARK: Les Galeries Taschereau, 465-048.  
SAINT-BRUNO: 24, rue Clairevue O. 461-2990  
SAINT-LAMBERT: 457, rue Victoria, 465-0313

**MONTRÉAL:** ILES DES SOEURS:  
Centre d'achats "Le Village", 765-3354

## PUBLI-REPORTAGE

# Les piscines Perrin c'est 24 années d'expérience au service de la Rive-Sud

Il y a près d'un quart de siècle, alors que le chemin Ste-Foy s'appellait Côteau-Rouge, **Piscines PERRIN** ouvrait ses portes.

Toujours au même endroit, cet établissement est devenu le plus vieux commerce de piscines sur la Rive-Sud dirigé par l'équipe la plus dynamique: l'équipe Perrin. Une visite au 891 boul. Ste-Foy vous fait entrer dans le monde merveilleux de la vie en plein air offert par une entreprise familiale dont la réputation est basée sur la qualité des produits et des services.

### LES PISCINES

Piscine hors terre d'acier fini vinyle ou d'aluminium et de toutes grandeurs; piscines creusées «Napec» créées pour vous: le choix est incomparable à la mesure de vos besoins et de votre budget.

Cet établissement qui est le concepteur des piscines qu'il vend en fait l'installation selon des critères très sévères et assure le service après vente.

À l'atelier, on répare pompes et moteurs généralement dans la même journée. Les techniciens disposent d'un inventaire impressionnant de pièces même pour les piscines achetées il y a longtemps.

Quant au service: impossible de trouver mieux. On peut faire une analyse gratuite de l'eau de votre piscine et vous suggérer les produits appropriés. Si vous n'obtenez pas les résultats attendus, l'équipe Perrin trouvera la solution à ses frais, c'est garanti.

Elle maintient aussi son service sur la route pour ouverture de piscine, changement de toile, trottoirs de béton, bains tourbillons et piscines intérieures (y compris l'analyse de l'eau), etc. Et en magasin, on retrouve tous les accessoires de piscines et produits d'entretien.

### NOUVEAU

**Piscines PERRIN** vient d'ouvrir un nouveau «centre patio» dans un espace réaménagé du magasin. Meubles de résine de synthèse, barbecues,

PISCINES  
**Perrin**



cabanons, etc., de bon goût et de qualité.

Pour chauffer votre piscine, découvrez la nouvelle thermopompe «Maxtemp» peu bruyante et très économique à l'usage et une autre nouveauté, le purificateur d'eau à l'ozone.

À temps pour la plantation, vous pourrez vous procurer sur place les plants de fleurs,

d'arbustes et de conifères.

Vos cartes Visa, MasterCard et American Express sont acceptées et pour mieux vous servir, le magasin est ouvert de 8h à 21h du lundi au vendredi, de 9h à 17h le samedi et de 11h à 17 le dimanche. Faites-vous donc le plaisir d'aller rencontrer

l'équipe d'expérience de cet établissement dont la réputation n'est plus à faire.

Pour des piscines, accessoires, produits d'entretien, meubles de patio et du service hors pair, **FIEZ-VOUS aux Piscines PERRIN**, 891, boul. Ste-Foy, Longueuil. Au téléphone 674-3707 ou 527-1466.



## Cartes d'affaires et professionnelles

### Santé

#### Clinique Péridentaire & Dentaire

Dr Gordon Williams  
Périodontiste

CHIRURGIEN-DENTISTE

678-3711

Centre Médico-Professionnel de Brossard  
2425 Lapinière, suite 202, Brossard

#### CLINIQUE DENTAIRE CHARTRAND GAUDETTE

Dr ANDRÉ CHARTRAND, D.M.D.  
Dr DANYELLE GAUDETTE, D.M.D.  
CHIRURGIENS DENTISTES  
URGENCES

1402 BEAUHARNOIS, LONGUEUIL  
(près hôpital Pierre-Boucher)

647-2177

#### DRS LAVALLÉE, SIMONEAU & ASS.

Chirurgiens-Dentistes

Dr Luc Lavallée Dr Jacques Gagné  
Dr Maurice Simoneau Dr Sylvie Brosseau  
Dr Daniel Robert Dr Paul R. Trépanier

Péododontiste

Dr Robert Charland - Paule Salvail

1494 Chemin Chambly, Longueuil

HEURES D'OUVERTURE

LUN.-VEND. 8:30 à 21h  
651-6610

#### CENTRE DENTAIRE

Chirurgiens Dentistes  
Dr. Léo Bertrand, d.m.d.  
Dr. Gilles Binette, d.m.d.  
Chirurgien buccal  
Dr. Jack Sherman, d.d.s.  
Lun. au ven. 9h à 21h  
Sam. 9h à 13h  
674-1504

100, Place Charles-Lemoyne, suite 260

MÉTRO LONGUEUIL

#### DR CLAUDE CHARETTE

Chirurgien-Dentiste

Centre Médico-Professionnel de Brossard  
2425, boul. Lapinière, suite 202, Brossard.

URGENCES

678-3368

#### CENTRE DENTAIRE

BEAUDRY, DION, GAGNON, LANGLOIS,  
LÉVESQUE, ROY & ASSOCIÉS

Lundi à jeudi Vendredi, samedi  
9:00 a.m. à 10:00 p.m. 9:00 a.m. à 5:00 p.m.

1570 Provencher, Suite 300, Brossard

465-1220

#### CLINIQUE DENTAIRE CHIRURGIENS- DENTISTES

Dr Jean-Yves Côté

Dr Richard Drouin

Dr Claude Dupuy

Dr Jean Gosselin

Dr Serge Langlois

ORTHODONTISTE

Dr Danielle Boivin

463-2450

41 ouest De Gentilly  
LONGUEUIL  
J4H 1Y9

### PSYCHOLOGUES

behaviora

Cabinet-conseil en psychologie  
Consultations ou évaluations individus ou familles

6955, boul. Taschereau  
Suite 211

678-5707

Tél.: (514) 653-9910  
CENTRE D'HOMÉOPATHIE  
ET DE MÉDECINE NATURELLE  
DE LA RIVE-SUD  
sur rendez-vous

131, rue Seigneurial Ouest,  
Saint-Bruno J3V 2H4

#### Claude Genest, D.D. DENTUROLOGISTE

460 ouest, rue St-Charles  
Suite 105 Longueuil

670-7315

#### Claude Pelletier, d.d. DENTUROLOGISTE

Fabrication et Réparation  
de prothèses dentaires amovibles

463-1302 337, rue St-Laurent Ouest  
coin St-Jean, Longueuil

#### RELATION D'AIDE EAU VIVE

Josiane Vénard p.s.c.

• CONFÉRENCE gratuite sur l'hyper-émotivité  
• COURS sur sexualité 19 et 20 avril '86  
• TAROT psychologique: soirées 6-13-20-27  
Mai '86

INSCRIPTION IMMÉDIATE

651-8580 321 St-Charles Ouest, Longueuil 651-1230

### Comptabilité

#### COMPTABILITÉ

TENUE DE LIVRES — IMPÔT  
ÉTUDE DE RENTABILITÉ  
RENÉ LEMIEUX — 678-8106

#### RAPPORTS D'IMPÔTS

&  
COMPTABILITÉ  
PERSONNELLE

• États financiers  
• Tenue de livres  
• Préparation de payes  
Service professionnel rapide & confidentiel  
pour:  
— Particuliers  
— P.M.E.  
— À domicile pour 3ième âge, handicapés

PAUL R. CHEVALIER  
463-0705

#### S.A.M.

Service Administratif Mensuel et  
Tenue de livres  
Service de la paie (informatisé)  
PROFITEZ DE NOTRE SUPER SPÉCIAL D'OUVERTURE

POUR LA PETITE  
ENTREPRISE  
(de 5 employés ou moins)  
SPÉCIAL

• Un service de tenue  
de livres pour seulement  
INCLUANT \$99.95  
par mois  
• Service de paie  
• Le tout informatisé

Communiquez avec Anne-Marie  
Habel  
659-0792  
12, rue Marthe, St-Philippe

### LEBLOND, BRIÈRE, FAUBERT ET ASS.

• Conseillers en gestion et développement  
de l'entreprise.  
• Services informatiques.  
• Impôt personnel et abris fiscaux.  
• Systèmes comptables et impôts corporatifs.  
• Investissements immobiliers.  
• Stratégies marketing.

1460, Providence, Longueuil (Qc)  
J4K 1B8 Tél.: 524-0372

### Justice

#### Brissette, St-Jacques Trépanier, Lamarre AVOCATS - LAWYERS

Damase Brissette C.R. Ginette Trépanier  
Paul Lamarre Jacques Chandonnet  
François Brissette Nicole Gibeau  
Jean-Marc Therrien Nathalie Cordeau  
Carole Arbour Pierre-Armand Tremblay

AVOCATS CONSEILS

Albert Côté Lionel Laprade, C.R.

370 Ch. de Chambly  
Suite 200, Longueuil

677-9144

#### CIMONE & POUPART

Avocats & procureurs

Me Pierre Cimone D.E.C.L.L.L.  
Me Serge Poupart C.E.C.L.L.L.

CENTRE VÉRONNEAU  
365, St-Jean, Suite 220  
LONGUEUIL, QUÉ.  
670-7900

BUREAU OUVERT  
LES MARDIS SOIRS

### Décoration

CONSULTEZ-NOUS POUR VOTRE DÉCORATION  
INTÉRIEURE. NOUS SOMMES DES  
PROFESSIONNELS ÉTABLIS DEPUIS 26 ANS

SERVICE D'ACHAT À DOMICILE  
AVEC DÉCORATRICE DIPLOMÉE  
AVEC FORMULE DE "DÉCOR-O-PLAN"

Château Designer d'intérieur

674-3035

674-4511

3003 CH. CHAMBLY, LONGUEUIL  
VOISIN VILLA DU POULET

R3 DESIGN INC.

DÉCORATION, CONCEPTION, AMÉNAGEMENT

POUR VOS BESOINS RÉSIDENTIELS OU

COMMERCIAUX.

QUE CE SOIT POUR DE SIMPLES CONSEILS OU

POUR LA RÉALISATION DE "A" À "Z" DE VOS

DÉSIRS ET EXIGENCES NOUS METTONS À

VOTRE DISPOSITION UN SERVICE PERSONNALISÉ

ET PROFESSIONNEL.

N'HÉSITEZ PAS À NOUS CONTACTER JUSTE

POUR VOIR... VOUS SEREZ SURPRIS.

TÉLÉPHONE: 514-678-9789.

### Sainte-Julie en fête jusqu'au 27 avril

Le grand rassemblement  
qu'est Loisirs en fête à  
l'arena de Sainte-Julie célèbre  
cette année son 5e anniversaire.  
Du 17 au 27 avril ce sera la grande  
fête des loisirs: spectacles, expositions,  
activités sur glace, activités sportives,  
culturelles ou communautaires où  
Loisirs en fête veut souligner  
l'accomplissement

d'une année d'efforts et  
d'actions de la part des  
organismes de Sainte-Julie.  
Sous la coordination de la  
Direction des loisirs de  
Sainte-Julie, vingt-sept  
organismes locaux s'unissent  
dans une arena transformée  
pour l'occasion afin d'offrir  
aux spectateurs une programmation  
d'activités riche et variée.

Laissez-vous donc  
emporter par cette atmosphère  
de fête et soyez au rendez-vous  
du 17 au 27 avril à l'arena de  
Sainte-Julie pour apprécier les  
activités de Loisirs en fête 1986.

Pour renseignements,  
communiquez avec la  
Direction des loisirs de  
Sainte-Julie au 649-1561.

## La CSB se défent de devoir payer des taxes pour un terrain scolaire

La commission scolaire  
de Brossard estime qu'elle  
n'a pas à payer de taxes  
municipales pour un terrain  
qui est réservé à des fins  
scolaires et sur lequel elle  
projette de construire une  
école.

jean  
lebeau

La ville de Brossard  
évoque la spéculation pour  
réclamer des taxes à la  
commission scolaire. En effet,  
un terrain d'une superficie  
de quelque 100 000 pieds  
carrés, sur le boulevard  
Rivard, a été acheté en  
1984 par la

CSB, au coût de 300 000\$  
environ, aux fins d'y ériger  
une école de quartier. Cette  
école n'est pas encore  
construite et le projet a été  
mis en veilleuse au ministère  
de l'Éducation, la clientèle  
ne justifiant pas pour le  
moment l'implantation d'une  
nouvelle école élémentaire,  
à Brossard.

Comme elle n'a pas encore  
renoncé à son projet d'école,  
la commission scolaire révoque  
toute intention spéculative  
de sa part et se défend de  
devoir payer des taxes  
municipales sur un terrain  
réservé à

des fins scolaires. Une  
réponse en ce sens sera  
communiquée à la ville de  
Brossard.

Par ailleurs, les membres  
du comité exécutif ont été  
informés lundi soir dernier  
que le ministère du Revenu  
du Québec était à faire une  
étude sur l'utilisation par  
la ville de Brossard des  
locaux et bâtiments de la  
CSB. Cette étude pourrait  
faire diminuer le montant  
des taxes que verse la  
commission scolaire à la  
ville, en compensation  
pour tenant lieu de taxes  
sur ses immeubles  
scolaires.

## RÉNOVATIONS DE PLUS DE 5 MILLIONS \$ AU CENTRE COMMERCIAL PLACE DÉSORMEAUX

Le centre commercial Place Désormeaux, situé au 2877 Chemin Chambly à Longueuil, entreprend des travaux de rénovations et de modernisation de 5 à 6 millions de dollars afin de repositionner ce centre commercial sur le marché.

Construit en 1971, le centre Place Désormeaux se classe dans la catégorie des centres communautaires. Il compte plus de 270 000 pieds carrés et abrite trois locataires majeurs soit Steinberg, Zellers et Bonimart, en plus de 50 autres magasins et boutiques.

Les travaux de rénovation qui ont débuté la semaine dernière, prendront fin à l'automne. Le centre demeurera ouvert pendant toute la période des travaux.



L'agrandissement propose une réduction de l'espace de Bonimart de l'ordre de 23 700 pieds carrés, ce qui créera 20 nouveaux commerces ainsi qu'une rénovation majeure des aires communes existantes.

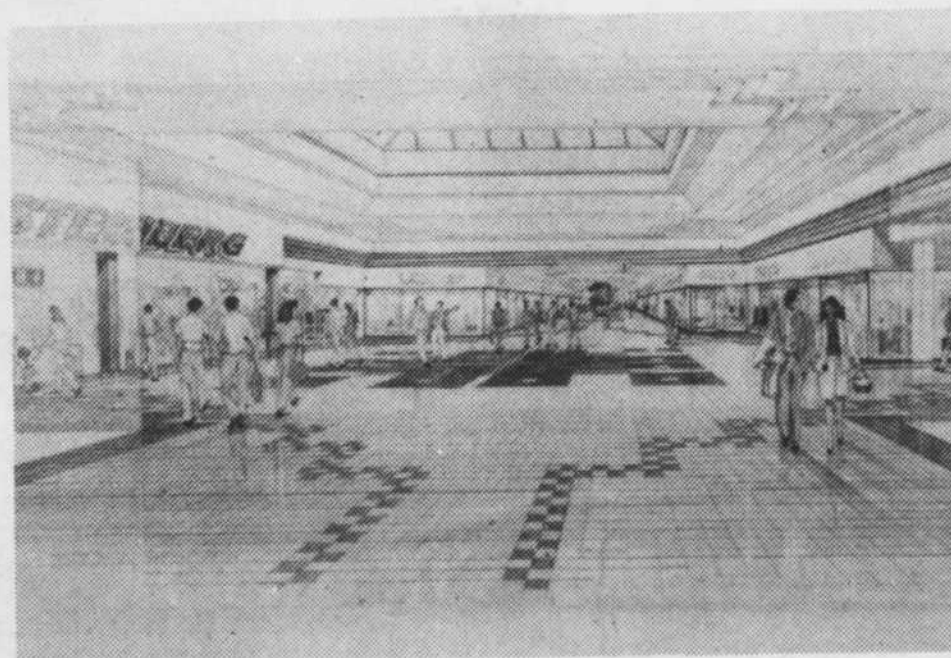
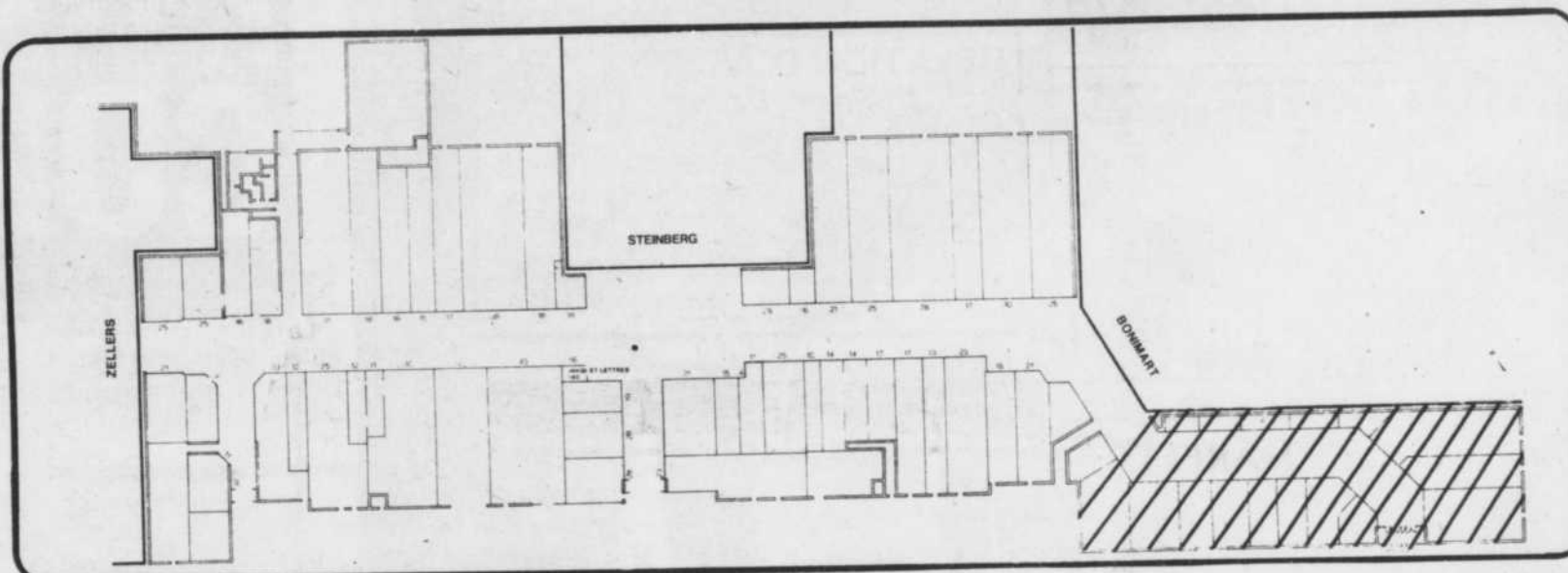
Le centre aura une nouvelle ambiance contemporaine. Puits de lumière, nou-

veau plancher, plantes, arbres, et tout dans un décor qui harmonisera ces nouveaux aménagements à un espace plus aéré.

Tous les efforts seront apportés afin que le projet progresse le plus discrètement possible.

Entre-temps, le centre commercial Place Désormeaux est présentement en grande vente de rénovation.

Si vous n'avez pas reçu le carnet de coupons-rabais de Place Désormeaux, rendez-vous sur place pour en obtenir un et profitez des nombreux spéciaux valables jusqu'au 26 avril.



### Plus grand, plus beau... c'est Place Désormeaux!



## Place Désormeaux

2877 Chemin Chambly, Longueuil

(angle boul. Désormeaux) — Autobus STRSM: 8, 88, 17, 23, 27

**SAS SERVICES MINUTES**  
 RAPIDITÉ - ESTHÉTIQUE - ÉCONOMIE

Développement de photo **1** hre  
 • photocopie • imprimerie • reliure

**Service rapide**  
 Petites quantités disponibles

Brossard 6400 Taschereau  
 (Carré Lapinière) Tél.: 678-8257  
 Montréal 119 Henri-Bourassa Est  
 Tél.: 382-1433

Agence de Rencontres  
 L'Étincelle Env.

**Du bonheur à partager**  
 (514) 468-1331

Service à domicile ou par correspondance:  
 sérieux, honnête, discret  
 Du lundi au jeudi:  
 de 12h à 20h

**Sensibilisation au racisme à l'école Bourgeois-Champagnat**

La semaine dernière, le comité de parents de l'école Bourgeois-Champagnat à Longueuil organisait une soirée-conférence pour sensibiliser les parents aux problèmes de racisme dans leur milieu.

Cette école a le plus haut taux d'enfants immigrés comme clientèle dans toute la commission scolaire de Jacques-Cartier. Il y a de deux à trois enfants immigrés par classe de 28 élèves. Dans le cadre d'un projet de non-violence, le thème du racisme se voulait une nécessité du milieu.

Au cours de la soirée, une stagiaire en services scolaires, Marlène Rossignol, a défini le racisme dans son histoire, dans le monde, dans notre société et dans notre quotidien. Un document vidéo, réalisé par des membres de la Maison internationale de la Rive-Sud, démontre par des fictions l'hypocrisie raciale de notre société. Deux invités de la MIRS, Reza Khalighi et Pascale Thivierge, ont livré leur témoignage et leur vision de cette situation.

**Les Costumes ARLEQUIN**

▼ Location - Vente  
 ▼ Animation résidentielle et commerciale  
 ▼ Confection: théâtrale, mascotte, etc.

656-0248  
 4553 Chemin Chambly, St-Hubert - J3Y 3M9

**Montjoie INC.** *Le MEILLEUR achat!*

**GARANTIE DE 15 ANS**

Crédit bancaire sur place  
**8 modèles différents:**  
 Mini 7' x 15'  
 Mini 8 1/2' x 18'  
 Rein 13' x 28'  
 Rein 17' x 32'  
 Rectangulaire 13' x 30'  
 Rectangulaire 16' x 33'  
 Rectangulaire 15' x 36'  
 Rectangulaire 17' x 40'

**OUVERT 7 jours sur 7**  
 Manufacturier des piscines creusées tourbillons en fibre de verre

• BOISBRIAND  
 Produits Montjoie Inc.  
 555, boul. Cure-Boivin  
 J7G 2A7  
 (514) 430-9825

• QUEBEC  
 Produits Montjoie Inc.  
 795, boul. Saint-Jean-Baptiste  
 Suite 121  
 Ancienne-Lorette  
 G2H 5E8  
 (418) 871-3866

**La piscine la plus facile d'entretien**  
 Appelez immédiatement

Piscines monocoques en fibre de verre

**SIÈGE SOCIAL**  
**Montjoie INC.**  
 Produits Montjoie Inc.  
 1555, boul. de l'Industrie, Beloeil, Québec J3G 4S5 (sortie 109 route 20)  
 Tél.: (514) 464-2747 — (514) 875-8490

**SANS MAXIMUM SANS MINIMUM**

**PHOTO COPIE 3¢**  
 MONTRÉAL... LAVAL... LONGUEUIL

Valable seulement les samedis 5-12-19-26 avril 1986  
 et sur présentation de cette annonce. Inf.: 523-1010

PAPIER BLANC ENCRE NOIRE	NOMBRE DE COPIES	RECTO		VERSO		PAPIER COUL. STOCK	10 M
		8 1/2 x 11	8 1/2 x 14	NO EX.	NO EX.		
+	100	3.75	4.00	3.50	+	1.00	+ 0.50
(selon le besoin)	150	4.25	4.50	3.75	+	1.50	+ 0.50
	200	4.50	5.00	4.25	+	1.50	+ 1.00
PLAQUE 3-M à 2S	300	5.50	6.00	5.00	+	1.75	+ 1.00
ou	400	6.50	7.50	5.50	+	2.00	+ 1.00
PLAQUE MÉTAL	500	7.00	8.50	6.00	+	2.00	+ 1.00
et négatif à 20S	600	8.00	9.50	6.50	+	2.50	+ 2.00
	700	9.00	10.50	7.00	+	3.00	+ 2.00
	1000	9.95	11.95	7.95	+	4.00	+ 2.00

GRATUIT: SERVICE DE «RELIURE» vous n'avez qu'à payer le relieur  
 ATLAS: Machine à macaron 295\$ Gratuit 1000 pièces (autres 6\$) 2019 Aylwin, Mtl.  
 FORMAT DE 2 1/4", de 3" et rectangulaire **PRÉTONS** MACHINE À MACARON

**LAVAL 668-9634 LONGUEUIL 674-8382**  
**MONTRÉAL 523-2914 VERDUN 768-9565**

NOUS VENDONS **COPIEURS** usagé 1475\$ avec garantie, paiement mensuel 25\$ sans intérêt. Dépôt 300\$ en garantie, copie 1<sup>re</sup> produits inclus. Service sur demande 15\$

LOUONS et PRÉTONS

**CHANGEZ DE LOOK POUR LE PRINTEMPS**

**LUNETTES VERRES DE CONTACT**  
 Service personnalisé

Desaulniers & Ménard opticiennes

Nicole Desaulniers, O.O.D.  
 Sylvie Ménard, O.O.D.  
 Ginette Lafrance, O.O.D.

**EXAMEN DE LA VUE sur RENDEZ-VOUS 670-6852 280 ouest, rue St-Charles Longueuil**

**monsieur madame**  
 DU NOUVEAU POUR VOUS À LONGUEUIL

la boutique **Stéphanie MARTIN**

Importatrice directe de France et d'Italie offre l'opportunité au couple de magasiner sous le même toit tout en réalisant de grosses économies en achetant des vêtements de qualité à des prix de gros! **Venez célébrer avec nous le PRINTEMPS ÉTÉ!**

**3638, Chemin Chambly Longueuil — Tél.: 651-6883**  
 (adjacent au Super Carnaval Longueuil)

Directeur à l'approvisionnement  
**Gérard Coulombe** remet sa démission au Conseil de Saint-Hubert

Le directeur du services des Approvisionnements, M. Gérard Coulombe a remis sa démission au Conseil municipal de Saint-Hubert, dans une lettre datée du 2 avril, M. Coulombe mentionne qu'il quitte la fonction

**Odette Côté**

publique pour une meilleur opportunité d'emploi dans l'entreprise privée.

Cette démission sera effective à compter du 18 avril prochain. Interrogé sur les motifs de sa démission, le principal intéressé à révélé qu'il s'agissait vraiment d'une meilleure opportunité de carrière. Rejetant l'idée que le climat qui prévaut actuellement puisse être à la source de cette décision, M. Coulombe a spécifié "le climat est le même depuis cinq ans. Je suis un ancien de l'entreprise privée. Il faut croire que je ne suis pas capable de m'adapter à la fonction publique..."

Pour ce dernier, il s'agit d'un changement important même s'il retourne à l'entreprise privée, pour une firme qui a connu une expansion considérable depuis quelques années, Bureau spec de Longueuil. "J'agisais comme conseiller en aménagement et en planification de bureau tout en demeurant personne ressource pour les approvisionnements."

Engagé le 4 mai 1981 pour créer un service d'approvisionnement, M. Coulombe s'était dit fier de son service lors d'une entrevue réalisée pour le cahier souvenir du 125e. Rappelons le, le service d'approvisionnement vise à approvisionner en biens divers les différents secteurs d'activité municipale.

**André Vallerand,**  
à l'Hôtel de Ville de Longueuil



Le vendredi 4 avril dernier, Monsieur Jacques Finet, maire de Longueuil, avait l'honneur de recevoir à l'Hôtel de Ville, le ministre délégué à la petite et moyenne entreprise, Monsieur André Vallerand qui était de passage dans la Municipalité.

Sur la photo, on aperçoit signant le registre des invités, le ministre délégué à la petite et moyenne entreprise M. André Vallerand en compagnie de M. Jacques Finet, maire de Longueuil.

**VENTE D'INVENTAIRE**  
**12 MOIS SANS PAYER D'INTÉRÊT\***



Télécouleur 26" meuble, syntonisateur VHF-UHF, châssis 100% transistorisé, garantie 3 ans pièces et service.

**598.\$**

GARANTIE INCLUSE



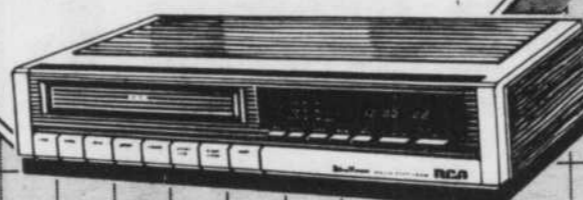
Télécouleur 26", portatif, modèle FLR 620. Télécommande et câble-sélecteur, sortie pour décodeur, stéréo, ajustement automatique de la brillance, garantie 3 ans pièces et service.

**699.\$**

Magnéscope VHS, télécommande sans fil, câble-sélecteur, 3 têtes, garantie 1 an pièces et service.

**599\$**

**RCA**

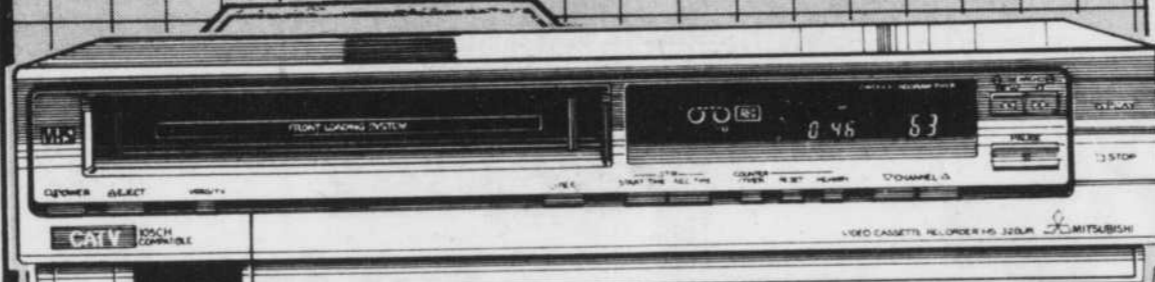


\* 12 MOIS SANS INTÉRÊT SUR CERTAINS ARTICLES, SUJET À APPROBATION DU CRÉDIT.

GARANTIE INCLUSE

Caméra couleur avec magnéscope VHS intégré, modèle CLR 200. Utilise des cassettes VHS standard, tube satcon 1/3", objectif zoom motorisé 6:1, équilibre du blanc automatique, mise au foyer automatique, peut visionner immédiatement la cassette dans le viseur. Garantie 1 an pièce et service inclus.

Comptant 559.91  
12 versements de 125.00  
**1899.\$**



GARANTIE INCLUSE

**MITSUBISHI**

Magnéscope VHS, modèle MS-328 télécommande sans fil à 12 fonctions, câble-sélecteur, 105 canaux, programmation 8 émissions, 14 jours à l'avance, image accélérée avant et arrière et enregistrement instantané en différé. Garanti 1 an pièces et service.

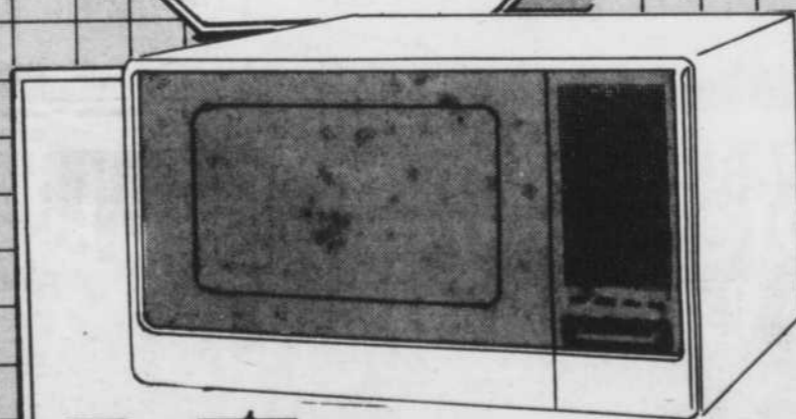
**549.\$** Comptant 198.41  
12 versements de 33.33



**AKAI**

Système de son comprenant: amplificateur de 30 watts par canal, syntonisateur AM-FM stéréo à affichage numérique (12 mémoires), magnéto-cassette (réduction de bruit Dolby), table tournante à entraînement par courroie et cartouche magnétique (incluse) et 2 haut-parleurs 3 voies de 50 watts chacun. Meuble en option.

Comptant 142.82  
12 VERSEMENTS de 33.33



**Quasar**

Four micro-ondes YMQ5515., cavité de 17 L (0.6 pi<sup>3</sup>), intensité maximale de 500W, système de réparation Rota-Flow, minuterie de 30 minutes, garantie 2 ans (magnétron 5 ans).

**238.\$ 498.\$**

**LESSARD**  
**ÉLECTRONIQUE**

**468-1993**

2219 Ch. Chambly, Longueuil

Pendant que ses parents étaient enfermés dans la chambre voisine:

## Une Longueuilloise est violée sous la menace d'une hachette

Une famille du secteur Roland-Therrien, à Longueuil a vécu des heures d'enfer, le 23 mars dernier alors que trois

**François Laramée**

d'entre eux ont été séquestrés pendant que la quatrième, une jeune fille de 18 ans, était violée sous la menace d'une hachette.

Le drame est survenu

vers 22h45 alors qu'un individu s'est introduit dans l'appartement de la famille (dont la police refuse de dévoiler l'identité). Passant dans la cuisine, il a ouvert un tiroir et s'est emparé d'une hachette. Arrivant dans le salon, il a menacé les trois personnes présentes, soit le père, la mère et le fils d'une quinzaine d'années.

La jeune fille de 18 ans qui dormait paisiblement

a cependant été réveillée tout de suite après que les trois premiers membres de la famille aient été ligotés et enfermés dans une autre chambre.

Sous la menace de la même hachette, le voleur a forcé la jeune fille à se dévêtir et il l'a violé.

Quelques minutes plus tard, il prit la fuite avec l'argent qu'il avait pu soutirer au couple.

Allerté du drame les policiers de Longueuil déléguèrent trois enquê-

teurs (Mainville, Lauzier et Sauriol) pour tenter de mettre la main au collet du sinistre individu.

Le 3 avril dernier, les agents procédèrent (à son lieu de travail) à l'arrestation de Benoit

Bourdage, 23 ans, de Longueuil.

Suite à un interrogatoire, il a comparu le lendemain en cour des sessions de Longueuil et fait face à pas moins de 11 chefs d'accusations qui

sont: une accusation d'introduction par effraction, quatre accusations de séquestrations, deux de vols qualifiés, une de tentative de vol qualifié, une de possession d'arme offensive, une de

méfait et une d'agression sexuelle. Il appert que les policiers ont même

retrouvé les "sous-vêtements" de la jeune fille dans l'appartement de Bourdage...

## Les imprimés érotiques sont réglementés à Longueuil

La présente a pour but de vous informer que, suite à l'adoption du règlement 86-2519 régis-

sant les imprimés contenant des illustrations érotiques, vous devrez d'ici au 1er juin 1986 vous

conformer aux articles 2, 2.1 et 2.2 de ce règlement qui stipulent ce qui suit:

Article 2: le propriétaire ou le gestionnaire d'un commerce ne peut faire l'étalage dans son établissement de tout imprimé contenant des

illustrations érotiques, à moins que cet imprimé ne soit en tout temps:

Article 2.1: Placé à au moins un mètre cinquante (1,50 m) au-dessus du niveau du plancher; et

Article 2.2: Dissimulé derrière un écran opaque de telle sorte qu'un maximum de dix centimètres (10 cm) de la partie supérieure de l'imprimé soit visible.

Quiconque contrevient à une disposition du présent règlement est passible de poursuites devant la cour de juridiction compétente d'une amende d'au moins cent dollars (100\$) et d'au plus cinq cents dollars (500\$). L'amende pour une deuxième infraction doit être le double de l'amende prévue pour une première infraction. Toute infraction continue à l'encontre d'une disposition du présent règlement constitue jour par jour une infraction séparée.



# Sachez chausser ce char!

## chez CHARTRAND

**AMORTISSEURS**



**MONROE**  
GAS-MATIC

À PARTIR DE \$59<sup>95</sup> LA PAIRE

**Roulez  
sur les  
EAGLE GT**



**GOOD YEAR**

**RADIAL EAGLE GT**

P215 / 60 R14 | P 215 / 65 R15

**\$115<sup>95</sup> | \$122<sup>49</sup>**

**GOOD YEAR**

**10 ans ça se Tête**

**Avec notre vérification GRATUITE**

toute l'année, à l'achat d'une paire de pneus

- Alignement
- Freins
- Suspension
- Amortisseurs



**1076, Curé-Poirier (ouest)  
LONGUEUIL**

**tel: 670-0904**

Lundi à mercredi  
8h à 18h  
Jeudi et Vendredi  
8h à 21h  
Samedi 8h à 15h



**SPÉCIALISTE  
TOITURE DE  
BARDEAUX**

N'attendez pas que  
votre toit coule.  
Confiez vos travaux  
aux spécialistes!

• Travail  
garanti

**ESTIMATION  
GRATUITE**

**632-2872  
445-9577**

**INSTALLATION  
P.L. RIVE-SUD**

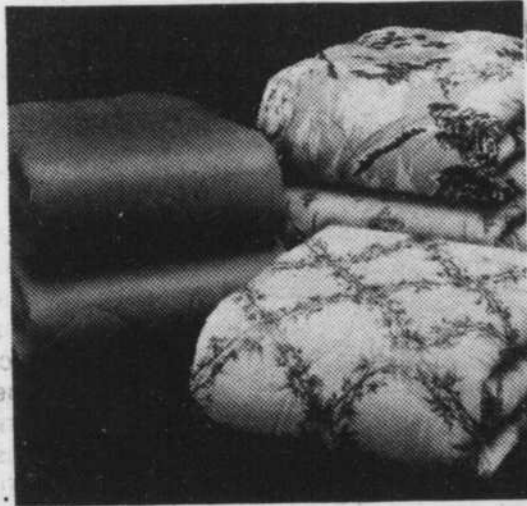
# GALERIE DU LIT D'EAU<sup>MD</sup>

# LA GUERRE DES PRIX

Visitez  
notre entrepôt  
de liquidation au  
2130, boul. Léger  
Ville Lasalle  
366-3095

**PREND FIN CETTE SEMAINE**

Encore 6 jours pour profiter de cette fantastique aubaine!  
Les prix s'apprêtent à monter en flèche!  
C'est maintenant ou jamais!



DOUILLETES  
DELUXE

**39<sup>95</sup>\$**



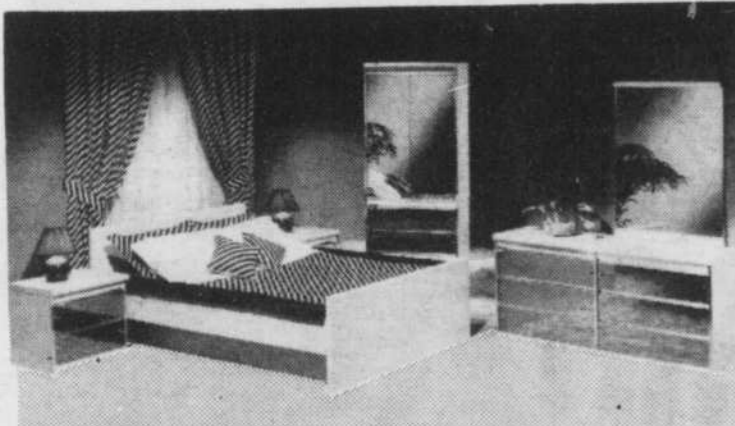
**CHAMBRE MODENA**  
Comprend: Chiffonnier, miroir, armoire  
Tables de nuit 129,95\$  
Lit d'eau Modena Grandeur Queen 259\$

**699\$**



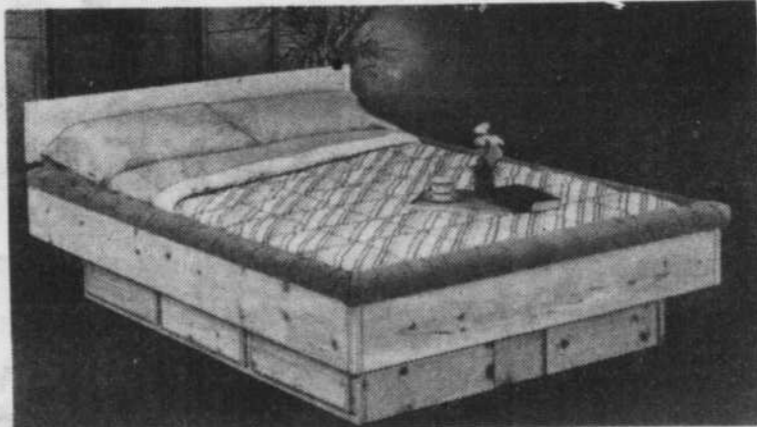
DRAPS ET TAIES  
D'OREILLER ASSORTIS  
QUEEN KING

**29<sup>95</sup> 34<sup>95</sup>**



**CHAMBRE À COUCHER**  
"Reflections" de GERVAIS  
Comprend: Armoire, miroir, commode  
Tables de nuit 199,99\$  
Lit d'eau Grandeur Queen 399\$

**999\$**



**LIT D'EAU NON VERNI**  
5 PIÈCES EN PIN  
Côtés et tiroirs vendus séparément  
Quantités limitées, grandeur lit simple

**129\$**



**CHAMBRE À COUCHER 'SAXONY PINE'**

Comprend: chiffonnier, miroir,  
coffre, commode  
Tables de nuit 139,95\$  
Lit d'eau Cobble Hill  
Grandeur Super Simple 343\$

**699\$**



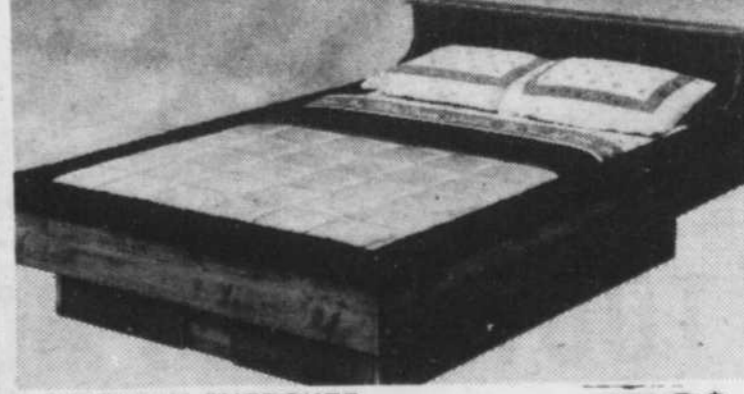
**LIT D'EAU À QUALITÉ POTEAUX**  
Grandeur Super Simple  
Côtés et tiroirs vendus séparément

**169\$**



**LIT D'EAU SKIPPER**  
Grandeur Super Simple  
Côtés et tiroirs vendus séparément

**179\$**



**LIT D'EAU CHEROKEE**  
Grandeur Super Simple  
Côtés et tiroirs vendus séparément

**159\$**

# GALERIE DU LIT D'EAU<sup>MD</sup>

OUVERT LUNDI AU VENDREDI ET SAMEDI DE 9H30 À 17H00  
5750, BOUL. TASCHEREAU  
BROSSARD • 445-8196

Voisin de  
Super Carnaval

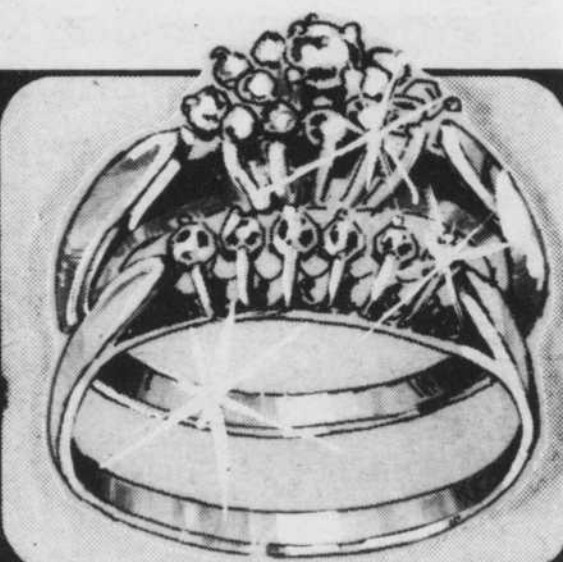
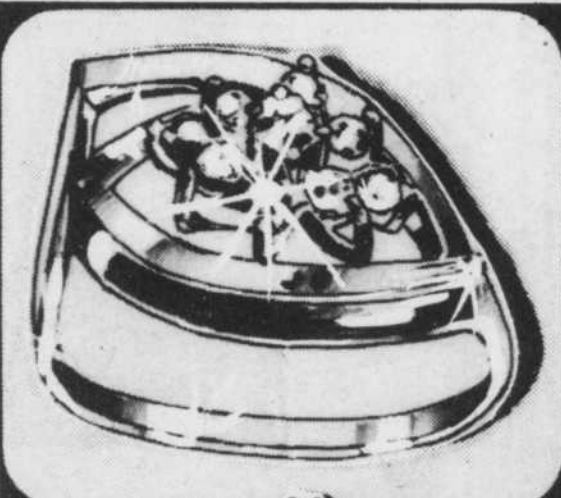
LE COURRIER DU SUD - 15 avril 1986 - Page A15

15

15

15

# INCROYABLE! PLUS DE 1000 POSSESSION



UNE **EXCLUSIVITÉ**  
DU **FABRICANT**  
*PRENEZ IMMÉDIATEMENT POSSESSION D'UN*  
**1/4 DE CARAT** (.25 CARAT TOTAL)  
**1/4 POUR SEULEMENT**  
**\$69.00**  
**COMPTANT \***



\*PLUS 52 VERSEMENTS HEBDOMADAIRES DE \$8.00 COÛT TOTAL \$485.00 UNE OFFRE UNIQUE

A16 - THE SOUTH SHORE COURIER - April 15th 1986

\*TOUTES NOS MONTURES SONT EN **OR 14 CARAT**

LE **FABRICANT**

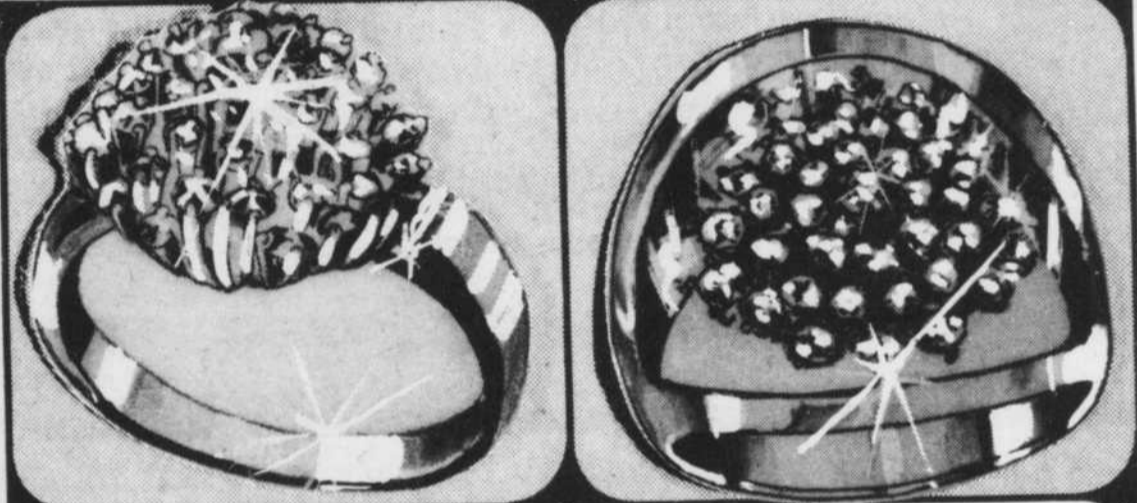


LES MANUFACTURIERS  
DE BIJOUX

**LSM**

# EL DÉFIANT TOUTE COMPÉTITION O COUSSINS DE DIAMANTS N IMMEDIATE!

**DIAMANTS  
VÉRITABLES  
COUPE ENTIÈRE  
TOUTE TAXE INCLUSE**



**1/2 CARAT (.50 CARAT TOTAL)  
1/2 POUR SEULEMENT  
\$9900  
COMPTANT \***

**\*PLUS 52 VERSEMENTS HEBDOMADAIRES DE  
\$12.00 COÛT TOTAL \$723.00 VALEUR INCOMPARABLE**

**OUI! ÇA S'PEUT  
1 CARAT de DIAMANTS  
POUR SEULEMENT**

**\$19900  
COMPTANT**

**\*PLUS 52 VERSEMENTS HEBDOMADAIRES DE  
\$22.00 COÛT TOTAL \$1343.00**

**TOUTES LES TAXES SONT INCLUSES!!**

6850 Louis H.  
Lafontaine  
Anjou (angle Beaubien)  
(514) 354-3541

2266 Chemin  
Chambly  
Longueuil  
(514) 651-6416

11 rue St-Pierre  
St-Constant  
(514) 638-1392

780 rue  
St-Jacques  
St-Jean  
(514) 347-7268

LE COURRIER DU SUD - 15 avril 1986 - Page A17

15

15

15

ARAT  
M

# Lors de l'assemblée du Conseil des maires de la Rive-Sud Près de 25 policiers attendaient les manifestants qui ne sont jamais venus

Le maire de Longueuil, et président du Conseil des maires de la

**François Laramée**

Rive-Sud, Jacques Finet a pris les mesures

nécessaires pour que les membres du même conseil puissent siéger en paix, jeudi le 3 avril dernier. En effet, près de 25 policiers protégeaient l'hôtel de ville de Longueuil.

Selon l'information qui

avait été transmise au service de police de Longueuil, une cinquantaine de chauffeurs de la Société de transport de la Rive-Sud de Montréal devaient manifester, avec leur véhicule, devant l'hôtel de ville,

durant l'assemblée du Conseil des maires.

"Nous avons eu de semblables menaces lors de la précédente assemblée et plusieurs manifestants dans la salle ce qui avait semé l'émoi chez certains mai-

res de la Rive-Sud. Il n'était pas question que nous tenions une autre séance dans un tel climat, a précisé au "Courrier" le maire Finet.

Pour sa part, le directeur du service de police, Pierre Robidoux a souligné que près de 25 policiers avaient participé aux "manoeuvres". À la lumière des informations obtenues, nous ne pouvions nous permettre de prendre de risque".

Il y avait un policier sur le toit de l'hôtel de ville, d'autres dans des camions à l'arrière (le groupe-intervention), et d'autres au sous-sol de l'édifice, prêt à intervenir.

Encore d'autres agents empêchaient les autobus de la STRSM de circuler sur la rue St-Charles, près de l'hôtel de ville.

Tout s'est terminé lorsque les policiers et les

maires ont quitté les lieux. Les seuls "manifestants", (si l'on peut dire), se sont exprimés lors de l'assemblée du conseil des maires, à l'intérieur de l'hôtel de ville.



**SUB AQUA TECH Inc.**

## SPÉCIAL

### ENTRETIEN du PRINTEMPS:



**MERCURY HORS BORD**

- Changement d'huile (pied)
- Graissage
- Synchronisation de l'allumage
- Ajustement du carburateur

**+ VÉRIFICATION:**

- Manette d'embrayage
- Hélice
- Bougie(s)
- Pompe à essence
- Pompe à l'eau
- Corde de démarrage

**TOTAL**

1 cylindre **24<sup>95</sup>**

2 cylindres **34<sup>95</sup>**

**7195 CH. CHAMBLY, ST-HUBERT 676-9897**

## POUR ÊTRE TOUJOURS BELLES

Visitez la Boutique Exclusivités du Carrefour Collections des meilleurs couturiers québécois: Claire Belzil, Claude Gagnon, France Paquette, Christine Gervais, Lorraine Langlois, Chantal Gagnon. Pour votre plus grand plaisir, vous y trouverez aussi des importations des plus intéressantes, telles que Heinzelmann, Linda Lundstrom, Felpe Océano.

**SPÉCIAL**  
Jusqu'au 15 mai,  
une paire de bas  
**GRATUITE** avec  
tout achat de  
\$50,00 et plus  
sur présentation  
de cette annonce.



JANET BÉRUBÉ

DANIELLE DULUDE

*Exclusivités*  
**DU CARREFOUR**  
182, rue Saint-Charles ouest, Longueuil  
(514) 670-9026

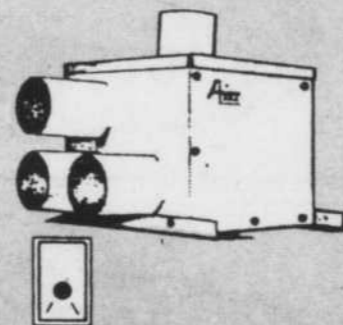
À l'intérieur des Galeries du Vieux Longueuil, quelques pas à l'ouest du Chemin Chambly.

## SPÉCIAL PRINTEMPS 12 MOIS SANS INTÉRÊT VENTILATION

RÉGLEZ VOS PROBLÈMES DE CONDENSATION

### ÉLIMINEZ:

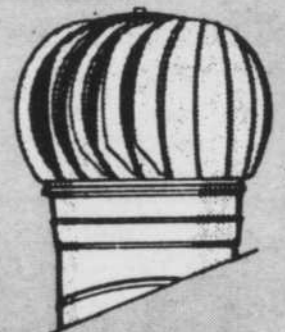
- Buée
- Odeurs d'humidité
- Fumée
- Givre entretoit
- Coût chauffage élevé
- Chaleur dans entretoit



### AIRCO

- Muni de clapets anti-retour d'air
  - Fini acier émaillé
  - Contrôlé par humidistat
- SYSTÈME CENTRAL**  
3 sorties

Prix: **635.00\$**  
Dépôt: **125.00\$**  
Balance: **42.50\$ x 12**  
(installation incluse)



### TURBINE

- Garantie à vie
  - Munie d'un double roulement à bille en acier inoxydable
  - Aucun entretien
  - Fonctionne à gravité
- SYSTÈME CENTRAL**  
3 sorties

Prix: **460.00\$**  
Dépôt: **90.00\$**  
Balance: **30.83\$ x 12**  
(installation incluse)

## ISOLATION

Réduisez vos coûts de chauffage  
**12 MOIS SANS INTÉRÊT**

Fibre de verre ou cellulosique

Exemple: maison 24' x 40'  
Ajoutez 2" = **288.00\$**  
4" = **471.00\$**  
6" = **740.00\$**



ESTIMATION  
GRATUITE  
**632-2872**  
**445-9577**

**INSTALLATION  
P.L. RIVE-SUD**

246 ST-RÉGIS, ST-CONSTANT



UNE FOIS PAR ANNÉE  
POUR UN TEMPS LIMITÉ

# VENTE ANNIVERSAIRE

# 12 MOIS

## SANS INTÉRÊT

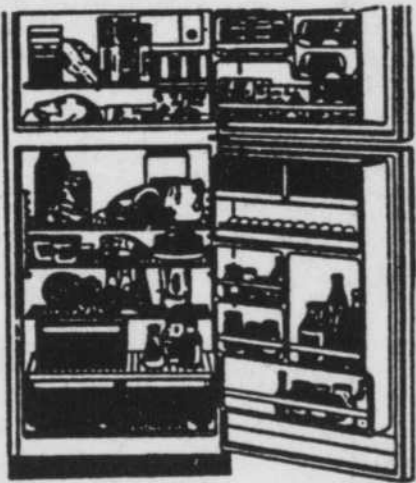
SUR TOUS LES  
**MEUBLES** ET  
LES APPAREILS MÉNAGERS EN STOCK

CONDITIONS: ACHAT APRÈS LE 1er AVRIL '86 SEULEMENT,  
ACHAT MINIMUM DE \$300. Comptant minimum de 20% + taxes  
de vente si applicable, doit être accepté par le département de  
crédit.

## EXEMPLES...

### Réfrigérateur

**Kelvinator**  
sans givre

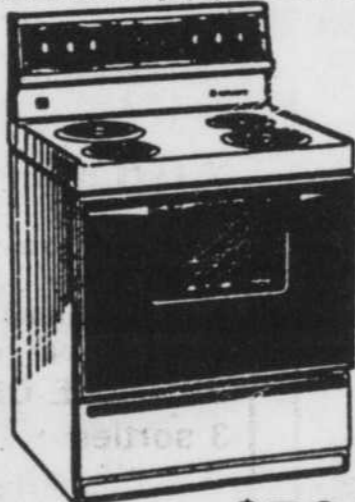


SPÉCIAL ANNIVERSAIRE **\$798.**  
COMPTANT MINIMUM \$151.44

**\$53.<sup>88</sup>** PAR MOIS  
SANS INTÉRÊT

### Cuisinière

**Kelvinator**  
automatique, de luxe

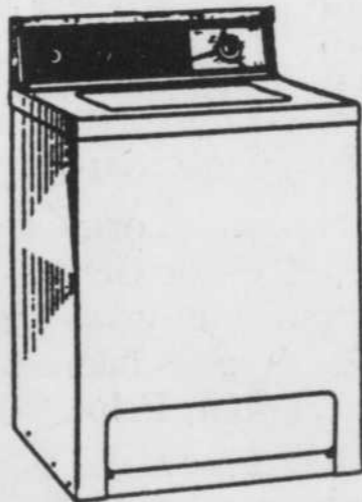


SPÉCIAL ANNIVERSAIRE **\$598.**  
COMPTANT MINIMUM \$119.44

**\$39.<sup>88</sup>** PAR MOIS  
SANS INTÉRÊT

### Laveuse

**Kelvinator**  
automatique

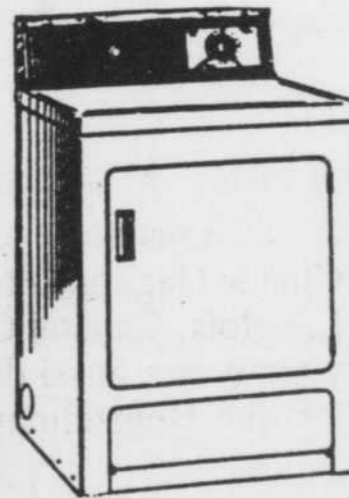


SPÉCIAL ANNIVERSAIRE **\$598.**  
COMPTANT + TAXE \$173.26

**\$39.<sup>88</sup>** PAR MOIS  
SANS INTÉRÊT

### Sècheuse

**Kelvinator**  
automatique



SPÉCIAL ANNIVERSAIRE **\$398.**  
COMPTANT + TAXE \$111.26

**\$26.<sup>88</sup>** PAR MOIS  
SANS INTÉRÊT

# MEUBLES TALBOT

«Le spécialiste des aubaines!»

## LIVRAISON ET SERVICE INCLUS

**106, ST-LOUIS  
LEMOYNE**

(route 112 direction  
Pont Victoria)

**465-6161**

LE COURRIER DU SUD - 15 avril 1986 - Page A19

15

15

15



## Le député Parent capote...

Le député péquiste de la circonscription de Bertrand, l'ex-maire Jean-Guy Parent a capoté... Ce n'est pas l'Assemblée nationale qui lui fait tourner la tête, mais bien la route.

M. Parent, a en fait été victime d'un accident, il y a quelques semaines, sur l'autoroute 20, entre Québec et Boucherville, dans le secteur de Villeroy. La voiture du député a dérapé et a fait deux ou trois tours sur elle-même pour aboutir dans le fossé, sans dessus-dessous. M. Parent n'a heureusement pas été blessé sérieusement; ne subissant que quelques échy-moses à la tête. Décidément, la carrière de député n'est pas de tout repos...



## Le maire Olynyk n'a pas que des admirateurs

Le maire de Greenfield Park, Stephen Olynyk n'a pas été tendre envers les employés syndiqués de la Société de transport de la Rive-Sud, depuis le début du conflit. Ses commentaires ne lui ont pas attiré que des éloges. Ainsi, jeudi, le 3 avril dernier, lors de l'assemblée du Conseil des maires, tenue à l'hôtel de ville de Longueuil, le premier magistrat de Greenfield Park a été pris à partie, à quelques reprises, par des employés de la STRSM qui l'ont même traité de fasciste... Inutile de préciser que ces propos n'ont pas vraiment intimidé Olynyk qui s'est plu à dire aux chauffeurs que s'ils n'étaient pas heureux, ils n'avaient qu'à se chercher un autre emploi.



M. Olynyk à gauche ne s'est pas gêné pour répondre aux manifestants. Et ce devant ses collègues des autres villes. (Photo Danny McKenzie)

## Une femme pompier à Varennes

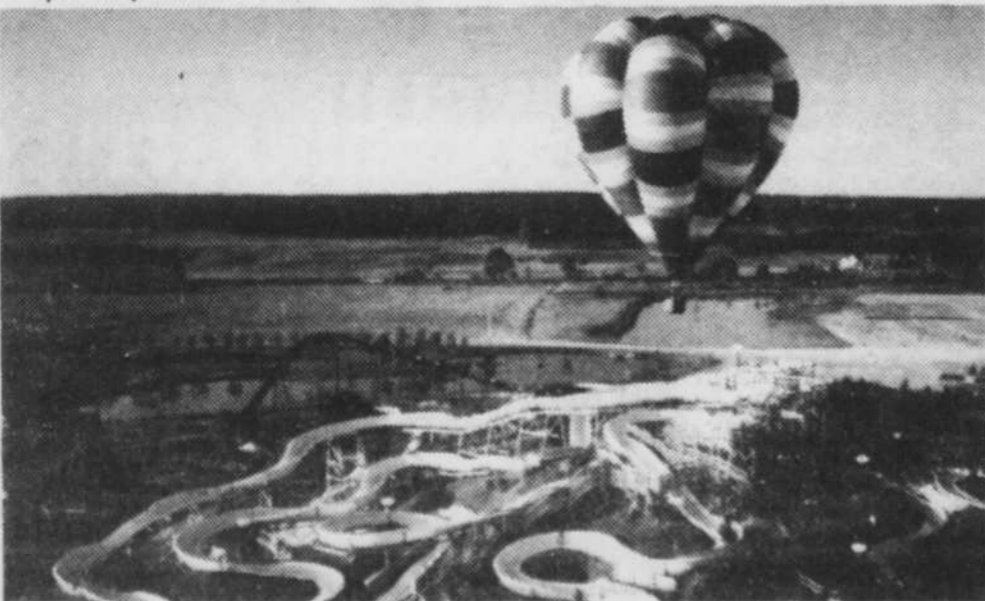
Le phénomène des femmes policières n'a plus rien de surprenant. Presque chaque municipalité compte des femmes au sein de son corps policier. Mais la ville de Varennes a certes innové alors qu'elle a embauché une femme comme POMPIER. Il s'agit de Mme Aline Benoit. Elle a été engagée à titre de pompier-volontaire et est sujette à une période de probation de neuf mois. Il va sans dire que Mme Benoit est la première femme à occuper de telles fonctions dans cette municipalité



## Plaisirs d'été

La ronde a ses supers-glissades d'eau, Bromont a ses glissades alpines et St-Joseph du lac a maintenant son super aqua club. Situé à Pointe-Calumet, le super aqua club cou-

vre un territoire de 70 acres. On y retrouve 2 supers glissades, des toboggans, des descentes de rapides, en pneumatiques, des chutes, des plongeurs, une piscine pur les surf, une corde à tarzan, des possibilités de ski nautique de pique-nique, etc. On accède à ce super-parc par l'autoroute 640 ouest, sortie 2.



## Plus de tabac au CLSC Richelieu

Les usagers qui se rendent au CLSC du Richelieu doivent maintenant s'abstenir de fumer. En effet, le conseil d'administration de cet organisme a adopté la semaine dernière une politique visant à bannir complètement l'usage du tabac dans ses locaux ouverts au public, un geste qui est une première dans la région.

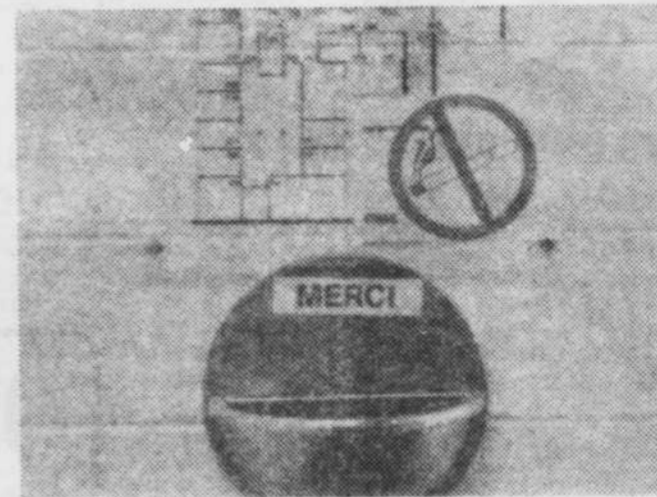
Le Conseil d'administration du CLSC du Richelieu a donc décidé lors de sa dernière séance de passer à la deuxième

phase de sa politique de réglementation du tabac dans ses murs. Il existait une politique adoptée en 1981 qui visait à restreindre,

mais celle adoptée la semaine dernière vient porter un grand coup pour les fumeurs qui utilisent les services du CLSC. Désor-

mais ils devront "écraser" avant d'entrer!

Selon le directeur-général du CLSC, M. Julien Tremblay, l'organisme qu'il dirige a décidé de prendre les devants dans la lutte contre le tabagisme. D'une part, parce que cet organisme dispense des services de santé et que de ce fait, il paraît logique qu'une telle politique soit en vigueur, mais aussi parce que ceci vient renforcer les droits des non-fumeurs dans un tel établissement.



## Un stagiaire au "Courrier"

Le département de la rédaction du "Courrier du Sud" compte depuis deux semaines déjà un journaliste

de plus. Il s'agit en fait de François Éneault, un jeune finissant en journalisme du Cegep de Jonquière. Fran-

çois a choisi de faire son stage au "Courrier" parce que c'est un média qu'il connaît

et qu'il peut travailler dans sa propre ville car il réside à Longueuil.

## Visite "discrète" du ministre Vallerand

Le ministre délégué aux Petites et moyennes entreprises du Québec, André Vallerand, était en tournée sur la Rive-Sud, vendredi le 4 avril dernier. S'il a rencontré les principaux intervenants économiques de la région (Les membres de la Chambre de commerce et de la Société pour le progrès de la Montérégie), on ne peut en dire autant des médias.

Le ministre avait convié tous les médias

de la Montérégie, à 14h pour une rencontre de presse. Comme le ministre ne devait rien annoncer de précis pour la région, lors de cette rencontre, il s'est retrouvé fin seul dans la salle.

Si on n'attire pas les mouches avec du vinaigre, on ne fait pas déplacer les journalistes lorsqu'il n'y a pas de nouvelles... Il s'en rappellera sûrement.



# JEAN COUTU

... même un ami

## ÇA C'EST RASSURANT!

### THON PÂLE ÉMIETTÉ

"DEEP COVE"  
Format 170 g  
OU

PALOURDES  
ENTIÈRES  
"DEEP COVE"  
Format 284 g  
AU CHOIX



**89\***

### CASHMERE PAPIER HYGIÉNIQUE



ECONOMISEZ  
PLUS DE  
**40%**  
SUR LE PRIX  
JEAN COUTU

Blanc  
Format  
4 rouleaux

**89\***

Portez les toutes...

elles sont toutes  
*personnelle* Modèles '85



**3.97\***

ECONOMISEZ  
PLUS DE  
**30%**  
SUR LE PRIX  
JEAN COUTU

**WOODBURY**  
SAVONS DE  
TOILETTE  
Format 90 g



**1.99\***



**LALCO**  
BICHOLATE  
Facilite la digestion  
Format 60

**3.89\***



**CAL-GEL**  
Calcium et gélatine  
Format 100

**5.59\***

**NETTOYEUR  
POUR TOILETTE**



Bleu ou vert.  
Format 350 ml.

**.79\***

**30% ÉCONOMISEZ 30% 30%**

À l'achat de biscuits Pause-café, Fudgio, Assortis-Préférés ou Pépites de chocolat de Christie.

FORMAT 454 g.  
**AU CHOIX 1.89**  
PRIX SANS COUPON  
PRIX AVEC COUPON **1.59\***

Présentez simplement ce coupon à la caisse. Cette offre est valide du 13 au 19 avril aux succursales Jean Coutu seulement. Limite 1 par client.  
Au détailant: veuillez adresser à toute demande de remboursement à Christie Brown, C.P. 3000, St-Jean, Nouveau-Brunswick E2L 4L3

**FREE HOLD**  
de "L'ORÉAL"  
MOUSSE COIFFANTE  
ASSORTIES  
Format 150 g

**2.69\***

**FLEECY**  
ASSOULISSANT  
POUR TEXTILE  
Format 3.6 litres

**2.69\***

**PAMPER**  
NOURRITURE POUR CHATS  
Saveurs assorties  
Format 184 g

**AU CHOIX 1.99\***

**RINCE-BOUCHE**  
Format 750 ml

**2.49\***

**BROSSE À DENTS**  
Assorties  
AU CHOIX

**.79\***

**PROCUREZ-VOUS VOTRE TROUSSE  
DENTS sans CARIE SUPER SPÉCIAL**

Comprenant:  
• dentifrice Aim 50 ml  
• sole dentaire 50 vg  
• brosse à dent Reach

**2.19** valeur **5.32**

HÉ!  
les jeunes de 5 à 11 ans, participer au concours "Dents sans carie". Voir les informations à votre Jean Coutu.

Parce que chez Jean Coutu et à l'Ordre des dentistes du Québec, la santé de vos dents, c'est important!

**OPÉRATION "PARRAINAGE DU MALI"**  
FAIRE VIVRE LE DÉSERT POUR FAIRE MOURIR LA FAIM

Procurez-vous votre macaron "Arbre de Mali". Il se coûte que 15.

groupe action nord-sud  
DEUXIÈME D'INFORMATIONS DISPONIBLE

groupe action nord-sud  
DEUXIÈME D'INFORMATIONS DISPONIBLE

Ouvert 7 jours, 7 soirs, tous les weekends

ÇA C'EST RASSURANT!

**BROSSARD**  
Place Portobello  
672-5550

**ST-HUBERT**  
Galeries Cousineau  
462-2200

**LONGUEUIL**  
832, St-Laurent  
677-6311  
(service de livraison)

**LONGUEUIL**  
1135, Cure-Poirier O.  
670-6944  
(service de livraison)

**LONGUEUIL**  
Centre Maxi  
468-2222  
(service de livraison)



\* Limite 3 par client  
\* Valide du 15 au 20 avril 1986

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Spéciaux valides au comptoir seulement. Si un article venait à manquer dans une succursale, n'hésitez pas à demander un bon de garantie de prix "Mille Excuses". Le texte prévaut en tout temps. illustrations à titre indicatif seulement. Mille excuses, la loi nous défend de vendre certains produits identifiés par une étiquette verte lime dans nos succursales: lundi, mardi, mercredi après 18h, jeudi, vendredi après 21h30, samedi après 17h et le dimanche, sauf Ontario et Nouveau-Brunswick. Pas de vente aux marchands.

LE COURRIER DU SUD - 15 avril 1986 - Page A21

15

15

15

# Sidbec investit 4,9 millions \$ à Longueuil



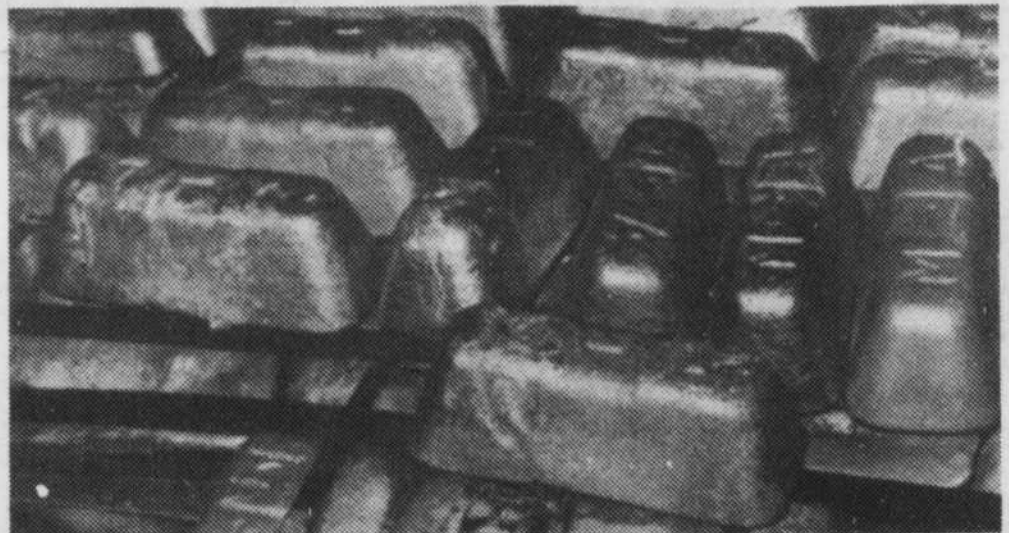
Pour chaque autobus recyclé, Sidbec recueille 2 tonnes d'aluminium.

Sidbec vient d'investir 4,9 millions de dollars à son usine situé au 2555 chemin du lac à Longueuil. Cet investissement a pour but de réduire les coûts de pro-

**François Enault**

duction de la transformation des vieux autobus de la STCUM pour en faire des lingots d'aluminium.

L'usine de Longueuil recycle des autobus depuis octobre 1984. Après avoir passé les



Voici ce qui reste des autobus, une fois recyclés à l'usine de Longueuil.

autobus à la déchiqueteuse, Sidbec les fait fondre pour ensuite les transformer en lingots.

Ces derniers servent à "calmer" l'acier bouillant. 2 tonnes de lingots sont produit pour chaque autobus recyclé.

Les travaux qui se termineront d'ici la fin de l'année auront pour but d'améliorer le four de préchauffage des billettes de façon à obtenir une température plus homogène, au coût de 3,9M\$ et 1M\$ sera consacré à l'installation d'un appareil de détection des défauts de même qu'à la mise en place d'un système de mesure pour les lingots. Jusqu'ici, la détection des anomalies se faisait manuellement.

Il faudra cependant près d'un an avant de rendre ces nouvelles machines opérationnelles. Il y aura un programme de formation comportant un apprentissage théorique et pratique dans le but de familiariser les employés à ces nouveaux appareils complexes.



**TRUST GENERAL DU CANADA**

**NOMINATION**



Me Eric Laflamme

Monsieur Jean Aumais directeur de la succursale Rive-Sud annonce la nomination de Monsieur Eric Laflamme au poste de directeur-commercial à la succursale Rive-Sud.

Monsieur Laflamme offre ses services aux épargnants et investisseurs de la région pour les conseiller dans leurs transactions de dépôt garanti, d'épargne-retraite et autres produits financiers et fiduciaires du Trust Général.

## PROFITEZ DE NOS RABAIS PRINTANIERS...

### PORTES D'ACIER

(ISOLÉE)



- ISOLÉE À L'URÉTHANE R-14.5
- DOUBLE COUPE-FROID MAGNÉTIQUES

- BEAUTÉ
- DURABILITÉ
- ÉTANCHÉITÉ

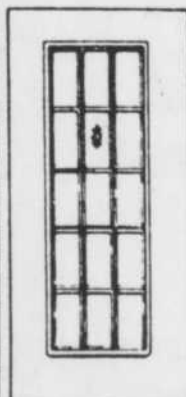


#### CHOIX DE VERRE:

- VITRAUX AU PLOMB
- VITRE THERMO
- TRIPLE VITRAGE
- CARRELAGE
- LOSANGES
- VERRE ÉNERGÉTIQUE LOW-E

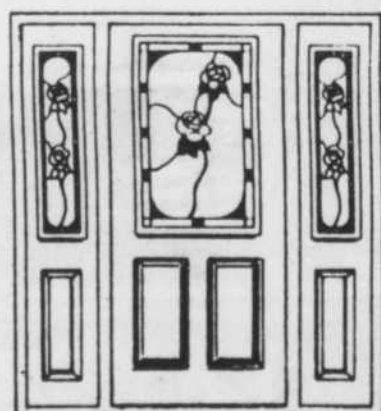
#### CHOIX DE PLUS DE 100 MODÈLES

CHAQUE UNITÉ EST FABRIQUÉE SUR MESURE ET INSTALLÉE PAR NOS PROFESSIONNELS, PAS DE SOUS-CONTRACTANTS.

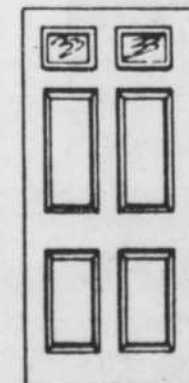
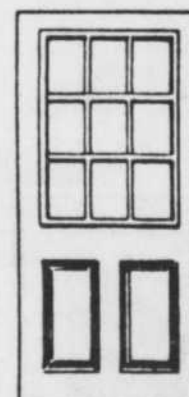
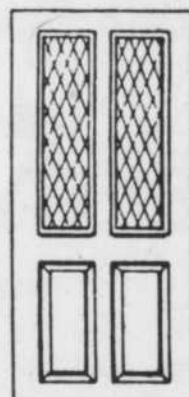
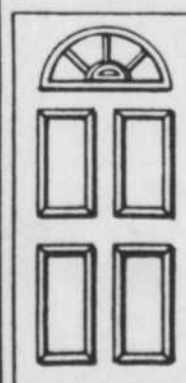


#### PORTES DE GARAGE EN ACIER

(ISOLÉE)

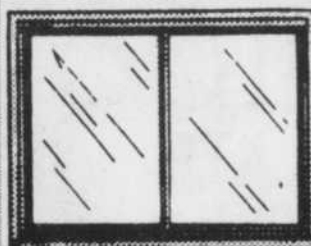


VISITEZ NOTRE SALLE DE MONTRE



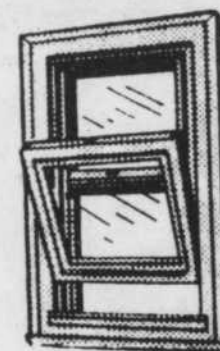
### FENÊTRES

#### COULISSANTE



- ALUMINIUM
- CÈDRE
- PIN
- VINYL

#### GUILLOTINE



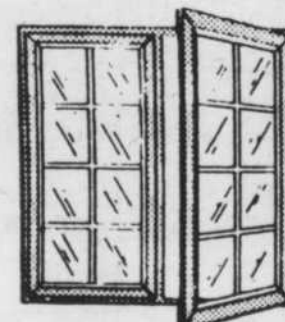
#### DISTRIBUTEUR:

- ALCAN
- SUPERVISION
- DONAT FLAMAND
- WINDOOR

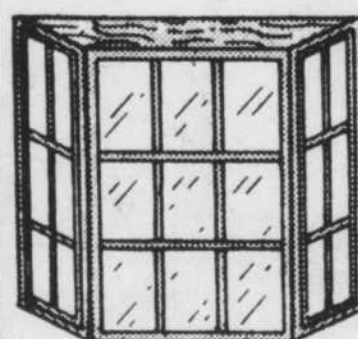
#### CHOIX DE VERRE:

- VERRE SIMPLE
- THERMO DOUBLE
- TRIPLE VITRAGE
- VERRE LOW-E

#### À BATTANT

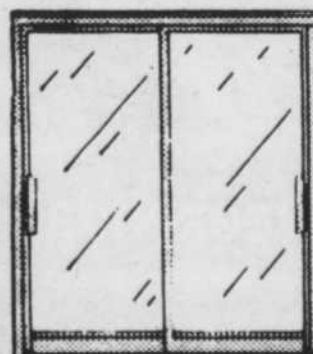


#### EN BAIE



CHAQUE UNITÉ EST FABRIQUÉE SUR MESURE ET INSTALLÉE PAR NOS PROFESSIONNELS, PAS DE SOUS-CONTRACTANTS.

#### PORTE PATIO



- STANDARD 2 + 2
- GARANTIE 20 ANS
- SOLARIS
- ALCAN

VISITEZ NOTRE SALLE DE MONTRE

**INSTALLATION P.L. RIVE-SUD**

246, St-Régis  
St-Constant



**ESTIMATION GRATUITE**  
**632-2872 445-9577**

# AUGMENTATION

du prix des voitures et camions GM!

## GRAVEL

VOUS OFFRE TOUT SON INVENTAIRE

(277 VOITURES ET 32 CAMIONS)

### À L'ANCIEN PRIX

... JUSQU'AU 25 AVRIL SEULEMENT

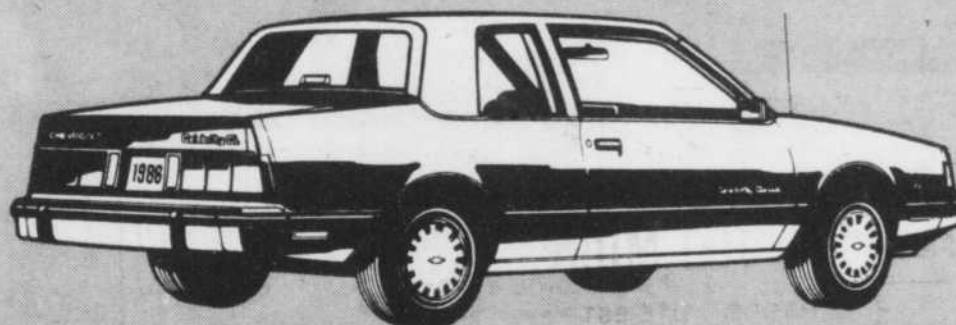
- NOVA
- CAMARO
- CALAIS
- OLDSMOBILE 88
- CAVALIER
- CELEBRITY
- CIERA
- CAMIONS "S" et CAMIONS LÉGERS CHEVROLET
- CHEVETTE
- FIRENZA
- CUTLASS SUPRÊME

### Chevrolet CELEBRITY '86

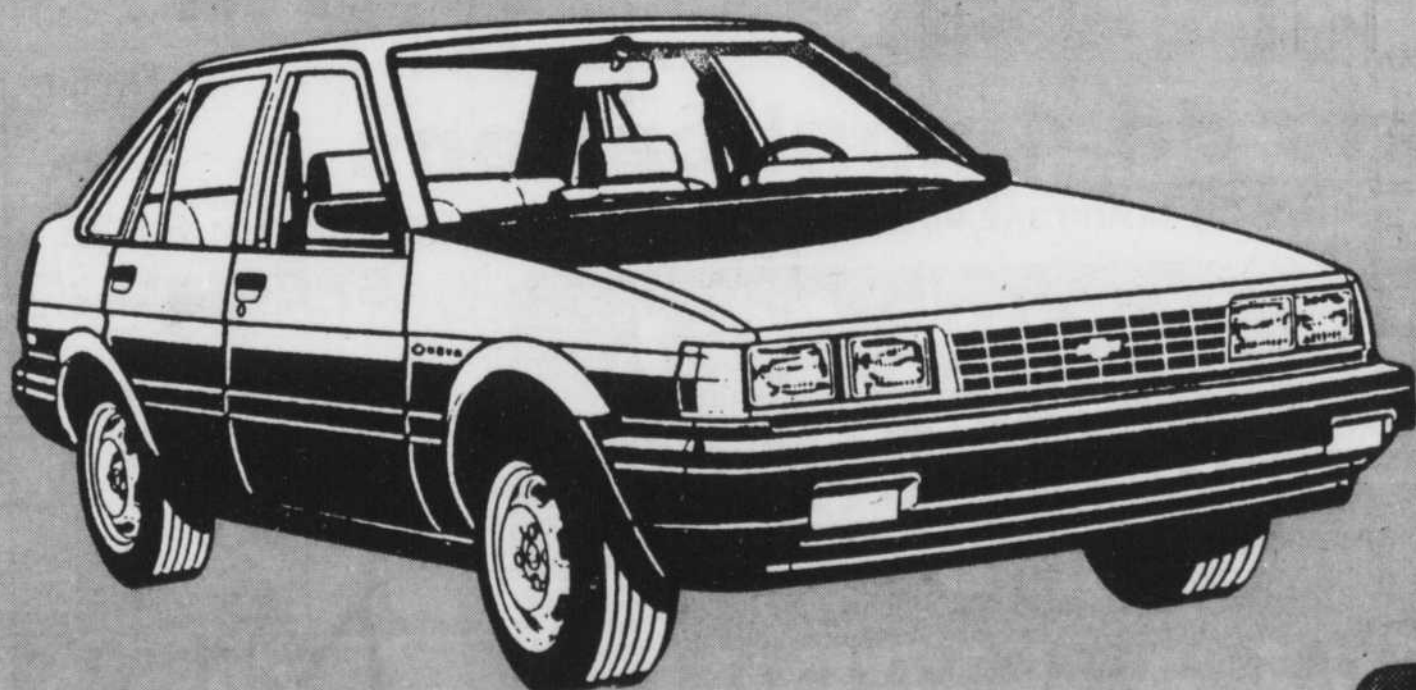
Stock no 86-27

2 portes, moteur 4 cylindres  
transmission manuelle à 4 vitesses  
sièges baquets, console, radio

**\$224\*** par mois



\* Taxe et transport en sus,  
location 48 mois,  
si crédit accepté.

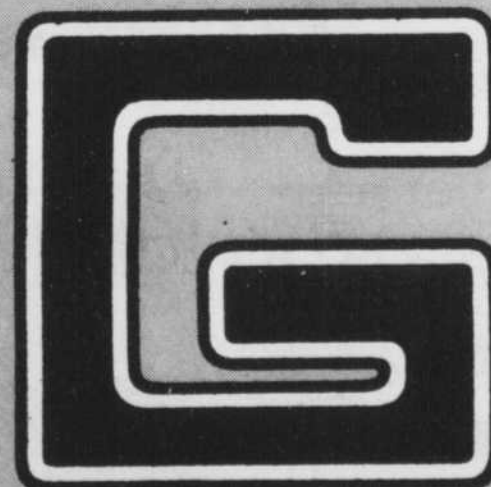


VOUS POUVEZ AUSSI LOUER LA  
NOUVELLE  
NOVA '86 **\$207\*** PAR MOIS  
pour aussi peu que

Venez voir la toute nouvelle  
petite merveille de Chevrolet.



**Profitez-en!**



## GRAVEL

CHEVROLET-OLDSMOBILE

5900 Marie-Victorin, Route 132  
(Pont Champlain) Brossard, 466-2233

15

15

15



# LA SEMAINE NUTRITE

3410 Ch. Chambly  
Longueuil 670-3875



Venez rencontrer **M. Paul Pouliot** les 19-20 avril; nous faisons une analyse de sol **GRATUITEMENT**. Ces deux jours.

Apportez un échantillon de sol (qui sera séché au préalable) et nous vous ferons une recommandation personnalisée.

L'agronome Nutrite, **Paul Pouliot**, analysera votre sol dans son mini-laboratoire monté sur les lieux. Il vous recommandera aussi les produits nécessaires pour rendre votre pelouse verte, fournie et libre de mauvaises herbes.



M. PAUL POULIOT

### COMMENT PRENDRE VOS ÉCHANTILLONS

Afin de rendre possible une meilleure analyse, prenez en moyenne 5 échantillons par 100 mètres carrés de sol. Prélevez à chaque fois environ quatre pouces en profondeur, puis mélangez les échantillons.

## SPÉCIAL PROGRAMME FERTILISATION

### Programme de 5 applications

(5 SACS) couvrant 400M<sup>2</sup>



Valeur de: 84.30\$

**SPÉCIAL**

**\$74.99**

## Programme de 4 applications

(4 SACS) couvrant 400M<sup>2</sup>

Valeur de: 64.35

**SPÉCIAL**

**\$57.50**



Ouvert 7 jours



**TERRE NOIRE 30 L**

**3 SACS / \$5.00**

**TERRE À JARDIN**

**3 SACS / \$8.00**

Cols blancs  
de Saint-Hubert  
**L'hypothèse de  
règlement est  
soumise aux  
membres**

C'est ce soir dans une école de Saint-Hubert que la centaine de cols blancs de Saint-Hubert prendront connaissance

**Odette  
Côté**

de l'hypothèse de règlement déposé et expliqué par le conciliateur Raymond Brassard.

Le comité de négociation syndical, après avoir participé à la rencontre de la semaine dernière, qui lui a servi à compléter les termes contenus dans l'hypothèse, expliquera à son tour, ces éléments aux syndiqués convoqués pour mardi.

Sans pouvoir nous indiquer la teneur des recommandations aux syndiqués, le représentant syndical, Michel Clément, nous a confié qu'il fallait absolument faire un exercice de réalisme. "C'est sûr qu'il n'y a pas tout qui fait notre affaire là-dedans mais compte

tenu de l'obligation fixée par le conciliateur à l'effet d'accepter ou de refuser en bloc l'hypothèse, nous nous devons de regarder cela très soigneusement".

Ce dernier nous a également parlé de la nécessité de la part de syndiqués de prendre en considération tout le contexte. Il a par ailleurs reconnu l'obligation pour les deux parties de faire certains efforts. "Nous sommes mal placés pour rejeter du revers de la main l'hypothèse de travail du conciliateur, qui possède beaucoup d'expérience".

L'exercice d'analyse effectué par les syndiqués sera repris par la partie patronale qui déposera ses recommandations au Conseil prochainement. Le Conseil pourrait étudier ces éléments mardi.

Les deux parties verront par la suite à informer le conciliateur sur leurs positions respectives.

**Saint-Hubert  
négocie toujours...**

(F.L.) La ville de Saint-Hubert négocie toujours avec ses cols blancs dans le but de renouveler la convention collective des employés de bureaux. Dans notre édition de la semaine dernière, une erreur de composition a fait que nous avons, écrit qu'il s'agissait de la ville de Saint-Lambert. Comme n'a pas manqué de le souligner au "Courrier", M. Christian Viau, de la ville de Saint-Lambert, il n'y a aucune négociation chez eux... Quant aux négociations de Saint-Hubert, on en est toujours au stade de la conciliation.

**TONDEUSES À GAZON HONDA**

**DE L'ARGENT POUR  
VOTRE TONDEUSE.**



Votre tondeuse à gazon a-t-elle perdu sa vigueur? Voici ce que vous devez faire. Apportez-nous votre vieille tondeuse à gazon et nous vous accorderons un crédit de

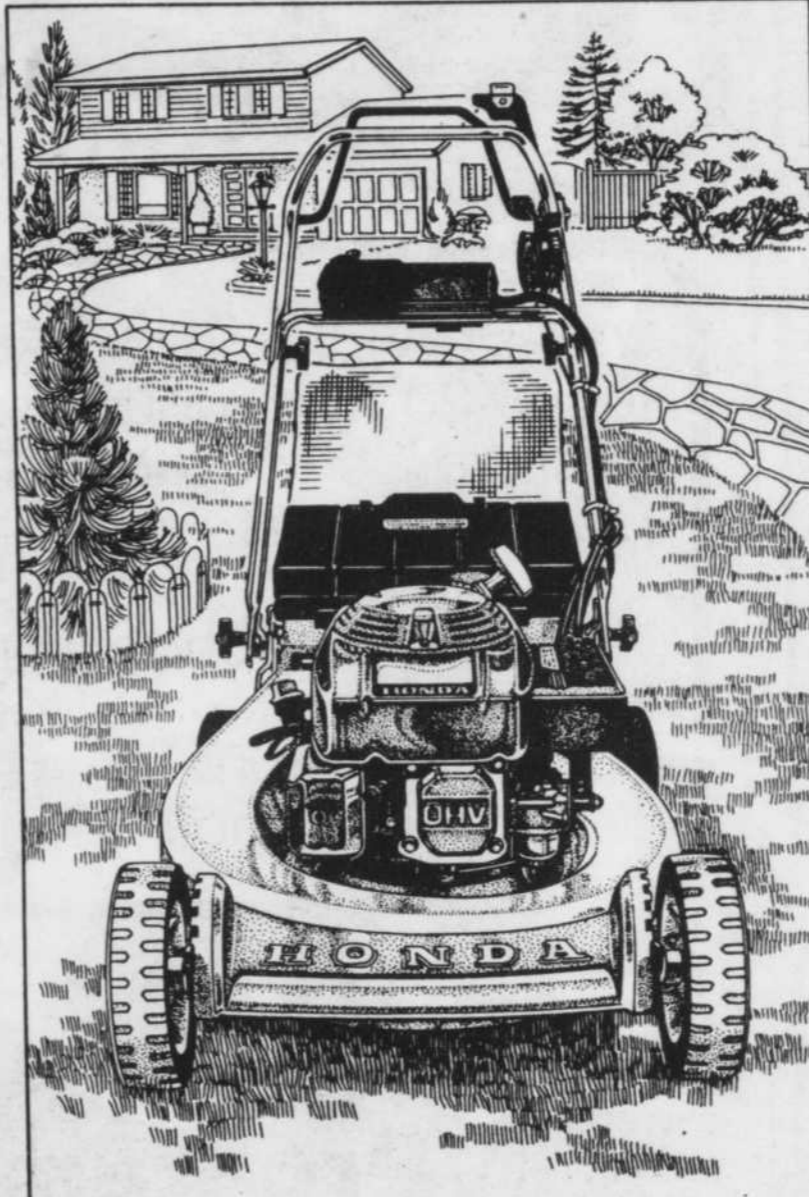
50,00 \$ contre l'achat d'une tondeuse à gazon Honda neuve.

Reconnues pour leur grande qualité et leur performance fiable, les tondeuses Honda sont les préférées de jardiniers et de propriétaires dans le monde entier. Les tondeuses à gazon Honda se distinguent des autres. Vous avez le choix: tondeuses avec ou sans sac, à propulsion manuelle ou à autopropulsion, avec démarreur manuel ou électrique.

Profitez de notre offre très spéciale. Apportez-nous votre vieille tondeuse, dites que vous voulez de l'argent pour votre tondeuse et nous vous accorderons 50,00 \$ contre l'achat d'une tondeuse Honda flambant neuve. Cette offre est de durée limitée. Profitez-en aujourd'hui!

**HONDA**  
Produits  
Mécaniques

L'offre prend fin le 31 mai 1986

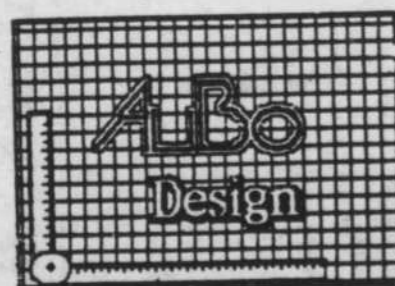


**LA BOÎTE À OUTILS**

**5480 Orchard, St-Hubert**

(coin Grande-Allée près de Milan)

**☎ 676-6360 ou 866-5232**

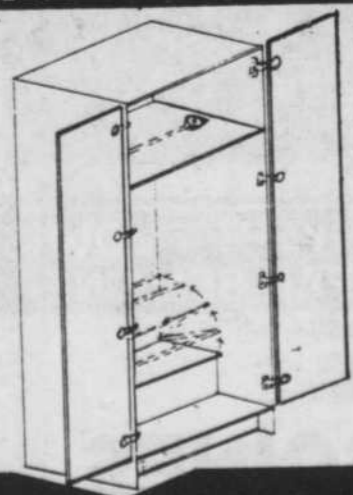


**ALBO Design**  
• MÉLAMINE ET CHÈNE

HEURES D'OUVERTURE:  
Du lundi au mercredi de 9h00 à 17h00  
Jeudi et vendredi de 9h00 à 21h00  
Samedi et dimanche de 11h00 à 16h00

3400 BOUL. LOSCH n° 33  
PARC INDUSTRIEL PILON  
ST-HUBERT, J3Y 5T6

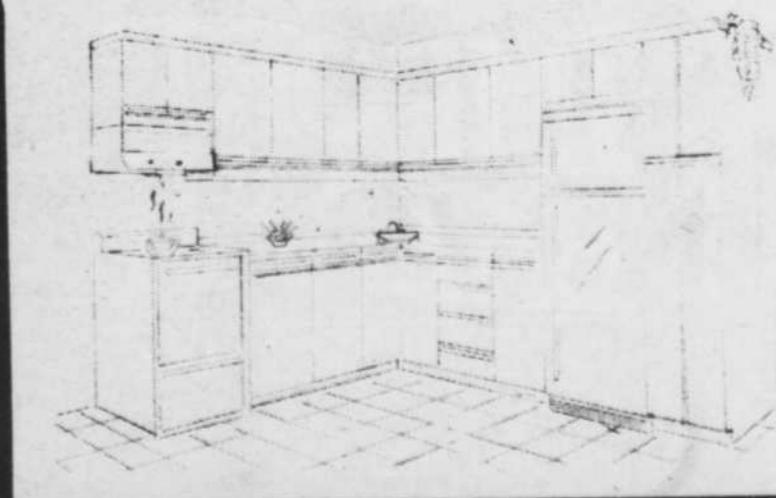
**GROS ET DÉTAIL** Tél.: 656-1027  
**MANUFACTURIER**



SE TERMINANT

**50%**

LE 30 AVRIL '86



**INSTALLATION**

**ESTIMATION À DOMICILE**

15

15

15

## Assemblée du conseil municipal de Longueuil

On rappelle aux citoyens et citoyennes de Longueuil que mercredi, le 16 avril à 19 heures, à l'Hôtel de Ville de Longueuil situé au 300 rue St-Charles ouest, aura lieu l'Assemblée du Conseil Municipal de la Ville de Longueuil. À cette occasion tous les citoyens et citoyennes sont invités à venir rencontrer leurs conseillers.

# SOLDE DE FIN DE BAIL À ST-LAMBERT

# 1/3 DE RABAIS

## SUR TOUS LES PRIX ÉTIQUETÉS EN MAGASIN

Pour une période de temps limitée, profiter de 1/3 de rabais sur tous nos superbes meubles, nos articles pour la maison et nos cadeaux.

De plus, nous invitons nos clients de la rive sud à découvrir notre magasin du boulevard Taschereau, face à la Place Portobello, à Brossard. Il fait partie du réseau de 9 magasins Pier 1 de la région de Montréal, et de la grande famille Pier 1 à travers le Québec, l'Ontario et la Nouvelle-Écosse.

# IMPORT BAZAAR

INTERNATIONAL

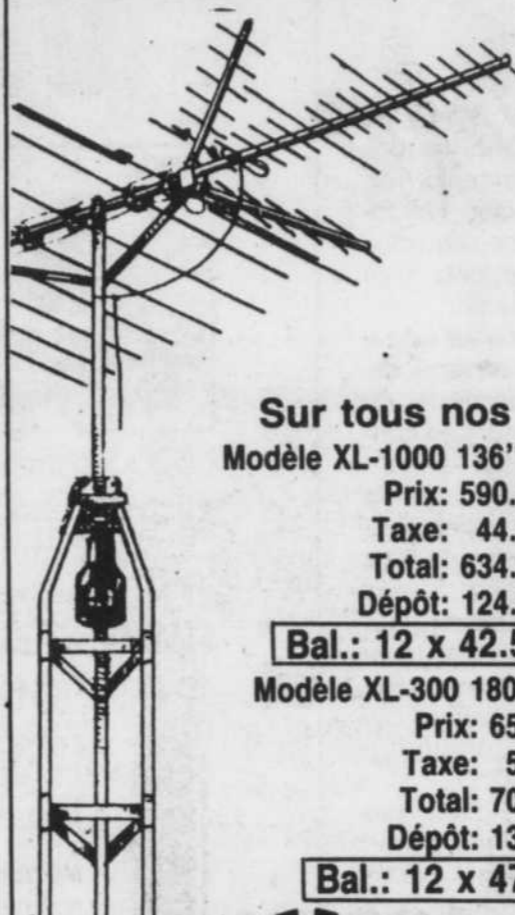
**Pier 1  
imports**

Un monde à découvrir

À NOTRE MAGASIN DE ST-LAMBERT SEULEMENT.

598, AVENUE VICTORIA, ST-LAMBERT  
671-3654

## SPÉCIALISTE — ANTENNE VENTE 12 MOIS SANS INTÉRÊT



Sur tous nos modèles robustes

Modèle XL-1000 136"	Modèle XL-2000 138"
Prix: 590.00\$	Prix: 619.00\$
Taxe: 44.10\$	Taxe: 46.71\$
Total: 634.10\$	Total: 665.71\$
Dépôt: 124.10\$	Dépôt: 135.71\$
<b>Bal.: 12 x 42.50\$</b>	<b>Bal.: 12 x 44.17\$</b>

Modèle XL-300 180"	LES PRIX INCLUENT:
Prix: 659.00\$	-Antenne robuste
Taxe: 50.31\$	-Tour 30'
Total: 709.31\$	-Rotateur
Dépôt: 139.31\$	-Filage
<b>Bal.: 12 x 47.50\$</b>	-Installation

## INSTALLATION P.L. RIVE-SUD

246 ST-RÉGIS, ST-CONSTANT

ESTIMATION  
GRATUITE

632-2872

445-9577

## LIQUIDATION D'INVENTAIRE 85

- Installation garantie 5 ans
- Piscine garantie 15 ans
- Pas de sous-contracteur



**PISCINES  
CORNELIUS**  
toutes équipées

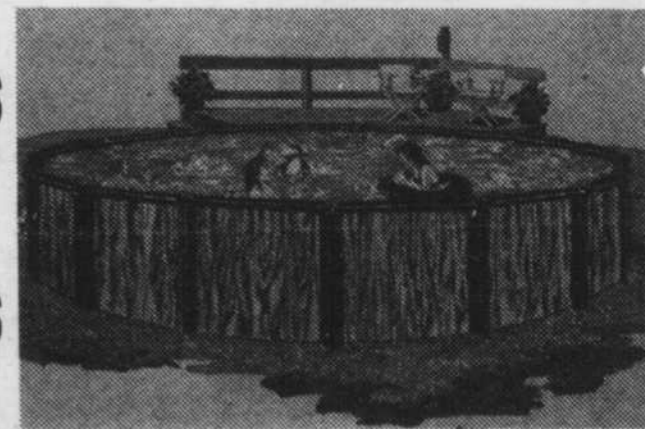


18'

**1,295\$**

24'

**1,495\$**



UN SEUL ENDROIT OUVERT 7 JOURS  
PAR SEMAINE

## CARAVELLE PISCINES

6440, route 132  
Ville Ste-Catherine 632-0466 ou 632-4489

J.m. SAUCIER  
ÉLECTRONIQUE

Solde

1 AN SANS  
INTÉRÊT  
ARRÊT

JUSQU'EN 1987 POUR PAYER  
SANS INTÉRÊT

\* sur articles sélectionnés

15

15

15

**RCA**  
TÉLÉCOULEUR 20"  
Modèle FKR-425

- Syntonisation VHS-UHF
- 100% transistorisé
- auto-couleur

**\$333<sup>99</sup>**  
comptant

**RCA**  
TÉLÉCOULEUR 20"  
Modèle FLR-460

- Syntonisation électronique 105 canaux
- Télécommande infrarouge

**\$397<sup>99</sup>**  
\* Quantité 20 comptant

**Emerson**  
FOUR  
MICRO-  
ONDES

MODÈLE R-501

- Minuterie 30 minutes
- Décongélation
- 400 watts
- 0.40 pi.cu.

**\$187<sup>99</sup>**

**HITACHI**  
RADIO PORTATIF  
STÉRÉO  
MODÈLE TRK-6830

- AM/FM stéréo • cassette
- 4 haut-parleurs

**\$77<sup>99</sup>**

**HITACHI**  
MAGNÉTOPHONE STÉRÉO  
MODÈLE TRK930

- AM-FM, stéréo
- cassette
- Haut-parleurs détachables

**\$137<sup>99</sup>**

**Emerson**  
VIDÉO VHS PORTATIF  
Modèle VC-77

- fonctionne sur AC/DC
- 2 vitesses d'enregistrement
- Syntonisation UHF-VHF

**\$327<sup>99</sup>**

**Emerson**  
VIDÉO VHS  
Modèle VCR-910

- accès frontal
- télécommande
- 11 fonctions
- programmable
- 14 jours / 4 programmes
- syntonisation électronique 105 canaux

Versement comptant \$191.11  
PRIX SAUCIER \$549.99

**\$333<sup>99</sup>**  
x 12 MOIS

**ELECTROHOME**  
MONITEUR COULEUR 20"

MODÈLE 48CB14

- Télécommande 14 fonctions
- Entrée et sortie audio/vidéo
- Affichage à l'écran
- Écran bleu optic

Versement comptant \$228.61  
PRIX SAUCIER \$649.99

**\$399<sup>99</sup>**  
x 12 MOIS

\$500 GRATUIT en location de films

**SENTREK**  
RADIO D'AUTO  
Modèle SCR-090

- Radio AM/FM stéréo
- Cassettes
- 2 haut-parleurs 6" x 9"
- 3 voies
- Modèles SK 9623

\* installation disponible

**\$89<sup>99</sup>**

**ZENITH POUR ENCORE PLUS DE QUALITÉ D'IMAGE...**

Caméra et magnétoscope à cassette combinés dans un même appareil

VM6000  
**ZENITH / VHS**

- Viseur électronique permettant instantanément la lecture sur place
- Haute sensibilité, décalages réduits pour prises de vue nécessitant aussi peu que 15 LUX
- Objectif zoom 6X automatique manuel à rendement élevé, avec possibilité de réglage macro-foyer
- Commandes automatiques de l'équilibre des blancs et du diaphragme
- Fonctionnement sur C.A. bloc d'alimentation ou adaptateur pour batterie d'automobile
- Visionnement rapide automatique
- Réglage rapide avant ou arrière à 3 fois la vitesse normale
- Microphone amovible
- Poids: 4,3 lb sans la batterie

\$1000 GRATUIT en location de films

**\$988<sup>99</sup>**  
comptant

**JVC**  
200 WATTS

**SYSTEME DE SON**

- Amplificateur stéréo 100 watts/canal mod. AG-X5
- Syntonisateur AM/FM, stéréo, mod. TG-X1
- Magnétophone double-cassette, mod. TW-10
- Table-tournante semi-automatique mod. LA-X3
- 2 haut-parleurs, 3 voies, 125 watts/ch. Hitachi, HSP-3125

Versement comptant \$495.61  
PRIX SAUCIER \$949.99

**\$449<sup>99</sup>**  
x 12 MOIS

**Quasar**  
Modèle VM-10K

**CAMCORDER**

- sensibilité 10 LUX
- ouverture focale de F1.2
- enregistrement 2 heures 40 minutes

**CAMÉRA / VIDÉO**

- viseur électronique
- auto-équilibre du blanc
- mise au foyer automatique

Versement comptant \$511.11  
PRIX SAUCIER \$1899.99

**\$1299<sup>99</sup>**  
x 12 MOIS

**80 MOIS DE GARANTIE**

**LA TRANQUILLITÉ AU FOYER**

J.M. SAUCIER VOUS OFFRE LA TRANQUILLITÉ AU FOYER GRÂCE À SA GARANTIE DE 80 MOIS POUVANT COUVRIR LES PIÈCES ET MAIN D'ŒUVRE ET LE SERVICE À DOMICILE MOYENNANT UN LÉGER SUPPLÉMENT

**SERVICE 5 ÉTOILES**

- UNE ÉQUIPE DE TECHNICIENS DIPLOMÉS
- UN ÉQUIPEMENT DE CONTRÔLE ULTRA MODERNE DÉPASSANT LES NORMES
- UN SERVICE AUTORISÉ SUR GARANTIE DES PLUS GRANDES MARQUES
- RÉPARATIONS SUR APPAREILS HORS GARANTIE
- FLOTTE DE CAMIONS POUR SERVICE À DOMICILE

2% extra pour cartes de crédit

**GRATUIT \$1000**  
DE LOCATION DE FILMS

Une valeur de \$100 à \$1000 applicable sur la location de films de notre club vidéo à l'achat d'un vidéo et/ou d'un téléviseur de \$500 et plus

PLUS DE 3000 FILMS VHS  
FRAIS D'INSCRIPTION \$20

Le Super Marché de l'Électronique

**POINTE-CLAIRE**  
971, boul. ST-JEAN Nord 694-9180  
(Près du restaurant Chi Chis)

**LONGUEUIL**  
2904, CHEMIN CHAMBLY, 651-0070

**MONTREAL**  
10,090 ST-LAURENT 389-3541  
(Entre Sauvé et Sauriol)

**SHERBROOKE**  
2300 ouest, King 563-9191

LE COURRIER DU SUD - 15 avril 1986 - Page A27

# UNION ÉLECTRIQUE

## SALUE LE PRINTEMPS EN VOUS OFFRANT

✓ VALEUR      ✓ QUALITÉ      ✓ SERVICE

**SPÉCIAUX VALIDES du 15 au 28 AVRIL '86**

*Vous serez surpris et ravis lorsque vous visiterez  
notre vaste salle de montre*

### PROGRESS

P 5430-11



Laiton massif vieilli, verre biseauté transparent. S'adapte sur un poteau de 3" (commandé séparément) largeur 7" hauteur 17" (laiton poli ou antique)

**\$59<sup>50</sup>**

P 5831-11



Laiton massif vieilli, verre biseauté transparent. Projection de 7" (laiton poli ou antique) largeur 7" hauteur 29"

**\$93<sup>50</sup>**

P 5832-10



Laiton massif, verre biseauté transparent. Projection de 7" (laiton poli ou antique) largeur 7" hauteur 14-1/4"

**\$59<sup>50</sup>**

P 5830-10



Laiton massif, verre biseauté transparent. Projection de 7" (laiton poli ou antique) largeur 7" hauteur 18-1/2"

**\$59<sup>50</sup>**

P 5846-10



Laiton massif, panneaux d'acrylique transparent biseauté résistant aux chocs, projection de 6-1/4" (laiton poli ou antique) largeur 5-1/2" hauteur 15"

**\$42<sup>00</sup>**

2 ans GARANTIE 100% contre la corrosion par le manufacturier

#### ALDERBROOK



#### AMPOULES 10,000 HEURES

Dure 10 fois plus longtemps qu'une ampoule moyenne, coûte au moins 2/3 moins cher qu'une ampoule moyenne. Disponible en 40W - 60W - 100W, claire ou givrée.

**\$189**  
PAQUET DE 2

#### RAMPES POUR SALLES DE BAIN FINI LAITON SATINÉ

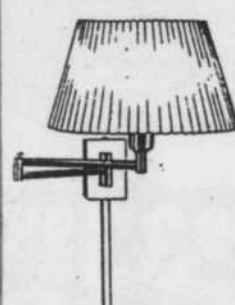
BO-347 longueur 2', 4 lumières

**\$14<sup>95</sup>**

BO-348 longueur 3', 6 lumières

**\$17<sup>95</sup>**

#### ORIGINA



Lampe murale en laiton poli à bras articulé porté 25" avec cache-fil et douille, 3 intensités 150 watt max.

**\$49<sup>95</sup>**

Projecteur extérieur en aluminium coulé, fini noir. HRB-1

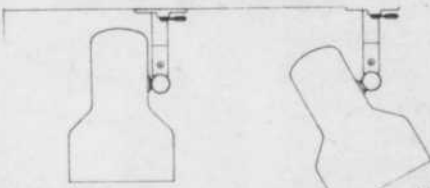


**\$24<sup>00</sup>**

Projecteur extérieur en aluminium coulé, fini noir. HRB-2



**\$42<sup>00</sup>**



1 rail de 4 pi.  
2 projecteurs,  
1 fixation  
seulement \$49.95  
projecteur additionnel  
\$16.95

**\$49<sup>95</sup>**

LIGHTOLIER

Vous pouvez ajouter le nombre de projecteurs que vous voulez sur le rail puisque les projecteurs se déplacent à volonté! Ils utilisent des ampoules 75W R-30 ou 100 W A-19.



#### BOÎTES AUX LETTRES

• En laiton massif laqué 2 finis laiton poli ou laiton antique au choix.

**\$29<sup>95</sup>**

1910, boul. Taschereau  
Ville Lemoyne  
Tél.: 465-4740

LES ENTREPRISES

# UNION

ELECTRIQUE LTEE

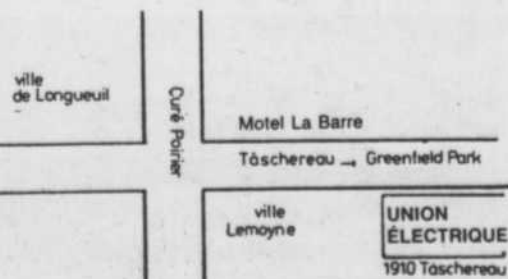
HEURES D'OUVERTURE

Lundi - vendredi 8h30 à 17 hres  
Jeudi - vendredi, jusqu'à 21 hres  
Samedi de 9 hres à 17 hres  
Du lundi au vendredi  
FERMÉ DE 12H À 13 HRES

#### COUPON

**10%** D'ESCOMPTE SUR TOUS LES MODÈLES NON ANNONCÉS SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON.

VALIDE DU 15 AVRIL AU 28 AVRIL '86



# Un nouveau parti politique voit le jour à Boucherville

Il y aura au moins un candidat à la mairie, lors des élections de novembre prochain, à Boucherville. En effet, MM. Jac-

## François Laramée

ques St-Germain et André Provost, deux conseillers qui siègent actuellement à titre d'indépendant ont annoncé, la semaine dernière, leur candidature ainsi que la formation d'un tout nouveau parti politique. Même si l'équipe n'est pas encore complète, il est déjà assuré que M. St-Germain sollicitera le poste de maire tandis qu'André Provost sera candidat dans un des huit districts électoraux

de Boucherville.

Rappelons que M. Provost a été élu comme conseiller indépendant, lors de l'élection de 1982 tandis que Jacques St-Germain a été élu lors de la même élection, mais à titre de membre du Parti municipal de l'ancien maire Jean-Guy Parent.

M. St-Germain avait quitté cette formation politique, en décembre dernier en déplorant l'implication de certains autres membres du Parti lors de l'élection provinciale. (L'actuel maire de Boucherville, Hugues Aubertin avait, entre autres, ouvertement et publiquement appuyé la candidature du député péquiste, Jean-Guy Parent).



Dans l'ordre, le conseiller André Provost et Jacques St-Germain, candidat officiel à la mairie de Boucherville.

MM. St-Germain et Provost s'attendent à compléter leur équipe au cours des prochains mois tandis qu'ils ont déjà soumis le nom de

leur formation pour approbation auprès du directeur-général des élections.

Rappelons que les Bouchervillois seront appelés aux urnes, en novembre prochain. Ils devront élire un conseil composé d'un maire et de huit conseillers.

À ce jour, M. St-Germain est le premier à annoncer officiellement sa candidature au poste de maire de Boucherville.

L'actuel premier magistrat, Hugues Aubertin poursuit sa période de réflexion et devrait faire connaître ses intentions

dans quelque temps.

Du côté du Parti civique, le chef Guy Dubois a précisé qu'il serait sur les rangs s'il réussissait à mettre sur pied une bonne organisation et s'il recrutait des candidats solides.

Au chapitre des rumeurs, plusieurs noms circulent actuellement dont M. Julien (ancien maire), M. Duceppe (un commerçant), M. Parenteau (président de l'exécutif du P.L.Q.), ainsi que Réal D'Amour et M. Galt.

## ÊTES-VOUS GÉNÉRAL?

Si vous recevez une formule de déclaration d'impôt T1 Générale cette année, apportez-la chez H&R Block. Nos spécialistes connaissent les moyens de vous faire épargner de l'impôt grâce à plus de 300 déductions, exemptions et crédits d'impôt. Venez rencontrer les spécialistes de l'impôt au bureau H&R Block le plus près ou téléphonez pour prendre rendez-vous.

**T1 Générale à partir de 1975\$**

Renseignez-vous sur notre garantie.

**Vous pourriez obtenir plus grâce à**

**H&R BLOCK**

LES SPÉCIALISTES DE L'IMPÔT.

### LONGUEUIL

2177 Chemin Chambly  
468-7479

### LONGUEUIL

1401 Chemin Chambly  
(Place Jacques Cartier)  
674-3333

### LONGUEUIL

2877 Chemin Chambly  
(Bonimart,  
Place Désormeaux)  
674-3855

### LONGUEUIL

825 Ouest St-Laurent  
(Place Longueuil)  
463-2925

### ST-LAMBERT

1445 Victoria  
(Centre d'achat Victoria)  
671-5368

### BROSSARD

7350 Boul. Taschereau  
(Place Portobello)  
671-7597

### BROSSARD

1655 Boul. Provencher  
(Mail Champlain)  
465-7250

### BROSSARD

SEARS  
(Mail Champlain)  
465-1000

### GREENFIELD PARK

840 Boul. Taschereau  
(Bonimart)  
676-8466

### ST-HUBERT

5245 Boul. Cousineau  
(Galerie Cousineau)  
676-6368

# Semaine de l'auto '86

Automobiles et Touring Club  
Lemaire Auto Inc.

St-Hubert Auto Ltée

Gravel Chevrolet Oldsmobile

Lemenn Auto Ltée

C.W. Auto Sud Inc.

Champlain Dodge Chrysler

Auto Montréal Sud Inc.

Ford Chambly Auto

Verchères Auto Inc.

Perma Shine

Canada Tire

Stéréo Plus



**Du 14 au 19 avril/86**  
**MAIL CHAMPLAIN**

# Les nouveautés Printanières ... Sensas!

Explorez une boutique qui regorge de vêtements-mode de qualité à prix avantageux!  
Entrez chez Ernest et découvrez la toute nouvelle collection printanière!  
Des couleurs pastel pour une tenue décontractée aux vêtements élégants à l'allure classique, voilà:  
**Ernest... Tous les styles que vous aimez!**



**Complets**  
Choix sensationnel de complets signés de style simple ou croisé...  
de \$129.95 à \$495

**Pantalons**  
Un superbe choix de pantalons sport et classique...  
de \$24.98 à \$95 (retouches gratuites)

**Vestons Sport**  
Les derniers styles et coloris printaniers  
de \$59.98 à \$295

**Imperméables**  
Un sélection du tonnerre offerte  
de \$59.98 à \$235



PL. VERSAILLES  
352-3940

CARREFOUR LAVAL  
687-2378

STE-CATHERINE O.  
(coin Drummond)  
842-8767

PL. VERTU  
337-1414

PROMENADES  
ST-BRUNO  
461-0006

FAIRVIEW  
PTE-CLAIRE  
694-6553

## ERNEST

Tous les styles que vous aimez!

## David Payne, de retour dans Vachon

Défait à titre de député, le 2 décembre dernier, David Payne est de retour dans la circonscription de Vachon.

Les quelque 40 membres du parti Québécois du comté réunis lundi dernier à Saint-Hubert dans le cadre de leur assemblée annuelle, ont en effet élu, sans opposition l'ex-député Payne à titre de président de l'exécutif du P.Q. Vachon.

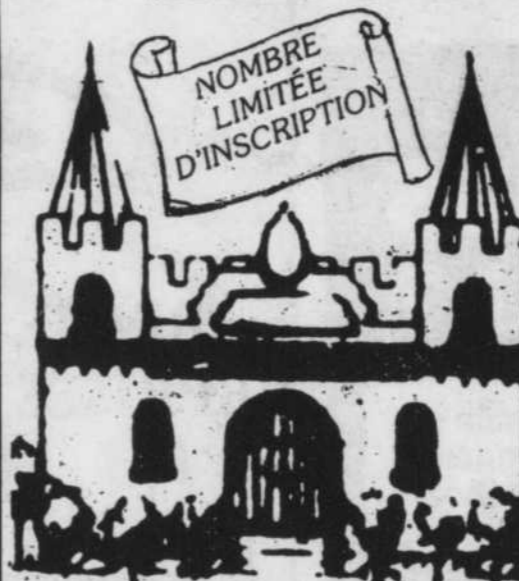
Outre M. Payne, soulignons l'élection de Léo Charlebois à la vice-présidence, Réjean

Allaire, à la trésorerie, Nicole Allard, au secrétariat et Madeleine David, Albert Godin et Suzane Fleury, aux postes de conseillers.

Il appert que David Payne, qui habite toujours à Notre-Dame-de-Grace, serait actuellement à l'emploi d'une importante multinationale et que ses fonctions l'appellent à voyager à travers le monde entier.



## GARDERIE CHÂTEAU DE RÊVE



Notre personnel qualifié est à la disposition de votre enfant avec un programme bilingue d'activités créatives et éducatives.

- \* Enfants de 2 mois à 6 ans
- \* Lundi au vendredi: 7h00 à 18h00
- \* Repas chaud et 2 collations

### MATERNELLE

- \* Dès septembre 1986, la Garderie Château de Rêve Inc. offrira des services de maternelle privée reconnus par le ministère de l'éducation.
- \* Sessions de matinées ou après-midi seront disponibles
- \* Programmes en français et anglais

INSCRIPTION IMMÉDIATE SUR RENDEZ-VOUS

Pour de plus amples renseignements, n'hésitez pas à communiquer avec nous et à nous visiter!  
Merci et à bientôt  
ROULLA THEOLOGOU, directrice

676-4600

8075, BOUL. TASCHEREAU BROSSARD

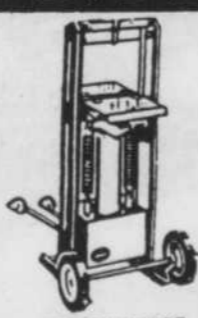
## OUVERT LE DIMANCHE



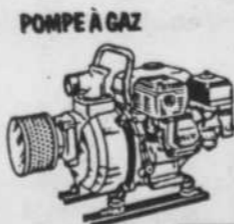
DÉCHAUMEUSE



BÉCHEUSE



COUPE PIERRE HYDRAULIQUE



POMPE À GAZ



POMPE SUBMERSIBLE



LAVEUSE HAUTE PRESSION (ELECT.)



SABLAGEUSE AU JET ET EAU (MOTEUR ESSENCE)



CHÈVRE À MOTEUR

JARDINS + TERRASSEMENT

POMPES ET PISCINES

AUTOMOBILE



**RIVE-SUD**  
678-0361

5455 Boul. Cousineau  
St-Hubert

près de Mtée St-Hubert

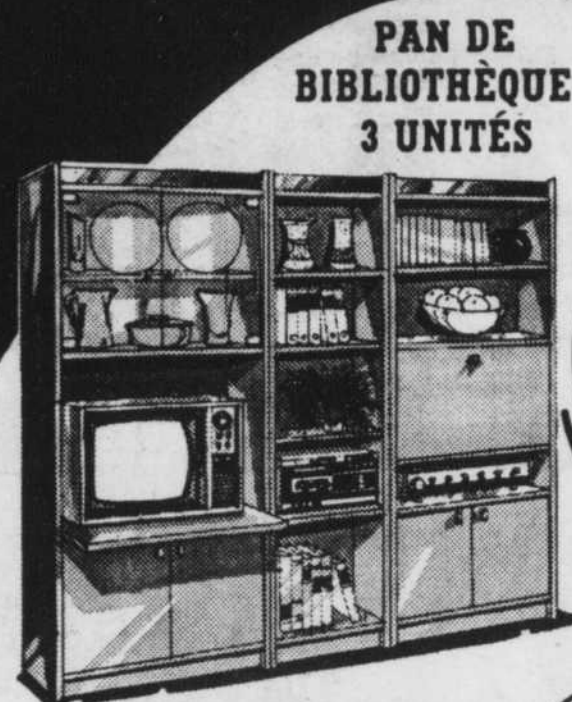
Bureau chef: 6025, rue de Pontgravé, Montréal 331-9951



**OUVERT LE DIMANCHE**

Du lundi au vendredi: 7h30 à 18h  
Samedi et dimanche: 8h à 16h30

POUR CÉLÉBRER DIGNEMENT NOTRE ANNIVERSAIRE  
**VENTE DE 12 HEURES**  
 DEMAIN SEULEMENT À BROSSARD



**PAN DE BIBLIOTHÈQUE 3 UNITÉS**

**EN VÉRITABLE MÉLAMINE**

Toute vitrée et illuminée. Emplacement pour télécouleur 20 po! Dim: 80 x 72 po. Choix de couleurs décoré laiton.

Demain seulement de MIDI à MINUIT

**\$397**

**MOBILIER DE CHAMBRE MODULAIRE 7 MCX EN VÉRITABLE MÉLAMINE**

Amande ou gris décoré laiton.

Demain seulement de MIDI à MINUIT



**AUTRES SPÉCIAUX SURPRISES SUR PLACE**

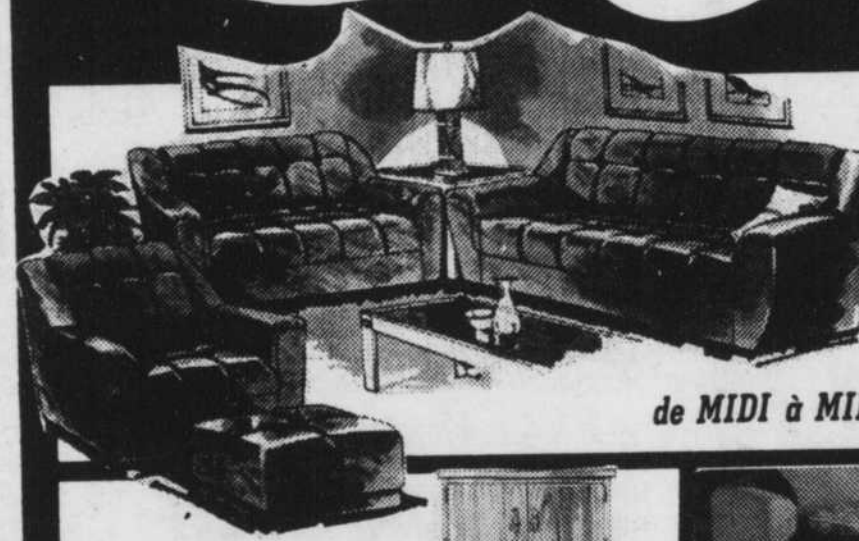
**\$597**

**CADEAUX-SURPRISES avec tout achat**



**RÉFRIGÉRATEUR**  
 • 2 portes, 9,1 pi. cu.  
 GENERAL FREEZER TS-246  
 • Dégivrage automatique

**\$347**



**ENS. MÉLODIE À 4**

En velours de peluche lavable. Sofa, causeuse, fauteuil et tabouret. Encadrement garantie à vie!

Demain seulement

**\$597**

de MIDI à MINUIT

**CUISINIÈRE MOFFAT 30 PO. MSM3055**



Grande porte noire. Deux éléments de 8 po. et deux de 6 po. Caisson en émail vitrifié. Blanc ou amande.

Demain seulement de MIDI à MINUIT

**\$527**

**RÉFRIGÉRATEUR MOFFAT VRF1314 Env. 14 pi. cu.**



Clayettes ajustables sur 10 positions. Bacs à légumes en matériau brun foncé opaque. Poignée ordinaire et plaque de protection.

Demain seulement de MIDI à MINUIT

**\$597**



Demain seulement de midi à minuit

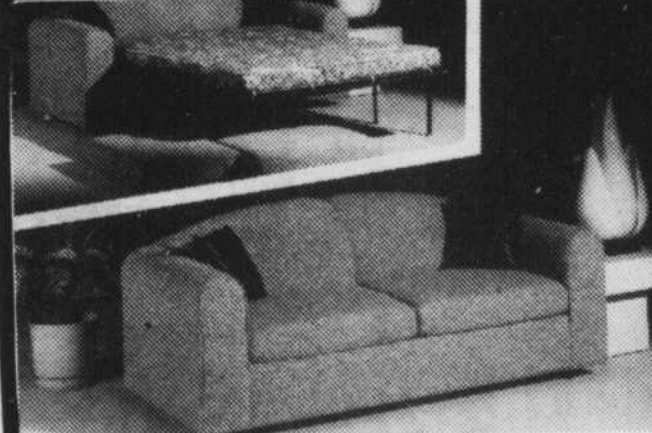
**MOBILIER DE DINETTE 5 MCX EN MERISIER MASSIF**

Table 35 x 46 po. s'ouvrant à 58 po. Couleur naturel. BUFFET ET HUCHE

Tel qu'illustré Dim.: 36L x 70H x 16-1/2 p.

**\$347**

**\$357**



**SOFA-LIT pour 2 personnes**

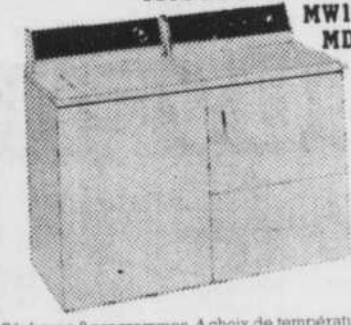
Matelas à ressorts. Appuie-tête ajustable. Deux coussins décoratifs au dossier. Coussins en mousse aux sièges. Tweed polypropylène. Collection Braemore.

Demain seulement

**\$437**

de MIDI à MINUIT

**ENSEMBLE LESSIVEUSE / SÈCHEUSE MOFFAT**



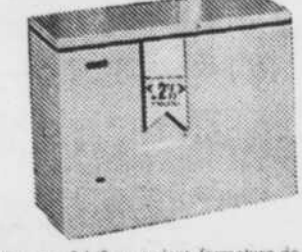
MW1160 et MD 1160

Sècheuse 8 programmes. 4 choix de température. Filtre à charpie. Niveau d'eau variable. blanc ou amande.

Demain seulement de MIDI à MINUIT

**\$897**

**CONGÉLATEUR GENERAL FREEZER**



100% mousse. 2-1/2 po. isolant. fermeture de sûreté, double voyant d'indicateur de sécurité, paniers et cloisons économiques d'énergie.

HORIZONTAUX: Gr. 5, 7, 9, 12, 15 et 20 pi. cu.

VERTICAUX: 11, 17 et 20 pi. cu.

Prix à partir de

**\$259**

Jusqu'à épuisement des stocks. Livraison en sus.

**BROSSARD:**  
 1875, rue PANAMA  
 par le pont Champlain. Sortie 8 Taschereau est, prochains feux lumineux à gauche.  
**861-4793**

MEUBLES  
**faucher**  
 LE SPECIALISTE



LE COURRIER DU SUD - 15 avril 1986 - Page A31

En huit mois d'activités

# Plus de 8 000 jeunes ont fréquenté le centre Intersection-jeunesse

Depuis le début de juillet 1985, date de la reprise des activités, plus de 8 000 jeunes ont fréquenté le centre Intersection-jeunesse, à Brossard, et ont participé aux acti-

**Jean Le Beau**

vités, ce qui représente une moyenne mensuelle de fréquentation de 1 000 adolescents. Pour ce qui est de la fréquentation journalière, elle continue à augmenter puisque la moyenne est passée de 38 à 54 jours, au centre, à tous les jours.

Ces chiffres fort révélateurs qui témoignent de la valeur grandissante du centre auprès des jeunes ont été révélés lors de la soirée spéciale pour faire le point sur la situation du centre que tenaient les jeunes mardi soir dernier et à laquelle participaient des membres du conseil d'administration, des parents et quelque 200 jeunes. Le maire de Brossard, Mme Georgette Lepage, avait également répondu à l'invitation.

Le président du conseil d'administration d'Intersection-jeunesse, M. Bertrand Roy, a souligné l'effort,

la spontanéité et l'attachement fournis par les jeunes envers leur centre. Une campagne de promotion a été entreprise en février dernier auprès des écoles de Brossard et de l'équipe de pastorale afin de mieux faire connaître le centre. La même démarche est faite au niveau gouvernemental; un document explicatif sur le concept du centre sera adressé aux ministères de l'Éducation, de la Justice, des Affaires sociales et du Loisir, de la Chasse et de la Pêche du Québec. Cette sensibilisation vise l'obtention de subventions par le biais de pro-

grammes existants.

Le centre Intersection-jeunesse compte présentement 400 membres adolescents et une centaine d'autres de niveau corporatif. Dans son message, le président Roy a dit que "pour les années à venir, le Centre ne survivra qu'avec une volonté réelle de la collectivité locale et qu'une volonté politique de la municipalité était essentielle pour la promotion et l'expansion d'Intersection-jeunesse".

Le représentant du Conseil des jeunes, Martin David, qui l'a suivi à la tribune, a rappelé que le Centre

est d'abord et avant tout un lieu de rencontre et d'échanges pour les jeunes. Il a mentionné que les jeunes s'étaient impliqués au sein de divers comités pour assurer une programmation répondant aux besoins de la majorité. Au nom des adolescents de Brossard, le porte-parole remercia Mme Lepage pour sa croyance aux valeurs des jeunes. Enfin, Martin David a dit croire "qu'Intersection-jeunesse avait un rôle social de très grande importance à jour auprès de la population et que ce ne sera qu'avec un appui réel que le Centre pourra remplir sa mission, au service des jeunes et de la population.



## GRAND BALAYAGE PRINTANIER!

**SPÉCIAUX EN VIGUEUR**

**PEINTURES À L'HUILE 4 SAISONS ou FLORALES**

FORMATS 8" x 10"  
Ord.: \$35 à \$40

**\$19**  
CADRE INCLUS

MERCREDI, JEUDI VENDREDI ET SAMEDI

PEINTURES À L'HUILE IDÉAL POUR SALON

24" x 36"  
Ord. de \$125 à \$140

**\$75**  
CADRE INCLUS

TOUS NOS CADRES STANDARD EN MAGASIN SONT RÉDUITS

Exemples:

CADRES EN BOIS FINI BRUN AVEC MARIE-LOUISE 1½ BLANC ou BEIGE.	GRANDEURS	ORD	SPECIAL
	5" x 7"	\$10	\$6.00
	8" x 10"	\$15	\$10.00
	10" x 12"	\$19	\$13.50
	12" x 16"	\$21	\$15.00
	16" x 20"	\$26	\$18.00

EN GRAND SPÉCIAL TOUS NOS CADRES FAITS SUR MESURES

**20% DE RABAIS**

... ENCADRONS PHOTOS - POSTERS PETITS POINTS DIPLOMES ETC.

CHOISISSEZ PARMIS NOTRE IMMENSE SÉLECTION DE REPRODUCTIONS



et nous l'encadrons à **20%** de réduction selon l'agencement de vos couleurs.



Les jeunes d'Intersection-jeunesse, à Brossard, ont profité de la soirée de mise au point sur la situation du centre pour faire le lancement d'un poster distinctif. Autour de l'affiche, on remarque, dans l'ordre, Mme Georgette Lepage, maire de Brossard; M. Bertrand Roy, président du conseil d'administration d'Intersection-jeunesse.

## Spécial

1 PHOTO 8x10 couleur pour

**.88**

**Jeudi - vendredi et samedi**  
LES 17-18-19 AVRIL

Thursday - Friday and Saturday

1 SPECIAL PAR FAMILLE PHOTO SUPP. OFFERTES A PRIX AVANTAGEUX EXTRA PHOTOS OFFERED AT GOOD PRICES PAS D'APPOINTEMENT NECESSAIRE NO APPOINTMENT NECESSARY \$1.00 PAR SUJET SUPP.

1 SPECIAL BY FAMILY SUR PRESENTATION DE CE COUPON RECEVEZ UN 5x7 GRATUIT DE PHOTO DE FAMILLE (Parents doivent être présents)



**Bonimart**  
PLACE DESORMEAUX  
LONGUEUIL ET  
840 BOUL. TASCHEREAU  
GREENFIELD PARK

## la maison du cadre

- Le plus grand centre d'art au Québec -  
UN SEUL ENDROIT SUR LA RIVE-SUD

**GALERIES TASCHEREAU, 739 boul. Taschereau, Greenfield Park 465-6040**

# VENTE

du printemps

# AUBAINES BERNARD

VENTE DÉBUTE MARDI 15 AVRIL



• 2908 Ch. Chambly, Longueuil  
• 305, Boul. Taschereau, Greenfield Park

La vente se termine le 22 avril 1986.

<p><b>WIZARD</b> Aérosol 170 g. <b>75¢</b> LIMITE 2</p>	<p><b>EASY OFF</b> Nettoyeur pour le four 200 g <b>95¢</b> LIMITE 2</p>	<p><b>SANI-FOAM</b> Désinfectant 425 g <b>\$1.35</b> LIMITE 2</p>	<p><b>DURA SHINE</b> Poli pour le plancher 767 ml <b>\$2.85</b> LIMITE 2</p>	<p><b>IRISH SPRING</b> Savon Pqt de 3 <b>\$1.39</b> LIMITE 2</p>	<p><b>AGREE II</b> Shampooing 300 ml <b>\$2.35</b> LIMITE 2</p>
---	---	---	--	--	---

Jusqu'à épuisement de la marchandise et nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

**HOMMES**  
**CHANDAILS D'ÉTÉ**  
**J LAURIN**  
• Encolure V  
• Blanc garni de gris, bleu, jaune  
**\$7**  
AILLEURS \$14

Prix formidable  
**Dames PANTALONS MODE**  
• 100% coton  
• 4 styles au choix  
• Vaste choix de couleurs  
**\$11**  
Comparez \$7  
NOUVEAUTÉ

Filles 7-14  
**PANTALONS Extensible Jonathan G.**  
• Rose, turquoise, jaune, blanc  
**\$15**  
Ceinture avec boucle de métal

Filles 4-6X  
**ENS. 2 PIÈCES**  
NOUVEAUTÉ!  
**T-SHIRT ET PANTALON**  
**dumon**  
Nouvel Arrivage  
Couleurs pasteltes: rose, bleu, rouge.  
**\$5.55**  
Pantalon avec élastique

Hommes  
**CALEÇONS BIKINI**  
**Jonathan G.**  
• Dans une boîte  
• Polycoton  
**\$3**  
2/3

Garçons 8-16  
**PANTALONS DÉLAVÉS**  
**INTERMISSION**  
• Surpiqué • 4 poches  
**\$13**  
Ailleurs \$18  
Boutons métal

Bébés 12-24  
**BARBOTEUSES EN RATINE**  
• Avec appliqué  
• Boutons poussoirs  
• Rose, bleu, jaune  
**\$2.55**  
Ailleurs \$4

Femmes  
**CHANDAILS COTON OUATÉ**  
• Raglan en tricot  
• Poches velcro  
**\$8**  
Prix tout cassé COMPAREZ \$14

**OREILLERS**  
100% polyester SIMPLE  
**\$4.44**  
Comparez à \$7 QUEEN  
**\$5.88**  
Comparez à \$9

Bébés 12-24 mois  
**PYJAMAS POLYCOTON**  
Comparez à \$8  
**\$5**  
Dessin Baseball

Hommes  
**SHORTS STYLE ADIDAS ACTIVE**  
• En polycoton  
• Avec sous-vêtement  
**\$5**

<p><b>SARAN WRAP</b> Pellicule fine 15 mètres <b>85¢</b> LIMITE 2</p>	<p><b>BAGGIES</b> 25 sacs garde-manger <b>75¢</b> LIMITE 2</p>	<p><b>PAM</b> Enduit végétal pour hypocalorique <b>\$1.99</b> LIMITE 2</p>	<p><b>PALMOLIVE</b> Liquide 1 litre <b>\$2.09</b> LIMITE 2</p>	<p><b>LYSOL</b> Vaporisateur désinfectant 350 g <b>\$2.15</b> LIMITE 2</p>	<p><b>ALL</b> Pour lave-vaisselle 1.4 kilo <b>\$3.35</b> LIMITE 2</p>
---	--	--	--	--	---

**HERITAGE**  
100%  
**DRAPS DE BAIN**  
Épais, 1ère qualité, luxueux  
QUEEN 30x60 **\$5.55**  
KING 36x68 **\$8**

LE STYLE DEMANDÉ!  
**GARÇONS 8-16 T-SHIRT ACTIVE**  
• Gris, rouge, blanc  
**\$3**  
• Avec rivets  
Ailleurs \$6  
Meilleur Vendeur

**RIDEAUX DE DOUCHE**  
**domay**  
Choix de 4. Jolis imprimés  
**\$4**  
avec crochets


4-6X  
**PANTALONS MODE**  
• Bleu pâle, gris  
• 7 poches  
**\$7**  
Garnie fermeture éclair

15

15

15

SUPER SUPER SUPER SUPER SUPER SUPER SUPER SUPER SUPER SUPER



**TOI AUSSI VIENS  
CHOISIR TON  
MAILLOT '86**

**BOUTIQUE LE PRINCE**  
Sex Shop  
Spécialité: Maillots de bain - Attrapes «Jokes»  
Lingerie érotique - Revues - Films - Vidéo XXX  
5321 Montée St-Hubert, St-Hubert

MasterCard VISA **676-7250**

SUPER SUPER SUPER SUPER SUPER SUPER SUPER SUPER SUPER SUPER

## Le PQ espère recueillir 142 000\$ dans la Montérégie

Le Parti québécois espère recueillir 142,600\$ dans les 16 comtés de la Montérégie au cours des 2 prochains mois.

**François Laramée**

C'est en substance ce qu'a annoncé le président de la campagne de financement du P.Q., le député de St-Jacques, André Boulerice, vendredi dernier à Longueuil alors qu'il a officiellement lancé la campagne dont l'objectif national a été fixé à 1 million \$.

Le comté de Verchères est celui dont on attend le plus avec 12,100\$ - voici d'ailleurs

la liste des comtés de la Montérégie ainsi que les objectifs fixés pour chacun d'eux

### LISTE

BEAUHARNOIS	10 900
BERTRAND	11 300
CHAMBLY	10 600
CHÂTEAUGUAY	7 000
HUNTINGDON	2 800
IBERVILLE	8 100
LAPORTE	6 800
LAPRAIRIE	8 100
MARIE-VICTORIN	7 400
RICHELIEU	8 600
SAINT-HYACINTHE	8 800
SAINT-JEAN	6 600
SHEFFORD	11 000
TAILLON	11 900
VACHON	7 600
VERCHÈRES	12 100
<b>TOTAL</b>	<b>142 600</b>

ford) Charbonneau (Verchères) Parent (Bertrand), Vermette (Marie-Victorin) et Fillion (Taillon) pour assurer le succès de l'entreprise. Ils étaient d'ailleurs tous présents (à l'exception de M. Charbonneau) vendredi dernier lors de la conférence.



Le président pourra entre autres compter sur les députés Paré (Shef-

## "Post-mortem" des sinistrés de la Terrasse Turgeon

Le 16 avril à 13:30 heures au 155 Brodeur (entraide Chez-Nous) il y aura rencontre des sinistrés "Terrasse Turgeon". C'est à cette rencontre que sera fit le bilan du programme et comment a fonctionné le dépannage.

Y-a-il des ressources ignorées? Des disponibilités non utilisées? Évaluation de l'opération dépannage et du comité des sinistrés.

Pour information: Centre de Bénévolat (Longueuil) 677-5281.

# Spécial pré-saison

Il est temps d'apporter votre pompe pour une vérification gratuite.

Venez réserver votre piscine 1986 au prix de 1985  
**HORS-TERRE OU CREUSÉE**

"Là où on défie la compétition"

Nous installons votre piscine hors-terre ou creusée sans intermédiaire et ça c'est votre meilleure Garantie.

### PISCINE CREUSÉE 16 x 29

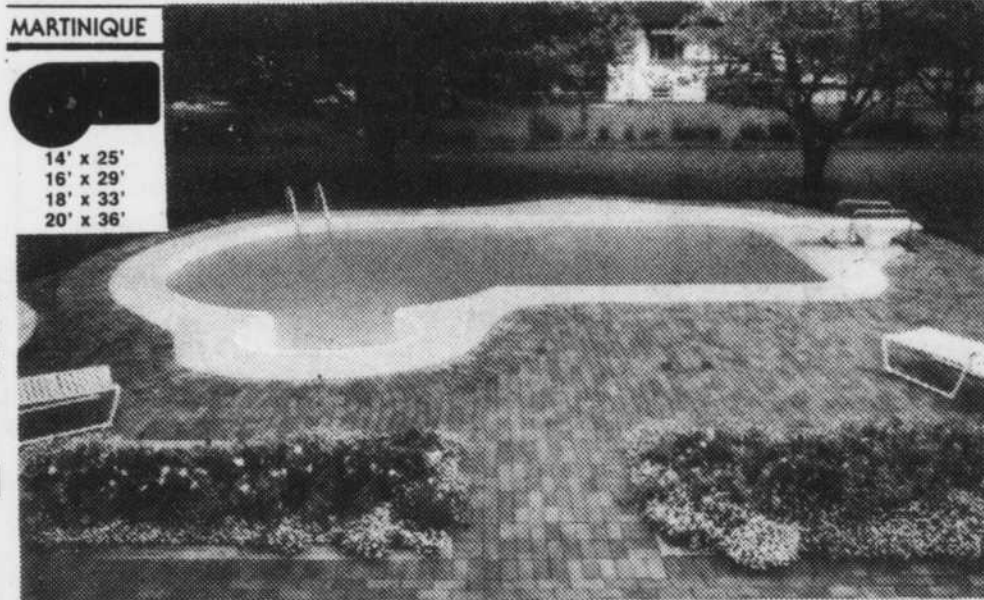
Structure garantie à vie • Toute équipée • Kit d'entretien • Fond béton armé • Toile 30 gauges • Filtre 24 H • Super pump 1 HP grand débit • Tremplin 6' base fibre verre • Échelle 3 marches • Drain fond • 2 retours d'eau • Etc...

**SPÉCIAL \$6999.**

Installation incluse  
60 mois de garantie sur installation

Trottoir en sus.

N.B.: installation de l'échelle incluse (BASE DE BÉTON)



### PISCINE HORS-TERRE GARANTIE 15 ANS

21' toute équipée • Modèle Parkway • Rebord 6"

**SPÉCIAL \$1595**

QUANTITÉ LIMITÉE  
INSTALLATION EN SUS

Garantie 15 ans • Toile 25 gauges • Filtre au sable 150 lbs • Pompe HP Turbo • Pont Soleil • Échelle • Marchettes... 16' • Écumoir retour d'eau • Balayeuse triangle • thermomètre • Encre mural • Kit d'analyse • Brosse murale • Etc, etc...

- Installation garantie 5 ans
- Piscine garantie 15 ans
- Pas de sous-construteur

Vous êtes locataire?  
Vous aussi pouvez avoir votre piscine!

### FUNNY POOL

La piscine qui se monte toute seule.

- Principaux avantages:
- Aucun travail pour nager avec plaisir—laisser l'eau s'en charger.
  - Pas de frais pour l'installation
  - Pas de structures métalliques de soutien—par conséquent, pas de danger de se blesser pour enfants.
  - Pas de pièces en métal ou bois
  - pas de corrosion et rouille.
  - Pas de frais d'entretien.
  - Facile à transporter en cas de déménagement.
  - En cas de non-usage, facile à vider et à stocker.
  - Vous pouvez user produits chimiques, filtres et échelles standardisés.



"Où le service personnalisé est maître"

**Piscines**  
Pointe-aux-Trembles

Financement sur place

### HEURES D'AFFAIRES:

Lun. Mar. Merc. Jeu. Ven. 9h00 à 21h00  
Samedi 9h00 à 17h00  
Dimanche 10h00 à 16h00

MasterCard VISA  
Chèque personnel accepté

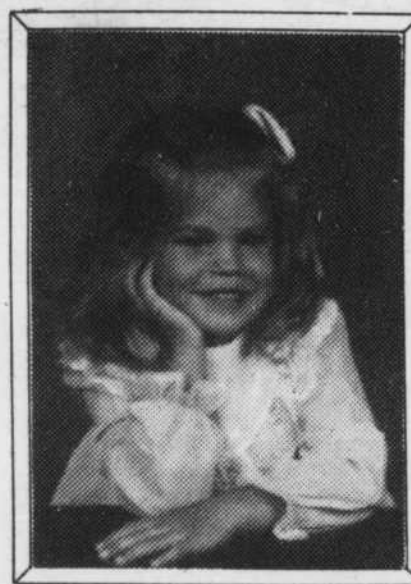
**VENTE - SERVICE - INSTALLATION**

CREUSÉE HORS-TERRE

Autre succursale  
TERREBONNE  
1625 Montée Gascon  
St-Louis de Terrebonne  
471-5623 471-5659

11800 SHERBROOKE EST, P.A.T. 645-0464 645-7981

## SOUVENIR INOUBLIABLE POUR VOTRE FAMILLE



ENSEMBLE DE PHOTOS  
(COMPRENANT)  
2 8" x 10", 2 5" x 7",  
8 FORMAT PORTEFEUILLE  
**\$12.95**

INCLUANT VOTRE DÉPÔT DE 95¢

AUCUN RENDEZ-VOUS NECESSAIRE  
\$1.00 DE PLUS POUR CHAQUE PERSONNE SUR LA PHOTO  
BIENVENUE AUX ADULTES ET GROUPES  
NOUS CHOISSONS LES POSES, EN PLUS NOUS OFFRONS DES PHOTOS SUR FOND NOIR OU BLANC AINSI QUE DOUBLE IMAGE, AU PRIX RÉGULIER  
UNE OFFRE PAR PERSONNE

**À LA PLACE  
JACQUES-CARTIER  
DE LONGUEUIL**  
**LES 17, 18, 19 AVRIL**  
Jeudi-Vendredi: de 10h à 20h  
Samedi: de 10h à 16h

## Une coopérative de développement régional est créée dans la Montérégie

Une coopérative de développement régional (CDR) existe depuis peu dans la Montérégie. Légalement constituée

**Nathalie Vallerand**

le 19 mars dernier, la CDR a tenu son assemblée de fondation le 3 avril. Une cinquantaine de personnes y ont assisté.

La CDR de la Montérégie, dont les bureaux sont situés au 1022 Sainte-Foy à Longueuil, compte déjà 26 organismes membres. Ce sont des syndicats, des CLSC, des caisses populaires, des coopératives

de toutes sortes, etc. Le ministère de l'Industrie et du Commerce (MIC) encourage la création de CDR afin de promouvoir la création de coopératives dans le but de créer des emplois. La première année de son expérience, la CDR reçoit une subvention de 50 000\$ et par la suite elle obtient 25 000\$ annuellement pour les deux prochaines années. De plus, les deux premières années le ministère remet deux dollars pour chaque dollar donné par un membre. La troisième année, la coopérative de développement régional

reçoit un dollar pour chaque dollar recueilli auprès des membres.

Les objectifs des CDR sont de faciliter le développement des coopératives de travailleurs et de mettre en place des outils et des services pour ses membres (regroupements d'achat, commercialisation de produits et de services, etc.) De plus, la CDR marraine le groupe-conseil qui fournit gratuitement de l'aide technique aux personnes désireuses de fonder une coopérative. Rappelons qu'une coopérative de travailleurs est une entreprise où il n'existe pas

d'employeurs, pas de patrons ni de salariés conventionnels au sens du Code du travail mais seulement des travailleurs. L'entreprise est la propriété de ces travailleurs qui sont les seuls à y travailler.

Le ministère de l'Industrie et du Commerce a constaté que les difficultés que rencontrent les coops de travailleurs sont souvent dues à l'inexpérience de ces derniers en matière de gestion, de contrôle et de planification. Le groupe-conseil suivra les projets de création de coops du début à la fin et assurera un suivi.

## Investissement de 7,5 millions \$ à Laprairie



Un nouveau complexe résidentiel de 176 unités de logements se dressera d'ici quelques mois sur l'emplacement de La Cité à Laprairie. Le projet global représente un investissement de 7,5 millions de dollars et s'échelonne sur une période de trois ans. Le promoteur du projet, le groupe Service Immobiliers a procédé, mardi dernier, à la première pelletée de terre marquant officiellement le début des travaux.



**DÉJEUNER-CAUSERIE**  
23 avril 1986  
12h15



**M. John LeBouthiller**  
Prés. et chef de la dir. SIDBEC

**PROCHAINEMENT 6 MAI**

Jacques Parizeau  
prés. comm. étude sur les municipalités

Réservations: 651-6570  
Sheraton Le St-Laurent  
Ile Charron

Étaient présents entre autres à cette importante cérémonie: Paul Paulin, directeur général de la compagnie, Jean-Guy Deslappes, conseiller municipal de Laprairie, Jean-Pierre Saintonge, député provincial du comté de Laprairie, André Baulac, président de la compagnie, Denis Lamarche, maire de Laprairie et Yvon Brière, conseiller municipal de Laprairie.

eau de source naturelle

**St. Lazare**

Vente et location de refroidisseur d'eau et d'eau de source naturelle

- Installation rapide et gratuite
- Prise ordinaire 110 volts AC
- 1 pied carré de surface
- Garantie 5 ans

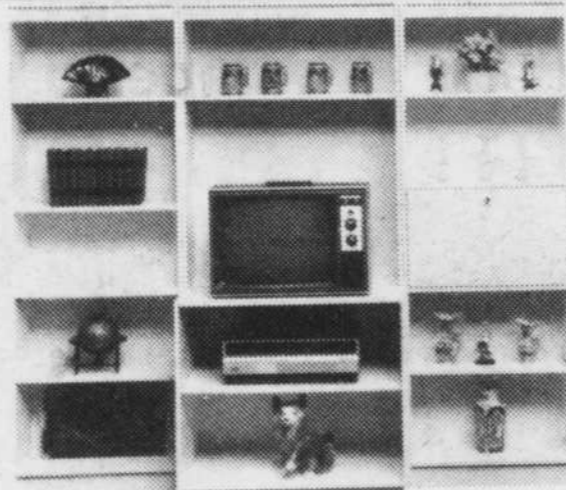
**ARMAND MORIN INC.**  
461-0201  
117 Boul. Laurier St-Basile

**FURNALLE**  
VENTE DE  
PRINTEMPS

**ACHETEZ MAINTENANT ET ÉPARGNEZ**

**JUSQU'À 50% DE RABAIS**

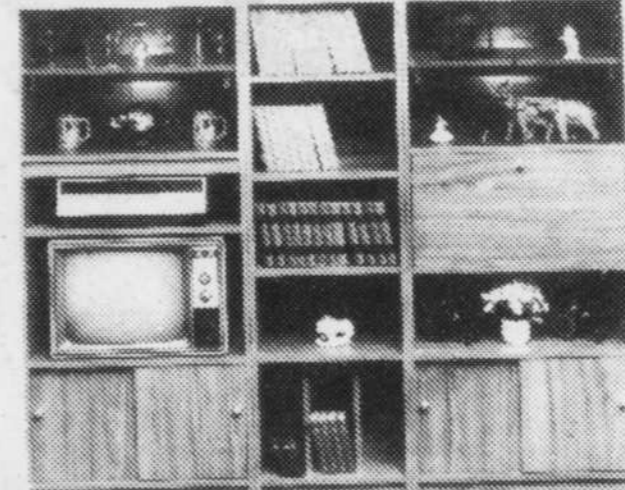
PROFITEZ DE NOTRE PLAN **MISE-DE-CÔTÉ**



**UNITÉ MURALE 3 PIÈCES**

INCLUANT: tablettes ajustables section pour bar, 18" de profondeur pour télévision couleur, vidéo et stéréo, 82" x 9/18 x 72h. DISPONIBLE en blanc et fini noyer.

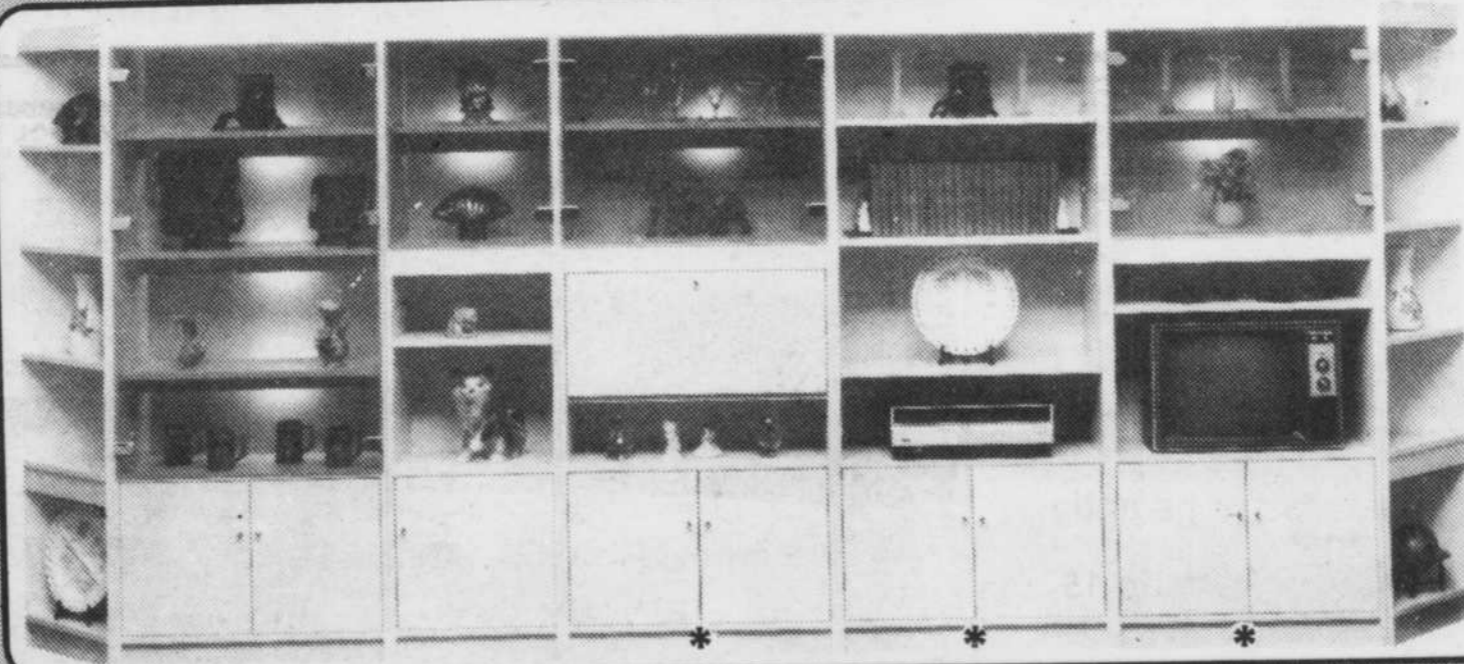
RÉG.: 297  
RABAIS 33%  
**\$199**



**UNITÉ MURALE 3 PIÈCES**

INCLUANT: section pour bar, TV et stéréo, portes en verre fumé avec éclairage intérieur, 78" x 15" x 68" h. Séparateur pour disque non-inclus. Fini noyer seulement.

RÉG.: 465  
RABAIS 33%  
**\$299**



**\*3 GRANDS MORCEAUX**

Disp.: pacane, chêne clair, amande 96 x 15 x 77" h.

**\$699**

**OUVERT DIMANCHE**  
10h a.m. à 4h p.m.  
DÉCARIE SEULEMENT



**FURNALLE**

Les éléments muraux à la mode

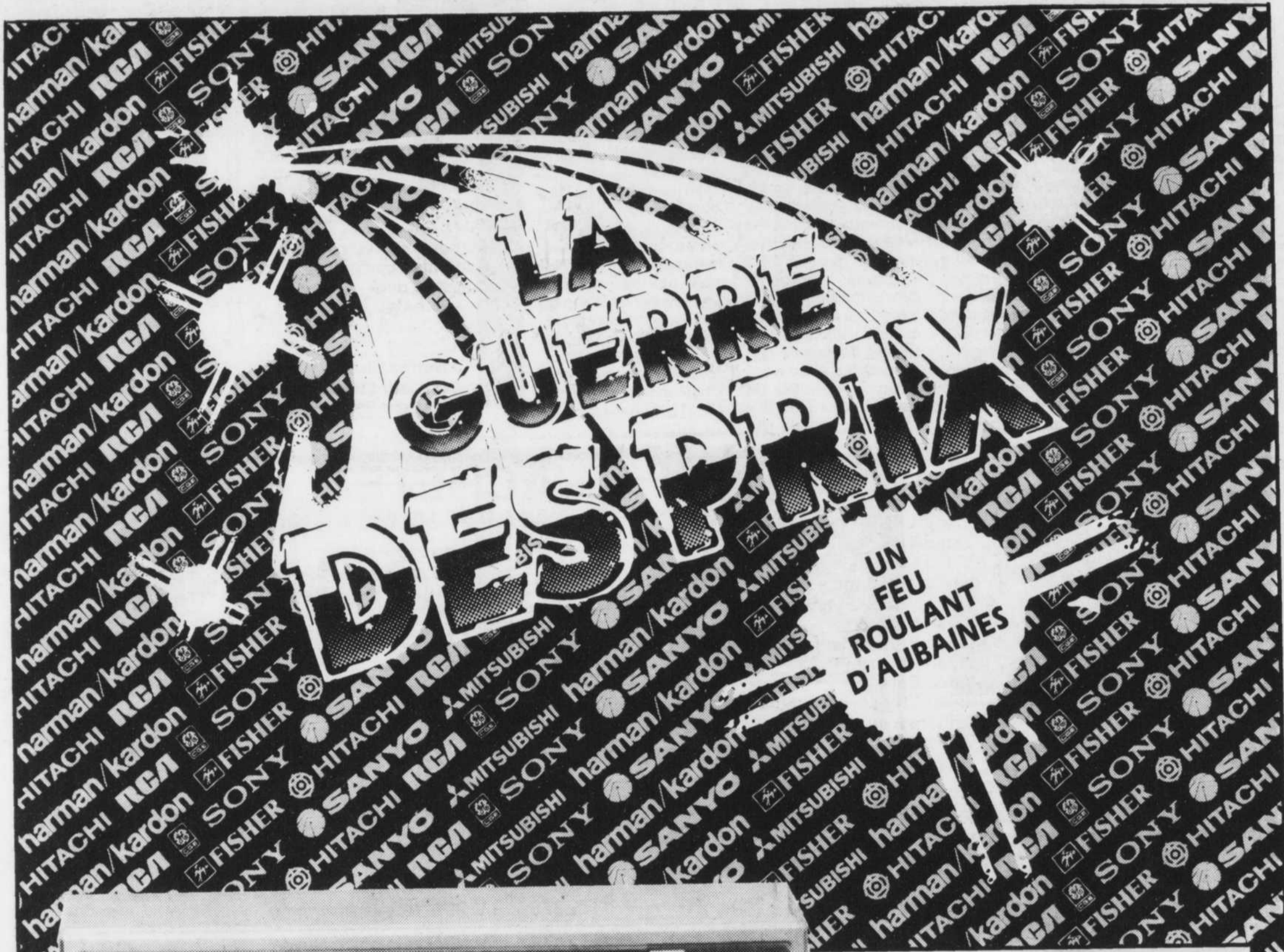
HEURES (ouest)  
lun. à merc. 9h-18h  
jeudi 9h-21h  
vendredi 9h-16h  
samedi fermé  
dimanche 10h-16h

**QUEST**  
SALLE DE MONTRE PRINCIPALE  
8495, boul. DÉCARIE  
au nord de Jean-Talon  
au sud du Métropolitain  
340-9400

**EST**  
MÉTRO LANGELIER  
6645 est, SHERBROOKE  
pres de Langelier  
253-1000  
heures normales

**RIVE-SUD**  
214, boul. TASCHEREAU  
GREENFIELD PARK  
671-1700  
heures normales

**TROIS-RIVIÈRES**  
à l'arrière de  
4,000 boul. des Forges  
(1470, des Cyprès)  
(819)378-8464  
heures normales



**Télécouleur**  
**20** pouces  
à partir de  
**298<sup>88</sup>**

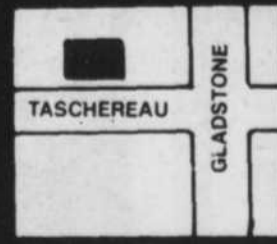
Certains modèles peuvent être des démonstrateurs. Les quantités sont limitées.  
Ces items sont disponibles à cette succursale seulement.

Nous avons les plus bas prix  
et ça, on vous le  
garantit par écrit.

**CENTRE COMMERCIAL  
GREENFIELD PARK**

463, boul. Taschereau  
Greenfield Park

Tél.: **671-4290**



Notre garantie:  
la différence plus **10%**

Notre fameuse garantie du plus bas prix stipule que si vous achetez un article chez Atlantique et que, dans les quinze (15) jours suivant votre achat, vous trouvez le même article annoncé moins cher, en inventaire chez un autre marchand local, c'est avec plaisir que nous vous rembourserons la différence plus 10% de cette différence sur présentation d'une preuve du prix annoncé.

*Jean White*  
PRÉSIDENT

# LA GUERRE DES PRIX

**SONY.**



Table tournante de qualité

**98<sup>88</sup>**

Quantité: 10

Marque	Modèle	Description	Quantité	Maintenant
Akai	APD2	Table tournante	10	128.88
Akai	APD3	Table tournante	5	128.88
Fisher	MT100	Table tournante	5	68.88
Kenwood	T1	Syntonisateur	5	228.88
Fisher	FM100	Syntonisateur	2	48.88
Sanyo	RDS17	Cassette deck	5	68.88
Fisher	CR35	Cassette deck	5	68.88
Akai	AMA3	Ampli 2 x 50W	2	148.88
Kenwood	KRA50	Récepteur 2 x 50W	10	238.88 pr.
Sony	SSC20	Haut-parleur 30W	4	58.88 pr.
Akai	SCA3	Haut-parleur 50W	4	78.88 pr.
Sony	SSC50	Haut-parleur 50W	4	228.88 pr.

Marque	Modèle	Description	Quantité	Maintenant
Hitachi	VT63	Vidéo VHS	2	498.88
RCA		Vidéo VHS	2	448.88
Akai	VS603	Vidéo VHS Hi Fi	1	848.88
Mitsubishi	HS319	Vidéo VHS 3 têtes	3	538.88
GE	5014	Vidéo VHS 4 têtes stéréo	1	698.88
Sony	SL2401	Vidéo Beta	2	398.88
Sony	SL2410	Vidéo Beta parlant	1	488.88
Sony	SL2700	Vidéo Beta Hi Fi	1	898.88
Sanyo	VCR4650	Vidéo Beta	2	298.88
Fisher	FVH840	Vidéo VHS stéréo 4 têtes	1	748.88
Sony	CCDV8	Caméra 8 mm	2	1788.88
Mitsubishi	HS316	Vidéo VHS	1	298.88
Sanyo	VCR4035	Accès direct	2	498.88

**BOSTON**



Haut-parleurs de 70 watts

**388<sup>88</sup>**

**SANYO**



Vidéo Super Beta Haute Fidélité

- Son stéréo Hi Fi
- Télécommande infrarouge
- Convertisseur de 105 canaux
- Minuterie 14 jours/8 émissions

**498<sup>88</sup>**

Marque	Modèle	Description	Quantité	Maintenant
Hitachi	MT2270	TV 20" télécommande	1	498 <sup>88</sup>
Hitachi	MT2472	TV 20" télécommande	2	488 <sup>88</sup>
RCA	FJR468	TV 20" télécommande	2	448 <sup>88</sup>
Hitachi	TS3709	TV 26" télécommande	2	748 <sup>88</sup>
Magnasonic	MCT1408	TV 14"	5	248 <sup>88</sup>
Sony	KV1965	TV 20" Conv. dig.	3	598 <sup>88</sup>
Hitachi	CT1951	TV 20" Demo	2	468 <sup>88</sup>

**NOUVEAU**

Four micro-ondes

**198<sup>88</sup>**

à partir de



LES MEILLEURS PRIX  
 LE MEILLEUR CHOIX  
 LE MEILLEUR SERVICE

**135 MAGASINS**

UN POUVOIR D'ACHAT INCROYABLE !

**ATLANTIQUE** IMAGE ET SON

AUSSI AVANCÉ QUE LA TECHNOLOGIE DE NOS PRODUITS

## L'Association des pourvoyeurs du Québec aura son centre de développement à Laprairie

Le gouvernement fédéral accordera une subvention de 110 000\$ à l'Association des pourvoyeurs du Québec (APQ), désireuse de créer dans le comté de

Laprairie, sur la Rive-Sud de Montréal, un centre de développement de l'industrie.

C'est également, semble-t-il, la première tentative d'Ottawa de

s'impliquer dans le domaine de la chasse et de la pêche au Québec, traditionnellement chasse gardée de Québec.

La subvention, a expli-

qué le député, permettra de créer huit emplois d'une durée de 35 semaines, soit un poste de biologiste, un de conseiller juridique, deux de secrétaires, un de spécialiste en marketing, un d'ingénieur forestier et un d'informaticien.

"La demande soumise par l'APQ répondait aux exigences du programme de formation fédéral. Il nous fait donc plaisir de l'accepter", a déclaré M. Jourdenais au cours d'un bref discours.

"La chasse et la pêche attirent des touristes. C'est d'un bon rapport pour l'économie du pays", a-t-il ajouté.

Selon l'APQ, la création du centre de développement bénéficiera à ses 500 membres et aux quelque 200 000 adeptes de la chasse et de la pêche et de plein-air du Québec.

## Avec plus de 2,500\$ en prix Alain Dubuc présidera le 4e Concours d'excellence journalistique

Le Cercle de presse de la région sud, instigateur du 4e Concours d'excellence journalistique qui vise à promouvoir la qualité de l'écriture journalistique parmi les journalistes des médias écrits de la Montérégie, est heureux d'annoncer que monsieur Alain Dubuc a accepté la présidence d'honneur du concours.

Journaliste réputé au journal "La Presse", monsieur Dubuc présidera le jury qui sélectionnera les textes et les photos gagnantes du concours, en plus d'être l'invité d'honneur de la soirée de remise des prix qui aura lieu au début du mois de mai.

Soulignons que plu-



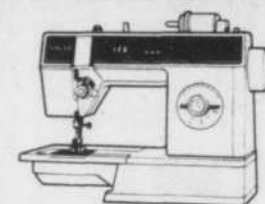
Jusqu'à présent, de nombreux journalistes et photographes ont fait parvenir leurs textes et photos au Cercle de presse. Mais il est encore temps de participer, puisque la date limite est maintenant le 18 AVRIL 1986. Il en coûte 5,00\$ pour inscrire ses textes (maximum de 3) dans les catégories reportage, opinion et chronique ou ses photos (maximum de 5). Des formules de participation sont disponibles dans les médias écrits de la Montérégie.

Pour informations supplémentaires, communiquez avec Martine Chevalier, responsable du Concours d'excellence journalistique à 672-7240.

## VENTE SURBOUM DE SINGER



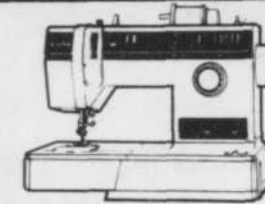
### LA DEBUTANTE\*



Modèle 6212. Choix de 5 points populaires. 5 points selon l'épaisseur du tissu. Boutonniers incorporés, canette à l'ovale. Sans fil et poignée à main.

PRIX D'AUBAINE SEULEMENT **249\$\***

### LA STYLIST\*



Modèle 6233. Choix de 10 points, y compris points d'assemblage, exécutés et de broderie. Entourage exécuté en 6 secondes. Boutonniers incorporés, canette à l'ovale, sans fil et poignée à main.

PRIX D'AUBAINE SEULEMENT **349\$\***

Un style signé moi-même

## GAGNEZ DES VACANCES-MODE À PARIS!

Vous pourriez gagner une semaine de vacances pour deux à Paris, via Air Canada, en visitant votre concessionnaire! Aucun achat nécessaire. Détails et règlements du concours à votre centre de couture Singer. Participez souvent!

AIR CANADA

La mode signée Singer

ENEZ VOIR LA TOUTE NOUVELLE GAMME DE SURJETEUSES ULTRALOCK\* DE SINGER.

Possibilités de crédit. \*Marque déposée de THE SINGER COMPANY. Usager inscrit: la Compagnie Singer du Canada Ltée. Les prix peuvent varier selon les concessionnaires participants.

Atelier G. Bonneau Inc.  
4265, rue Hochelaga  
Montréal 253-0856

La Belle Machine à Coudre  
7074, rue St-Hubert  
Montréal 271-2844

Centre de Couture St-Hubert  
6974, St-Hubert, angle Bélanger  
Montréal 270-1196

Centre de Couture Alexis Nihon  
Plaza Alexis-Nihon, Métro Atwater  
Montréal 935-9492

Centre de Couture Boulevard  
4234, Jean-Talon Est, angle Pie IX  
Montréal 729-1809

Centre de Couture Singer  
6700, Côte-des-Neiges  
Montréal 731-9429

Centre d'Achat Domaine  
3365, rue Granby  
Montréal 253-0426

Centre de Couture Normandie  
2644, de Salaberry  
Montréal 334-0319

Centre Couture N.-Dame Inc.  
1025, rue Notre-Dame, angle 10e Ave.  
Lachine 637-3765

Couture Wellington  
4717, Wellington  
Verdun 769-4541

Singer Rockland  
Centre Rockland  
Ville Mont-Royal 341-1193

Centre de Couture Plaza  
1730, boul. Rome  
Brossard 672-1434

Centre de Couture Longueuil  
825, rue St-Laurent  
Longueuil 677-8943

Centre de Couture Châteauguay  
93, boul. D'Anjou  
(Voisin Pharm. Jean-Coutu)  
Châteauguay 698-0043

Tissus Labelle  
Centre d'Achats Chambly  
Chambly 658-4071

Centre de Couture Désormeaux  
2877, Chemin Chambly  
Longueuil 670-3550

Centre de Couture Les Promenades  
2ème Niveau, couloir Miracle Mart  
St-Bruno 653-6861

Centre de Machine à Coudre Goyette  
68, rue Grégoire  
St-Jean-sur-Richelieu 348-3712

Singer Fairview  
Centre Fairview  
Pointe-Claire 694-4014

Le Bazaar Shopping Centre  
3620, Chemin de la Côte Vertu  
St-Laurent 336-2881

Centre de Couture St-Martin  
949, boul. Labelle  
Laval 681-6475

Centre de Couture Stéphanie  
1600, boul. Le Corbusier  
Laval 681-6442

Singer Centre de  
Couture Joliette  
1075, boul. Firestone  
Joliette 756-6100

Gestion Ju-Nor Ltée  
Carrefour du Nord  
St-Jérôme 438-3351

Martin Inc. Centre Couture & ASP  
350, St-Jacques, # 18  
Granby 375-1821

Centre de Couture G.N. Enrg.  
454, Hôtel Dieu  
St-Hyacinthe 773-8467

Centre Couture A. Gosselin  
333, Laurier - Terrasse  
St-Hilaire 467-0871

Centre de Couture Les Galeries  
1185, Moody  
Terrebonne 471-2211

Centre de Réparation A.A. Brochu  
31, Du Roi  
Sorel 742-9729

# SINGER

# L'ORTHÉSISTE vos pieds, votre santé

## LABORATOIRE M.P. LANGELIER

Nous sommes fiers d'être associés à la campagne de dépistage à l'occasion de la Semaine de la santé des pieds.

Plus de 50% de la population souffre de maux de pieds sous une forme ou sous une autre. Elle ignore que le poids du corps repose sur 3 points d'appui seulement.

### TROIS EMPREINTES FRÉQUENTES



Pied creux  
3è degré



Pied plat  
durillon à la plante



Pied normal  
avec ses 3 points d'appui

Un déséquilibre peut engendrer des maux de jambes, maux de dos, etc.

À l'occasion de la Semaine de la santé des pieds, venez rencontrer nos spécialistes pour une évaluation et une prise d'empreintes gratuites de vos pieds sur nos appareils de précision.

Suite à un diagnostic médical, Le laboratoire M.P. Langelier inc., peut concevoir et fabriquer des orthèses individuellement sur plâtre ou par moulage directement sur le pied, afin de rétablir le fonctionnement normal de toute la biomécanique du pied. Les matériaux et les techniques de fabrication sont choisis à partir de critères tels que le poids, l'âge, les activités, les allergies et la pathologie de la personne.

De plus, l'orthésiste du pied est apte à réparer et ajuster les orthèses du pied incluant la chaussure orthopédique. Il est à la fine pointe de la technologie moderne afin que les personnes souffrant d'une anomalie ou de maux de pieds puissent obtenir des supports ou des orthèses répondant aux plus hautes normes de qualité.

Laboratoire M.P. Langelier inc., est membre de l'Association des orthésistes du pied.



**EDIFICE LANGELIER**  
675 boul. Laurier Beloeil, route 116

**467-0762**

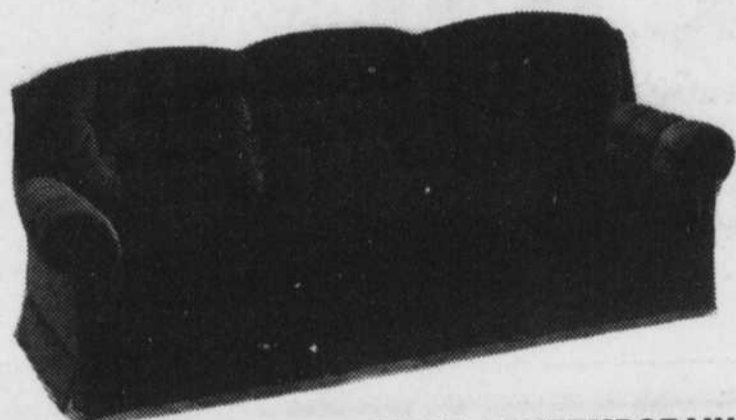
Semaine de la santé des pieds du 20 au 27 avril.

# H Y P E R C E N T R E

## d'ÉCONOMIES

15

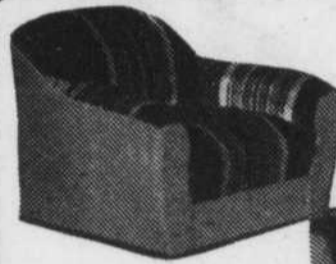
**NOUVEAU: UN CENTRE UNIQUE AU QUÉBEC**  
**MEUBLES ET APPAREILS ÉLECTRO MÉNAGERS À DES PRIX SPÉCIAUX**  
**BALANCE DE LIGNE AVEC GARANTIE DU FABRICANT**



**SOFA ET FAUTEUIL DE STYLE CONTEMPORAIN**  
 Visez confort, élégance, robustesse et bas prix. Recouvrement de tissu velours de couleur gris perle. Dossier capitonné, volant plissé et accoudoirs rembourrés pour un confort hors pair. Quantité limitée.

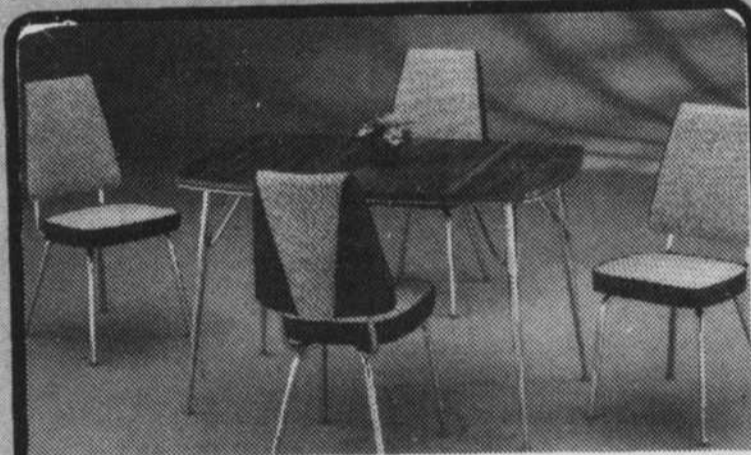


**675\$**



**SOFA ET FAUTEUIL MODERNE**  
 S'harmonisant à tout style de décor. Cet ensemble 2 pièces vous assurera de nombreuses années de confort exceptionnel. Quantité limitée.

**279\$**



**DÎNETTE 5 MCX**  
 Pratique en tout temps grâce à sa grande facilité d'entretien. 4 chaises soigneusement rembourrées et table avec coins arrondis. Pieds de table et chaises fini chrome. Quantité limitée.

**155\$**

**TABLES DÉCORATIVES À PRIX ÉCONOMIQUE**  
 Ensemble de deux tables de bout et une table à café fini noyer. Quantité limitée. L'ensemble 3 tables



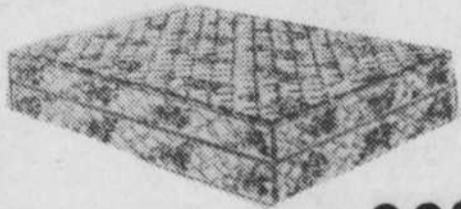
**95\$**



**MOBILIER DE CUISINE**  
 5 pièces moderne, table 36" x 48" au fini blanc et quatre chaises, capitonnées et rembourrées. Quantité limitée.

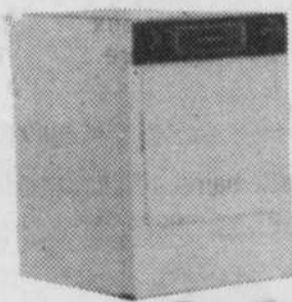
**299\$**

**Pour un repos bien mérité, matelas et sommier en spécial!**  
 Quantité limitée



Matelas et sommier pour lit simple 39" **99\$**  
 Matelas et sommier pour lit double 54" **139\$**  
 Matelas et sommier pour lit queen 60" **229\$**

**MINI-SÉCHEUSE** à séchage minuté avec tambour muni de 4 programmes, filtre à charpie placé à l'avant. Disponible de couleurs blanc ou amande. Quantité limitée.



**181\$**

**SUPER RABAIS DE 100\$ et plus sur téléviseurs de 1ère qualité avec garantie du fabricant. Faites vite! Premier arrivé, premier servis!**

Quant.	Modèle	Marque	Prix Hyper Centre d'Économies
4	CB945	Télécouleur 20"	455\$
4	CE955	Télécouleur 20" avec contrôle à distance	537\$
3	CA550	Télécouleur 16"	388\$
2	CE340	Télécouleur 14"	377\$
1	FFR498	Télécouleur 20" avec contrôle à distance	495\$
1	N1906	Télécouleur 20"	325\$
2	SZ1997	Télécouleur 20" avec contrôle à distance	497\$
7	N1960	Télécouleur 20"	456\$
3	CA569	Télécouleur 20" avec contrôle à distance	488\$
1	MT2380	Télécouleur 20" avec contrôle à distance	598\$
1	CT969	Télécouleur 20" avec contrôle à distance	388\$
1	CT1329	Télécouleur 14" avec contrôle à distance	288\$
1	CK200	Télécouleur 5"	99\$
1	K2000	Téléviseur noir et blanc 4"	



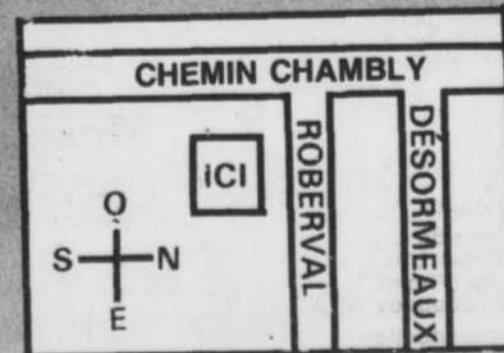
**ZENITH**

Marque	Prix Hyper Centre d'Économies
Toshiba	455\$
Toshiba	537\$
Toshiba	388\$
Toshiba	377\$
R.C.A.	495\$
Zénith	325\$
Zénith	497\$
Zénith	497\$
Hitachi	456\$
Hitachi	488\$
Hitachi	598\$
Hitachi	388\$
Hitachi	288\$
Hitachi	99\$

**3245 CHEMIN CHAMBLY,**  
**LONGUEUIL**

679-1260

À L'ARRIÈRE DU MAGASIN BRAULT & MARTINEAU



15

15

V♦E♥N♣T♠E

~~\$\$\$~~

Taschereau

Casino sur le Mail



jeudi 17 avril 16h<sup>30</sup> à 20h<sup>30</sup>  
vendredi 18 avril 16h<sup>30</sup> à 20h<sup>30</sup>  
samedi 19 avril 10h<sup>30</sup> à 15h<sup>30</sup>

**\$999** en bons d'achats  
à gagner pour  
magasiner aux  
Galeries Taschereau

AUCUN ACHAT N'EST REQUIS

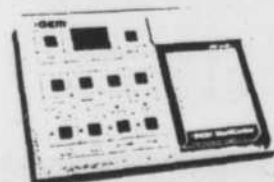


**Galeries  
Taschereau**

745 boul. Taschereau  
Greenfield Park

A40 - THE SOUTH SHORE COURIER - April 15th 1986

**GEM** \*



L'EXCLUSIF \*  
**MusiCoder**

UN JOUEUR\*  
UN PROFESSEUR\*  
UN ENREGISTREUR\*



C'est abordable, disponible  
et facile.

**METRO-MUSIQUE**  
697, boul. Taschereau, Greenfield Park  
(Galeries Taschereau)  
**671-9395**

**Brazz**

Boutique  
Prêt-à-porter  
masculin

**20%** sur toutes nos  
impermeables

Galeries Taschereau • 465-0473 • 465-0476

  
**GRADUATION**  
 Les gradués ont droit à votre attention toute spéciale; venez faire votre choix parmi nos cadeaux, accessoires de party et d'emballage Hallmark.  
**GALERIES TASCHEREAU**  
**671-7193**

**univair**  
 AGENCE DE VOYAGES  
*champlain*   
**SUPER SERVICE!**  
**SUPER SPÉCIAL!**  
**GALERIES TASCHEREAU**  
**465-2820**

**LE JARDIN DES FLEURS**  
**Fleurs pour toutes occasions!**  
 dimanche 10h00 à 16h00  
 lundi, mardi, mercredi 09h30 à 18h00  
 jeudi, vendredi 09h30 à 21h00  
 samedi 09h00 à 17h00  
**GALERIES TASCHEREAU**  
**671-3073**

*Les Chaussures*  
  
**Sacha Inc.**  
 Très bonne qualité à bas prix  
**GALERIES TASCHEREAU**  
**672-7032**

**BOUTIQUE GERICA**  
 Vêtements prêt-à-porter pour dames  
*Mme Poirier vous souhaite la bienvenue pour venir essayer les nouveautés du Printemps!*  
**GALERIES TASCHEREAU**  
**672-6885**

**NATACHA ARTISANAT**  
**Spécial \$40.00**  
 Cours par auteurs du livre «La Broderie Japonaise Burka»  
**GALERIES TASCHEREAU**  
**671-9411**

  
**S.M. LUMINAIRE**  
**25%** de rabais sur modèles en magasin  
**GALERIES TASCHEREAU**  
**671-3666**

**ATLAS SOUS-MARINS**  
 • Hot-dogs  
 • Hamburger délicieux  
 • Poutine • Pizza  
**GALERIES TASCHEREAU**  
**465-4271**

BOUTIQUE   
 • Venez découvrir la mode du printemps!  
**Dequy Jo** • Plusieurs spéciaux en magasin!  
 PRÊT À PORTER  
**GALERIES TASCHEREAU**  
**465-0702**

**GNC**  
 Centre de Nutrition Générale Ltée  
 ☆ ALIMENTS NATURELS ☆  
 ☆ VITAMINES ☆  
 ☆ COSMÉTIQUES ☆  
**GALERIES TASCHEREAU**  
**465-1668**

  
**VENTE**  
*regas*  
**Taschereau**

LA BOUTIQUE POUR ENFANTS  
**LES GALOPINS**  
 Vous invite à venir voir son très beau choix de vêtements importés de France, Espagne, Italie et Portugal et de même que des produits de prestigieuses. — Compagnies Canadiennes.  
 • Robes de qualité supérieure • Ens. de tricot pour bébés • Excellent choix pour toutes occasions et saisons.  
**GALERIES TASCHEREAU**  
**465-4817**

  
**André Lalonde Sports**  
**#1** pour les prix, service, le choix depuis 15 ans!  
 Tennis, golf, jogging, soccer  
**GALERIES TASCHEREAU**  
**465-8090 • 875-2128**  
**SPÉCIAUX SUR PLANCHE À VOILE**  
 ALPHA-GRABNER-TIGA-WAYLER-BIC-THULE-FANATIC

*G.T.L.*  
 audio vidéo inc.  
**25%** sur tous les radios portatifs en magasin  
**GALERIES TASCHEREAU • 465-8211**

LE COURRIER DU SUD - 15 avril 1986 - Page A41

# Pantorama

**JORDACHE®**  
JEANS  
**\$10<sup>00</sup>**  
DE RABAIS  
(de prix régulier)

**Lois**  
JEANS  
**\$10<sup>00</sup>**  
DE RABAIS  
(du prix régulier)

NOUVEAU HAUTS  
DE PRINTEMPS  
**20%**  
DE RABAIS (du prix régulier)



PLACE DESORMEAUX  
PLACE LONGUEUIL  
MAIL CHAMPLAIN

PROMENADES ST-BRUNO  
CENTRE COMMERCIAL  
GREENFIELD PARK

LES GALERIES D'ANJOU  
CENTRE COMMERCIAL  
JACQUES-CARTIER

Aussi disponible chez les magasins d'été. Valide jusqu'au 19 AVRIL 1986

## ENQUÊTE SUR LES ENFANTS MAL AIMÉS

Les organismes communautaires, les établissements d'enseignement et les autres institutions du secteur public qui le désirent, peuvent mainte-

nant emprunter sans frais les émissions de la série «Enquête sur les enfants mal aimés». Ils n'auront, pour le faire, qu'à s'adresser à la cinémathèque du gouvernement du Québec, située au 1601 boul. Hamel ouest, Québec,

G1N 3Y7, 418-643-5168. Parmi les sujets abordés, on retrouve les abus physiques et sexuels, la négligence, les carences affectives, l'inceste, la prostitution juvénile et les troubles de comportements.

## FIN DE BAIL

Nous devons quitter le 30 avril

### VENTE D'ÉCOULEMENT

Jusqu'à

**60%**  
de réduction

Premiers arrivés  
Premiers servis

Laine à tricoter  
Tapisserie - Articles d'artisanat

Après le 30 avril, nous serons à  
Frivo Laine Enr., 235, Ste-Rose,  
La Prairie - 659-1226

**PINGOUIN**  
**GREENFIELD PARK ENR.**  
(Entre Pascal et Miracle Mart)

## GRANDE OUVERTURE GREAT OPENING

MERCREDI 16 AVRIL  
WEDNESDAY 16 APRIL

### Marché Super Select

BOEUF - BEEF - PORC - PORK

<b>Fondue chinoise</b> boeuf Can. cat. A1 <b>4.99\$</b> lb 11.00\$ kg	<b>Boeuf Haché</b> ordinaire <b>.99<sup>c</sup></b> lb 2.18\$ kg	<b>Pointe de surlonge</b> rôti ou bifteck boeuf Can. cat. A1 <b>3.49\$</b> lb 7.69\$ kg	<b>Derrière de boeuf</b> 150 à 170 lbs boeuf Can. cat. A1 <b>1.99\$</b> lb 4.39\$ kg
<b>Demi boeuf</b> 300 à 350 lbs Boeuf Can. cat. A1 <b>1.69\$</b> lb 3.73\$ kg	<b>Longue Longue</b> 40 à 50 lbs Boeuf Can. cat. A1 <b>2.59\$</b> lb 5.71\$ kg	<b>Haut-côté</b> morceau Boeuf Can. cat. A1 <b>.98<sup>c</sup></b> lb 2.16\$ kg	<b>Cock au porc</b> poulet et porc <b>4.29\$</b> lb 9.46\$ kg



Pâtisserie  
Charcuterie  
grande sélection  
de pain  
Pastry  
Delicatessen  
Big Variety  
of Bread

CHARCUTERIE - DELICATESSEN

<b>Jambon cuit</b> tranché frais <b>1.59\$</b> lb 3.50\$ kg	<b>Bologne</b> tranché frais <b>.99<sup>c</sup></b> lb 2.18\$ kg	<b>Salami</b> tranché frais <b>1.39\$</b> lb 3.00\$ kg	<b>Pepperoni</b> <b>1.89\$</b> lb 4.17\$ kg
---	--	--	--

POULET - CHICKEN

<b>Poulet B.B.Q.</b> frais 3 à 4 lbs <b>.88<sup>c</sup></b> lb 1.94\$ kg	<b>Cuisses de poulet</b> <b>.79<sup>c</sup></b> lb 1.74\$ kg	<b>Filet de poulet</b> <b>3.59\$</b> lb 7.91\$ kg
---	--	---

FROMAGES - CHEESES

**MOZZARELLA**  
**2.29\$**  
lb  
5.04\$ kg

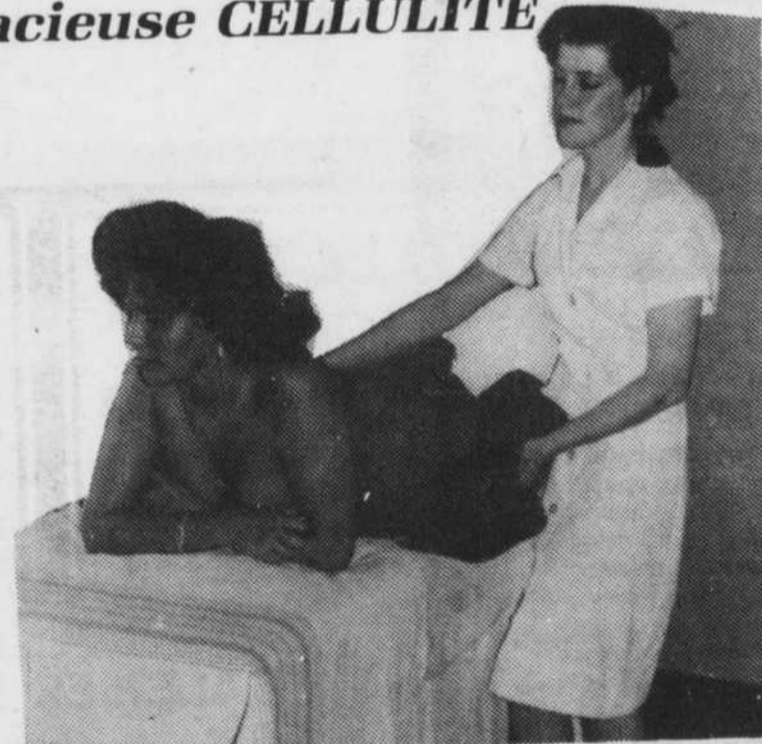
**Brie Canadien**  
**3.99\$**  
lb  
8.80\$ kg

5552 Grande-Allée, St-Hubert 462-3460



## INCOMPARABLE, PLASMATHÉRAPIE (boue volcanique)

Dans le traitement de la très  
disgracieuse CELLULITE



LA BOUE VOLCANIQUE produit d'hygiène à réaction ionique est appliquée sous forme de cataplasme chaud à même la peau.

Sa réaction est augmentée par un apport supplémentaire de M.G.O., oxyde de magnésium 1,80% dans un support d'hydrocarbure paraffiniques, ces derniers servant exclusivement de liant, et assurant la pellicule de protection sur la peau, rendant le cataplasme confortable et même agréable. C'est un véritable procédé de thermo esthétique qui, allié à l'action combinée du silicium organique, en fait le traitement par excellence, de l'aminocissement, du drainage de la cellulite et de la réduction de poids.

Ces soins particuliers de plasmathérapie sont donnés aux instituts RAPIDE SVELTE DE:

LONCUEUIL  
1370, chemin Chambly  
Tél.: 677-3736

BROSSARD  
7591, Boul. Taschereau  
Plaza Ventura, 676-3210

**la femme au  
fil des jours**

ginette claud parron

**AUTRES SUJETS**

D'autres émissions porteront sur différentes formes de ressources pour les enfants, les adolescents et leurs parents: les familles d'accueil, les centres d'accueil et les groupes d'entraide. La série se termine enfin par une réflexion sur les droits des jeunes. Cette grande enquête démontre ainsi, qu'il est possible de traiter de questions relatives aux enfants victimes de mauvais traitements et de négligence, de façon sensible et nuancée.

**APPLICATEUR DE PAPIER PEINT**

Le printemps, c'est aussi la saison du grand ménage. Une fois les vitres de la maison propres, on se rend compte que le papier peint est passablement défraîchi ou que les couleurs et les motifs sont passés de mode. Voici un appareil qui pourra vous être d'une grande utilité, si vous avez le goût d'en faire l'expérience. Il s'agit d'un applicateur de papier peint, invention de MM. Richard et Christian Barbe, semble-t-il, rend presque agréable la dure besogne de tapisser. Ce contenant de plastique robuste, de forme allongée, permet, grâce à une mince ouverture pratiquée sur toute sa longueur, de dérouler une laize préencollée sans entrer en contact avec la colle. Une pesée insérée dans le rouleau assure d'une certaine tension. Ce machin limite considérablement la formation de bulles et il ne pèse qu'une livre environ. Présentement en instance de brevet, il faudra attendre encore un peu pour en faire l'essai. (source: Ma Caisse / volume 23-mars-avril 1986).

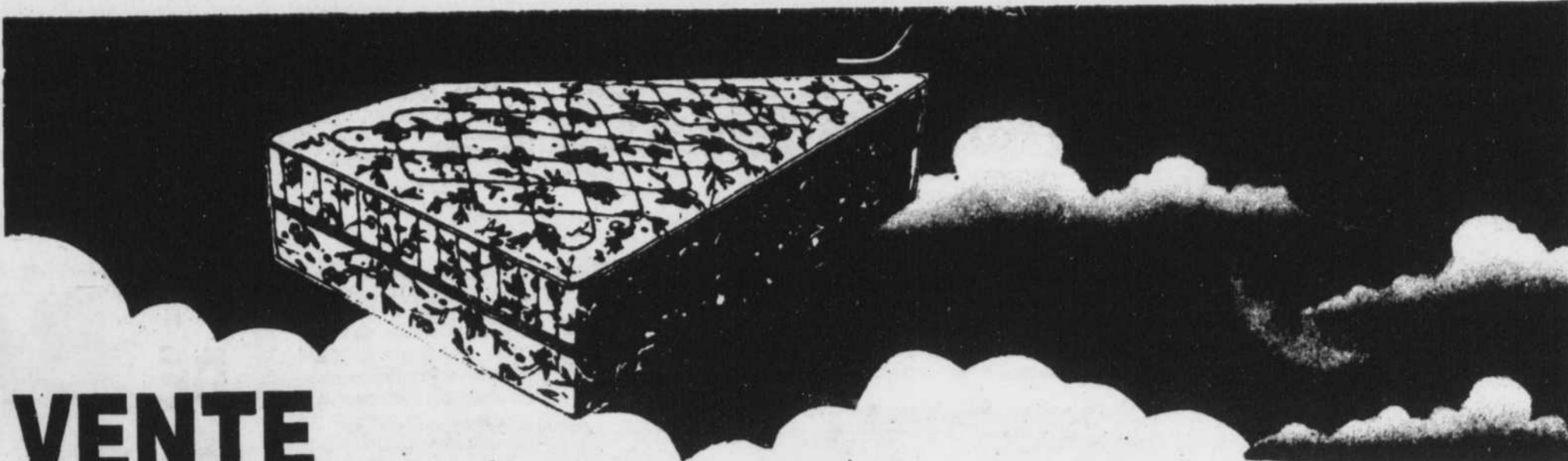


**LES MÉTIERS MANUELS ET LES FEMMES**

Si les femmes tendent à éviter les emplois manuels et les programmes de formation qui y mènent, c'est que les professions de col blanc leur offrent de meilleures perspectives financières, selon l'économiste montréalais Daniel Boothby. Selon son étude, il affirme que peu de femmes s'inscrivent aux programmes de formation aux métiers de col bleu par ce que les conditions de travail, la rémunération et les perspectives de carrière que leur offre le secteur des services (emplois de bureau, soins de santé...) sont attrayantes. Il recommande donc que le ministre fédéral de l'Emploi établisse une commission pour étudier cette question.

**DES AVANTAGES**

L'auteur ajoute que les femmes auraient avantage à entrer en plus grand



**VENTE SPÉCIALE 12 MOIS SANS INTÉRÊT**

— sur achat comptant d'un matelas ORTHOPÉDIC  
Obtenez le couvre-matelas «**GRATUITEMENT**»

GARANTIE  
**25**  
ANS

**ORTHOPÉDIC**  
En 12 versements mensuels

Ensemble 39"	<b>29\$</b>
Ensemble 54"	<b>39\$</b>
Ensemble Queen	<b>49\$</b>
Ensemble King	<b>59\$</b>

- 840 ressorts travaillant individuellement pour un meilleur confort
- 4 couches de rembourrage pour un meilleur confort
- Sommier antidérapant
- Sommier renforcé pour un meilleur support dorsal

<p><b>LE CHIRO</b> 252 ressorts 1 an de garantie</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 2px;">Ensemble 39"</td> <td style="text-align: right; padding: 2px;"><b>109\$</b></td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Ensemble 54"</td> <td style="text-align: right; padding: 2px;"><b>149\$</b></td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Ensemble Queen</td> <td style="text-align: right; padding: 2px;"><b>189\$</b></td> </tr> </table>	Ensemble 39"	<b>109\$</b>	Ensemble 54"	<b>149\$</b>	Ensemble Queen	<b>189\$</b>	<p><b>CHIRO FERME</b> 312 ressorts 10 ans de garantie</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 2px;">Ensemble 39"</td> <td style="text-align: right; padding: 2px;"><b>159\$</b></td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Ensemble 54"</td> <td style="text-align: right; padding: 2px;"><b>199\$</b></td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Ensemble Queen</td> <td style="text-align: right; padding: 2px;"><b>269\$</b></td> </tr> </table>	Ensemble 39"	<b>159\$</b>	Ensemble 54"	<b>199\$</b>	Ensemble Queen	<b>269\$</b>	<p><b>CHIRO COMMERCIAL</b> 510 ressorts 10 ans de garantie</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 2px;">Ensemble 39"</td> <td style="text-align: right; padding: 2px;"><b>199\$</b></td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Ensemble 54"</td> <td style="text-align: right; padding: 2px;"><b>259\$</b></td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Ensemble Queen</td> <td style="text-align: right; padding: 2px;"><b>329\$</b></td> </tr> </table>	Ensemble 39"	<b>199\$</b>	Ensemble 54"	<b>259\$</b>	Ensemble Queen	<b>329\$</b>	<p><b>CHIRO MÉDICAL</b> 840 ressorts 20 ans de garantie Excellent support pour dos douloureux</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 2px;">Ensemble 39"</td> <td style="text-align: right; padding: 2px;"><b>249\$</b></td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Ensemble 54"</td> <td style="text-align: right; padding: 2px;"><b>349\$</b></td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Ensemble Queen</td> <td style="text-align: right; padding: 2px;"><b>449\$</b></td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Ensemble King</td> <td style="text-align: right; padding: 2px;"><b>649\$</b></td> </tr> </table>	Ensemble 39"	<b>249\$</b>	Ensemble 54"	<b>349\$</b>	Ensemble Queen	<b>449\$</b>	Ensemble King	<b>649\$</b>	<p><b>CHIROPÉDIQUES</b></p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 2px;">Ensemble 39"</td> <td style="text-align: right; padding: 2px;"><b>279\$</b></td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Ensemble 54"</td> <td style="text-align: right; padding: 2px;"><b>379\$</b></td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Ensemble Queen</td> <td style="text-align: right; padding: 2px;"><b>479\$</b></td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Ensemble King</td> <td style="text-align: right; padding: 2px;"><b>679\$</b></td> </tr> </table>	Ensemble 39"	<b>279\$</b>	Ensemble 54"	<b>379\$</b>	Ensemble Queen	<b>479\$</b>	Ensemble King	<b>679\$</b>
Ensemble 39"	<b>109\$</b>																																					
Ensemble 54"	<b>149\$</b>																																					
Ensemble Queen	<b>189\$</b>																																					
Ensemble 39"	<b>159\$</b>																																					
Ensemble 54"	<b>199\$</b>																																					
Ensemble Queen	<b>269\$</b>																																					
Ensemble 39"	<b>199\$</b>																																					
Ensemble 54"	<b>259\$</b>																																					
Ensemble Queen	<b>329\$</b>																																					
Ensemble 39"	<b>249\$</b>																																					
Ensemble 54"	<b>349\$</b>																																					
Ensemble Queen	<b>449\$</b>																																					
Ensemble King	<b>649\$</b>																																					
Ensemble 39"	<b>279\$</b>																																					
Ensemble 54"	<b>379\$</b>																																					
Ensemble Queen	<b>479\$</b>																																					
Ensemble King	<b>679\$</b>																																					

**MATELAS PIERRE BRUNELLE**

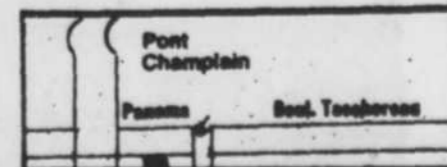
Maintenant 2 magasins pour mieux vous servir

**BOUL. GOUIN**

BOUL. SAINT-CHARLES	BOUL. SAINT-JEAN	TRANSCANADIENNE
---------------------	------------------	-----------------

15634, boul. Gouin  
697-9728 - 620-7155

7005, boul. Taschereau  
Brossard - 676-1882



OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI

LE COURRIER DU SUD - 15 AVRIL 1986 - Page A43

15

15

15

## COURS DE COUTURE

Les cours commenceront la semaine du 21 avril 1986  
Une attestation d'études est émise après la session.

### ÉCOLE DE COUTURE

Madame Simonne Enrg.  
1341, boul. Curé Poirier  
677-7764 • 677-5678

No. permis 280583

## CONSERVATOIRE DE MUSIQUE DU QUÉBEC

(INSTITUTION PRIVÉE)



CHANT - VIOLON - GUITARE  
PIANO - ORGUE - ACCORDEON  
FLÛTE - CLARINETTE - SAXOPHONE - BATTERIE  
VENTE D'INSTRUMENTS  
Jusqu'à 40% de rabais  
PROFESSEURS BILINGUES  
TESTS D'APTITUDE GRATUITS POUR DÉBUTANTS  
6 STUDIOS À VOTRE SERVICE - 10 H À 21 H  
POUR LE STUDIO DE VOTRE LOCALITÉ

APPELEZ de 15 h à 22 h 2117 LAPINIÈRE BROSSARD 445-4777  
(ANGLE CH. CHAMBLY) 4 CURÉ POIRIER LONGUEUIL 463-0931  
De 10 h à 22 h Au Siège Social de Pointe Claire  
LIGNE DIRECTE DE MONTREAL 879-1118

## la femme au fil des jours

ginette claud perron

nombre dans les professions de col bleu, car cela élargirait la gamme de leurs choix et contribuerait à alléger les difficultés causées par les pénuries de travailleurs dans certains métiers hautement spécialisés. Enfin, il propose à occuper ce genre d'emplois dans des domaines où la demande

de travailleurs est très grande. Le relèvement des allocations pour la garde des enfants aiderait sans doute les stagiaires inscrits aux programmes de formation institutionnelle, souligne-t-il. (Source: Daniel Boothby, «Le retour des femmes sur le marché du travail et les programmes de formation - Le cas du Canada»).

### LES CHAMPIGNOUX ET FÉLIX LE CHAT

Ce microsillon marque une première tentative au Québec pour Chantal Goya. Cette star des enfants de France sera parmi nous du 20 au 26 avril 86, pour une tournée de promotion de son premier album à être distribué ici et qui a pour titre: «Les Champignons et Félix le chat», sut étiquette Trafic. Un de ses spectacles sera diffusé à l'antenne de Radio-Canada «La forêt magique», le lundi 21 avril prochain, de 17h à 18h. Fantaisie et fantastique, à la

### DÉFINITION DU CARACTÈRE

La meilleure définition du caractère a peut-être été donnée par le théologien écossais Cunningham Geike. Il l'appelait «l'empreinte qu'ont laissée sur nos âmes, les choix librement consentis qui nous ont menés à accomplir de bonnes et de mauvaises actions au cours de notre vie.» (Source: Banque Royale: mars/avril 86).

### LA NOTION DE RESPECT

À bien des égards, le respect mutuel est l'assise des sociétés civilisées. Nous avons besoin de respecter nos institutions et nos leaders. Mais à l'époque difficile où nous vivons, ils doivent s'en montrer dignes. Ce qui est d'ailleurs vrai pour chacun de nous, tout respect bien ordonné commençant par... soi-même. «Je déteste son attitude, mais je respecte son courage.» Qu'est-ce qui suscite le respect? Nous pourrions citer la réussite, l'intégrité, la grandeur d'âme, la sagesse, la compétence, le courage, etc. Nous respectons surtout la chose indéfinissable qu'on appelle «le caractère» et qui englobe tous ces traits.

### LE CONGÉ PASCAL

Pouvais-je choisir meilleur temps pour prendre quelques jours de repos. La fête de Pâques nous a poussés vers l'île-aux-Coudres, où la neige, foule encore le sol. Mon premier voyage à bord du tout nouveau transporteur le «Joseph Savard» (ainsi baptisé en l'honneur du premier habitant), cons-

démessure de l'imaginaire enfantin. «Les Champignons», aussi disponible en 45-tours.



truit au coût de quelque 14 millions \$. En passant, la traversée est maintenant gratuite et devrait amener sur l'île beaucoup plus de touristes. Mais, à ce temps-ci de l'année, les activités sont assez limitées, la plupart des hôtels étant encore fermés. Les préparatifs en vue de l'ouverture prochaine se font par contre sentir, le grand ménage printanier est amorcé.

### BINGO

Figurez-vous que lors de ma visite, la fille a gagné la mère pour une soirée de «bingo». Après avoir remporté 10\$ la première fois et 30\$ la deuxième, j'ai vraiment failli aller pour le dernier gain, soit 75\$. J'ai eu chaud. J'étais mal à l'aise, pas possible. Ma belle-soeur qui me disait, tu vas l'avoir tu vas l'avoir. Et moi, qui, en-dedans criais «fait pas», j'ai finalement passé à côté... heureusement! Tout

de même, je voyais déjà le regard crispé de ces dames disant «Voyez-vous ça? Ça vient-de-l'extérieur-et-elles-viennent-chercher-notre-argent! J'exagère sûrement... elles n'auraient pas récriminé...»

### ANECDOTE

Cette histoire de bingo me fait penser à une anecdote. La fille que j'avais osé (y a quelques mois) amener au bureau, se fait demander par le patron: qu'est-ce que t'aimes le mieux faire quand tu vas à l'île? Y'a tellement de choses à faire quand nous allons là-bas, mais les enfants eux, ne retiennent que ce qu'ils n'ont pas l'habitude de faire. Tous jours est-il, qu'elle lui répond, à ma grande honte: «ben, c'est de jouer avec Martin mon cousin, pis d'aller au bingo.» Vous comprendrez mon embêtement alors! «Voyons M...., tu n'est pas obligée de tout dire. Le patron l'avait bien ri, lui!

### CIAMM

## L'INFORMATIQUE PAR LA PRATIQUE

Cours du soir

- Cours intensifs basés sur des exercices pratiques
- Une personne par micro-ordinateur
- Maximum, 8 personnes par groupe

50\$	Introduction au PC/PC-DOS 2 soirs	début 29 avril 86
125\$	Lotus 1-2-3 (base) fin de semaine	26 et 27 avril 86
125\$	Lotus 1-2-3 (avancé) 5 soirs	début 19 mai 86
125\$	Db ase III (base) 5 soirs	début 20 mai 86
125\$	Db ase III (avancé) 5 soirs	début 15 mai 86
180\$	Wordperfect 9 soirs	début 8 mai 86
180\$	Éditexte 9 soirs	début 21 mai 86
175\$	Symphony (base) 1 soir + fin de semaine	23, 24 et 25 mai 86

CENTRE D'INFORMATIQUE APPLIQUÉE  
du Montréal métropolitain  
Au métro Longueuil  
Pour informations et inscriptions: 679-0671

## KARATÉ AUTO-DÉFENSE

ANDRÉ GILBERT

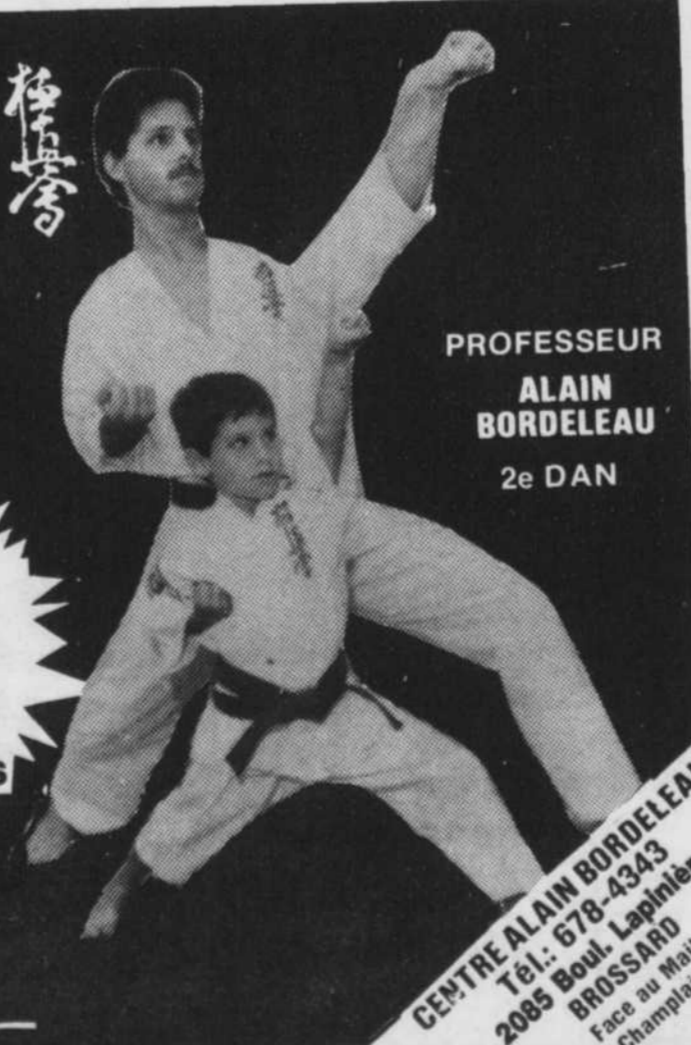
Conditionnement physique  
Centre Bordeleau

- Offrir un cours de Karaté à son enfant c'est bâtir son avenir

LOCAL  
À  
BROSSARD

SUPER  
SPÉCIAL  
\$69.  
pour 6 mois

SUR ABONNEMENT  
pour enfant de 4 à 12 ans



PROFESSEUR  
ALAIN  
BORDELEAU  
2e DAN

CENTRE ALAIN BORDELEAU  
Tél.: 678-4343  
2085 Boul. Lapinière  
BROSSARD  
Face au Mail  
Champlain

## SACHEZ RESPIRER

### SOUFFREZ-VOUS???

- \* STRESS
- \* ANGOISSE
- \* INSOMNIE
- \* DÉPRESSION



Géraldine Gagné  
thérapeute,  
détient une franchise du Centre  
Gymnastique Respiratoire  
Julie Lefrançois  
Inc.

Retrouvez votre santé par la pratique de la respiration consciente et du souffle qui nettoie.  
Sessions privées

Pour informations: 679-7865

## MÉTHODE NADEAU +



GAËTANE LÉPINE  
(fondatrice)

Directrice, 15 années d'expérience en enseignement. Diplômée en approche globale du corps.

CENTRE CORPS/ACCORD  
LONGUEUIL  
679-3283



• COURS INTENSIFS  
4 sem. 2 cours/sem.  
Début: 5 mai 86/soir

### NOUVEAUX SERVICES

- MASSAGE «ESALEN»  
Donné par masso-thérapeute certifiée
- VACANCES/SANTÉ  
Du 3 au 8 août  
Lac Miller

• BUFFET/CONFÉRENCE  
(végétarien) (danse)  
18 avril 86

sous-sol église  
St-Pierre-Apôtre

Réservez dès maintenant

**À L'ÉCOLE...**

Encore pire! Elle avait répété ça à l'école. En revenant de vacances, elle arrive en classe, et son professeur après avoir fait asseoir les enfants en rond, demande à M... de raconter son séjour. «Ah, j'ai bien aimé cela, j'ai joué au bingo, pis au «bluff». Ah les enfants... j'en rougis encore. Moi... jamais j'oserais le dire!

**DEUX CURES POUR M. LE CURÉ**

Si l'île est affectée présentement par l'absence d'un médecin en permanence, elle est également aux prises avec un seul curé pour assurer le service de deux paroisses: St-Louis et St-Bernard. Ce n'est que tout récemment qu'a été prise cette décision par, je suppose l'Archevêché. M. le curé Jacques Pelchat a donc du pain sur la planche et ce n'est pas une cure de tout repos pour lui. Mais les paroissiens ne voient que

du bon dans ce changement radical. Agé d'environ quarante ans, il a modifié plusieurs vieilles procédures et apporte du sang nouveau, des idées plus modernes, en plus de racourcir les sermons au profit de les rendre plus vivant. Mais lui, survivra-t-il à ses nouvelles tâches??? Prions pour lui! (N.B.) un téléphone à l'Archevêché m'a appris qu'il n'était cependant pas le seul dans cette situation.

**RECETTE**

J'avais pensé terminer avec la recette d'un succulent gâteau au fromage. Mais, en répondant aux supplications de mon fils qui me demande depuis quelque temps de lui fabriquer de la pâte à modeler, j'ai jugé bon de vous en donner la recette. Le secret d'une belle pâte molle qui dure et dure.

**PÂTE À MODELER**

Ingrédients: 2 tasses de

farine, 1 tasse de sel, 4 c. à table d'huile, 4 c. à thé de crème de tartre, 2 tasses d'eau, colorant à gâteau (couleur et nombre de gouttes au choix).

Mode de préparation:

mélanger le tout dans une casserole et cuire à feu doux environ 10 minutes. Pétrir un peu. Très important de conserver la pâte au réfrigérateur, dans un bol hermétiquement fer-

mé.

**CAMILLE POPLAVSKI REMERCIE**

Au nom de la Société

canadienne du Cancer (section Longueuil et en son nom personnel, Mme Camille Poplavsky désire remercier sincèrement toutes les personnes qui ont contribué à la vente des jor-

quilles et celles qui en ont achetées le 3 avril dernier à St-Lambert, Greenfield Park, St-Bruno et Longueuil. Camille Poplavsky, président de la journée des Jonquilles.

**SUPER SPÉCIAUX de la SEMAINE**

Tout est toujours en solde dans ce magasin. Épargnez tous les jours jusqu'à 70% sur des vêtements pour enfants jusqu'à 14 ans.

**JEANS UNISEXE**

7 à 14 Rég.: jusqu'à 29.98\$

**10\$**

**SALOPETTES U.F.O.**

UNISEXE 2 à 6X Rég.: jusqu'à 29.98\$

**10\$**

**CHANDAILS VARIÉS**

Pour filles et garçons 2 à 14 Rég.: jusqu'à 9.98\$

**3\$**

**ASSORTIMENT DE BAS**

pour filles et garçons Rég.: jusqu'à 4.95\$

**1\$**

**AU COIN DES PETITS CENTRE D'AUBAINES**

CENTRE D'ACHAT GREENFIELD PARK 672-2470  
PLACE DESORMEAUX 679-6661

Vous cherchez l'âme soeur ayant vos goûts et vos rêves mais ne voulez pas aller "draguer partout"



venez nous voir, nous sommes une agence sérieuse et discrète.

**POUR RENDEZ-VOUS DU LUNDI AU VENDREDI de 10h à 19h 445-9194 L'AGENCE DE RENCONTRES RIVE-SUD/ENTRE-GENS**

5775, boul. Taschereau, suite 203, Brossard (face au Grand Marché)

**PHILOSOPHIE PRATIQUE DE LA VIE**



**MADELEINE DUBOIS**  
8 ans d'expérience  
comme conférencière

**CONFÉRENCES**

Vous pouvez tout changer dans votre vie en utilisant la puissance de votre subconscient. Apprenez à développer toutes vos possibilités par une série de 7 conférences.

**CENTRE D'ACCUEIL MGR CODERRE**  
2761, rue Beauvais, Longueuil

Conférence d'ouverture gratuite  
mercredi 30 avril 1986 à 19h30

N.B.: Ces conférences s'adressent au public en général. Tirage d'une série de conférences gratuites pour une personne. Bienvenue à tous.

Informations: **468-2405**  
**463-0540**  
**(819) 477-2043**

À l'occasion de l'annonce  
d'investissements de 500 millions \$  
et de la création de 1000 nouveaux emplois,  
la Ville de Longueuil  
félicite  
la compagnie Pratt & Whitney  
pour le dynamisme de son nouveau programme.

Fière de cette contribution remarquable  
à l'essor économique  
de la Ville et de la région,  
Longueuil réitère à Pratt & Whitney  
son appui  
à titre de partenaire  
dans toute démarche visant l'amélioration  
de la qualité de la vie.

**LONGUEUIL**  
Le choix d'une vie *de qualité*

## L'alimentation à l'honneur à l'école Christ-Roi

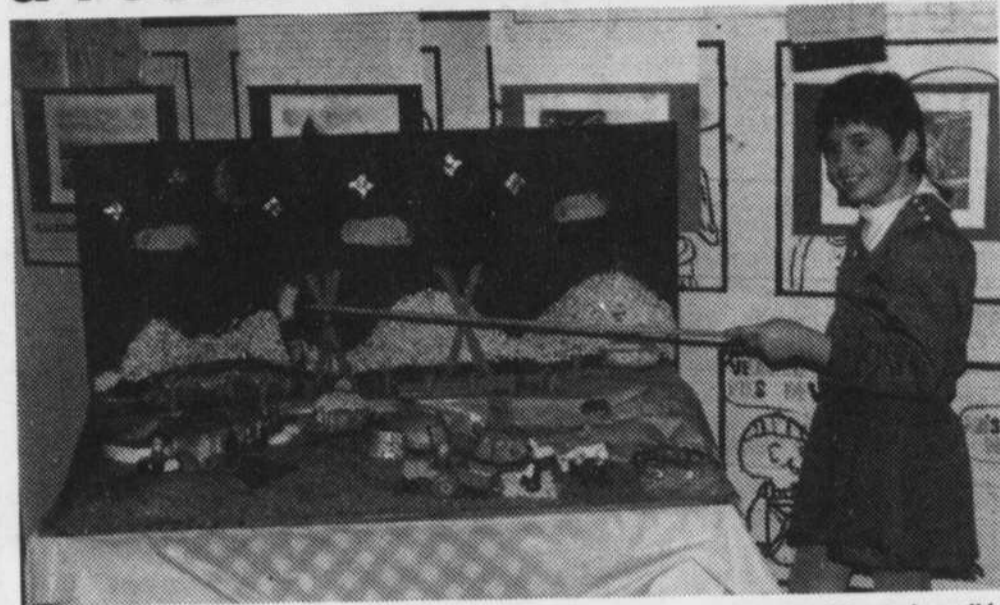


Photo: Pierre Lavallée

Dans le cadre du mois de l'alimentation l'école Christ-Roi a mis sur pied un comité spécial qui a fait appel à l'originalité et à l'implication des enseignants et des élèves. La réponse a dépassé les espérances.

Tout un programme d'activités a été développé pour une période de trois semaines. Un kiosque a été construit, par l'animatrice d'arts plastiques, au centre de l'école, soit l'endroit le plus passant. Le but pre-

mier de ce projet était de développer une attitude positive face à certains produits et, bien sûr, le respect de soi en s'alimentant sainement.

Chacun a pris son engagement au sérieux. La première semaine a été consacrée aux fruits et légumes. Une exposition d'animaux en aliments a occupé le kiosque suivie d'une présentation à l'hawaïenne de fruits exotiques. Durant la deuxième semaine, qui fut

consacrée au lait et aux oeufs, certains ont offerts une dégustation de différentes recettes de lait tandis que d'autres ont fait connaître le processus de l'incubation des oeufs jusqu'à la naissance du poussin.

La dernière semaine fut réservée aux pains. Une classe de cinquième année a même préparé un vidéo sur la fabrication du pain.

## UN SUCCÈS ÉCLATANT



### Le succès grandissant de la boutique Sûr Del l'ont placée au premier rang des boutiques de la Rive-Sud

Chez Sûr Del rien n'est épargné pour faire de votre visite une expérience heureuse. L'atmosphère est accueillante. Les vêtements qu'on y présente sont raffinés. L'accueil est cordial. Le service impeccable.

#### ACCUEIL CHALEUREUX

Dès votre arrivée dans la boutique, vous êtes accueilli avec le sourire. Votre mari ou votre ami vous accompagne, qu'il soit bien à l'aise, il est reçu avec grand plaisir. Le café vous est servi;

#### VOUS SEREZ SÛR de vous

Vous relaxez. Vous

êtes conquis par le choix des vêtements qui s'étalent devant vous. S'ajoute une gamme extraordinaire d'accessoires s'harmonisant avec les vêtements (foulards, bas Dior, bijoux mode, etc.). Coordonner tous les éléments de votre garde-robe devient facile avec l'aide des conseillères qui par leur expérience vous aideront grandement à vous choisir des ensembles dans lesquels vous aurez l'assurance de toujours paraître à votre mieux, d'être sûre de vous.

Faites une visite pour constater par

vous-même. Vous serez ravie de l'accueil, impressionnée par le choix et la qualité des collections.

Toutes les facilités de paiement sont acceptées telles que mise de côté, service d'altération, cartes de crédit et chèques personnels.

Très facile d'accès avec stationnement sur la rue et en arrière de la boutique Sûr Del est située au 192, Victoria, Greenfield Park à la limite de St-Lambert, (près du coin Churchill) en face du restaurant Miss Chinatown. Tél.: 672-8291.

Gagnez  
**10000\$**  
chaque semaine

en argent comptant

Tirage tous les lundis du 24 mars  
au 5 mai inclusivement à 16h05  
sur les ondes de

**CFGL FM**  
**105.7**

Tous les détails à 7h05, 11h05, 15h05  
et 19h05 du lundi au dimanche  
Les règlements du concours disponibles à la station CFGL FM.  
Valeur totale de 7 700,00\$

Fin propos  
fine musique  
JACQUES LEMIEUX  
Du lundi au vendredi, entre 9h00 et 14h00



## L'AFÉAS région St-Jean célèbre son 20<sup>e</sup> anniversaire cette année

(JTL) Dans la région de St-Jean depuis 20 ans, cet organisme féminin réunit près de deux mille membres pour discuter de sujets comme les droits des femmes, la formation, la santé, les loisirs, la consommation, l'artisanat, etc.

Depuis 20 ans, l'AFÉAS

région St-Jean offre à ses membres de l'information sur la situation de la femme et sur les grandes questions d'actualité, de la formation en techniques de travail, procédures d'assemblées, dynamique de groupes, connaissance de soi, L'AFÉAS forme ainsi des intervenants dans le milieu.

Dans cet organisme, on peut tout simplement assister aux réunions mensuelles qui ont lieu de septembre à juin dans les quarante-et-un cercles de la région. C'est l'occasion rêvée de se faire des amies tout en s'informant. On peut aussi s'impliquer dans des groupes de travail. À L'AFÉAS, il y a de la place pour toutes.

Cette année est particulière et à la région St-Jean, on a décidé de fêter ça en grand. Comment? Par un souper bénéfique, de la joie, des retrouvailles, un cock-

tail, des hommages aux présidentes régionales depuis 20 ans, aux femmes qui ont accepté de donner leur nom aux secteurs, un concours de poèmes sur l'engagement AFÉAS et comme dessert, une surprise. Cette soirée aura lieu le 30 mai au «Holiday Inn» de Longueuil. Toutes les femmes dynamiques, membres AFÉAS de la région St-Jean sont invitées à la fête. Pour de plus amples informations, communiquez avec notre secrétariat, de 9h à midi, du lundi au vendredi à 674-9312.

### L'AFEAS se réunit

Le secteur Antoinette Caron Robidoux de l'association féminine d'éducation et d'action sociale invite les dames à leur réunion mensuelle. Elles se tiendront à: St-Robert, mercredi 16 avril, Centre Communautaire, 701 Duhamel. Renseignements: 674-3496, thème: La reconnaissance des acquis; invité Mme Gisèle Rocheleau, Cercle St-Pie X. Lundi le 21 avril annexe de l'église 1375 Lavallée. Renseignements: 677-0516 thème: La reconnaissance des acquis. Cercle St-François-de-Sales, mardi le 15 avril Centre Communautaire, 1545 Jacques-Cartier. Renseignements: 468-5325 thème: La reconnaissance des acquis. Cercle St-Vincent-de-Paul, mardi le 15 avril à l'annexe de l'église, 2185 Brébeuf. Renseignements: 677-1234 thème: La reconnaissance des acquis.

## Dans le cadre d'un concours de coiffure pour dames Femmes modèles demandées à la polyvalente Pierre-Dupuy

La polyvalente Pierre-Dupuy de Longueuil est à la recherche de jeunes filles et de femmes disposées à agir comme modèles dans le cadre de son concours annuel de coiffure, pour dames qui aura lieu le 21 avril prochain.

Ce concours est l'occasion pour les élèves de 5<sup>e</sup> secondaire de démontrer leurs habiletés tout en laissant s'exprimer leur créativité. Il s'agit d'un concours de coupe stylisée avec coloration et mise en

forme.

L'élève qui remportera ce concours de coiffure participera ensuite à une compétition régionale afin de se qualifier pour le concours provincial. D'ailleurs, l'an dernier, c'est une élève de la polyvalente Pierre-Dupuy qui avait remporté la compétition au niveau provincial.

Toutes celles qui sont intéressées à prêter leur concours sont invitées à communiquer avec le département de coiffure au 468-1278 de 8h à 16h.

## "La Mosaïque" en effervescence

Pour répondre à des demandes manifestées par des personnes du troisième âge de St-Lambert, le Centre d'action bénévole "La Mosaïque" lance une nouvelle activité: tous les mercredis, "La Bouffe-Amis" lors de la semaine du bénévolat du 20 au 27 avril 1986.

Lundi, 21 avril: Assemblée générale annuelle du Centre d'action bénévole "La Mosaïque", au sous-sol de l'église St-Maxime, 160 rue Charron, Lemoine, à 19h30. Une activité spéciale est prévue.

Mardi, 22 avril: Partie de balle molle à 10h00 a.m., Les bénévoles des comités

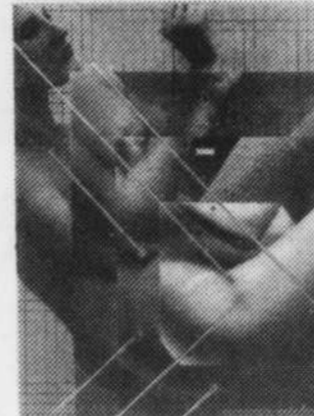
d'école de Lemoine vs les bénévoles du Centre d'action bénévole "La Mosaïque", au terrain de jeu de l'école Lajeunesse à Lemoine (remis au 23 en cas de pluie).

Jeudi, le 14 avril: "Open House" au Centre d'action bénévole "La Mosaïque", 160, rue Charron à Lemoine.

De plus, durant cette semaine nous vous invitons à regarder au canal (Vidéotron) des entrevues avec des personnalités impliquées dans l'action bénévole. Pour informations supplémentaires: 465-1803 ou 465-0540.

## L'ESTHÉTIQUE ET VOUS SILHOUETTE BIKINI

On commence déjà à y penser car si la cellulite vous pare de rondeurs superflues et il n'y a pas de «trucs» qui fera tout disparaître en deux semaines?



Il n'existe pas de traitement miraculeux contre la cellulite mais des «éléments-clés» qui se complètent pour maximiser les résultats: la connaissance du type de cellulite, l'alimentation, les traitements internes et externes formant un TOUT.

Pour arriver à un résultat positif, on évalue tout d'abord votre corps par un BILAN qui vous permet de constater le genre de cellulite que vous avez et les soins à faire à la maison et à la Boutique d'Esthétique. D'après cette évaluation, nous pourrions vous suggérer des ENVELOPPEMENTS d'ALGUES et d'EAU de MER ou des MODELAGES THERMIQUES pour drainer, tonifier et permettre de conserver un résultat positif.

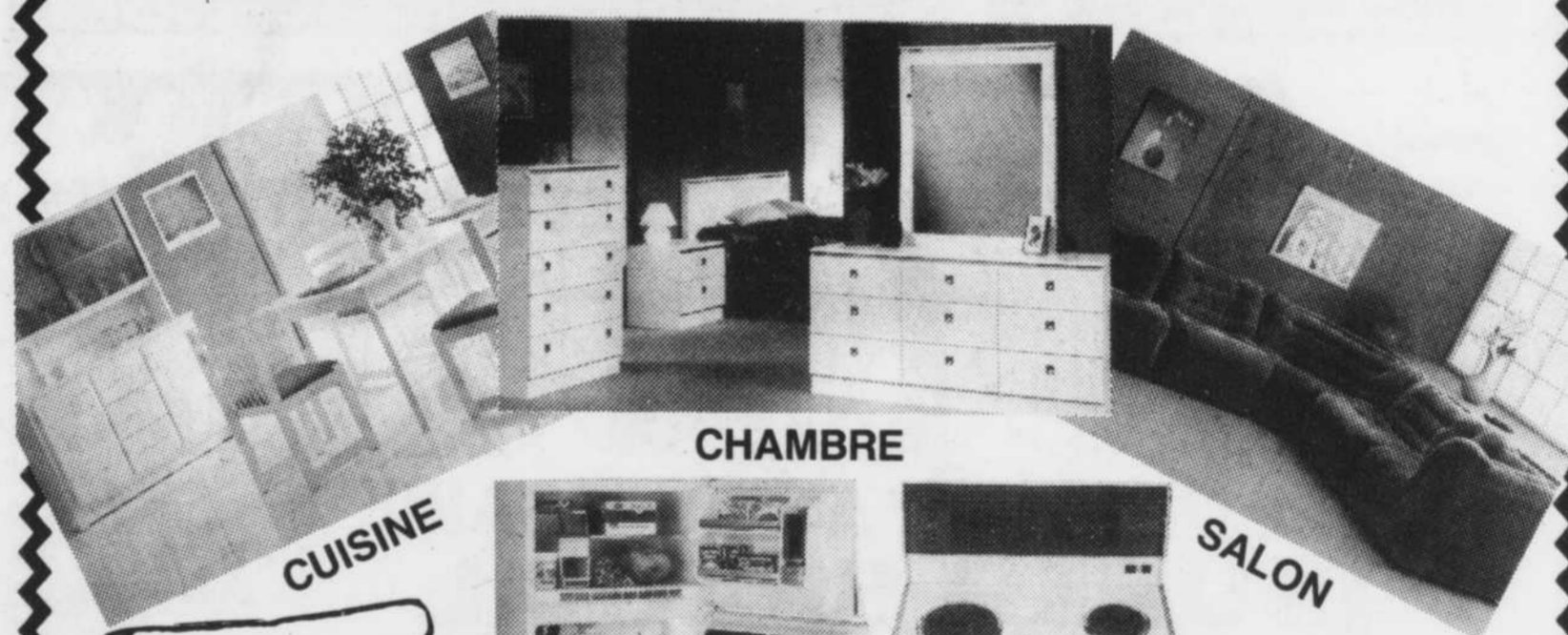
Les esthéticiennes sont à votre disposition pour de plus amples informations au 674-3421. Au plaisir de vous rencontrer. *Huguette Turcotte*

# Meubles A. Paquette

## VOUS OFFRE

### "L'ameublement de vos rêves"!

### "Nous défions toute compétition depuis plus de 9 ans".



CUISINE

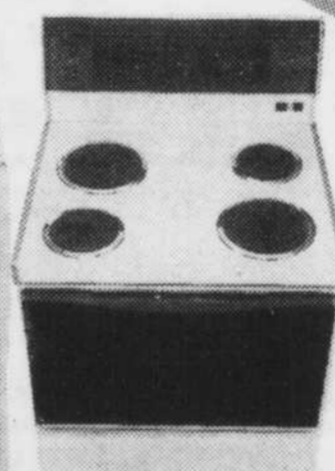
CHAMBRE

SALON

En plus de la première année de garantie, pièces et main d'oeuvre offerte par le manufacturier, la direction de Meubles Paquette est fière de vous offrir une année supplémentaire à 100%, à ses frais.



RÉFRIGÉRATEUR



CUISINIÈRE

## 18 MORCEAUX pour \$ 3,050.

Mise de côté, livraison et mise en place **GRATUITES.**

Plusieurs autres ameublements en magasin.

Hâtez-vous, réservez votre ameublement avant le retour de la taxe de vente provinciale.

# MEUBLES A. PAQUETTE

4015, Chemin Chambly 678-3408

Depuis 9 années à votre service!

(Près Super Carnaval)  
(Face au Perrette)

# à faire et à voir sur la rive-sud

## SOIRÉE DANSANTE

Le comité de danse sociale des Loisirs St-Robert vous invite à son bal printanier le 26 avril à 20h, à l'école Christ-Roi, 3000, rue Dumont, Longueuil.

## BAZAR

Samedi de 9h à 15h, à l'école Kensington, 6905 Maricourt à St-Hubert se tiendra un bazar

avec vente de gâteaux maison et tombola. Les profits serviront aux fonds étudiants.

## CLUB DE L'ÂGE D'OR DE LONGUEUIL

Le printemps est arrivé, ça nous donne le goût de se divertir, alors ne manquez pas de venir nous voir. Pour informations, communiquez au 463-3255 ou au 463-0843.

## CAMP DE VACANCES

Diaporama et rencontre avec des membres du personnel de la base de plein air Jean-Jeune, camp de vacances pour les 6 à 16 ans, dans les Laurentides. Renseignements sur le camp familial pour familles monoparentales. Cette réunion d'information se tiendra à l'école Curé Lequin, 653 Préfontaine, Longueuil, jeudi le 17 avril, à 19h30.

Pour informations composez le 679-5017.

## SERENA RIVE-SUD

SERENA Rive-Sud organise une soirée d'information sur les méthodes naturelles de planification des naissances au Collège Durocher, 857 Riverside, St-Lambert, entrée sur la rue Tiffin, mercredi le 16 avril. Pour information contactez le 468-9985.

## LA TROUPE SYLVANNIE

Sylvannie vous présente les 16 et 17 mai prochains, la pièce «Les belles soeurs» de Michel Tremblay. Vous êtes donc conviés(es) à la grande première de cette troupe amateur nouvellement formée. Pour informations, contactez André à Des Cliques et des Gangs au 677-4741.

## SAUTONS EN COEUR

L'école Mackaville de St-Hubert, organise une journée de sauts à la corde au profit de la Fondation des malades du cœur le 7 mai de 9h à 11h et de 13h à 14h. Pour informations, contactez Mme Francine Kalinowski au 656-9657 le jour et au 676-4272 le soir.

## RÉSIDENTS DU VIEUX LONGUEUIL

Cette nouvelle association vise à regrouper les résiden-

tes et résidents du Vieux Longueuil, propriétaires et locataires, pour la défense et la promotion de leurs intérêts.

Ce sera l'occasion, pour le groupe fondateur, d'expliquer les objectifs et moyens d'action envisagés pour l'AVRL, association à but non lucratif, apolitique et non-partisane. Invitation à tous les résidents du Vieux Longueuil qui se sentent concernés par leur quartier, ses développements et son avenir. L'assemblée se tiendra mardi le 22 avril à 20h, au Centre culturel, 100, rue St-Laurent, salle 3.

ENFIN UNE BONNE BOUFFE

**LE FOYER**  
RESTAURANT BROCHETTERIE

Apportez votre vin ou essayez le nôtre

**SPÉCIALITÉS**

- Brochettes Dîner dansant
- Steak tous les soirs
- Fruits de mer du jeudi au dim.

**BRUNCH DU DIMANCHE**  
De 10:30 à 14:00  
Venez savourez notre super BUFFET-BRUNCH à volonté  
Enfants moins de 10 ans, moitié prix

100, boul. Mortagne, Boucherville  
à l'arrière de la Brasserie Le Mortagne, sortie 92 de la Trans can  
POUR RÉSERVATIONS: 641-0735

**Soirée des dames**

**50%**  
de rabais sur les repas  
Lundi et mardi

**FESTIVAL DU SCAMPIE**  
12 SCAMPIES  
24 MORCEAUX  
SUPER ASSIETTE

**\$11.95**

**ASSIETTE**  
Le Carnaval  
Fruits de mer  
Pour 2 personnes

**\$39.95**

**BUFFET DES GENS D'AFFAIRES**  
TOUS LES MIDIS À VOLONTÉ

SOUPER DANSANT DU JEUDI AU SAMEDI  
SUPER BUFFET DU SAMEDI SOIR

**BRASSERIE Le MORTAGNE**

100, boul. MORTAGNE  
BOUCHERVILLE  
641-0735

**RESTAURANT KAM KUAN**

**SPÉCIALITÉ:**  
Cuisine Chinoise

**SUPER SPÉCIAUX D'OUVERTURE**

**VENEZ DÉGUSTER NOTRE BUFFET CHAUD À VOLONTÉ**

**DÎNER \$3.15** Enfants: \$2.25  
De 11.00 à 14.30

**SOUPER: \$4.95** Enfants: \$3.00  
De 17.00 à 20.30  
(Enfants de moins de 10 ans)

**LIVRAISON RAPIDE et GRATUITE**

**2035 Boul. ÉDOUARD**  
(De l'autre côté du Boul. Churchill)  
**ST-HUBERT 672-4545**

**La Brasserie Réal Massé**

**FÊTE SON 6<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE SUPER SPECIAL**

JEUDI SOIR - VENDREDI SOIR - SAMEDI SOIR  
GRATUIT AVEC REPAS  
1/4 DE LITRE DE VIN PAR COUPLE  
SOUPER DANSANT vendredi et samedi avec Pierre et Jean-Guy

**DE PLUS** SOUPE - BAR SALADE - DESSERT

RIB STEAK 12 ON.	<b>\$7.95</b>	STEAK AUX PIMENTS VERTS (Filet mignon)	<b>\$7.95</b>	FILET MIGNON AMOUREUX	<b>\$10.95</b>
------------------	---------------	--	---------------	-----------------------	----------------

**MERCREDI SOIR**  
SOUPE, BAR SALADE  
**HAMBURGER STEAK**  
LÉGUMES, FRITES  
OU  
**SPAGHETTI À VOLONTÉ**  
THÉ OU CAFÉ

POUR AUSSI PEU QUE

**2.99**

**JEUDI 17 AVRIL à 20h30**  
**SUPER SPECTACLE HYPNOTISME**  
AVEC  
**LE GRAND FRANK**  
Entrée libre



**SOIRÉE DES DAMES LE MARDI**

**2 pour 1**

DÉJEUNER 7 a.m. À 11 a.m. DU LUNDI AU SAMEDI

**LUNDI SOIR**  
**50% DE RABAIS SUR VOTRE FACTURE**

**LE MIDI**  
10 SUPER SPÉCIAUX  
INCLUANT: SOUPE, DESSERT  
THÉ OU CAFÉ  
De \$3.25 à \$5.95

## BRASSERIE RÉAL MASSÉ

1001 MONTARVILLE, BOUCHERVILLE  
SITUÉE AUX PROMENADES MONTARVILLE  
POUR RÉSERVATION: **641-1236**

# à faire et à voir sur la rive-sud

## EXPOSITIONS ET RÉCITALS

Veillez noter qu'il y aura des expositions et des récitals organisés par les élèves des ateliers culturels 86 au Centre culturel de Longueuil situé au 100 rue St-Laurent ouest, mercredi le 16 avril prochain.

Programmation: 16 avril de 19h à 20h, récital de flûte à bec; 20h, poterie (atelier ouvert) et shiatsu (exposé et démonstration); 20h15, ballet-jazz et jazz exercice (démonstration); 20h30, T'ai chi ch'uan (exposé et démonstration).

Entrée libre. Pour tout renseignement supplémentaires, vous pouvez téléphoner au 646-8610.

## JOIE DE VIVRE

Une invitation aux hommes et femmes séparés(es), divorcés(es) à un week-end de réflexion. La prochaine fin de semaine se déroulera les 23, 24 et 25 mai. Pour inscriptions et informations, appelez Marie-Paule au 647-5070 ou Béatrice au 468-3803.

## ASSOCIATION DES FRANÇAIS

Tous les gens qui désiraient avoir des renseignements concernant l'association des Français de la Rive-Sud Inc., prière de communi-

quer avec M. Serge Boisseau au 672-3123, après 17h.

## VOYAGES POUR L'ÂGE D'OR

Joie de vivre de l'âge d'or de Brossard annonce ses voyages pour le printemps et l'été 1986, d'une durée d'une journée à deux semaines. Pour plus d'informations, téléphonez à Mme Jacqueline Perreault au 678-8847.

## BAZAR

Il y aura vente d'objets usagés à l'église St-Barnabas, 95,

rue Lorne, St-Lambert, le 2 mai de 10h à 19h.

## BALLE MOLLE

Une équipe de balle molle masculine de St-Hubert de calibre moyen fort, est à la recherche d'un lanceur. Contactez Serge au 678-3003, après 20h.

## VENTE DE GARAGE

Il y aura une vente de garage à la salle des Lions, au 250 St-Laurent à St-Lambert, samedi le 19 avril entre 9h et 18h.

## Le salon des artisans de Longueuil



La 2ième édition du salon des artisans de Longueuil qui se tiendra les samedi et dimanche 3 et 4 mai à la cafétéria de la polyvalente Jacques-Rousseau, située au 444, de la rue Gentilly est, marquera le début des activités de l'été à Longueuil.

Véhiculé et inspiré par l'enthousiasme de ses exposants, le Salon

présente cette année une édition améliorée avec environ 50 artisans qui seront sur place pour offrir aux visiteurs toute une gamme de produits.

Rappelons que les heures d'ouverture du Salon des artisans, sont le samedi 3 mai de 12h à 22 hres et dimanches 4 mai de 12h à 17 hres.

L'entrée sera libre.



**CUISINE FRANÇAISE**  
ÉTABLIE DEPUIS 20 ANS  
SUR LES RIVES DU ST-LAURENT

*Pas besoin d'une occasion spéciale pour se régaler avec sa «Table d'hôte»*

Le midi de 7,50\$ à 16,00\$  
Le soir de 14,50\$ à 23,50\$

*Venez découvrir l'ambiance chaleureuse et détendue de La Saulaie Salles de réception Certificats-cadeaux*

### RÉSERVATIONS:

655-5664 ou 655-0434  
1161, Marie-Victorin Est, Boucherville

**Bar du Boeuf**  
8255 boul. Taschereau, O. Brossard 676-0306

Maintenant sur la Rive-Sud le bifteck et côtes levées (ribs) style Bar.B. et poulet B.B.Q.

Côtes levées (ribs) 1 lb **5.95\$**

Combo côtes levées avec poulet B.B.Q. **8.45\$**

**SAMEDI SOIR-BUFFET**  
Rôti de boeuf et Fruits de Mer avec danse — Idéal pour réception!  
2ième ÉTAGE

Langoustines **12.95\$**

Rib steak 1 lb **9.95\$**

**DIMANCHE**  
BRUNCH DU MIDI **5.95\$**  
BUFFET DU SOIR **5.95\$**  
avec côtes levées, poulet, salade, pâtisserie.

Enfants moins de 10 ans. **0.95\$**

**BROCHETTES 6.95\$**  
Bière et Vin en fût.

**APPORTEZ VOTRE VIN**

**Leonidas Brochetterie**  
1430 Ch. Chambly Longueuil, 574-1224

**LICENCE COMPLÈTE**  
**'APPORTEZ VOTRE VIN'**

Ce menu vous est offert pour un temps limité

**NOUVEAU... SUPER BUFFET À VOLONTÉ CHAUD ET FROID**  
Le midi de 11h30 à 13h30  
Lundi, mardi, merc. **4.95** Jeudi et vendredi **6.25**

**SAMEDI SOIR DE 17h à 23h**  
C'est à 1/2 prix pour les dames accompagnées d'un compagnon; pour les plats principaux.

**Repas gratuit LE DIMANCHE**  
Pour les enfants âgés de moins de 10 ans, accompagnés d'un adulte (limite 1 enfant/adulte). Choix de: spaghetti, hamburger steak, souvlaki.

**LUNDI-MARDI ET MERCREDI SOIRS BROCHETTES MAISON**  
(poulet, agneau, porc) **4.25**

Salon pour vos réceptions intimes (60 pers.)

**PIZZA TOUTE GRANDEUR ET VIANDE FUMÉE**  
**RESTAURANT**

6400, boul. Taschereau (carré Lapinière) Face au Mail Champlain — LIVRAISON  
De 17h à 21h **678-7874** **678-5657**

**Tous les soirs souper pour la famille**  
Pizza «all dress» 6" avec spaghetti sauce à la viande **INCLUANT:** Une bière en fût ou un verre de vin ou liqueur douce.

Assiette viande fumée avec salade de chou frites **SPÉCIAL: 4.95** par personne

**Menu spécial pour la semaine et la fin de semaine**  
**LE RESTAURANT FAMILIAL**  
ENFANTS MOINS DE 10 ANS — À l'intérieur du Restaurant  
**MENU SPÉCIAL .99¢**

**Restaurant Les Folies**

**«De nouvelles Folies»**

Venez découvrir la nouvelle atmosphère de notre salon et savourez le cachet printanier de notre terrasse intérieure.

Table d'hôte à partir de: **4.95**

3691, Chemin Chambly, Longueuil, 651-9069  
(face au Super Carnaval)

**BROCHETTERIE Kapetan**

Soirée des dames lun. mar. merc. 17h à 22h  
Apéritif ou digestif GRATUIT avec 1 menu complet de l'annonce

**SPECIAL POUR DEUX - FOR TWO**

- Brochette de poulet/Chicken brochette
- Steak d'entrecôte 10 oz/Rib steak 10 oz.
- Brochette de poisson/Fish brochette
- Brochette de crevettes/Shrimp brochette
- Souvlaki/Souvlaki

Inclus dans les spéciaux: 1 bouteille de vin maison, soupe, café et forêt noire... 25.95

ou/or

- Filet mignon avec crevettes/Filet mignon with shrimps **20.95**
- Assiette du pêcheur/Fisherman's plate **34.95**
- Pré et marée/Surf'n turf

Inclus dans les spéciaux: 1 bouteille de vin maison, soupe, café et forêt noire... 39.95

**Apportez votre vin - Bring your wine**

Homemade cakes (German style)	Gâteaux maison (à l'allemande)
Take out orders available	Commandes pour apporter
• Black Forest	• Forêt noire
• Chocolat	• Chocolat
• Moka	• Moka
• Walnut	• Rum
• Apple	• Pomme
• Cherry	• Cerise
• Pinapple	• Ananas
• Cheese	• Fromage

**1291 Bourgogne Chambly 447-1886**      **576 Victoria St-Lambert 671-6671**      Salle de réception Reception hall

15

15

15

# à faire et à voir sur la rive-sud

## AVIS DE CONVOCATION

L'assemblée générale de l'Entraide Chez-Nous aura lieu le lundi 28 avril à 19h30 au sous-sol de l'église Sacré-Coeur 155, Brodeur à Longueuil.

## CAFÉ RENCONTRE

Gens de Lemoyne, votre C.L.S.C. situé au 148 rue St-Louis, vous attend tous les mercredis entre 13h15 et 15h30. Le 16 avril, un spécialiste de la coupe des viandes viendra donner divers conseils. Pour informations: téléphonez au 465-4452 ou 465-1890.

## ÉCHANGE ÉTUDIANT

Les programmes d'échange d'étudiants désirent trouver des familles d'accueil qui auraient la

possibilité d'héberger pour une période de onze mois des adolescents(es) de 16-18 ans. Tous ceux et celles qui désireraient participer à ce programme en accueillant un étudiant, à compter d'août 1986 jusqu'en juillet 1987, prière d'appeler Lorraine Brunnelle au 672-9717.

## SEMAINE DE L'ACTION BÉNÉVOLE

À l'occasion de la semaine nationale de l'action bénévole qui se tient du 20 au 27 avril prochain et en collaboration avec la Télévision communautaire, les 29 journalistes et les 30 bénévoles de l'école secondaire Antoine-Brossard vous invitent à regarder une série de sept émissions qui seront diffusées à partir du dimanche 20 avril au samedi 26 avril, la fin de semaine à 18h et la semaine à 18h30.

## DES CLIQUES ET DES GANGS

Il y aura renouvellement du conseil d'administration des «Cliques et des Gangs» prochainement. Si vous connaissez des personnes intéressées, communiquez au 677-9021 ou au 677-4741.

## QUÉBEC-FRANCE

L'Association Québec-France vous invite à la conférence de M. André J. Tremblay, directeur général de TVFO chaîne 99 qui aura lieu le 15 avril à 20h30 au Centre culturel de Longueuil, 100 ouest, rue St-Laurent.

## PARK PLAYERS

Park Players vous invite à la comédie «Catch me if you can» par Jack Weinstock et Willie Gilbert. Le spectacle aura lieu les 21, 22 et 23 avril 1986, à 20h, à l'église St-Mary's à Greenfield Park. Pour

renseignements appelez au 678-0691 après 18h.

## RECHERCHE DE BÉNÉVOLES

Le centre de bénévolat de la Rive-Sud, point de service St-Lambert, est à la recherche de bénévoles pour le travail de bureau et visite d'amitié. Pour informations, contactez le 465-6130.

## CHOEUR DE MAI

Gens de la Rive-Sud qui aimez chanter, l'ensemble Chante-Ré de Varennes, vous invite à vous joindre au «Rassemblement au Choeur de mai» qu'il organise à l'aréna de Varennes, le samedi 17 mai et auquel il a convié plusieurs chorales de la région. Pour plus d'information, ceux et celles qui désirent s'inscrire peuvent rejoindre madame Réjeanne Nardini au 652-2171

## TOURNOI DE GOLF

L'Association des Grands Frères et des Grandes Soeurs de la vallée du Richelieu Inc. vous invite le 23 mai à leur tournoi de golf 1986, qui aura lieu au Club de golf de Beloeil. De plus amples renseignements vous seront communiqués en appelant au numéro suivant: 464-6188.

tuit. Viens nous rencontrer, on t'attend à tous les jeudis 19h30 au 1228 Green, coin Papineau, Longueuil, au sous-sol de l'église Notre-Dame de la Garde.

## SOIRÉE DE RÉFLEXION

Quelles conditions sont indispensables pour réussir une vie de couple? Le cercle du Graal de la région de Montréal organise une soirée de réflexion qui se propose de jeter un éclairage nouveau sur ces questions en s'inspirant de l'oeuvre spirituelle. Lundi le 21 avril. Pour renseignements contactez Mme Madeleine Sauriol au 389-0348 ou Mme Ginette Charest au 677-8117.

## BÉNÉVOLES POUR HANDICAPÉS

Le réseau de bénévoles de la fondation Brochu pour les handicapés est à la recherche de bénévoles. En plus d'une formation spécifique auprès des personnes handicapées, vous profiterez d'une expérience sans pareille. Pour informations, communiquez avec M. François Larivière au 671-5596.

## DÉSIR AMOUR

Un mouvement à but non lucratif qui s'adresse à toi la personne qui s'ennuie est ouvert aux 14 ans et plus, et c'est gra-



RESTAURANT PAVILLON SZECHUAN

SPECIAL DEUXIEME ANNIVERSAIRE

### BUFFET DU MIDI

Lundi au vendredi de 11h30 à 15h00  
ADULTES: \$4.25  
ENFANTS: \$2.75

### SUPER BUFFET DU SOIR

Mercredi au dimanche de 17h30 à 22h00  
ADULTES: \$6.95  
ENFANTS: \$3.95

INCLUANT: Soupe, salade, desserts, ENFANTS: moins de 10 ans  
**LIVRAISON GRATUITE**

Acceptons cartes de crédit sur livraison

PRIX SUJETS À CHANGEMENTS SANS AVIS.  
5830, boul. Taschereau  
Brossard

656-2124



Les productions Saint-Jean Vandal en collaboration avec TIMEX présentent:

*Martine St-Clair*  
*L'amour est dans tes yeux*

**24 AVRIL**  
au cégep Édouard-Montpetit

Billets en vente  
Chez POLYSONS  
(Place Jacques-Cartier)  
1401, Ch. Chambly, Longueuil

**1 SOIR SEULEMENT**

Pour informations: 651-6538



JACQUES CARTIER  
PIZZA

**\$100,000**

DISPONIBLE À SA CLIENTÈLE  
À SES 5 RESTAURANTS

2419 Chemin Chambly Longueuil 647-5674	1085 boul. Curé-Poirier Longueuil 651-9817	325 ouest St-Charles Longueuil 670-4220	2029 rue Édouard St-Hubert 465-9102	3445 Montée St-Hubert St-Hubert 656-3232
--	--	---	---	--

**OFFRE CE GRAND SPÉCIAL**

Du 11 mars au 30 avril, lundi, mardi, mercredi

**GRAND SPÉCIAL**

SI VOUS COMMANDEZ: RECEVREZ GRATUITEMENT:

Une pizza Jumbo all dressed  
Une pizza Ex-large all dressed  
Une pizza Large all dressed  
Une pizza medium all dressed

Une pizza Small all dressed  
Un spaghetti sauce à la viande  
Une pizza Bambino  
Un sous-marin 7 pouces

**LIVRAISON OU COMPTOIR**



### C'ÉTAIT FÊTE AU BAR L'INTIME

Mercredi dernier, L'Intime fêtait les 3 ans de musique de Gisèle LaMadeleine au même endroit. Accordéoniste réputée, Gisèle nous fait vibrer en interprétant les airs populaires les plus actuels et en nous chantant ses propres compositions. On la voit ici en compagnie de Gisèle Massé, prop. du Bar L'Intime et de Alain Massé, gérant de L'Intime qui lui ont remis pour l'occasion un four micro-ondes.

**H CHATEAU HOLIDAY**

**SUPER BRUNCH AU CHAMPAGNE**  
Samedi 11h à 15h30 - Dimanche 10h à 15h30

Jambon, saucisses, oeufs, pommes de terre, fruits de mer, soupe, jus, pain rôti, variété de mets chinois, bar à salade, plus de 30 variétés, desserts, salade de fruits frais. Aussi: cuisine chinoise et canadienne.

**\$6.95**

Enfants moins de 10 ans: 3.95\$ Enfants moins de 4 ans: 2.95\$

**GRAND BUFFET** de 17h à 22h

Rosbif au jus, fruits de mer, variété de mets chinois, bar à salade, desserts, salade de fruits frais.

**\$7.95**

Enfants moins de 10 ans: 4.95\$ Enfants moins de 4 ans: 2.95\$

\$8.95 samedi et dimanche et fêtes

**3755, Taschereau (angle Régent) St-Hubert 676-0278**

**SERVICE DE LIVRAISON**

# à faire et à voir sur la rive-sud

## BÉNÉVOLES RECHERCHÉS

Le Centre d'accueil Chevalier de Lévis est à la recherche de personnes bénévoles pouvant participer aux activités de personnes âgées à l'intérieur du Centre d'accueil. Les personnes intéressées pourront contacter Louise Gaudet au 670-5110.

## ASSEMBLÉE PUBLIQUE

Le 22 avril, assemblée

publique d'information et de fondation de l'Association des rencontres-quiz où l'on tentera de démystifier certaines croyances alimentaires du genre: «Une banane vaut un steak». Rencontres le 29 avril à 19h et le 30 à 13h30. Vous inscrire au 463-2850, poste 250.

## EMPLOI NON TRADITIONNEL

«Options non traditionnelles» convie la population féminine de la Rive-Sud à ses séances

d'information au 91, St-Jean, suite 300, Longueuil, le 22 avril à 13h30 et le 23 à 19h. Invitation à toutes celles qui désirent fortement s'intégrer au marché du travail non traditionnel. Offrons services d'orientation, de formation, de référence: stage et placement en entreprises. Renseignement: 646-1030.

## SEXUALITÉ À L'ADOLESCENCE

Soirée d'échange entre parents et adolescents(es) sur la sexualité à l'adolescence mardi 13 mai à 19h au CLSC

Longueuil-Est. Veuillez vous inscrire avant le 9 mai au 463-2850, poste 217.

## BEAU, PAS CHER

Vous avez besoin de linge d'été, de jouets pour les petits, de bijoux, de livres. Venez au sous-sol de l'église St-Maxime au 160 Charron, à Ville Lemoyne, les 17 et 18 avril de 10h à 21h et le 19 avril de 10h à 17h. Renseignements: 465-1803.

## RENCONTRE 6 MOIS À 1 AN

Le CLSC Longueuil-Est invite les parents et leurs enfants de 6 mois à 1 an à une rencontre où seront traités: santé, alimentation et dentition de l'enfant. Mercredi 16 avril à 13h30. Réservez votre place au 463-2850, poste 217.

## BARBAPARENTS

Es-tu parent d'enfants 0-5 ans dans le secteur du CLSC Longueuil-Est? Aimerais-tu participer à toutes sortes d'activités pour toi et tes petits, avec service de halte-garderie? Bénéficiaire de toutes sortes d'avantages? Adresse-toi au CLSC Longueuil-Est pour devenir membre des Barbaparents, 463-2850, poste 232.

## EXPOSITION

La galerie du Centre de la Société culturelle de Saint-Lambert vous invite à l'exposition de Diane Rey Lachance jusqu'au 20 avril. Mardi au vendredi: 12h à 17h et 19h à 21h. Dimanche: 13h à 17h, au 250, St-Laurent.

## MARTINE ST-CLAIR

Martine St-Clair, sera à Longueuil le 24 avril pour son plus récent spectacle «L'amour est dans les yeux». Ce spectacle s'annonce comme un événement à ne pas manquer. Il sera présenté au cégep Edouard-Montpetit, 945, chemin

Chambly à 20h. Réservations: 651-6538.

## AQPAMM-RS

L'Association québécoise des parents et amis du malade mental Rive-Sud, vous invite à une conférence de M. Benoit Perras, de la ligue des Droits et Libertés, le 16 avril à 19h30, au 1972 chemin Chambly, Longueuil. Le sujet: «Questions légales touchant les maladies mentales». Entrée libre.

## PARENTS ANONYMES

Ressource pour les parents qui perdent contrôle envers leurs enfants. Groupe local de Longueuil tient ses rencontres le mardi de 19h30 à 21h30. Appelez à 288-5555 pour connaître l'adresse du local et tout renseignement supplémentaire.

## SANTÉ MENTALE

Vous vous sentez «down», vous avez les «bleus»? Le CLSC Longueuil-Est, 388, rue Lamarre, vous invite à une soirée d'information et de discussion sur le sens de la déprime dans la vie de chacun. Lundi 21 avril à 19h. Inscriptions pas nécessaires.

## ATELIER-LOISIR

Le CLSC Longueuil Ouest offre un atelier-loisir pour les enfants de 2 à 4 ans et leurs parents. Lunds, de 13h15 à

15h15 à compter du 21 avril, école Bourgeois-Champagnat, 2180, Brébeuf. Halte-garderie gratuite pour les autres enfants. S'inscrire à 651-9830 poste 319.



## ACTIVITÉS ET SERVICES

- repas du temps des sacres
- randonnée dans l'érablière
- visite des bouillottes
- tire sur la neige
- musique de danse
- partie de sacre privée
- permis de boissons
- accessible aux handicapés

PRIX ADULTES GROUPES: Réservez sur semaine à meilleur coût

Capacité: salle de 200 personnes. Salle de danse de 300 personnes - musique continue

## SPÉCIAL POUR GROUPES DE L'ÂGE D'OR

repas servis de 11 h à 20 h tous les jours et les samedis de 11 h à 21 h

À 10 milles au sud de Saint-Jean

286, rang de l'Église, Henryville

Tél.: 299-2506

## Concert de harpe à Laprairie



Madame Lucie Gascon, harpiste bien connue des milieux artistiques, donnera un concert de harpe à l'auditorium Jean-de-la-Mennais le jeudi 17 avril prochain.

Cette soirée musicale a non seulement pour but de

comblent les amateurs de belle musique, mais aussi de venir en aide à l'équipe de volley-ball de Jean-de-la-Mennais qui doit participer au championnat cadet de l'Est du Canada à la fin du présent mois.

En effet, les revenus de cette soirée seront effectués au paiement de frais de voyage des jeunes sportifs qui représenteront l'école à Terre-Neuve.

Pour renseignements et réservation: 659-7657.

## BROCHETTERIE - RÔTISSERIE

## MONT-PARNÈS

«Pour tous les goûts!»  
241 BOUL. TASCHEREAU  
GREENFIELD PARK  
— POUR RÉSERVATIONS —

**671-9688**

### Vous offre maintenant:

- Brochettes • Fruits de mer
- Spécialités italiennes
- Pizza
- Poulet B.B.Q.
- Bifteck

### DÉJEUNER

À COMPTER DE 7h00 à 11h30  
Lundi au Samedi  
7h30 à 13h00  
Dimanche

## SPÉCIAL DU MIDI

TABLE D'HÔTE  
TOUS LES SOIRS

Menu spécial pour les enfants!

Licence complète OU  
APPORTEZ VOTRE VIN!

## BROCHETTERIE ET RESTAURANT

## Regal

5588 AUTEUIL BROSSARD APPOORTEZ VOTRE VIN  
STATIONNEMENT GRATUIT

### FESTIVAL

Queues de homard	\$9.95
Crevettes panées	\$7.25
Cuisses de grenouilles	\$7.25
Langoustines	\$9.95

Servis avec riz, salade, pain à l'ail et patates maison.

### SPÉCIAL POUR 2

#### Choix de votre assiette

- Brochette souvlaki • Brochette poulet
  - Brochette filet mignon • Brochette combinée
  - Brochette fruits de mer • Bifteck «London»
- avec champignons et sauce au vin  
• Poitrine de poulet (filet)

1 GROSSE BOUTEILLE  
de VIN  
BLANC OU ROUGE \$24<sup>50</sup>  
Dessert et Café

SPECIAL  
DU JOUR À  
PARTIR DE  
3<sup>25</sup>

Pour informations appelez  
**676-0269**  
Bon appétit!

## LE TARPAN D'EUROPE Boucherie Chevaline

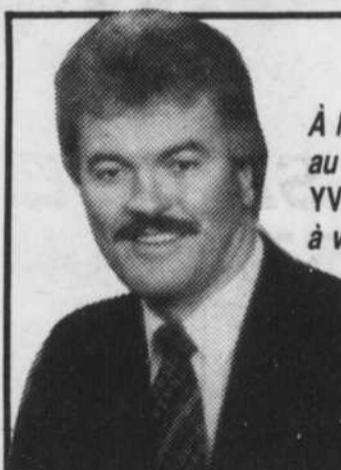
### EN SUPER VEDETTE!

Médailon de poulain **2<sup>72</sup>** lb  
5.99 kg

Steak haché maigre **79<sup>c</sup>** lb  
1.74 kg

Steak minute **1<sup>81</sup>** lb  
3.99 kg

360, rue St-Jean, Longueuil, coin St-Laurent  
Prix en vigueur du 15 au 19 avril inclusivement.



À l'occasion du retour d'YVON LAMBERT  
au Restaurant des Partisans comme co-proprétaire  
YVON invite ses clients et amis  
à venir le rencontrer.

### VEZ DÉGUSTER NOS SPÉCIALITÉS

- DE FRUITS DE MER
- GRILLADES
- METS CANADIENS
- METS ITALIENS

TABLE D'HÔTE Lundi, mardi, mercredi  
TABLE D'HÔTE 7 jours par semaine  
MENU SPÉCIAL POUR 2 PERS.  
SUGGESTION DU CHEF 7 JOURS PAR SEMAINE!

VOUS POUVEZ APPORTER VOTRE VIN

SIX JOURS  
PAR SEMAINE  
REPAS COMPLET —  
DINERS D'AFFAIRES à partir de

\$4.75

À l'occasion d'un  
anniversaire chaque groupe de six  
personnes et plus, dégustant notre menu  
pour 2 personnes se verra offrir par la  
maison, un gâteau forêt noire  
gratuitement.


## LE RESTAURANT DES PARTISANS

825 RUE ST-LAURENT, LONGUEUIL (coin Joliette)  
CÔTÉ DU CINÉMA PLACE LONGUEUIL  
RENSEIGNEMENTS: 674-1563-64

Stationnement gratuit et licence  
complète. Pour mieux vous servir.

# à faire et à voir sur la rive-sud

**FOURRURES**  
A Jodoin & Fils, Inc.  
INC.  
ASSORTIMENT  
COMPLET  
MANTEAUX  
DE CUIR  
ENTREPOSAGE  
REPARATION  
REMODELAGE



355 ST-GEORGES  
LAPRAIRIE  
TÉL.:  
659-0883

## LANGAGE DE L'ENFANT

Dans le cadre des «mercredis de la Petite Enfance», le CLSC Longueuil-Est propose une rencontre-discussion sur le développement du langage

## POINT D'EAU NOUVEAU!

Eau pure en vrac dans votre secteur.

5645 Boul. Grande-Allée BROSSARD  
676-5813

chez l'enfant. Mercredi 23 avril de 9h à 11h. Réservez au 463-2850, poste 217.

## AUTO-TESTAMENT

L'Association québécoise pour la défense des droits des retraités (AQDR) Longueuil offre une rencontre d'information sur l'auto-testament, lundi 21 avril, à 13h30.

Vente et réparation de montres



317 rue St-Jean Longueuil 670-6760

Personne-ressource; notaire Poirier. Rendez-vous au 1972 chemin Chambly. Renseignements: 670-4192.

## DÉPISTAGE VISUEL

Le CLSC Longueuil-Est offre gratuitement un dépistage visuel pour vos enfants de 6 mois à 4 ans. Prenez rendez-vous au 463-2850, poste 202, du lundi au jeudi. Résidents-es de

## Club des lecteurs

Les membres du Club des lecteurs de la bibliothèque municipale de Longueuil invitent tous les citoyens-ne-s intéressés à participer à leur prochaine discussion qui portera sur le livre intitulé «Voix d'écrivains» de Gérard Gaudet. Cette rencontre aura lieu lundi, le 21 avril prochain, à 19h30, au Centre culturel de Longueuil, 100 rue St-Laurent ouest. Renseignements: 646-8611.

Longueuil Est seulement.

## DÉPISTAGE AUDITIF ET VISUEL

L'équipe petite enfance du CLSC Longueuil Ouest organise une séance de dépistage des problèmes auditifs, visuels, de langage, etc. mardi 22 avril. Les parents d'enfants de 2 à 5 ans ayant un doute à

ce sujet invités à prendre rendez-vous à 651-9830 poste 319. C'est au 201, Curé-Poirier ouest, et gratuit.

## DU LAIT AUX SOLIDES

Parents, vous attendez un enfant ou en avez un entre 0 et 4 mois? Rencontre offerte par le CLSC Longueuil Est sous le thème général: «l'alimentation

des nourrissons». Tous les 3e lundis du mois à 19h. Prochaine: 21 avril. Réservez votre place au 463-2850, poste 226.

## MYTHES ET RÉALITÉS ALIMENTAIRES

Dans le cadre de ses activités «Info-Nutrition», le CLSC Longueuil-Est invite les résidents de son secteur à des

## Soirée de discussion entre parents et adolescent(e)s sur la sexualité

(Com.) La sexualité des adolescents(es) a toujours été un sujet «tabou» et malgré le désir qu'ont les adolescents(es) et les parents de s'en parler, il leur est souvent difficile de le faire, chacun ayant sa façon de concevoir cette réalité vécue différemment selon les époques.

L'équipe Pause-Jeunesse

du C.L.S.C. Longueuil-Est offre l'opportunité à des parents et des adolescents(es) de venir échanger leurs opinions sur le sujet mardi le 13 mai de 19 heures à 22 heures.

Cette rencontre comportera deux (2) volets: une première partie en ateliers distincts suivie d'une plénière où seront discutées les

questions suivantes:  
-y a-t-il trop de liberté sexuelle aujourd'hui?  
-les jeunes sont-ils prêts à avoir des relations sexuelles à l'adolescence?

Les parents désireux d'y participer doivent s'inscrire avant le 9 mai en téléphonant au C.L.S.C. Longueuil-Est à 463-2850, poste 217 ou en demandant Pauline Rochefort.

## Une invitation du Centre de bureautique de la polyvalente Gérard-Filion

La polyvalente Gérard-Filion de la Commission

## LES FABULEUX COSMÉTIQUES MARY KAY

Offrez-vous le luxe d'un traitement facial MARY KAY gratuit. Apprenez-en davantage sur les soins de la peau et perfectionnez l'art de vous maquiller dans l'intimité de votre foyer.

COMPOSEZ:

678-3485

scolaire régionale de Chambly offre un enseignement du chiffrier électronique «multiplan» sur le système Clé IBM, à son centre de bureautique. Ces cours seront donnés du 5 mai au 6 juin 1986, du lundi au jeudi de 12h30 à 16h30.

Chaque étudiant aura à sa disposition un appareil afin de faire l'apprentissage de ce logiciel. Le laboratoire sera supervisé par deux enseignantes spécialisées.

Le coût des cours sera de 45\$ et 24 postes de

travail sont disponibles.

Pour s'inscrire et pour obtenir des informations supplémentaires, communiquez avec la polyvalente Gérard-Filion au 679-9100, poste 221, de 8h à 21h.

## Le président de Sidbec à la SPM

M. John Le Boutillier, président et chef de la direction de Sidbec, sera le conféren-

cier à la tribune de la Société pour le Progrès de la Montérégie, mercredi le 23 avril à 12h15 au Sheraton Le St-Laurent de l'Île Charron.

Avec Sidbec depuis 1980, M. Le Boutillier en est le président et chef de la direction

depuis 1983. Auparavant avec la Compagnie Price Limitée, il est un administrateur réputé.

Une table se réserve au coût de \$135.00. Il faut réserver ses places auprès de M. François Pitre, au 651-6570.

# BEDO

PROFITEZ DE NOTRE

# VENTE

MILIEU DE SAISON

# 25%

DE RÉDUCTION

Des vêtements MODE pour HOMMES, FEMMES et ENFANTS

— Chandails en coton, — Blouses en coton,  
— Pantalons en coton, — Imperméables

# BEDOOHH!

7205 BOUL. TASCHEREAU  
BROSSARD 676-4048

AS2 - THE SOUTH SHORE COURIER - April 15th 1986

## LES FABULEUX COSMÉTIQUES MARY KAY

Offrez-vous le luxe d'un traitement facial MARY KAY gratuit. Apprenez-en davantage sur les soins de la peau et perfectionnez l'art de vous maquiller dans l'intimité de votre foyer.

COMPOSEZ:

678-3485

## NATATION

- Acclimatation 6 mois à 5 ans.
- Programme de la Croix-Rouge
- Cours pré et post nataux
- Gymnastique en piscine

Cours donnés à Longueuil sous la direction de:  
CLAIRE CHAMBERLAND ROBERT 866-7033

## CENTRE DES SCIENCES PARALLÈLES

offre  
Rencontres, conférences, cours dans différents domaines  
COURS  
tarots, clairvoyance, numérologie, astrologie, radiesthésie, biorithmie, méditation, etc.  
CONFÉRENCES:  
La conscience divinatoire, La vie après la vie, L'ère du verseau, Le zen, etc.  
FORMATION PRATIQUE  
Nouvelles techniques audiovisuelles  
NOS PROFESSEURS OFFRENT:  
Formation culturelle ou professionnelle avec diplôme. Pour plus amples informations, n'hésitez pas à nous contacter:  
646-1555 463-1919

## L'ORTHÉSISTE vos pieds, votre santé



SEMAINE DE LA SANTÉ DES PIEDS  
DU 20 AU 27 AVRIL

*Louise Dupuis*  
Électrolyse  
Analyse couleur

Sur Rendez-Vous Seulement: 656-7421

## CLINIQUE DE VARICES ET D'OBÉSITÉ

Jacques Palardy, m.d.  
1170 Victoria  
Ville Le Moyne  
465-6091  
Sur rendez-vous: mardi, mercredi, jeudi et samedi A.M.

MISE AU POINT \$10<sup>00</sup> sur toutes marques

- Ajustement des tensions
- Ajustement de la courroie
- Nettoyage à air comprimé
- Huilage
- Essais sur différents tissus
- Estimation si nécessaire
- Garantie de 6 mois sur réparations effectuées



VENDEUR AUTORISÉ 5 ANS DE GARANTIE  
SUR PIÈCES ET MAIN D'OEUVRE

VENTE - SERVICE - LOCATION  
SUR MACHINES INDUSTRIELLES  
AIGUISAGE COUTEAU OVERLOCK  
MÉTAL ET CARBURÉ  
AIGUISAGE DE CISEAUX

CENTRE DE COUTURE RIVE-SUD  
1963 rue STE-HELENE  
677-9662 525-7496

# AVEZ-VOUS VOTRE CARNET DE COUPONS-RABAIS?

*Profitez des nombreux spéciaux  
maintenant offerts  
chez nos marchands participants!*

**Venez voir la maquette du site  
de Super Aqua Club**

**du 21 au 26 avril '86**

*vous pourriez vous mériter un laissez-passer  
pour les ciné-parcs cinéplex Odéon ou  
Super Aqua Club.*



**UN DES LACS LES PLUS PURS AU QUÉBEC...  
UNE EAU TURQUOISE DE CLASSE «A»,  
CERTIFIÉ PAR LE MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT...  
ALIMENTÉ UNIQUEMENT DE SOURCES SOUTERRAINES.  
À POINTE-CALUMET SORTIE 2 DE L'AUTOROUTE 640 OUEST**

**LE PLUS GRAND  
COMPLEXE AQUATIQUE  
AU QUÉBEC**



PROFITEZ DE

*Super  
été '86*

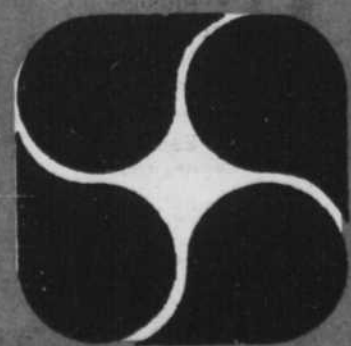
**DANS LES CINÉ-PARCS CINÉPLEX ODÉON**

BOUCHERVILLE 2  
CHATEAUGUAY 3  
LAVAL 4  
ODÉON 2



REPENTIGNY 2  
ST-EUSTACHE 5  
ST-JÉRÔME 2  
VAUDREUIL 2

Utilisez votre laissez-passer valable  
pour une personne que vous trouverez dans  
votre livret coupons livré à domicile.



**Place Désormeaux**

2877 Chemin Chambly, Longueuil  
(angle boul. Désormeaux)

Autobus STRSM: 8, 88, 17, 23, 27

# à faire et à voir sur la rive-sud

## "Un drôle de procès" joué en supplémentaire

"Un drôle de procès", sera jouée dimanche le 27 avril prochain, à 20h00, au CECEP Edouard Montpetit,

au 945 Chemin Chambly, Longueuil, Pavillon Le Caron, salle C-30. Entrée par la rue Gentilly, stationne-

ment du centre sportif.

Pour avoïr des billets, vous adresser à: Blanche Le

Blanc au 679-9390; Claire Viens au 674-9950; Hélène Guénette au 677-8116. Prix du billet \$5.00 par personne.

## Du cinéma au cégep Edouard-Montpetit

Le Cinéma du Collège Edouard-Montpetit situé au 150 rue Gentilly est, local C-30 présente les films suivants:

Mardi 15 avril 86, 12h, 17h, 19h30:  
ROCKY IV.  
Mercredi 16 avril 86, 11h45:

LUC ET LA PART DES CHOSES  
Jeudi 17 avril 86, 12h, 19h30.  
ROCKY IV.

Vendredi 18 avril 86, 19h30, 21h30.  
ROCKY IV.

## Exposition des oeuvres du pastelliste Yvon Quintal

Le rédiptendaire du quatrième prix toute catégorie du Cercle des artistes peintres du Québec, Yvon Quintal, nous revient encore cette année à la galerie d'art Lucie Darche située au coeur du Vieux Longueuil,

258 rue St-Charles ouest.

C'est sous la présidence d'honneur de Madame Danielle Ouimet que le vernissage se tiendra le 18 avril 1986 à 19 hres.

En 1985, Yvon Quintal a participé à une exposition itinérante à travers la province avec sa collection des parcs nationaux "Le Canada était-ce un rêve". Ce fut un grand succès partout où ses tableaux furent présentés.

Ces tableaux seront bientôt exposés au siège social de la Maison Darche (505,

boul. Curé Poirier ouest, Longueuil).

C'est avec plaisir que la galerie Lucie Darche nous le présente à nouveau avec ses 35 tableaux tous accompagnés d'une réflexion poétique.

Donc c'est un rendez-vous, le 18 avril 1986 à 19h. L'artiste sera également présent les samedi et dimanche 19 et 20 avril 1986 ou sur rendez-vous.

**VENTE PRINTEMPS-ÉTÉ**

**TOUT EST RÉDUIT**

**RÉDUCTIONS JUSQU'À 50%**

Sauf Polo "Ralph Lauren" et uniformes scolaires



**chez BEATRICE**

Magasin à rayons pour enfants, grandeurs: naissance à 16 ans



**PLACE PORTOBELLO**  
7350, Taschereau, Brossard  
**CARREFOUR RICHELIEU**  
600, Pierre-Caisse, St-Jean

**BRASSIÈRES ET CORSETS "SPENCER" SUR MESURES 646-1014**

**POSE D'ONGLES ACRYLIQUES à mon domicile 465-7328**

## VOYAGE DE NOCES (mai, juin)

vous cherchez un endroit pour passer votre lune de miel à un prix abordable!

## LOUEZ UN CONDOMINIUM À DAYTONA BEACH

Spécial: avion, condo, auto, plus passe de 2 jours à Disney World / EPCOT Center, à partir de:

- 575\$ par personne plus taxes, 1 semaine
- 750\$ par personne plus taxes, 2 semaines

Tél.: JOANNE POULIN

**632-5627**  
**678-8002**

## DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER



**IMPERMEABLE POUR DAMES**  
Rég.: \$80.00  
**SPÉCIAL**

**\$40.00** et plus

**MANTEAUX DE PRINTEMPS 100% LAINE**  
Rég.: \$230.00  
**SPÉCIAL**

**\$110.00** et plus

**VESTON DE PRINTEMPS**  
Rég.: \$36.00  
**SPÉCIAL**

**\$18.00** et plus

**VESTON DE PRINTEMPS RÉVERSIBLE**  
Rég.: \$60.00  
**SPÉCIAL**

**\$30.00** et plus



## CENTRE du MANTEAU

813 TASCHEREAU (en face de Kenny Wong's) 465-9189

**GRAND CHOIX DE MODÈLES LES PLUS RÉCENTS**

**LUNDI FERMÉ**  
Mardi, Mercredi: 10h30 à 17h30  
Jeudi, Vendredi: 10h30 à 21h00  
Samedi: 9h30 à 17h00

**PLUS DE 1,000 MANTEAUX EN INVENTAIRE. 50 CHOIX DE MODÈLES.**

# ENTREPÔT DE MEUBLES

## SANS FANTAISIE SANS FANTAISIE

NOUS VENDONS MOINS CHER!

OUVERT AU PUBLIC

Nous garantissons nos plus bas prix



**MODULAIRE 5 Mcx**  
Choix de couleurs

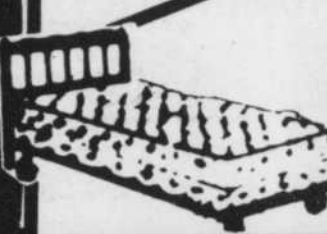
- 2 bouts
- 2 centres
- 1 coin

**\$595**

**ENSEMBLE**

**PRINCESS 39"**

4 Morceaux  
Matelas et sommier.  
Tête de bois. Base  
de métal avec roulettes



**\$149**

ENSEMBLE  
DE JARDIN À  
PRIX D'ENTREPÔT



**ENSEMBLE**

**11 MCX**  
comprenant:  
1 parasol  
4 chaises  
1 table  
1 nappe  
4 coussins

**\$124**

non illustré

**PLUSIEURS AUTRES  
MODÈLES ASSORTIS  
CHAISES**

de \$799 à \$12995



**MOBILIER DE SALON  
4 MCX**

Choix de couleurs  
• Sofa • Fauteuil  
• Pouf • Causeuse

**MOBILIER**

**5 Mcx**  
1 table  
4 chaises  
rembourrées  
Fini naturel

**\$269**

**\$395**



**BASE DE LIT  
36" à 54"**  
avec roulettes

**\$1349**

**Pleine remorque  
de MATELAS**

Special

Matelas et  
sommier 39"

**\$8900**



**ENS. CHIRO 2 MCX**

Matelas et sommier

Ens. 39" \$199  
Ens. 54" \$219  
Ens. 60" \$289

GARANTIE 15 ANS

**ENS. 510 RESSORTS 2 Mcx**

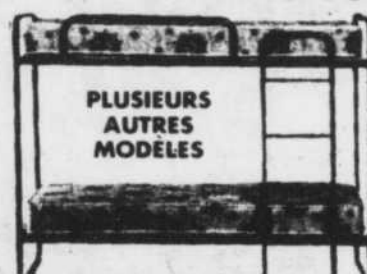
Matelas et sommier

Ens. 39" \$219  
Ens. 54" \$269  
Ens. 60" \$299

GARANTIE 20 ANS



**LITS TUBULAIRES MODERNES  
LITS SUPERPOSÉS**



PLUSIEURS  
AUTRES  
MODÈLES

Complet avec matelas en foam, planche incorporée. Échelle garde protecteur. Choix de couleurs: bourgogne, blanc et bleu.

**\$289**

**MODULAIRE  
5 Mcx**



Collection  
Moderne

1 coin, 2 bouts, 2 centres  
Choix de couleurs:  
Brun, rouille, gris

**\$699**

**CABINET  
STÉRÉO  
Mod. 106005B**



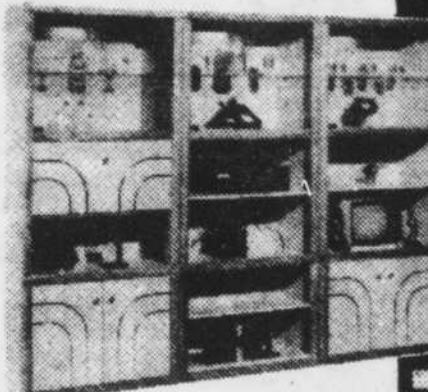
- porte en verre trempé
- roulettes
- bordure de laiton
- 21 x 15 x 30

**\$79**

**UNITÉ MURALE  
3 SECTIONS**

Vaste choix de modèles et  
couleurs. Modèle illustré:  
Amande et chêne naturel.

**SUPER-PRIX  
SPÉCIAL D'ENTREPÔT!**



**CHAISES SUR BILLES**

De luxe  
Modèle élégance — Érable massif  
Choix de couleurs

**\$129**

Autres modèles de \$69 à \$399



**DIVAN-LIT  
Économique  
avec matelas**



à partir  
de **\$279**

**CHAMBRE À COUCHER \***



à partir de  
**\$199**  
**\$4499**

**MOBILIER DE CUISINE**



**ÉRABLE MASSIF  
5 MCX**  
1 table, 4 chaises

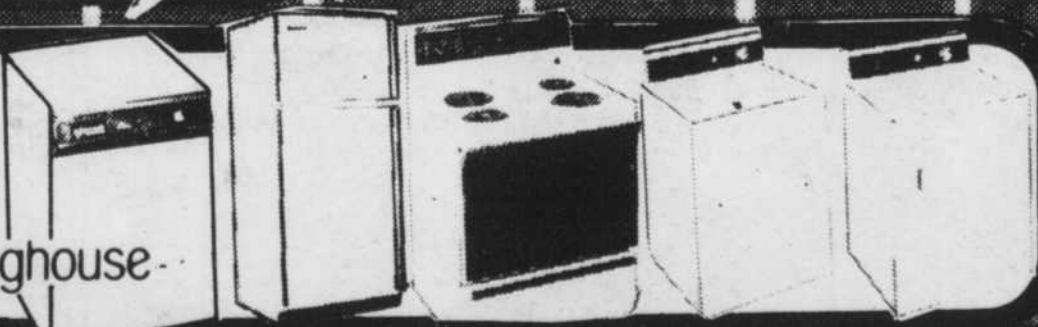
**\$279**

**MERISIER  
MASSIF  
5 MCX**  
1 table, 4 chaises  
à partir de  
**\$289**  
1 table, 6 chaises  
**\$369**

**ÉCONOMIES  
FORMIDABLES**

sur: laveuses, sècheuses,  
lave-vaisselle, réfrigérateurs  
et cuisinières.

**White-Westinghouse**



FRANCHISES  
DISPONIBLES

1 (514) 728-3607

**ENTREPÔT DE MEUBLES  
SANS FANTAISIE**

Opère par les Entreprises Raymond Gaudet Inc.  
Ameublements & Appareils ménagers

ENTREPÔT CENTRAL  
3250 est, MÉTROPOLITAIN  
(coin sud-est du boul. St Michel) 728-3606

ENTREPÔT CENTRE DE LIQUIDATION  
9210, LANGELIER  
(au nord de Métropolitain) 327-3640

844 TASCHEREAU  
GREENFIELD PARK  
Entre St-Lambert Auto et Bonimart  
(de biais aux Galeries Taschereau)

**445-4811**



LE COURRIER DU SUD - 15 avril 1986 - Page A55

15

15

15

**BAZAAR**

Saturday, April 19 from 9:00 a.m. - 3:00 p.m. Kensington School, 6905 Maricourt Blvd, St. Hubert will be having a Bazaar with a Bake Sale and Raffle. The profits will be going towards the student activity fund.

**Saint-Lambert Lioness club**

Please mention the following Fund Raising Item in your Community Happening Column. Garage Sale St-François of Assisi School, 163 Cleghorn Ave., St-Lambert, April 19, 1986, From 10:00 A.M. to 2:00 P.M.

**"Royal" end of season concert for St-Lambert Choral Society**

On April 18 and 19, at St-Lambert Parish Church, Lorne Avenue, St-Lambert Choral Society, under the direction of David Christiani, is presenting a gala concert with augmented choir, orchestral accompaniment and professional soloists.



The programme is called "An Evening of Royal Music" and the main work will be "Le Roi David" by Honegger. Originally conceived in 1921 as background music to a play by René Morax, "Le Roi David" met with such success that it was adapted later as a concert piece where the themes are interwoven with narrative recounting the exploits and events of biblical hero, King David.

For more information, please call 671-1678.

**Annual meeting of Alliance Quebec Quebec south shore**

The Annual General Meeting of Alliance Quebec South Shore will take place on: Monday, April 28th, at St-François of Assisi School, 163, Cleghorn, St-Lambert.

This is an important event in the life of the chapter, it is the time when we elect our Board of Directors and Delegates to the June Convention. This year we have added a new dimension to the meeting. The Liberal M.N.A. for the riding of Laporte, Andre Bourbeau, Minister of Municipal Affairs, has accepted our invitation to speak. Municipal services have long been a concern among our members.

**Garage sale**

Garage Sale: Saturday, April 19, 1986; From 9:00 A.M. to 4:00 P.M. 250 St-Lawrence St., - Lions Hall St-Lambert, Quebec.

Donations accepted on Friday, April 18, 1986 - 4:00 P.M. - 9:00 P.M. tel. 671-0089.

**Wanted**

The St-Lambert Volunteer Centre is urgently looking for Volunteers regarding office work and companionship visits.

Volunteers receive far more than they give, it brings the special fulfillment that comes only from helping others. You are never too old to be a Volunteer, and it is never too late or too early to start.

Please come to see us anytime, Monday to Friday from 8:30 to 16:30 at 45 Argyle Street, St-Lambert, or contact us at: 465-6130.

**An evening of Gospel Music**

Greenfield Park Baptist Church invites you to come and hear the "Snider Family" Gospel recording artists from Westport, Ontario. 7:30 p.m. April 30, 1986, 598 Bellevue North, Gr. Park.

**For Marsil Museum**

The Marsil Museum of St-Lambert will hold its annual dinner-dance benefit on April 12, at the Queen Elizabeth Hotel. The 400 guests will enjoy "An Evening in Portugal" while subscribing to the South Shore museum.

This year, the benefit will be presided by two of St-Lambert's outstanding citizens, Norma and Georges Clark (Clark Travel) under the patronage of the Consul General of Portugal, Dr. Carlos David Calder. Mr. Antonio Paniera Pinto, General Manager of TAP Air Portugal, will also attend this evening organized by the Marsil Museum Foundation.

All profits of the evening will be donated to the historic building facing the St-Lawrence River.

**Rummage sale**

Rummage Sale - A Rummage Sale will be held at the Church of St-Barnabas, 95 Lorne Avenue, St-Lambert, Quebec, on Friday, May 2nd, from 10:00 A.M. to 7:00 P.M.

**Entrez nous voir!**

SALON DE COIFFURE



HOMME FEMME  
CENTRE VÉRONNEAU  
365, St-Jean (Coin St-Laurent), Longueuil  
677-1320  
Frank Alessi Propriétaire

**Chez Véronneau, on a la coiffure qu'il vous faut!**

Faites plaisir à un(e) ami(e)  
Venez deux (2), vous paierez pour un (1)  
**PEU IMPORTE LE TRAVAIL**  
Valide jusqu'au 26 avril  
avec coupon seulement

*Haute Coiffure Lyson*  
**NOUVELLE ADMINISTRATION**



Danielle et Anne vous invitent cordialement à venir les rencontrer  
**SUPER SPÉCIAL D'AVRIL**

**'PERMANENTE**  
Naturelle «STYLING» incluant coupe, mise en plis et shampooing conditionneur.  
DE PLUS... obtenez gratuitement 1 shampooing et un rince de 100 ml.  
**LE TOUT: 25\$**

**SPÉCIAL: COUPE 5<sup>99</sup>**  
5400 GRANDE-ALLÉE Avec ou sans rendez-vous  
**ST-HUBERT 678-4001**

**20% DE RÉDUCTION** sur les permanentes ou les balayages  
**SPECIAL AVRIL**

**Précision**  
coiffure made

sur rendez-vous 674-1561  
460, ST-CHARLES OUEST • SUITE 108  
"même édifice que le Flirt"

**"PERMANENTE"**  
INCLUANT COUPE ET MISE EN PLIS  
**\$20.**

*Andrée*  
Salon de Beauté  
VENEZ RENCONTRER NOTRE ÉQUIPE DE PROFESSIONNELS!  
De plus, chaque visite vous donne droit à une chance de gagner UN VOYAGE POUR 2 PERSONNES À PARIS!  
En collaboration avec Voyages Travelaid et Promo-Plus.

497 St-Charles O. Longueuil  
679-4490

**SPECIAL \$25**  
POSE D'ONGLES ACRYLIQUES

SOINS COMPLETS D'ESTHÉTIQUE INCLUANT PÉDICURE

**Traitement de l'obésité**  
Les omnipraticiens de la Clinique de Médecine et Nutrition

Dr GUY COLPRON, md Mtl 842-1777  
Laval 667-2664

Dr ROGER GAGNÉ, md Mtl 842-5051  
Dr SUZANNE NOBERT-GAGNÉ, md Laval 667-2664  
Dr LOUISE LACHANCE, md Dorval 631-2895  
Mtl 845-6725  
Laval 667-2864

Dr MARIE-CÉCILE LAROCHE, md Mtl 288-0484  
Laval 667-2864

Sur rendez-vous seulement

430 est, SHERBROOKE, Montréal  
1435 ouest, boul. ST-MARTIN SUITE 307  
Chomedey Laval  
267 Ave DORVAL, Dorval

**LE SALON DU PRÊT-À-COIFFER**

**Vag**

**LE PRÊT-À-COIFFER**  
- Place Jacques-Cartier, Longueuil 677-5819  
- Promenades St-Bruno 653-6000  
- 563 Avenue Victoria, St-Lambert 671-7605  
- 5645 Grande Allée, Brossard 445-6038

**LA RONDE DES BOUCLES SUR UN AIR «CLASSIQUE»**  
EN VEDETTE: La nouvelle permanente Classique de l'Oréal 29.95\$ incluant coupe et mise en plis.  
DATE: 1er au 30 avril.  
COMPOSITEURS: Nos techniciens diplômés.  
MUSICIENS: Nos coiffeurs expérimentés.

■ Une équipe d'experts-coiffeurs Mise en plis 6,95 \$;  
■ Sans rendez-vous Coupe 6,95 \$;  
■ Pas de pourboire Coloration 12,95 \$\*;  
Permanente 19,95 \$ et plus\*.  
\*Coupe et mise en plis, en sus.

PLUS DE 30 SALONS DANS LE GRAND MONTRÉAL

RENSEIGNEMENTS: 335-3180

## L'observation des oiseaux au printemps

Depuis quelques semaines, les étourneaux chantent, les corneilles se font plus nombreuses et bruyantes. L'aviez-vous remarqué? Nos voisins se sont attaqués à leurs bancs de neige qui, pelletés après pelletés vont fondre sur la surface ensoleillée de la rue. Dans les deux cas, le message est le même: le printemps est à nos portes. Et du côté des oiseaux, le plus beau spectacle de l'année commence: la migration printanière nous ramène plus de 150 espèces, revêtues de leurs plus belles couleurs et toujours prêtes à nous jouer leur partition de l'hymne du printemps.

Contrairement à ce qu'on pense souvent, ce n'est pas le froid qui a chassé les oiseaux à l'automne. Il suffit de constater que les moineaux, étourneaux, et pigeons passent l'hiver avec nous pour s'en convaincre. Mais comment un canard noir pourrait-il fouiller dans la vase, à la recherche de petits animaux, au plein cœur de l'hiver? Où sont également les moustiques et les chenilles pour les nombreux insectivores? Ces sources de nourriture sont temporairement non disponibles. Elles se libèrent au printemps et certaines, par exemple les rives

des cours d'eau, plus vite que d'autres (pensons aux maringouins). En conséquence, les oiseaux arriveront à des époques différentes selon leurs modes d'alimentation. Les granivores forestiers succèdent aux oiseaux aquatiques alors que les derniers venus sont les insectivores. Cela peut nous amener à vivre le printemps avec plus de dyna-



tion. Que ce soit dans la forêt feuillue du sud de la province, les nombreuses baies de l'estuaire du St-Laurent ou les steppes du Grand Nord, tous les groupes d'oiseaux y trouvent leur compte. Plusieurs espèces ne feront que passer, poussant l'expédition plus au nord que notre région.

Commun dans le secteur, le Carouge à épauettes montre une habitude migratrice qui semble curieuse. Les mâles (tout noir sauf l'épauole rouge) arrivent trois à quatre semaines avant les femelles (beige rayé brun foncé).

Au printemps, les oiseaux abondent et ne sont pas cachés comme en été, il est alors très facile de les observer. Il n'y a qu'à sortir de la maison et aller dans un site naturel; le Mont-Royal, les Iles de Boucherville et l'île des Soeurs sont des exemples de très bons points d'observation facilement accessibles (même les autobus y vont). Une paire de jumelles est souvent très utile; les 7 x 35 monobloc sont les plus recommandées. Pour identifier les oiseaux sont offerts aux débutants. Pour information sur les activités de la Société de Biologie de Montréal, appelez au 277-9864.

Il n'y a pas que la nourriture pour attirer de si nombreux oiseaux à tous les printemps. En effet, les oiseaux effectuent ces longs et périlleux voyages nordiques vers des milieux propices à leur reproduc-

tion. Que ce soit dans la forêt feuillue du sud de la province, les nombreuses baies de l'estuaire du St-Laurent ou les steppes du Grand Nord, tous les groupes d'oiseaux y trouvent leur compte. Plusieurs espèces ne feront que passer, poussant l'expédition plus au nord que notre région.

## TOUT NOUVEAU CHEZ GAUTHIER PONTIAC BUICK

\* Service d'enlignement et de balancement électronique compatible pour toutes les sortes de véhicules.

### SUPER SPÉCIAL D'OUVERTURE

- enlignement sur 4 roues: **\$49.95**
- 2 roues: **\$29.95**
- balancement électronique **\$8.00/roue**



Service Garanti

Pièces garanties

Prix garanti

Informez-vous aussi sur notre mises au point du printemps. Profitez-en!

Voir nos représentants de service: BERNARD GARON et ROBERT DESJARDINS

**GAUTHIER PONTIAC BUICK G.M. Inc.**

395 St-Charles ouest Longueuil

670-1440

## SUPER VENTE DU PRINTEMPS!

Du beau  
Du chic  
Des marques de



**RABAIS de 20% à 50%**  
SUR TOUTE NOTRE NOUVELLE MARCHANDISE PRINTANIÈRE



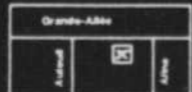
PLAN MISE DE CÔTÉ

NOUVEAU CONCEPT

CENTRE de LIQUIDATION

# le Verchères

Nous sommes situés au  
5417 GRANDE ALLÉE, BROSSARD



## L'Offre MAXI Service

Meilleur roulement à prix d'aubaine

C'est le temps idéal de vous procurer des amortisseurs et des jambes de force à gaz Monroe\*. Mais dépêchez-vous, car notre offre de durée limitée se termine le 31 mai 1986.

OFFRE D'ESSAI DE 60 JOURS!

Si vous n'êtes pas convaincu après 60 jours que les amortisseurs et jambes de force à gaz Monroe\* vous procurent le meilleur roulement jamais obtenu, Monroe\* les remplacera sans frais par tout amortisseur de prix comparable. Voyez votre détaillant pour plus de détails.

Monroe Auto Equipment Division de Tenneco Canada Inc. \* Rabais sur le prix de détail suggéré du fabricant. Les prix peuvent varier selon les régions. Marque de commerce de Monroe Auto Equipment U.S.A.

**DU SERVICE AU MAX!**



LE CANADA VOYAGE SUR DES MONROE

- Lundi au mercredi 8h à 18h
- Jeudi et vendredi 8h à 21h
- Samedi 8h à 15h

**Pneus Lemay inc**

6010, boul. Taschereau  
BROSSARD 445-2243



## Jacques Finet, président honoraire du quatrième tournoi de golf du HML

La saison de hockey se terminera bientôt et le Président du Hockey Mineur de Longueuil, Gérard Perron, a déjà commencé à préparer le quatrième tournoi de golf qui aura lieu samedi le 12 juillet au Club de Golf

Granby St-Paul, sous la présidence d'honneur du maire de Longueuil M. Jacques Finet. Gérard Perron en est à sa quatrième année comme organisateur.

Pourquoi en juillet plutôt qu'en août? "Cela permet-

tra à un plus grand nombre d'instructeurs et de parents de participer au tournoi. De plus, le Comité du H.M.L., pourra commencer à préparer sa prochaine saison de hockey dès le début d'août" de déclaré Gérard Perron.

Vous pouvez réserver vos "foursome" en communiquant avec Gérard à 651-5599. Le prix cette année est le même: \$45.00 golf et souper ou golf \$25.00 souper \$20.00.

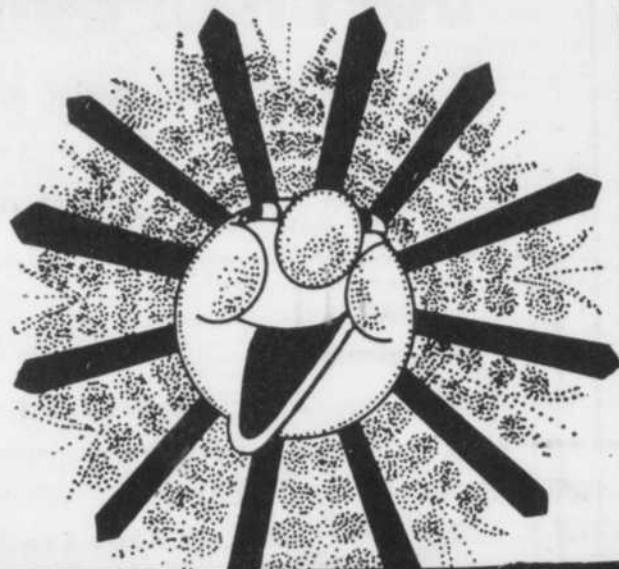
## Vins et fromages pour la ringuette de Brossard



L'Association de la ringuette de Brossard conviait récemment ses membres et supporteurs à une dégustation de vins et fromages, soirée qui s'est déroulée à la salle des Vins Corelli. Le député de Laprairie et vice-président de l'Assemblée nationale du Québec, M. Jean-Pierre

Saintonge, était présent. Il procède ici à l'un des tirages, en compagnie de Mmes Lise Caron, présidente de l'organisme; Colette Barbery, secrétaire; MM. Marcel Bourdages, du club Optimiste Notre-Dame de Brossard, et Normand Bibeau, vice-président. (Photo Sylvain Le Beau)

### Cet été jouer au golf à Acton Vale



## Club de Golf Le Renne Inc.



### COTISATION SAISON 1986

Homme (7 jours)	425 <sup>00</sup> \$
Femme (7 jours)	385 <sup>00</sup>
Couple (7 jours)	650 <sup>00</sup>
5 jours (hommes et femmes)	300 <sup>00</sup>
5 jours (couple)	500 <sup>00</sup>

Fin de semaine après 14 heures

Autres prix pour âge d'or, étudiants et juniors

### SUPER SPÉCIAL

À l'achat  
de votre carte de membre

AVANT LE

21 AVRIL 1986

### TOURNOI DE GOLF

Dates disponibles  
pour tournoi

Salle de réception

18 TROUS



## CLUB DE GOLF LE RENNE

Pour réservation

Robert Breault

BIENVENUE À TOUS

(514) 549-4297

1000 route 116 Acton Vale

C.P. 220 - J0H 1A0

(sortie 147 autoroute 20)

### AVIS AUX ACTIONNAIRES

En prévision de l'assemblée annuelle des actionnaires, toute personne intéressée à poser sa candidature au poste d'administrateur ou encore au poste de membre du conseil de surveillance de la Société d'entraide économique, doit se conformer à l'article 5.031 des règlements généraux de la Société qui se lit comme suit:

5.031 «MISE EN CANDIDATURE. Les seuls candidats éligibles sont ceux qui ont fait parvenir au siège social, au moins trente (30) jours avant la date fixée pour la tenue de l'assemblée générale annuelle, un avis écrit de leur intention de se porter candidat, lequel devra porter la signature d'au moins deux (2) actionnaires.

Toutefois, s'il n'y a pas de candidats en nombre suffisant pour combler les charges vacantes, le président d'élection devra recevoir toute candidature verbalement proposée et secondée lors de l'assemblée générale».

En conséquence, toute candidature comme administrateur ou comme membre du conseil de surveillance devra parvenir à la Société avant le

Donné à Brossard

le 5 avril 1986

PAR Réjean Roy  
Secrétaire



S.E.E. Métropolitaine  
de Montréal Inc.



### Marathon Populaire sur Glace

Les patineurs étaient nombreux, venus compétitionner à la première édition du «Marathon sur Glace du Saint-Laurent» qui avait lieu récemment. Grâce à la collaboration de la Ville de Sainte-Catherine, et suite à l'invitation du Club Multi-Sports du Saint-Laurent inc., le Marathon a connu un éclatant succès. Des vainqueurs: Marc Lavallée, gagnant du Marathon sur glace, distance 50 km, Atalbio Magioni, président du Club Multi-Sports du St-Laurent, Gérard Métayer (72 ans), gagnant Vétéran-50 km et Léon Thériault, président du Marathon sur glace.

(Photo: Danny McKenzie)

**• NOUVEAU GERANT • NOUVEAU PROFESSIONNEL**

**CLUB DE GOLF DE COWANSVILLE INC.**  
Golf & Curling

CASE POSTALE 24 - COWANSVILLE QUE J2K 3H1  
CLUB TEL. 263-3131 - ATELIER DU PRO TEL. 263-1332

**NOUVEAU TARIF SAISON 1986**

• 7 jours (adulte)	<b>\$535.</b>	• Senior (65 à 69 ans)	<b>\$485.</b>
• 7 jours (couple)	<b>\$980.</b>	• Senior (70 ans ou plus)	<b>\$460.</b>
• 5 jours (adulte)	<b>\$325.</b>	• 19 et 20 ans ou niveau universitaire	<b>\$150.</b>
(sam-dim. à partir de 15h00)		• Junior (18 ans ou moins)	<b>\$50.</b>

• NOS CARTES DE MEMBRES SONT LIMITÉES  
• PAS DE COÛT INITIAL • PAYABLE EN 3 VERSEMENTS  
• À UNE HEURE DU PONT CHAMPLAIN

**RÉSERVEZ MAINTENANT POUR VOS TOURNOIS DE GOLF**

**Inf. André Marois (514) 263-3131**

**• NOUVEAU GERANT • NOUVEAU PROFESSIONNEL**

**Une bonne affaire au Garage Blanchette n'a pas besoin de tapage!**

On vous aime à votre mieux et on vous le prouve

**MAZDA 323 Berline De Luxe**

- 5 rapports et surmultipliée
- verrouillage sécurité arrière
- intérieur velours
- essuie-glace à balayage intermittent
- sièges baquets avant réglables
- 4 portières

...une bonne affaire à chaque portière!

**MAZDA B2000 CAP PLUS**

- Sièges arrière tweed face avant
- horloge numérique quartz
- moquette intégrale, poil ras
- ...des nerfs d'acier plus le travail et le plein air!

**Service après-vente au grand cœur! 677-6347**

**Garage Blanchette Inc.**  
900 ouest, rue St-Laurent, Longueuil J4K 1C5  
"Aussi près de Montréal que de Longueuil, à 2 pas du Métro Longueuil"

**CLINIQUE D'EMBOINPOINT**

**NUTRIBEL**

**MAINTENANT 2 ENDROITS**  
300 Churchill, GREENFIELD PARK  
7601 boul. Taschereau, BROSSARD  
**672-0535**

**VOICI LE RADIAL ÉCONOMIQUE MICHELIN XH**

Durabilité exceptionnelle, grâce aux gommages spéciales de la bande de roulement;  
Adhérence sur route mouillée améliorée par une sculpture caractéristique;  
Douceur de roulement incomparable.

**ET VOICI NOTRE PRIX:**

P175-80R13  
**\$74.00**

**MICHELIN**  
Parce que les pneus, c'est important.

**BELISLE INC.**  
Spécialités:  
Alignement et balancement • Suspension • Freins • "Coil Spring"  
2296 CHEMIN CHAMBLY, LONGUEUIL  
**MICHELIN**  
Parce que les pneus, c'est important. **679-4253**

Nature chasse et pêche

# Le trappage du rat musqué compte encore de

La fonte rapide des glaces a peut-être déçu certains amateurs de pêche blanche mais elle aura réjoui un autre groupe d'utilisateurs de

la nature; les trappeurs de rats musqués.

Depuis le premier mars dernier, on peut apercevoir, sur les berges du fleuve dans les

champs ou dans les îles de Boucherville et Varennes, ces amateurs qui à chaque jour ou presque font la tournée de leur piège pour récolter les

rats musqués qui s'y seraient aventurés. Le trappage du rat musqué est une pratique ancestrale qui n'est plus pratiquée que par un petit

groupe restreint.

La technique consiste simplement à poser un piège là où réside ce rongeur et à attendre qu'il s'y prenne.

Il faut vérifier les pièges régulièrement et ce, pour plusieurs raisons. La première; pour ne pas laisser perdre de bête et

trappage qui ont été considérablement améliorées en raison de la fonte rapide de la neige.

Au chapitre des prix, les acheteurs et fourreurs payaient, en moyenne 4\$ ou 5\$ de la peau, tout dépendant de la qualité. Pour une, la famille Meunier, de Boucherville, récolte en moyenne 500 rats musqués par année. À quatre dollars pièce, cela peut représenter un revenu d'appoint intéressant.

## François Laramée

la seconde pour ne pas perdre ses pièges. Un sondage récemment réalisé auprès des trappeurs de la région indique en effet qu'ils se font voler au moins 5 pièges par an, et ce souvent par d'autres trappeurs;

Cette année, la saison se termine en fin de semaine prochaine, soit le 25 avril. De l'avis de plusieurs, il s'agit d'une saison moyenne sauf pour les conditions de

## TULARÉMIE

Les trappeurs doivent cependant prendre certaines précautions minimales pour ne pas se retrouver à l'hôpital. Le



circuit mini-loto

Courses populaires  
au  
Centre Sportif du CEGEP  
EDOUARD-MONTPETIT  
DIMANCHE LE 11 MAI 1986



PLUS DE  
20 000 PARTICIPANTS  
SONT ATTENDUS

- 1.6 km
- 5 km
- 1 km

- 3 km
- 15 km

• marche (55 ans et plus) M. Jacques Finet

Présidé par  
le maire de  
Longueuil



AMÈNE TA GANG!  
Informations: 677-6278

une fête de famille



loto-québec



Enlever la peau, tondre les peaux et les dégraisser sont autant d'opérations à effectuer avant de vendre le produit du trappage.

## Voyez nos 4 modèles de Poêle Barbecue

Avec tout achat d'un Poêle Barbecue 40,000 BTU vous recevez **GRATUITEMENT** une rôtissoire, rotation automatique #801  
Date limite 30 avril '86

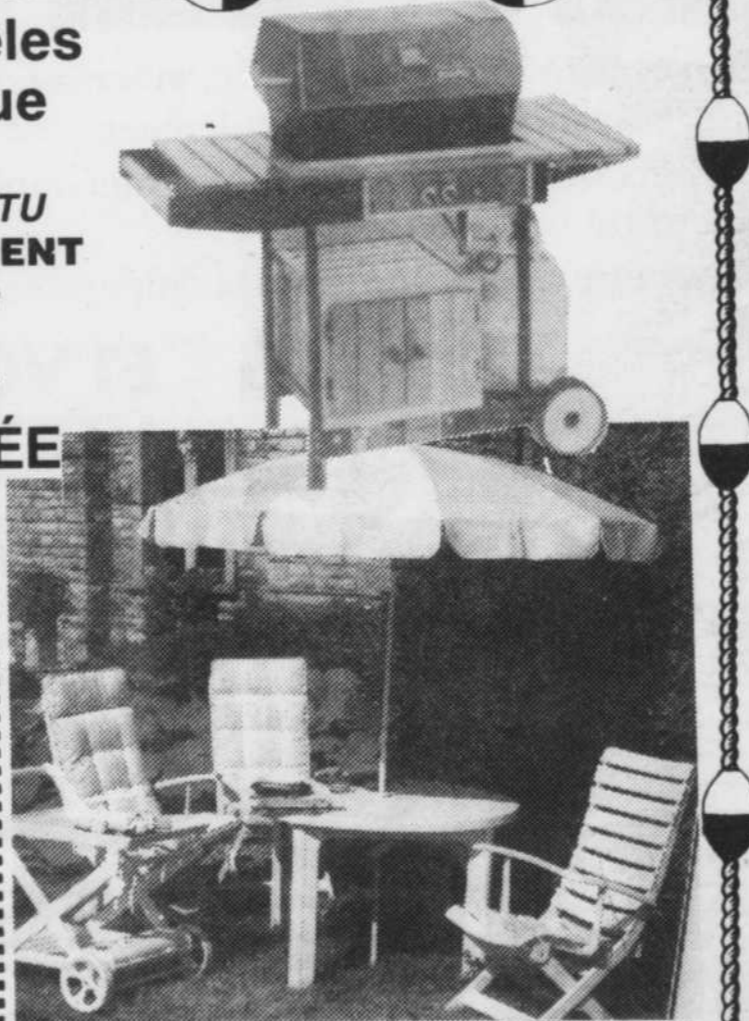
QUANTITÉ LIMITÉE

BONI MEUBLE

**\$50<sup>00</sup>**

Applicable sur ensemble (7 mcx) de Meubles de Patio JAIME et AURORA. Offre valide jusqu'au 30 avril 1986.

Vaste choix de meubles de jardin en résine de synthèse, prix compétitifs. EXCLUSIF: Résine disponible en 5 choix de couleurs.



Les photos peuvent différer légèrement.

«Où le service personnalisé est maître»

**Piscines**  
Pointe-aux-Trembles

HEURES D'AFFAIRES:  
Lun. Mar. Merc. Jeu. Ven. 9h00 à 21h00  
Samedi 9h00 à 17h00  
Dimanche 10h00 à 16h00

Financement sur place

Chèque personnel accepté

Autre succursale: CREUSEE 4ORS TERRE

1625, Montée Gascon St-Louis de Terrebonne 471-5623 471-5659

VENTE - SERVICE - INSTALLATION

11800 SHERBROOKE EST, P.A.T. 645-0464 645-7981

EQUIPEMENTS DE BUREAU LONGUEUIL INC.

## SUPER SPÉCIAL

SMITH CORONA

XE 6000 SR

Rég.: 580\$

**399\$**



1 an garantie 100%

Correcteur, centrage automatique, soulignement automatique, retour automatique, décimal tabulateur, dictionnaire intégré.

Prix en vigueur jusqu'au 30 avril 1986.

Vente Location Réparation de toutes marques

• IBM • BROTHER  
• ROYAL • SMITH  
• FACIT • CORONA

Machines à écrire, papeterie, ameublement de bureau, rubans et photocopieurs

468-1223 579 King George, Longueuil



Chèques personnels Plan de financement

# nombreux adeptes, dans la région



rat musqué (tout comme le lièvre) est parfois porteur d'une maladie contagieuse appelée Tularémie. Il s'agit d'une maladie infestueuse transmissible au contact de la chair de l'animal.

Pour éviter ce genre de désagrément, il suffit de porter des gants lors du dépeçage ou, s'il y a contact, de se laver et de se désinfecter les mains après l'opération.

# ON ROULE au MAX

GOOD YEAR

# GRAND GALA D'AUBAINES



## EAGLE GT

À BAS PRIX SPECTACULAIRES

DIMENSION	PRIX DE SOLDE
P185/70R13	112,95\$
P185/70R14	119,95
P195/70R14	126,95
P195/60R14	128,95
P205/60R14	129,95
P205/70R14	131,95
P215/60R14	130,95
P235/60R14	141,95
P215/65R15	138,95
P225/70R15	147,95
P245/60R15	165,95
P255/60R15	174,95

### SERVICES OFFERTS:

- Alignement
- Silencieux
- Amortisseurs
- Lubrification

## EAGLE ST

À BAS PRIX SPECTACULAIRES

DIMENSION	PRIX DE SOLDE
P175/70R13	76,95\$
P185/70R13	80,95
P205/60R13	85,95
P195/70R14	90,95
P205/70R14	95,95
P215/70R14	98,95
P225/70R14	103,95
P245/60R14	111,95
P225/70R15	107,95
P235/70R15	110,95
P245/60R15	116,95
P255/60R15	120,95
P275/60R15	134,95

**Pneus Lemay inc**

6010, boul. Taschereau  
BROSSARD 445-2243



- Lundi au mercredi 8h à 18h
- Jeudi et vendredi 8h à 21h
- Samedi 8h à 15h

# St Clair

PAPIER-PEINT PEINTURE  
PAPIERS PEINTS  
de 1<sup>re</sup> QUALITÉ

des milliers  
de rouleaux  
à un seul prix

\$ **5<sup>00</sup>**

LE ROULEAU  
SIMPLE

COLLECTIONS RECONNUES  
SUNWORTHY - BERKLEY - INTERNATIONAL  
MAYFAIR et CROWN

toutes les  
PEINTURES

St Clair  à 1/2 PRIX EX:

PRIX St Clair  
PRIX RÉG. ~~29,95~~



pour latex semi-lustre

stores VERTICAUX  
pour PORTES-PATIOS

GRANDEURS

72x85 84x85  
**79,95 99,95**

ORDINAIREMMENT

~~291,00 345,00~~

- \* SIMILI CORDUROY
- \* FACILE à INSTALLER
- \* VALANCE incluse
- \* RAIL GARANTIE à VIE
- \* GRIS, SABLE, CHAMPAGNE

7 magasins pour vous servir dont:  
2451, Chemin Chambly à Longueuil  
(au nord de Jacques-Cartier)

**468-1474**

15

15

15

DÉCOUPER ET ME CONSERVER

# FREINS SILENCIEUX GARANTIS 100 ANS

\* (VEUT DIRE: tant et aussi longtemps que vous êtes propriétaire de l'auto)

**GENE  
VENNE ESTIMATION GRATUITE**



965, TASCHEREAU, LONGUEUIL 677-5255  
OUVERT 8h a.m. à 9h p.m. tous les SOIRS samedi 8-4



## Les Kings champions

Dimanche, le 6 avril 1986 à l'Aréna Jacques-Cartier, les Kings de Los Angeles - Atome CR - H.M.L. remportent le Championnat de fin de saison, en défaisant New Jersey en période supplémentaire au compte de 4 à 3. Les compteurs: J. François Caissy, Sylvain Larouche, Sébastien Naud, Denis Guillemette. Les entraîneurs: Richard Guillemette, André Garon, J.-Claude Naud.

# \$7885

## ENFIN!

### chez THIBERT AUTOMOBILE LÉE

## À UN PRIX JAMAIS VU! AU QUÉBEC



*Notre seule ambition,  
c'est d'être les meilleurs!*

**PLYMOUTH  
RELIANT  
4 PORTES 1985  
INV. 5601**

- TRANS. AUTOMATIQUE
  - SIÈGES TISSU
  - BATTERIE 500 AMPÈRES
  - 2 RÉTROVISEURS EXTÉRIEURS
  - AM/FM STÉRÉO
  - SUSPENSION ROBUSTE
  - PNEUS RADIAUX BLANCS 4 SAISONS
  - SERVODIRECTION
  - DÉGIVREUR ÉLECT. ARRIÈRE
- transport et préparation inclus

prix détail \$ 10085.80  
suggéré

rabais  
**Thibert** 1700.80

RABAIS CHÈQUE  
**Chrysler** \$8385.00  
500.00

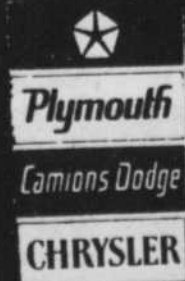
# \$7885

*Notre seule ambition,  
c'est d'être les meilleurs!*

## 5/80

LA MEILLEURE  
GARANTIE\*  
5 ANS/80 000 KM

\* Sur toutes les voitures et tous les capotans de fabrication Chrysler



## THIBERT AUTOMOBILES LÉE

171, ST-PIERRE, SAINT-CONSTANT  
632-0260 — MONTRÉAL — 363-5423

VENTE ET LOCATION À VOTRE SERVICE  
DEPUIS 28 ANS

NOTRE SERVICE APRÈS-VENTE EST UNE PRIORITÉ POUR NOUS.

HEURES D'AFFAIRES  
DU LUNDI AU  
VENDREDI  
DE 9H A.M. À  
10H P.M.

NOUVELLE ADMINISTRATION

**AUTOHEC  
SYLVAIN MARCIL INC.**  
Mécanique générale  
85, boul. Taschereau,  
Greenfield Park (à côté de  
l'hôpital Charles-Lemoyne)  
671-8732

SPECIAL TOUS LES JOURS  
DE 10H. À MIDI

## 1/3 de RABAIS

27 TABLES 27 TABLES

12 TABLES DE BILLARD  
15 TABLES DE SNOOKER

FEMMES BIENVENUES  
Ouvert de 10h a.m. à 2h a.m.  
Casse-croûte

**BILLARD ST-LAMBERT**  
49 RUE GREEN ST-LAMBERT  
671-5081

**ÉCOLE DE HOCKEY  
JACQUES ST-JEAN INC.**

ÉTÉ 1986

6 à 40 ANS

(514) 387-5333

- POWER SKATING
- SPÉCIAL GARDIENS DE BUTS
- SEMAINES INTENSIVES DU 14 JUILLET AU 22 AOÛT pour joueur ailier et défenseur

**LES 4 GLACES DE BROSSARD**

# Pour des vacances au Québec

Que ce soit par goût ou en raison de la faiblesse du dollar canadien face à son grand frère américain, de nom-

**Jean St-Onge**

breux Québécois ont envie de passer leurs vacances chez nous.

Afin d'aider ces gens à trouver une forme de vacances qui leur convient, cinq organismes du Regroupement Loisirs Québec viennent de publier des répertoires de sites d'hébergement pour les vacances.

Ces publications qu'on peut retrouver dans les bureaux de

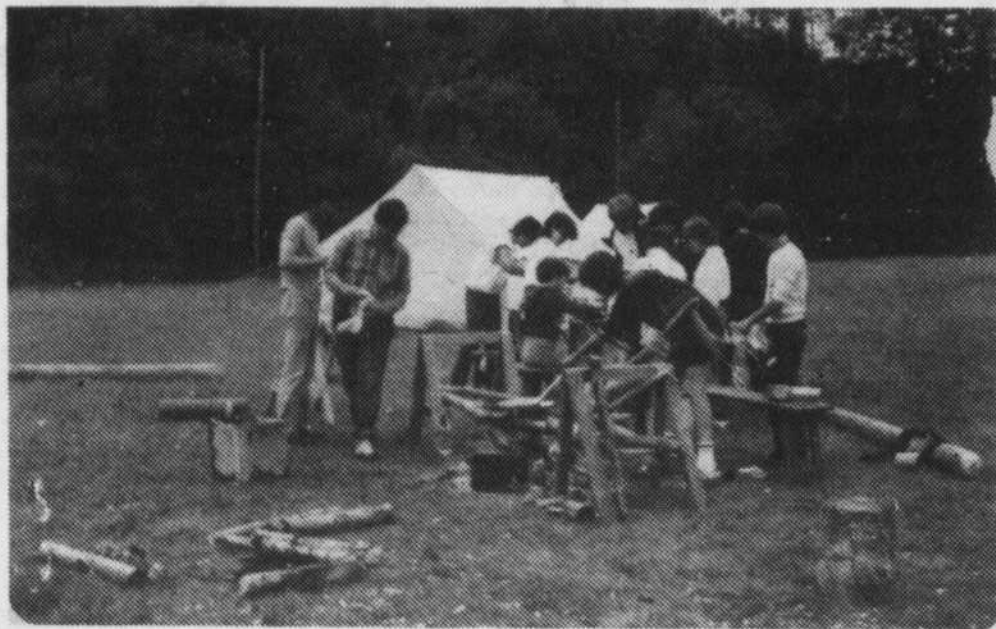
Communication-Québec ou à Info-Loisirs, au Regroupement situé dans les catacombes du Stade olympique, touchent les auberges de jeunesse, les bases de plein-air, les camps familiaux, les camps de vacances et, une forme de vacances de plus en plus populaire, les gîtes du passant et fermes de vacances.

On estime environ à 12,000 le nombre de personnes ayant bénéficié des gîtes du passant ou des fermes de vacances. Le gîte du passant est un peu l'adaptation québécoise du «bed-and-breakfast» anglais. Pour un prix très abordable, vous serez reçu chez un hôte qui se fera un plaisir de vous indiquer les beaux coins de sa région. Vous y recevrez également un déjeuner très copieux, inclus dans le prix de location.

Les fermes de vacances offrent généralement

des séjours un peu plus long où vous pourrez vous adonner à vos loisirs préférés ou bien, prendre part aux travaux de la ferme si le cœur vous en dit.

Les fermes de vacances sont accessibles en famille ou même si vous êtes seuls. Vous pouvez avoir votre chambre dans la résidence principale, choisir de vous installer dans une résidence secondaire ou encore vous installer avec votre tente sur le terrain de vos hôtes, tout



en continuant de profiter des merveilleux repas préparés à la ferme avec des produits frais et de chez nous.

Un des autres formes de vacances touchées par les brochures du Regroupement Loisirs Québec sont les bases de plein air, des sites de plus en plus populaires, particulièrement auprès de la clientèle sportive qui y trouve des installations pour y pratiquer les sports de voile, le cyclisme, la randonnée pédestre et autres.

Finalement, les camps

de vacances spécialisés pour les jeunes, où ces derniers peuvent apprendre l'informatique par exemple, tout en se livrant à des activités de plein air. Il y a aussi les camps familiaux qui ont pour objectif de permettre à toutes les familles, quel que soit leur revenu, de pouvoir s'accorder un temps de vacances.

Bref, ces brochures contiennent, un éventail de vacances assez large pour que vous puissiez y retrouver quelque chose pour vous et selon vos moyens.

## LE VRAI PRO DE L'AUTO!

**AMORTISSEURS**  
**Gabriël**  
Série 6900  
À partir de  
**65<sup>62</sup>\$**  
pour la plupart des voitures  
\*excluant McPherson  
INSPECTION GRATUITE

**PARTICIPEZ AU CONCOURS**  
**VOUS GAGNEZ À COUP SÛR**  
de Gabriël

\*Visitez votre dépositaire participant pour obtenir les instructions et le règlement complets du concours. Le concours se termine le 15 juin 1986 au plus tôt, ou lorsque toutes les cartes «Grattez et gagnez» auront été distribuées.

Nos offres sont en vigueur jusqu'au 15 juin '86

**PNEUS D'ÉTÉ**  
**IRELLI**  
À partir de  
Modèle 145-13 P 4 **52<sup>95</sup>\$**  
En vigueur jusqu'au 15 avril '86

**BIENTÔT**  
**«LA CARTE FIDÉLITÉ»**  
**VOUS L'AIMEREZ!**

**AUTOPRO**

**PNEUS LAROUCHE**

**... TOUT SIMPLEMENT LES MEILLEURS!**



**TOUTE NOTRE ÉNERGIE à votre service**

1969 CHEMIN CHAMBLY • LONGUEUIL • 651-9300

### Assemblée générale annuelle du Hockey mineur de Longueuil

À chaque année, les parents, instructeurs et membres de divers comités affiliés au Hockey Mineur de Longueuil sont invités à assister à l'assemblée générale annuelle du H.M.L., qui aura lieu dimanche, le 20 avril 1986 à compter de 9 heures, à l'École Curé Lequin, 653 rue Préfontaine, Longueuil.

Au cours de cette réunion, les administrateurs feront leur rapport et les organismes affiliés.

Les élections du Hockey Mineur de Longueuil auront lieu le 21 avril 1986, de 15 hres à 21 heures, au Complexe Sportif. Ceux qui désiraient poser leur candidature, peuvent se procurer leur formulaire à la Régie du H.M.L.

15

15

15

# Le Vélo-cross "free style" Sur une, deux ou pas de roue du tout!

Comme toute bonne discipline qui se respecte, le VELO-CROSS a son style

libre, qu'on se plait à appeler "free style". Spectaculaire au plus

haut point, ce sport a pris son envol, il y a sept ou huit ans en Californie. Mélange

de "Skateboard" et de bicyclette, le "free style BMX" exige beaucoup d'adresse et de discipline pour compléter les acrobaties de base versus l'accomplissement d'une routine.

En compétition, le "free style" se rapproche plus de la gymnastique que de tout autre sport... En effet, les juges accordent des points aux participants pour les figures qu'ils réussissent. Deux types de figures sont jugés: d'abord les figures au sol, puis celles effectuées sur une rampe (1/4 de cercle de 8 pieds de hauteur). Les adeptes du "free

style" sont pour la plupart, âgés de 10 à 25 ans. Ces petits "fonceurs" affirment, en majorité, ne voir aucun danger à pratiquer ce sport, puisqu'ils se sentent bien protégés, par un équipement sécuritaire. Au pire, quelques foulures mineurs, mais rien pour diminuer leur ardeur!

Au Québec, on commence à peine à découvrir ce sport, Ville de Laval, entre autres, nous permet d'admirer ces "dieux de la pédale", à l'oeuvre. Les bourses offertes aux professionnels de cette discipline sont de l'ordre de trois à cinq milles dollars. Cependant, Vancouver innove à son Expo 86, en accordant vingt milles dollars, la plus grosse somme jamais versée pour une compétition de VELO-CROSS "FREE STYLE BMX".

Si le coeur vous en dit, semble-t-il qu'avec beaucoup de pratique et un bon vélo (fait sur mesure, plus léger et plus solide pour un meilleur contrôle), vous pouvez-y arriver!

Il n'en demeure pas moins que le spectacle est à voir!



Longueuil est bien représenté à l'intérieur de l'équipe Vélo-Cross BMX Canadian Tire de g. à dr., nous remarquons Eric Tremblay, Patrick Sicard et Jacques Caron.

**PEINTURE COMPLÈTE**  
**\$439.**  
**AUTO GRATUITE**

ESTIMÉ GRATUIT  
OUVRAGE GARANTI  
SPÉCIALITÉ AUTO NEUVE  
Clear Coat Remorquage

SPÉCIAL POUR VOITURE ACCIDENTÉE

Nous faisons le travail pour compagnie d'assurances et nous attendons le chèque, voiture de courtoisie gratuite.

CARROSSERIE D'AUTO LONGUEUIL INC.  
LONGUEUIL AUTO BODY INC.  
Débosselage & Peinture - Body Work & Painting  
640, rue St-Jean, Longueuil - 677-3919

# ALLIANCE ENCORE

\* Financement maximum \$8,000 jusqu'à 36 mois.  
10.9% pour les termes de 37 à 48 mois.

# 8.9%\*

Pour un temps limité  
VÉHICULES NEUFS

# COMANCHE

## 2 roues motrice pick-up!

\* Financement maximum \$10,000 jusqu'à 36 mois.  
10.9% pour termes de 37 à 48 mois.

N'ATTENDEZ PAS APPELEZ 676-7901  
860, Taschereau, Greenfield Park

AMC/Jeep  
RENAULT

# AUTOMOBILES ST-LAMBERT

PROPRE... PROPRE...  
**PROPRE**

avec le  
**GRAND NETTOYAGE DU PRINTEMPS DE PERMA-SHINE™**

à partir de  
**\$89<sup>95</sup>**

Régulièrement offert à: \$150 et \$175

**PERMA-SHINE**

Comprenant tout ceci:

- Shampooing des banquettes
- Shampooing des tapis
- Shampooing du moteur
- Nettoyage des portières
- Nettoyage du chrome
- Nettoyage du coffre-arrière
- Lavage de la voiture
- Vitres intérieures
- Vitres extérieures
- Toit de vinyle

**PERMA-SHINE** 21 franchises au Québec  
VOTRE SATISFACTION EST ASSURÉE... C'est garanti!  
4 succursales pour bien vous servir dans la région métropolitaine

LAVAL 2924, boul. Industriel 668-2714	ST-LÉONARD 6956 est. rue Jarry 323-1406	WEST ISLAND 2115 B, St. Regis, D. D. O. 683-9222	ST-HUBERT 3427, boul. Taschereau 676-2122
---	---	--	---

Bientôt, ouverture de la 22e succursale de Perma-Shine sur le chemin Chambly

# Attention, les cyclistes sont de retour

Depuis que la neige a disparu, les cyclistes se sont empressés d'envahir les rues. Malheureusement, comme leur priorité n'est

## Micheline Le Royer

pas toujours reliée à la prudence, les automobilistes ont développé une crainte face à leur égard. Chaque année, de nombreux cyclis-

tes, majoritairement des enfants, sont victimes d'accidents, parfois mortels, de la route. Un non respect du code de la sécurité routière est souvent le résultat de ces événements.

Pour prévenir de tels incidents, il est bon de se remémorer certaines règles de base. Il faut toujours circuler dans le sens du trafic, vous êtes un usager de la route comme les autres véhicules. Gardez vos

maïns sur le guidon en tout temps, c'est votre seul outil de contrôle. Lorsque vous roulez en groupe, circulez à la file. Empruntez les bandes ou les pistes cyclable lorsque la chaussée en comporte, elles ont été construites pour votre sécurité. N'oubliez pas de signaler lorsque vous tournez afin que les automobilistes comprennent vos intentions.

L'équipement de visibilité est obligatoire et essentiel

pour la conduite de nuit. Pour une protection supplémentaire, vous pouvez fixer un fanion "carte de danger" (le petit drapeau rouge) sur le côté de la bicyclette, ce qui oblige l'automobile qui vous dépasse de laisser encore plus d'espace entre son véhicule et vous.

Il est important de connaître et d'appliquer le code de la sécurité routière, mais si votre bicyclette n'est pas en bon ordre ou pas ajustée à votre grandeur, des accidents peuvent également se produire. L'entretien mécanique de votre vélo doit être fait régulièrement, surtout pour le système de freinage et les pneus. Afin de savoir si une bicyclette est à votre



hauteur, vérifiez que lorsque vous l'enfourchez, la distance entre l'entre-jambes et le tube horizontal soit d'au moins 2 centimètres. Pour le guidon, il doit être à la même hauteur que la selle, ou légèrement plus bas.

De nos jours, l'achat d'un vélo est dispendieux, c'est pourquoi il faut se prémunir contre le vol. À chaque année, 650 000 vélos sont volés au Québec dont seulement 12 500 sont retrouvés et 6 000 réclamés. Les vols sont surtout commis en milieu urbain. Les 10 vitesses sont les préférés des voleurs.

Il faut donc toujours laisser son vélo à la vue et l'attacher solidement avec un

bon cadenas. Les plus recommandés sont fabriqués en acier trempé et vendus en forme de U. Pour prouver qu'un vélo retrouvé est bien le vôtre, gardez toujours votre numéro de série. De plus, vous devriez graver un autre numéro sous la boîte de pédalier à l'aide d'un burin que les services de police peuvent vous prêter.

La bicyclette est un sport facile et financièrement abordable. La Rive-Sud est un endroit merveilleux pour pratiquer ce loisir, elle regorge de pistes cyclables qui sont présentement utilisables mais recommandables lorsque la chaleur sera définitivement installée.

**PROPRIÉTAIRES DE RENAULT...**

**SPÉCIAL**

- Inspection des freins
- Inspection de la suspension

**GRATUITE**

avec changement d'huile plus filtre \$24.95  
en vigueur jusqu'au 25 avril

**GARAGE DACOR INC.**  
939, boul. Taschereau, Longueuil  
**674-9464**  
(à deux pas du Métro)

**ROULEZ 3 mois À NOS FRAIS**

**0% D'INTÉRÊT**

**POUR 3 MOIS**

**SERAY TOUJOURS IMITÉ, JAMAIS ÉGALÉ**

VOYEZ ET ESSAYEZ UNE HYUNDAI

CHÉRI: **SERAY** AUTO INC.

730 Boul. Périgny, Chambly 658-4482

LE NOUVEAU **CHRS**

*L'équipe*

1090 A.M. +

**unipar** **QUINCAILLERIE unitotal**

10 portes de service pour mieux vous servir

MEMBRE AFFILIÉ UNI-SELECT  
Pièces d'auto  
Atelier de mécanique  
Outillage

575, STE-FOY, LONGUEUIL **677-6355**

---

**BF Goodrich**

**LIFESAVER<sup>MC</sup> XLM<sup>MC</sup>**

Deux ceintures pleines en acier sous la bande et une solide carcasse en corde de polyester protègent parfaitement contre les chocs et procurent une grande stabilité.  
P 155-80-R13  
SPÉCIAL: pose incluse **51.45**

**LAMPE TOUT USAGE**  
Clignotant pour la signalisation des dangers  
SPÉCIAL: Limite 1 par client **3.95**

---

**FREINS SPÉCIAL ROUES ARRIÈRE**  
À partir de **49.95**

POUR 2 ROUES  
Comprenant:  
• Sabots de freins  
• Main d'oeuvre comprise  
• Usinage des tambours  
• Vérifications avant

• Inspection complète du système hydraulique et du câble à frein à main.  
• Sur la plupart des voitures

**EXERTS EN FREINS**

---

**FREINS SPÉCIAL ROUES AVANT**  
À partir de **51.95**

POUR 2 ROUES  
Comprenant:  
• Garniture de freins  
• Main d'oeuvre comprise  
• Vérification arrière  
• Vérification des roulements avant  
• Inspection complète du système hydraulique

• Pour la plupart des voitures  
• Supplément garniture métallique

---

**SPÉCIAL**

SUR INSTALLATION DE JAMBE MACPHERSON SUR LA PLUPART DES VOITURES AVEC TRACTION AVANT.

SPÉCIAL DE LA SEMAINE **25\$**  
chaque, pièces en sus.

---

**Meilleur roulement à prix d'aubaine**

C'est le temps idéal de vous procurer des amortisseurs et des jambes de force à gaz Monroe\*. Mais dépêchez-vous, car notre offre de durée limitée se termine le 31 mai 1986.

Si vous n'êtes pas convaincu après 60 jours que les amortisseurs et jambes de force à gaz Monroe\* vous procurent le meilleur roulement jamais obtenu, Monroe\* les remplacera sans frais par tout amortisseur de prix comparable. Voyez votre détaillant pour plus de détails.

avec **MONROE**

**GAS-MATIC**  
Série 32000  
À PARTIR DE: **59.95** la paire  
POSE INCLUSE

LE CANADA VOYAGE SUR DES **MONROE**

Pour le Toronto Atome B  
**Une année fantastique pour les jeunes**

Une autre équipe qui a connu du succès cette saison: c'est Toronto Atome B, dirigé par le trio André Beaudet, Arthur Muylaert, Donald Langlois. Cette équipe a remporté le championnat de la ligue avec 13 victoires, 6 nulles, 5 défaites pour un total de 32 points. De plus, cette équipe a gagné les éliminatoires en défaisant Chicago 2-1, Rangers 4-1, Boston 2-0. Selon l'instructeur Arthur Muylaert le succès qu'a remporté ces jeunes est dû au fait qu'ils ont toujours travaillé en équipe; ils ont également pratiqué beaucoup, les jeunes ont toujours donné 100% d'eux-mêmes; durant la saison nous avons joué 56 parties pour une fiche de 36 victoires, 7 défaites, 13 nulles. Cette équipe a représenté Longueuil aux championnats régionaux; ils ont perdu 4-3 contre Beloeil. Présentement, cette équipe est en tournoi à St-Hyacinthe.



L'équipe Toronto Atome B a remporté le championnat de la saison division Atome classe B, les finales et le tournoi de Brossard, finale gagnante. Voici les joueurs et instructeurs: 1ère rangée: Stéphane Roy, Antoni Wiss-Grenier, Eric Lavoie, Ste Rose. 2e rangée: La marraine du tournoi de Brossard, Martin Meloche, Patrick Langlois, Marc Ahmaranian, Eric Beaudet, Stéphane Provost, Pascal Morin, Dominic Croteau, la mascotte Niki. 3e rangée: Stanislas Walski, Donald Langlois, Benoit Larocque, Marc Muylaert, Arthur Muylaert, Alexandre Mayer, André Beaudet.


DÉCOUPER ET ME CONSERVER

# SILENCIEUX

## GARANTIS 100 ANS

\* (VEUT DIRE: tant et aussi longtemps que vous êtes propriétaire de l'auto)

### GENE VENNE



965, TASCHEREAU, LONGUEUIL 677-5255  
 OUVERT 8h a.m. à 9h p.m. tous les SOIRS samedi 8-4

## ESTIMATION GRATUITE

# SUPER OUVERTURE

## LES 18-19-20 AVRIL 1986



**Bonair** **SPÉCIAL D'OUVERTURE**

À l'achat d'une de nos roulottes neuves 1986

**OBTENEZ COMME PRIME UN AUVENT À ROULEAU**

13' à 32 pi.  
 POUR CHANGER D'AIR



**Bonair** **EXTRA-SPÉCIAL**

À l'achat d'une tente-roulotte neuve BONAIR 1986,

**OBTENEZ COMME PRIME UN AUVENT À RESSORTS OU UN RÉFRIGÉRATEUR 110 volts**

VOTRE RÊVE DEVIENT... RÉALITÉ!



**martin** **SPÉCIAL D'OUVERTURE**

Avec tout achat de B.B.Q. **martin** vous recevez **GRATUITEMENT**:

- 1 bouteille à gaz 20 lbs
- Rôtisserie modèle 665-107

modèle 801 **\$219**

Beau temps, mauvais temps nos tentes-roulottes sont en démonstration à l'intérieur!



**Bruno Kucharski,**  
gérant

- Rafrâichissements pour tous
- Surprise pour tous les enfants



**Robert Rémillard**  
propr.

- Vente
- Locations
- Service
- Pièces

## Centre du Camping Rémillard

ROUTE 104, LAPRAIRIE

Tél.: 348-3485, 348-0575 - Montréal: 658-4303

# BF Goodrich

Nous vous garantissons des **MEILLEURS PRIX** que nos concurrents sur présentation de leurs annonces



**PAS POSSIBLE!**

Nos concurrents **découragés**

- P155/80R13 XL200 ou 4 saisons arrier Planc blanc **\$3995**
- P195/75R14 XL 200 ou 4 saisons arrier Planc blanc **\$4995**
- P225/70SR14 1/4 arrien dessin **\$8495**

## LES PNEUS Grand Prix

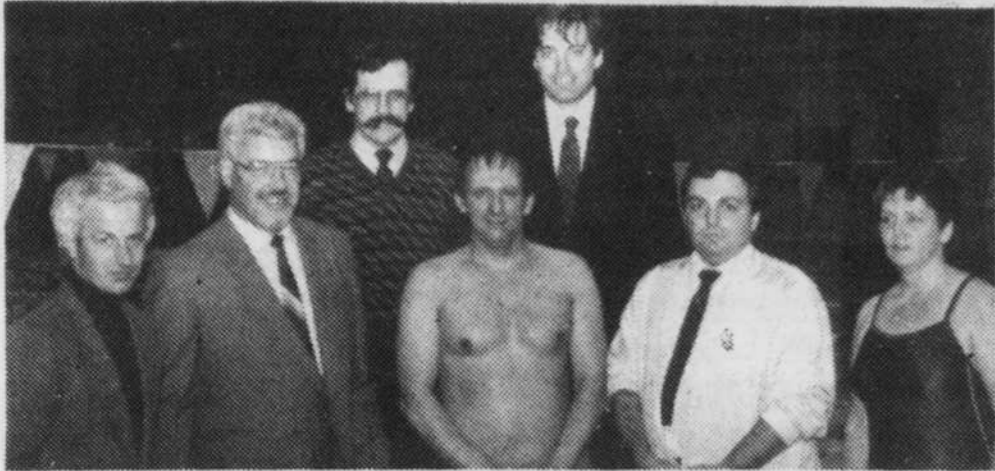
Le plus grand choix de pneus à Montréal

2496 est, RACHEL (coin Iberville) <b>526-5949</b> <b>526-0169</b>	3780 est, JEAN-TALON (Entre boul. St-Michel et Pie-IX) <b>376-3081</b> Entretien, suspension, freins
---	--

Roulez à meilleurs prix avec Grand Prix

2059, Charland <b>387-3476</b>	14, Robinson-Sud GRANBY <b>378-4622</b>	5415, Montée ST-HUBERT <b>676-3436</b>	5 rue du roi Sorel, <b>742-5338</b>
7950, St-Hubert (coin Gounod) <b>270-1887</b>	9410 est, Sherbrooke <b>352-5826</b> <b>351-9380</b>	9410 est, Notre-Dame <b>354-1831</b>	388, Grande Côte Rosemere, <b>621-3090</b>

## Les Remous de Longueuil nagent pour la Fondation Canadienne du rein



Dans l'ordre habituel: M. Cybert, directeur du Centre sportif de Longueuil, le maire Jacques Finet, André Savary des Remous, François Laberge, Kino-Québec, Michel Maras, président de la Campagne pour la Fondation du Rein et Louise Langevin, responsable de «Nage ton heure».

Le Club de natation les Remous de Longueuil a donné le coût d'envoi du "Nage ton heure Spydo" lundi le 6 avril dernier à la

### François Enault

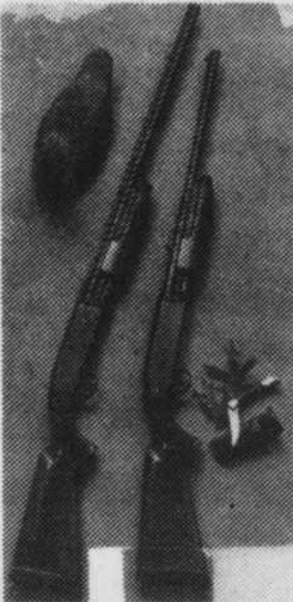
piscine du complexe sportif. Cette année, le Club remet 50% de l'argent recueilli à la Fondation Canadienne du rein section Longueuil. Pour l'occasion M. le maire Finet, M. Christian Laberge de Kino-Québec, M. Michel Maras président de la Fondation section Longueuil ainsi que M. Walter Siber directeur du complexe spor-

tif étaient présents pour le départ.

Lors de cette première, 15 nageurs/euses ont participé u "Nage ton heure Spydo". Les 75 autres membres du Club pourront trouver des commanditaires et participer d'ici le 11 mai prochain.

L'idée de donner 50% des sommes recueillies, est venue l'an dernier lors de l'assemblée générale du Club. Comme le soulignait M. André Savary, vice-président des Remous: "Personne n'est obligé de participer, mais pour le nageur de 20 ans et plus, c'est une sorte de "challenge" qui améliore sa capacité physique."

## Tournoi de tir à la carabine



Conditions: Position libre (aucune arme de bench rest).  
**INSCRIPTIONS:**  
 3\$ par discipline (membres en règle)  
 5\$ par discipline (non membre).  
 (Médailles, prix de présence).

### GRAN-CHELEM QUÉBÉCOIS

- 20 avril 1986

Original - ours - caribou - chevreuil.  
 4 cibles - 1 coup sur chaque + 1 coup de rattrapage (5 coups). Partie vitale = 10 points. Possibilité: 50 points. Autocollants; or = 50 points, argent = 40 points, bronze = 30 points.

P.S.: Pénalité de 1 point par coup en dehors de la silhouette visée. Système de pointage disponible sur le pas de tir.

### CLASSE CHASSE:

Petit calibre:  
 cal. 22 LR et .22 MAG  
 Trois catégories: dames, juniors, seniors.  
 Gros calibres: cal. .243 (6 m/m) et plus  
 Trois catégories: dames, juniors, seniors.  
 - 100 ou 200 verges au choix ou les deux.  
 - 5 coups de pratique - 10 coups pour classement.

### TIR STYLE VERMINE

Distance unique: 200 verges.  
 Deux types de tir distincts:  
 1- cible standard 20 coups (meilleur groupement)  
 2- cible fantaisiste (fun shoot) sur cartouches cal. .12 - nombre de cartouche sur 20.

NOTE: Ces tournois sont de nature sportive, donc bienvenue à tous les chasseurs, il ne faudrait pas oublier que le pigeon d'argile sera aussi déjà ouvert.  
 Les deux tournois auront lieu beau temps, mauvais temps. On vous attend!



Bernard Carrier

**HYUNDAI**  
**SERAY**  
 AUTO  
 658-4482

## CARROSSERIE LÉVEILLÉ

SPÉCIAL du PATRON

Peinture complète

**550\$**

- \* Débosselage en sus.
- \* Peinture garantie 1 an

1125, boul. Taschereau, Longueuil **463-2740**

**ACHETEZ MAINTENANT ET FAITES VOTRE 1er PAIEMENT DANS 3 MOIS**  
Sur acceptation de crédit  
 Cette offre prend fin le 30 avril 1986

**25 ans d'expérience auprès du public**

**Hyundai PONY**

**\$5,995\***

LA PHOTO PEUT DIFFÉRER LÉGÈREMENT  
**Montez en Pony aujourd'hui!**  
Jusqu'au 30 avril '86

**Hyundai STELLAR**

Elle brille par son luxe et par son prix!  
**\$9,595\***  
 à partir de

**Hyundai EXCEL**

Une traction avant d'une valeur exceptionnelle!  
**\$7,995\***  
 à partir de

**MAINTENANT LA SENSATIONNELLE EXCEL!**

**C.W. HYUNDAI AUTOSUC**

3839, boul. Taschereau, St-Hubert  
**678-1220**

# GLACE À LOUER

**pour septembre 1986  
COMPLEXE SPORTIF LONGUEUIL**

550 ouest, boul. Curé-Poirier,  
LONGUEUIL

(autrefois TENNIS LONGUEUIL INC.)

offre un choix intéressant d'heures le jour et les fins de semaine pour location de GLACE en septembre 1986.

Faites vite,  
réservez maintenant!

Pour informations  
LISE TRUDEL ou  
NICOLE D. LIZOTTE  
**(514) 679-6131**



## Spectacle annuel du Club de patinage artistique de Longueuil

Pour la 16ième année consécutive le club de patinage artistique de Longueuil vous convie à un spectacle d'une grande qualité, haut en couleur, en rythme et en émotion.

Pour votre plus grand ravissement vous y verrez évoluer plus de 300 patineurs âgés de 2 à 20 ans et qui assurément vous en mettront plein la vue.

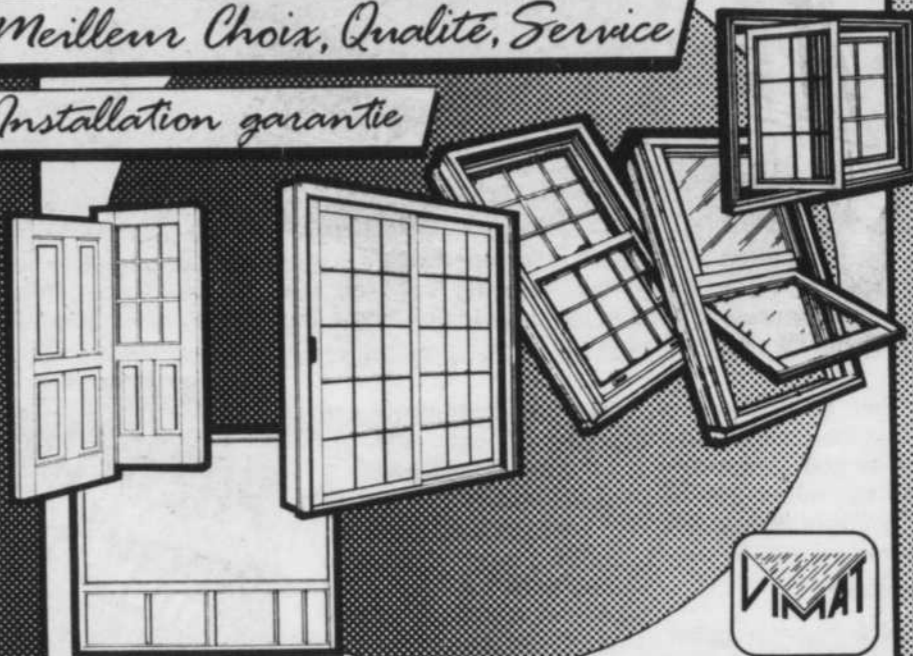
Ce grand événement aura lieu au Colisée Jean Béliveau, 1755 boul. Jacques-Cartier est, Longueuil, les 26 avril à 19h30 et 27 avril à 14 hres.

Les billets sont en vente au guichet du Colisée Jean Béliveau de 20h00 à 22h00 aux dates suivantes: Mardi 15 avril, mercredi 16 avril, jeudi 17 avril, mardi 22 avril, mercredi 23 avril, jeudi 24 avril.

### FENÊTRES ET PORTES

Meilleur Choix, Qualité, Service

Installation garantie



LES FENÊTRES VIMAT INC.

Terrebonne	Montréal	Ville St-Laurent	St-Hubert	Lavaltrie
1035 Chemin du COTEAU 471-1141	3370 Est BEAUBIEN 725-5236	8420 COTE DE LIESSÉ 342-6191	3679 Boul. TASCHEREAU 445-2780	200 Chemin des INDUSTRIES 589-5108 586-3362

## C'EST LE PRINTEMPS...

Chez **DUVAL**

dégel

débacle **CHEVROLET**  
DES PRIX CHEVETTE '86



Inv. 6-9102



**CHEVROLET  
CAVALIER '86**

Inv. 6-8045  
Automatique,  
très bien équipé

**\$9575**

BAS  
BAS  
BAS  
BAS

COMME  
JAMAIS

**OLDSMOBILE  
CIERRA '86**

Inv. 61-6053  
4 portes, très équipé

**\$13,675**

**\$7335.**

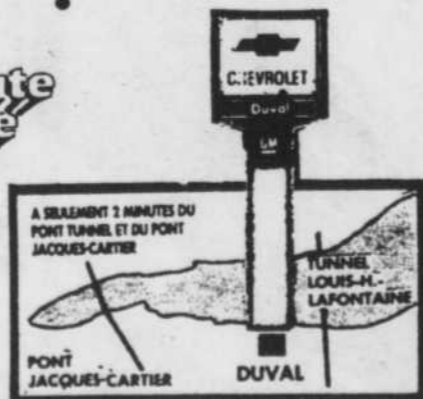
Automatique, 2 portes  
bien équipé

Location à long terme • PRIX TRÈS COMPÉTITIF

**DUVAL**  
chevrolet inc.  
1450, boul.  
MARIE-VICTORIN,  
LONGUEUIL

670-9300  
527-8691

On fait route  
ensemble



Vente du printemps chez  
**DELISLE AUTO**  
sur tous nos modèles  
323, 626, RX7



323



626



RX7

523-1122

2815 est, rue Sherbrooke  
(près d'Iberville)

**mazda**

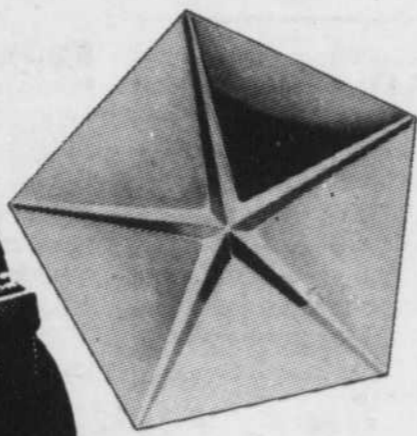
**GENE VENNE • FREINS • GARANTIS 100 ANS**

965, boul. Taschereau, Longueuil (près du Pont Jacques-Cartier) 677-5255

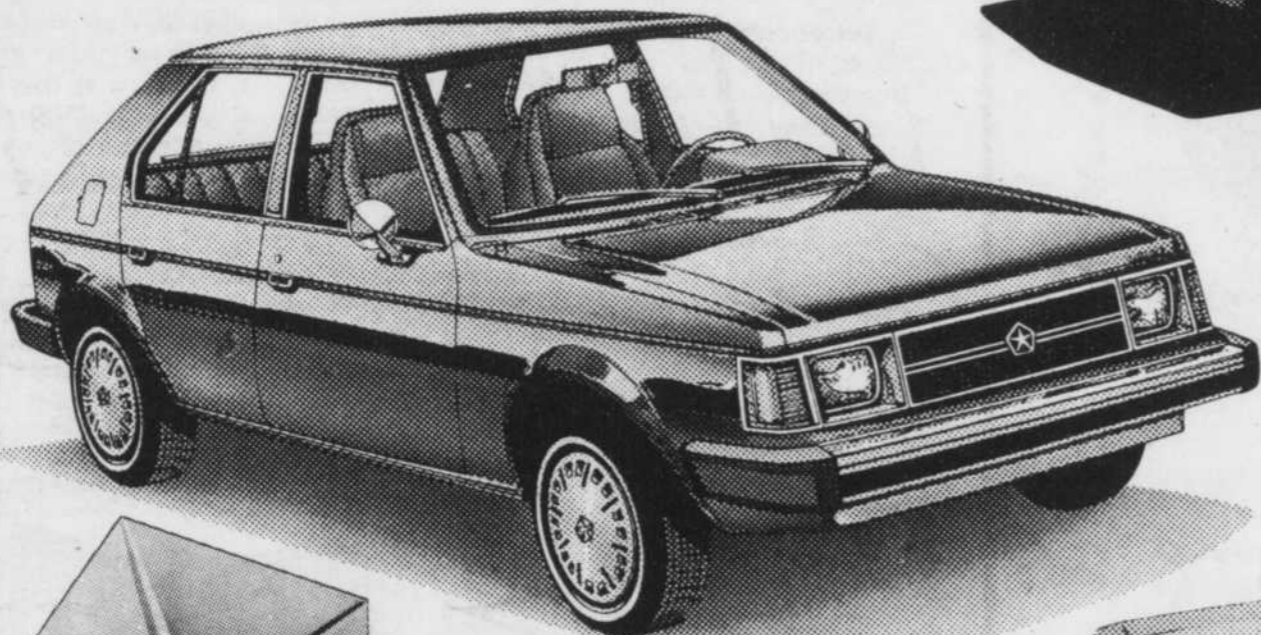
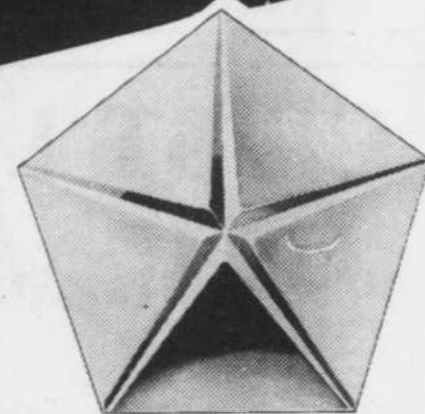




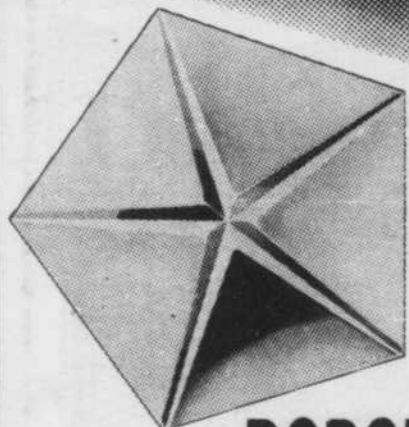
**LE BARON G.T.S. PREMIUM '86**  
ou financement



**CRYSLER LASER '86**  
ou financement



**OMNI '86 5 portes**  
ou financement

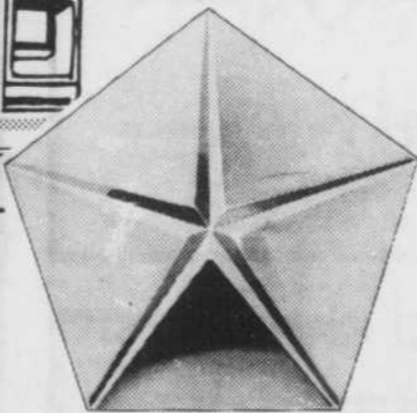


**DODGE ARIES S.E. '86**  
ou financement

**DODGE PICK-UP '86 D50/D150**



ou financement

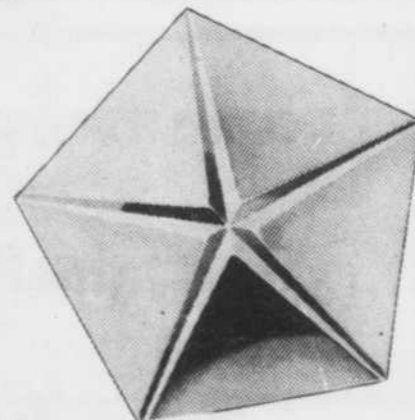


**5/80**

**LA MEILLEURE GARANTIE\***  
**5 ANS/80 000 KM**

- Moteur et rouage d'entraînement
- Perforations par la corrosion sur la carrosserie extérieure

Sur toutes les voitures et tous les camions de fabrication Chrysler.



# Les Sieurs de Longueuil honorent leurs champions

Les Sieurs de Longueuil se sont rencontrés la semaine dernière pour célébrer la fin de leur saison. À cette occasion,

**Jean St-Onge**

l'organisation en a profité pour présenter ses tro-

phées aux joueurs qui ont mérité des honneurs individuels.

Le capitaine Sylvain Rousseau est reparti avec deux trophées, ceux de meilleur marqueur et de meilleur offensif. Rousseau a marqué 41 buts en 45 parties en saison

régulière.

À la défensive, Pierre Robert a reçu le trophée du joueur le plus défensif avec une fiche de «plus 27». Curieusement, Robert a également connu sa meilleure saison offensive avec une production de sept buts.

Dany Gélinas s'est vu

attribuer l'honneur du meilleur défenseur de l'équipe, autant pour sa défensive que pour son travail en attaque. Ce jeune homme qui travaille souvent plus de 50 heures par semaine, en plus du hockey, a donné le meilleur de lui-même tout au long de la saison

et son absence s'est fait sentir lorsqu'il a été blessé.

Gélinas, qui espère pouvoir continuer à jouer au hockey organisé, même si sa carrière junior est terminée, est très reconnaissant envers ses entraîneurs pour la saison qui vient de se terminer.

«D'autres gars auraient pu me congédier à cause de mon manque de disponibilité, eux m'ont permis de continuer à pratiquer le hockey et ont fait des efforts pour me permettre de rejouer l'an prochain.»

La recrue de l'année chez les Sieurs est le gardien de but Benoît Paré, tandis que Kimon Sarris a été désigné le joueur le plus amélioré.

Finalement, la Coupe du Président, remise au joueur le plus utile chez les Sieurs a été au gardien Yves Ethier. Ethier, qui selon ses propres paroles, évolue pour les Sieurs depuis au moins 25 ans, a bien mérité cet honneur, lui qui a toujours su se mettre en évidence dans les matchs-clés.

**DENIS GLADU SERA-T-IL DE RETOUR?**

Les Sieurs ont également rendu hommage à



Yves Ethier, récipiendaire de la Coupe du Président, réservée au joueur le plus utile chez les Sieurs.

leurs bénévoles en leur présentant des plaques-souvenirs. Le directeur-gérant Robert Gladu et l'entraîneur-chef Denis Gladu en ont également profité pour s'adresser aux joueurs.

Franc et direct comme toujours, Denis Gladu n'a pas caché qu'il venait de connaître sa plus dure saison derrière le banc. Divergences d'opinions avec certains vétérans, pertes de joueurs au profit du collégial «AAA» et une suspension plus ou moins méritée sont venus assombrir cette saison de défense de championnat chez les Sieurs.

Toutefois, selon Gladu

l'effort déployé par ses joueurs au cours des séries éliminatoires a racheté une bonne partie des problèmes encourus durant la saison.

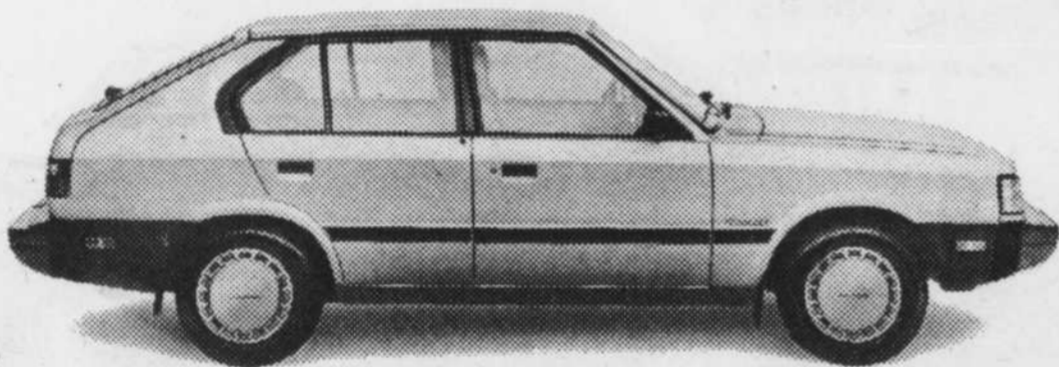
Gladu s'est également attardé au cas des joueurs de 20 ans et à la possibilité de leur élimination en vue de la prochaine saison. Si la ligue décide d'abolir les joueurs de 20 ans, les Sieurs seront à rebâtir la saison prochaine.

«Je ne suis pas certain que j'aurais le goût de repartir à zéro», a déclaré Gladu, laissant ainsi planer un doute sur son retour éventuel derrière le banc des Sieurs.

## PRIX SPÉCIAL DU PRINTEMPS:

# 5995<sup>\*</sup>\$

\*Prix de détail suggéré par le fabricant.  
Taxe, immatriculation, transport et préparation en sus.



La Hyundai Pony L, 1986, 4 vitesses\*, 5 portes, à hayon levant, à prix très spécial pour un temps limité seulement.

**HYUNDAI**

\*Automatique moyennant supplément.

**Aucune mensualité à payer avant 90 jours\* pour votre Hyundai Pony, Stellar ou Excel 1986.**

\*Sujet à l'approbation du crédit.

Venez vite! On vous attend chez

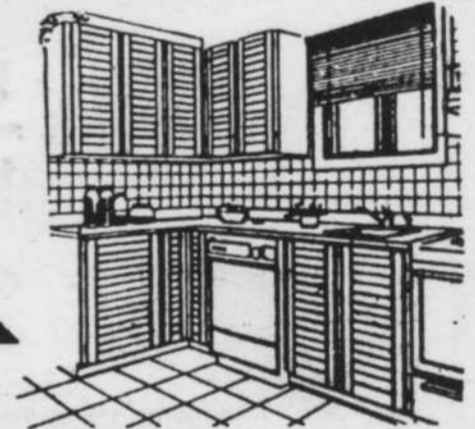
**«AUTOMOBILES CORÉE LONGUEUIL»**

1680 MARIE-VICTORIN, LONGUEUIL

**670-2080**

Hyundai s'implante chez nous pour mieux nous servir

LE GRENER DE LA CUISINE



**Armoires de cuisine en kit**

Faites-le vous-mêmes

et économisez de **40% à 50%**

**1570 CHEMIN CHAMBLY, LONGUEUIL 674-7761**

545 A. boul. Labelle Saint-Jérôme, 432-3118

32, rue Saint-Charles St-Jean-sur-Richelieu 347-2332

6568 rue Saint-Laurent Montréal, 272-7453

1800, boul. Saint-Elzéar ouest Chomedey - Laval, 681-5731

887, Farmington Ave. Bristol, Connecticut 583-7938

**GENE VENNE • ALIGNEMENT • 2 OU 4 ROUES**  
965, boul. Taschereau, Longueuil (près du Pont Jacques-Cartier) 677-5255



**«NOUS  
DEVONS  
ATTEINDRE  
NOTRE  
OBJECTIF...»**



# 453 VÉHICULES POUR LIVRAISON IMMÉDIATE

**Taux d'intérêt  
très réduit!  
EXEMPLES:**

## CHEVETTE 1986 coupé



Transmission automatique  
Dégivreur électrique arrière  
Dossier siège ajustable  
Batterie renforcie  
Taux de financement extra spécial  
Plan de protection continue  
3 ans ou 60.000 km gratuit  
INVENTAIRE: 10-1664

**SPÉCIAL CHRISTIN**  
**\$7,250.**

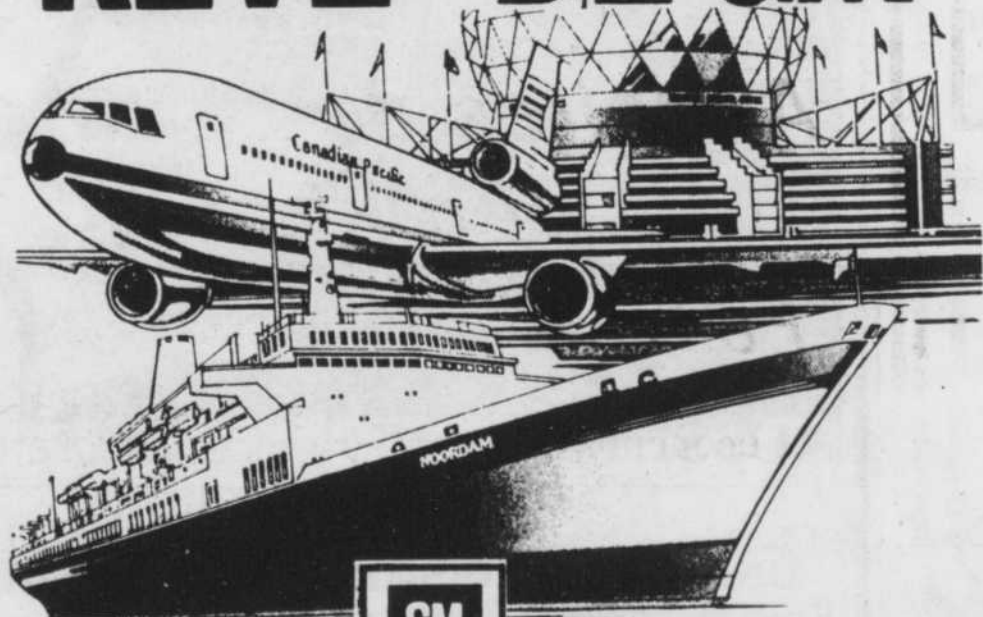
## OLDSMOBILE Cutlass Ciera 1986 - 4 portes



Air climatisé - Vitres teintées -  
Tapis avant, arrière - Miroir sport  
Ligne de peinture décorative -  
Suspension renforcie - Moteur  
2.8 - V-6 - Transmission automatique overdrive -  
Enjoliveurs de roues broche avec barres -  
Pneus à flancs blancs - Moulures latérales -  
Dégivreur électrique arrière - Radio AM-FM  
Stéréo - Porte bagage sur coffre arrière.  
INVENTAIRE: 11-501

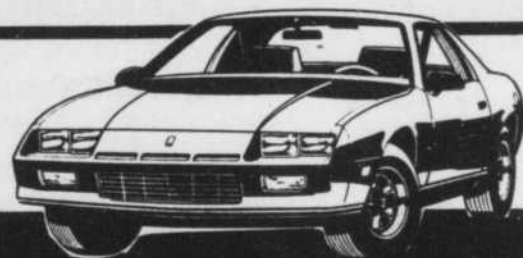
**SPÉCIAL CHRISTIN**  
**\$15,245**

# «VOYAGE DE RÊVE» DE GM



DANS L'EST  C'EST NOUS AUTRES

## CAMARO coupé 1986



Intérieur tissu - Vitres toutes teintées -  
Coffre arrière électrique - Miroir sport -  
Aileron arrière - Servo-Freins - Servo-  
direction - Transmission manuelle  
5 vitesses - Moteur 2.8 litres V-6 - Volant  
ajustable - Roues aluminium - Pneus à flancs  
blancs - Radio AM-FM Stéréo cassettes -  
Instrumentation compte-tour - Dégivreur électrique  
arrière. Taux financement très spécial.  
INVENTAIRE: 4-1569

**SPÉCIAL CHRISTIN**  
**\$12,510**

Le programme «Voyage de rêve» de GM se poursuit jusqu'au 18 mai 1986. La valeur totale des prix se chiffre à plus de 130,000\$. Les chances de gagner l'un des 43 voyages dépendant du nombre de participants dans chaque région. Les chances de gagner le grand prix dépendant du nombre total de participants au concours. Pour tous les détails, consultez CHRISTIN AUTOMOBILES INC.

**LE CENTRE DU CAMION  
DANS L'EST DE MONTRÉAL!**



**ON FAIT ROUTE  
ENSEMBLE**  




**CHRISTIN AUTOMOBILE INC.**  
12011 EST, RUE SHERBROOKE, MONTRÉAL (QUÉBEC) H1B 1C6  
Tél.: (514) 354-1050 TÉLEX: 05-828705

PRES DU TUNNEL  
LOUIS HYPOLYTE  
LAFONTAINE

**LE CENTRE DU CAMION DANS L'EST DE MONTRÉAL!**

15

15

15

# BASE DE PLEIN AIR JEAN-JEUNE

40 ANS D'EXPÉRIENCE AUPRÈS  
DES ENFANTS DE LA RIVE-SUD!

## PROGRAMMATION ÉTÉ 86

- Dans les Laurentides: — Camp de Vacances pour 6 à 16 ans  
— Camp pour Familles monoparentales mère chef de famille et enfants de 3 à 14 ans
- Sur la Rive-Sud: — Camp de Jour pour 6 à 14 ans
- Soirée d'information: Jeudi, 17 avril à 19h30  
École Curé Lequin  
653, Préfontaine, Longueuil



DEMANDEZ UN DÉPLIANT à  
BASE DE PLEIN AIR JEAN-JEUNE  
Secrétariat situé au  
310, de Gentilly, ouest, #2, Longueuil, J4H 1Z7  
Tél.: (514) 679-5017  
(514) 679-1351



# Inscription Soccer-Longueuil



Quand: dimanche le 20  
avril 1986 de 12:00 à 17:00  
hres; Où: Polyvalente Pierre  
Dupuis, 1000 Chemin du  
Tremblay; Coût: équipe-  
maison 45\$, équipe-élites  
95\$ (45\$ de base).

N.B.: Pour les joueurs  
sélectionnés pour les équi-

pes élites le surplus de coti-  
sation sera demandé durant  
la saison.

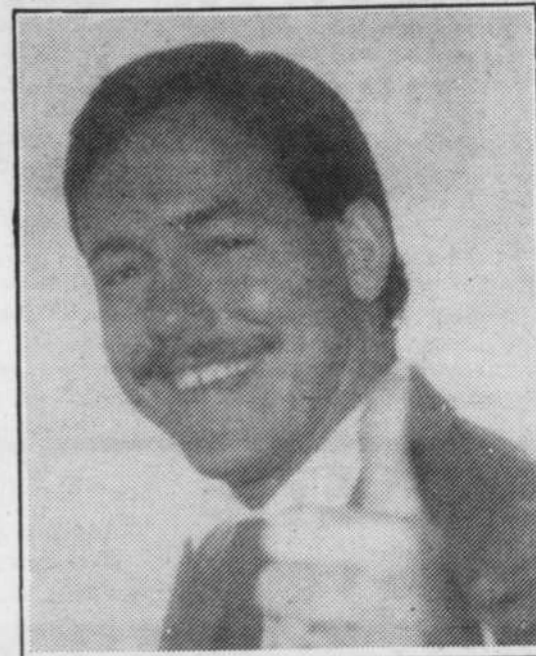
Une invitation spéciale  
aux filles.

À apporter: 1) photo  
récente (1 1/2 x 1 1/2); 2)  
carte assurance-santé;  
argent (de préférence un  
chèque).

Pour renseignements:  
Régie du Soccer tél:  
646-8666.

Nous aimerions lancer  
une invitation spéciale pour  
la fondation d'une équipe  
senior afin de représenter  
adéquatement la ville de  
Longueuil.

## NOMINATION



**AUTOMOBILES  
GOYETTE** est fier d'an-  
noncer la nomination de  
Laurent Hurtubise en tant  
que représentant des  
ventes.

Natif de Chambly, il est  
prêt à conseiller tous ses  
clients et amis pour leur  
prochain achat. Venez le  
rencontrer pour un ser-  
vice intégral et personna-  
lisé et un prix hors de  
toute compétition.



1875 CHEMIN CHAMBLY, CHAMBLY  
658-8723 866-4454 460-2195

# Chambly l'Automoville

Economisez vos déplacements

Plutôt que de chercher votre nouvelle voiture aux quatre coins de la Rive-Sud,  
profitez de: la diversité de choix que vous découvrirez  
dans le coin de Chambly l'Automoville.

Chambly l'Automoville, c'est neuf concessionnaires automobiles de toutes  
marques qui se sont mis ensemble pour vous offrir, sans aucun supplément,  
une assurance que peu d'autres concessionnaires peuvent offrir:

la recommandation d'un ami

Tous nos clients nous recommandent à leurs amis.

Cette marque de confiance est le plus beau  
modèle dont nous pouvons faire la démonstration.

Rendez-vous à l'enseigne  
de Chambly l'Automoville,

sur la carte de la  
confiance



La  
recommandation  
d'un ami

A72 - THE SOUTH SHORE COURIER - April 15th 1986

André Fortin Renault-AMC  
1201, rue Bourgogne Chambly, QC  
J3L 1X3 — 447-1234  
Automobiles Ostiguy Mercury  
400, boul. Richelieu, Richelieu, QC  
J3L 3R8 — 658-1717  
Chambly Toyota  
2269 Chemin Chambly, Chambly, QC  
J3L 4N4 — 658-4334

Chambord Automobile Chrysler  
1235, rue Bourgogne, Chambly, QC  
J3L 1X5 — 658-6675  
Désourdy Automobile Ford  
1840, Chemin Chambly, Chambly, QC:  
J3L 4N3 — 658-8703  
Fort Chambly Mazda-Volvo  
830, boul. Périgny, Chambly, QC  
J3L 1W3 — 658-6623

Goyette Automobile Pontiac-Buick  
1875, Chemin Chambly, Chambly, QC  
J3L 4N4 — 658-8723  
Synnott Volkswagen  
1200, rue Bourgogne, Chambly, QC  
J3L 1X4 — 658-6645  
Michel Patenaude Chev. Olds.  
800, Grand Boulevard, Chambly, QC  
J3L 1V9 — 658-1753

## VOTRE VOITURE VAUT-ELLE 24.95\$?

La transmission de votre voiture  
a subi le dur stress de l'hiver

Profitez de notre spécial «PRÉVENTION»  
du printemps comprenant:

- Changement d'huile
- Nettoyage du filtre
- Changement de la garniture de panne (Pashet)
- Tous les ajustements nécessaires



**AUSSI:** Service de vérification gratuite  
Service d'une journée  
(dans la plupart des cas)

**UNE TRANSMISSION ÇA SE RÉPARE.**

Il n'est pas toujours nécessaire de la remplacer! Renseignez-vous.

Plus de 11 ans sur la Rive-Sud  
UN SPÉCIALISTE QUI MÉRITE  
VOTRE CONFIANCE



660, CURÉ-POIRIER O.  
LONGUEUIL

651-5400

## GENE VENNE • SILENCIEUX • GARANTIS 100 ANS

965, boul. Taschereau, Longueuil (près du Pont Jacques-Cartier) 677-5255



# Robert Dubreuil: Un Brossardois qui convoite le titre de champion de patinage de vitesse

Il s'en est fallu de peu pour que la population de la Rive-Sud voit un autre de ses concitoyens sacré Champion du Monde de patinage de vitesse.

En effet, du 4 au 6 avril dernier, lors des Championnats Mondiaux de patinage de vitesse sur courte piste (intérieur) tenus à Chamonix en France, les canadiens et canadiennes se mesuraient à 89 participants représentant 20 pays dont le Japon, l'Angleterre, les Pays-Bas, l'Union Soviétique et les États-Unis.

Membre de l'équipe Canadienne, le Brossardois Robert Dubreuil s'est fait valoir de façon remarquable et n'eut été d'une chute qui a entraîné sa disqualification au 1000 mètres, il serait rentré au pays avec le titre tant convoité.

Robert ne revient quand même pas bredouille puisqu'en plus de terminer troisième au classement cumulé il a remporté quatre médailles sur un total possible de cinq (2 d'argent et 2 de bronze) ce qui en fait

le plus versatile des patineurs canadiens puisqu'il excelle à la fois en sprint ayant remporté l'argent sur 500 mètres et le bronze aux 1500 et 3000 mètres. En course à relais il permettait à son équipe de remporter l'argent retranscrivant même 8 secondes à l'ancien record mondial, ne s'inclinant que devant les Pays-Bas qui raflaient l'or avec une nouvelle marque mondiale.

Dubreuil 18 ans en est à sa 12<sup>ème</sup> années en patinage de vitesse. Aux Jeux du Québec de Lasalle en 1976, à l'âge de 8 ans, il remportait pour la Rive-Sud ses premières médailles d'or et d'argent. Depuis, au sein du circuit "Coupe du Québec", il a établi de nombreux records canadiens qui tiennent toujours.

En plus d'exceller sur courte piste il est un des espoirs canadiens pour représenter son pays aux prochains Jeux Olympiques d'hiver qui se tiendront à Calgary en 1988. Détenteur du Championnat Canadien Junior en 1984, il a aussi

participé à des compétitions internationales majeures soient les Championnats Juniors Mondiaux de 1983 en Hollande et 1984 en Norvège.



Mais avant d'en arriver là, il y aura toute la période pré-olympique et les prochains Championnats Mondiaux intérieurs qui se tiendront le printemps prochain à Montréal! Devant ses supporters pourra-t-il réaliser l'exploit?

**PP**  
LES ENTREPRISES  
PAYSAGISTES PETRONI  
aménagement paysager

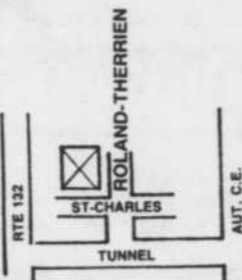
- PAVÉ UNI
- TERRASSEMENT
- ENTRETIEN
- MURS DÉCORATIFS
- PLANTATION D'ARBUSTES
- TOURBE • ROCAILLE

OUVERTURE OFFICIELLE DE LA PÉPINIÈRE  
**DÈS LE 20 AVRIL 1986**

— Assortiment de plantes, d'arbres et conifères.

**Pierre Petroni**

900 St-Charles Est, Longueuil **Tél.: 468-5873**  
(coin Roland Therrien) **674-9135**



# \$131-000 de Rabais

## SUR LES CAMIONS

TAUX D'INTÉRÊTS  
À PARTIR DE  
sur modèle éligible

# 8.6%

**NOMBREUX** Escort 1,137\$\* Mustang 1,480\$\*  
**RABAIS SUR** Tempo 1,488\$\* T-Bird 1,488\$\*

# COMPTANT \$49.99

\* incluant rabais Ford 500.00\$  
\*\* utilisation 48 mois, rabais Ford inclus, transport et préparation en sus.



**SURPLUS DE CAMIONS**

**AEROSTAR**  
224.61\$\*\*

**RANGER**  
154.95\$\*\*

**PICK-UP S**  
198.18\$\*\*

**ECONOLINE**  
244.84\$\*\*

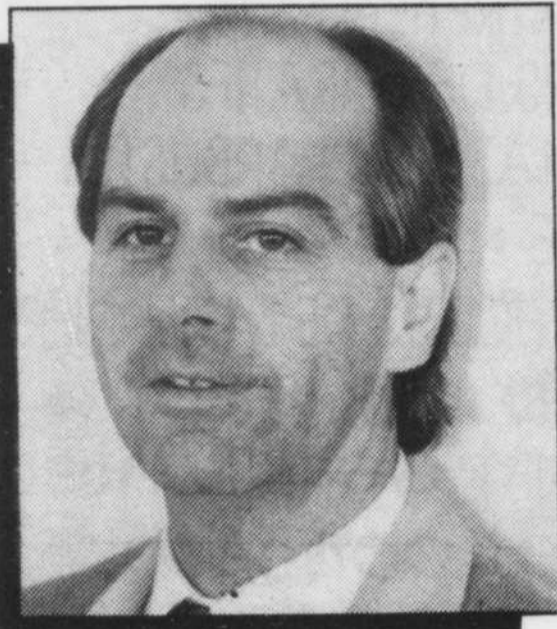
**BRONCO II**  
271.20\$\*\*

# MONTMORENCY FORD.

7225  
BOUL. TASCHEREAU  
BROSSARD  
**678-9940**

# URGENT BESOIN

**MICHEL TURGEON**, gérant des voitures d'occasions est à la recherche de voitures.



Le gérant est prêt à vous allouer **PLUS** pour votre voiture.

Venez le rencontrer!

Pour l'achat d'une voiture neuve ou usagée, venez rencontrer l'équipe **DÉSOURDY**.

Équipe "DESOURDY"

## Le choix de l'heure!

FINANCEMENT

8.6%

OU

REMISE EN ESPÈCES DE

\$50. de Ford

SUR CERTAINS MODÈLES  
(OFFRE DURÉE LIMITÉE)



**desourdy**  
AUTOMOBILE INC.

1840, Chemin Chambly  
Carignan

**658-8703**

## L'équipe "Boston Bantam C" de Longueuil remporte le championnat



C'est lors de la finale du 6 avril dernier, opposant une équipe de hockey de New York à l'équipe Boston Bantam C de Longueuil que ces derniers ont remporté le championnat au compte de 4 à 2. Nous apercevons sur la photo (rangée avant) : le capitaine Dave Whallen, François Provost, assistant, Keith Martin, Martin Nantel, assistant, et Stéphane Legault. Deuxième rangée: Sébastien Wille, Christian Dupuis, Martin Nault, Stéphane Paquin, Éric Blanchette, Michel Landry, Daniel Plourde, Steve Evans, Les Entraîneurs, Marcel St-Onge arrière, Dany Montigny, gérant Rémi Millier.

## La balle-lente débute au Club Quatre Saisons

Nous tenons à remercier tous les joueurs de balle lente féminine et masculine qui se sont inscrits pour la saison 1986. Les comités feront tout en leur possible pour que tout joueurs inscrits est une place au sein d'une d'équipe. De plus nous sommes fiers de voir

que les 4 Saisons ait attiré autant d'attention pour une autre saison de plus prometteuses.

Il y aura le 3 mai à compter de 8:00 a.m. au Parc Marquette une journée d'évaluation pour les joueurs de Balle lente masculine, et le 4 mai à comp-

ter de 8:00 a.m. au même parc se tiendra un mini-tournoi pour les joueurs de Balle lente féminine.

Le dévoilement des équipes pour la balle lente féminine se fera le 22 avril 1986 à 7:00 p.m. à l'Aréna Olympia.

# BAILLARGEON NISSAN INC.

**SPÉCIAL**  
Jusqu'au 25 avril  
**PROFITEZ-EN!**

## VOITURES USAGÉES

- 85 Wagoneer tout équipée de A à Z
- 85 Camaro 6 cyl., 5 vit.
- 85 Camaro 6 cyl., auto.
- 84 Supra tout équipée de A à Z
- 83 Prelude toit ouvrant, auto.
- 83 Stanza 5 portes, 5 vitesses
- 82 280 ZX GLL turbo, auto.
- 82 280 ZX GLL turbo, 5 vit.

**677-8953**

MICRA GL stock #86-710  
1986



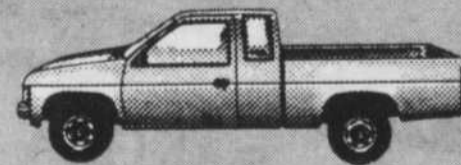
Location 231.00\$ + 9% taxe/ 48 mois

PULSAR NX stock #86-732  
1986



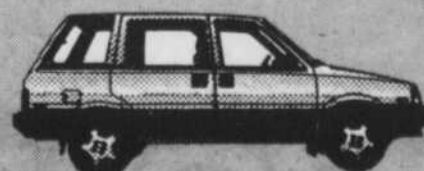
Location 283.00\$ + 9% taxe/48 mois

DIESEL PICK-UP stock #85-133  
1985



Location 252.00\$ + 9% taxe/ 48 mois

MULTI XE stock #86-730  
1986



Location 369.00\$ + 9% taxe/ 48 mois

**P  
S  
P**

PROTECTION  
SÉCURITAIRE  
PROLONGÉE

**760, St-Charles Est, Longueuil**

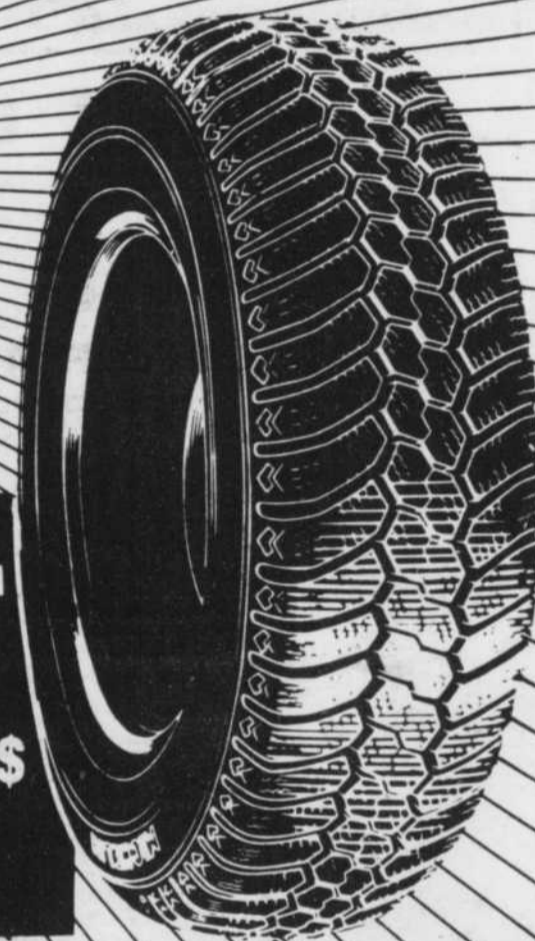
# CIE CANADA TIRE INC.

# LE SUPER MARCHÉ



# DU NOUVEAU!

avec  
**10** magasins  
plus  
**9** entrepôts  
Quebec  
& Ontario



PNEUS RADIAUX CEINTURES D'ACIER (FLANC NOIR)

<b>MICHELIN MXL</b> • P185/70 X 13	<b>MICHELIN XZX</b> • 145 X 13	<b>MICHELIN MX</b> • 155 X 13
<b>76<sup>95</sup>\$</b>	<b>49<sup>95</sup>\$</b>	<b>57<sup>95</sup>\$</b>
INSTALLATION GRATUITE		INSTALLATION GRATUITE

\* Offre en vigueur jusqu'au 3 mai 1986 ou jusqu'à épuisement de stock



**OFFRE SPÉCIALE**  
**VIDANGE D'HUILE**  
**LUBRIFICATION ET FILTRE** SEULEMENT  
**12<sup>95</sup>\$**  
Installation d'un nouveau filtre à l'huile  
Lubrification du châssis selon les normes du fabricant  
Jusqu'à 5 litres d'huile à moteur multigrade.

**OFFRE SPÉCIALE** SEULEMENT  
**26<sup>95</sup>\$**  
Amortisseur RED RYDER de GABRIEL  
"service dur" Installation incluse



• appelez pour rendez-vous Spéciaux des services mécaniques en vigueur jusqu'au 30 avril 1986, sur la plupart des modèles nord-américains et importés.



• CENTRE-VILLE  
770 ouest  
Notre-Dame  
Tel.: 861-1611

• NORD-EST  
1025 est  
Jean-Talon  
Tel.: 271-3551

• RIVE-SUD  
3435 Boul.  
Taschereau  
Tel.: 678-8080

• MONTREAL-EST  
6000 est  
Sherbrooke  
Tel.: 254-6006

• NORD-OUEST  
5150 ouest  
Jean-Talon  
Tel.: 731-7811

• DOLLARD-DES-ORMEAUX  
3352 Chemin  
des Sources  
Tel.: 683-2844

• ST-LEONARD  
5500 est Boul  
Metropolitain  
Tel.: 253-5656

CENTRE DE SERVICE  
POUR PNEUS DE CAMIONS  
Spéciaux sur travaux mécaniques  
non disponibles

LE COURRIER DU SUD - 15 avril 1986 - Page A75

15

15

15





**UMINIUM LTÉE**

**FENÊTRES**

- À BATTANTS
- COULISSANTES
- À GUILLOTINE
- EN ALUMINIUM
- EN BOIS

**PORTES**

- D'ACIER
- PATIO
- DE GARAGE
- REVÊTEMENT
- RÉNOVATION GÉNÉRALE

661 Chemin du Lac Boucherville

**655-3531**

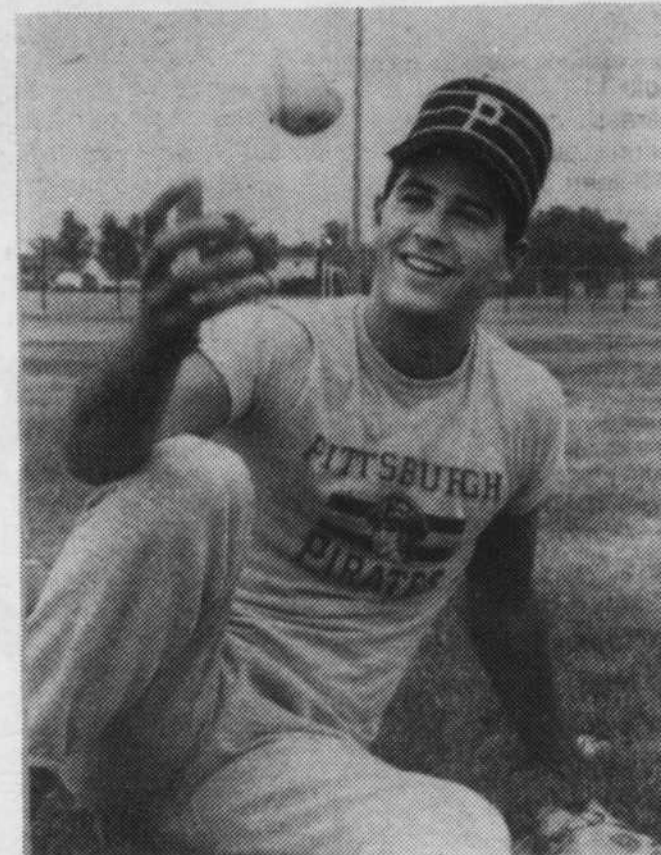
## Éric Gobeil se blesse au camp d'entraînement des Pirates de Pittsburgh

Le camp de recrues des Pirates de Pittsburgh est maintenant terminé et Éric Gobeil, anciennement des Diplomates de

**Jean St-Onge**

St-Hubert, est de retour chez lui, à Dania en Floride.

Gobeil a été un peu malchanceux dans les derniers jours du camp, une légère blessure au trapèze l'empêchant ainsi de lancer à pleine



capacité. Il n'a donc pu se qualifier pour faire partie du programme de printemps des Pirates.

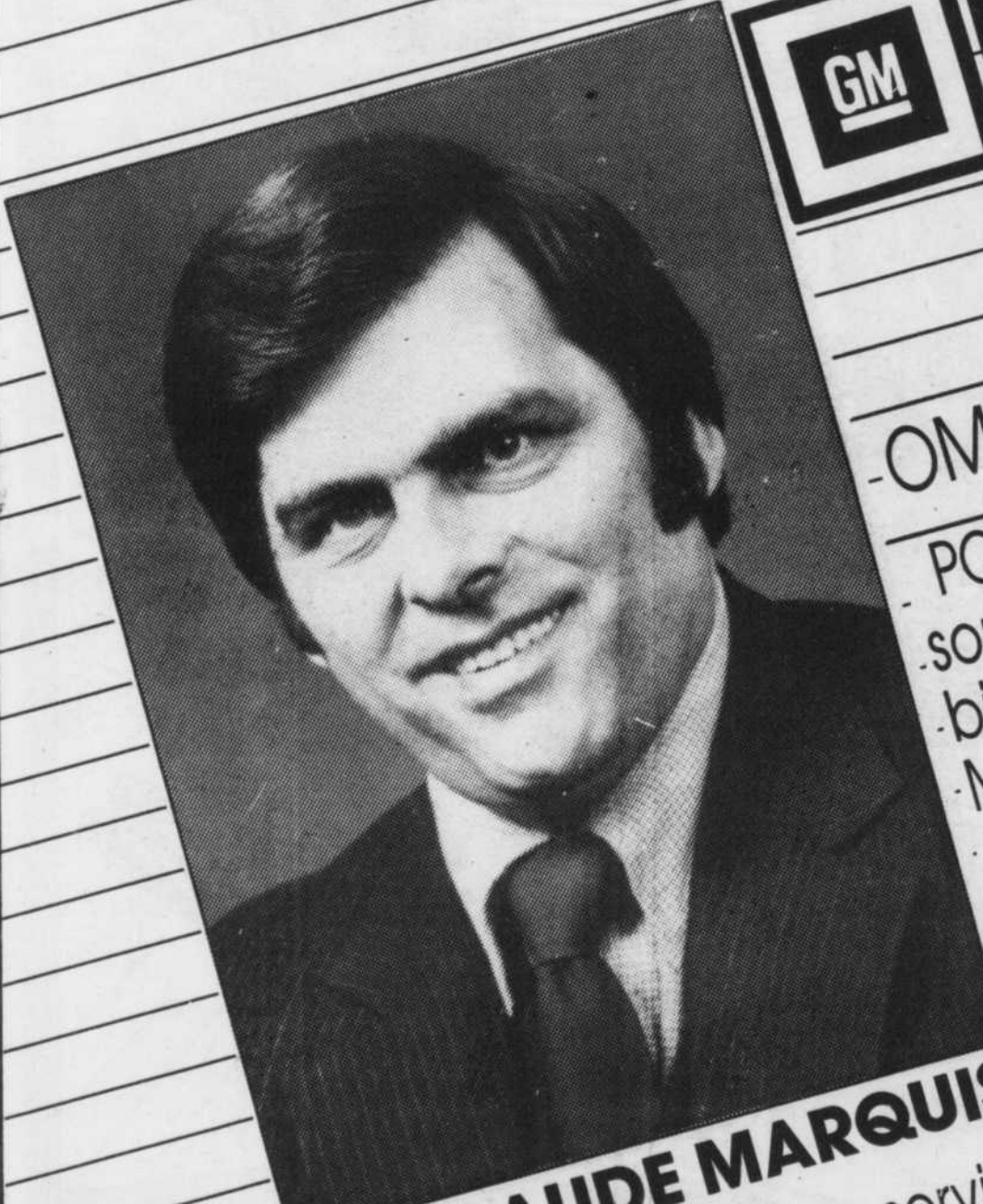
De retour à Dania, Gobeil va soigner cette légère blessure et continuera de s'entraîner en vue du camp d'entraînement des Pirates de Bradenton, de la Ligue des recrues en juin prochain.

En attendant, Gobeil a connu certains moments de renommée, alors qu'il a été interviewé par l'unique Pierre Pascau, lors de l'émission du midi à CKAC. Éric s'est dit surpris que l'animateur vedette se soit arrêté à son cas et surtout, surpris de la quantité de gens que l'émission rejoint à chaque jour.

Les recherchistes de Plexi-Mag ont également sollicité des informations sur le grand droitier qui est en train de devenir une vedette avant même d'avoir lancé une seule balle dans un match de baseball professionnel.

Même s'il doit passer par un autre camp d'entraînement, avant d'être certain de jouer une saison professionnelle, Gobeil est confiant que les Pirates lui donneront une bonne chance de se faire valoir, étant donné qu'il a déjà un contrat d'un an en poche et qu'il n'est âgé que de 17 ans.

Toutefois, il devra patienter encore quelques mois avant de connaître son sort.



**GM PIÈCES EXPRESS**

**OMER BARRE**

**PONTIAC BUICK INC.**

souhaite la bienvenue à M. CLAUDE MARQUIS comme représentant des pièces sur la Rive-Sud.

**M. CLAUDE MARQUIS**

Pour un service personnalisé à votre entreprise, consultez les experts du département des pièces chez OMER BARRE

**LIVRAISON GRATUITE**

5987 Ave Verdun VERDUN

OMER  
**BARRE**  
PONTIAC • BUICK • INC.

PART / PIÈCES SERVICES  
**768-2551**  
**768-1107**

## LANGEVIN AUTOMOBILES BON PRIX

- ' 82 STANZA 4 portes, bas mill., 5 vit., toit ouvrant
- ' 81 MAZDA GLC Berline, 5 vit., toit ouvrant
- ' 80 RABBIT diésel, 5 vit., toit ouvrant
- ' 80 HORIZON autom. TC3
- ' 82 COLT 4 vit., bas mill.
- ' 83 LADA NIVA 4/4 42 MK
- ' 77 DODGE VAN fini campeur, 75 MK
- ' 81 OMEGA V-6 autom., 2 portes
- ' 81 LYNX s.w., familiale GL, 4 vit.
- ' 81 HONDA Civic, 4 vit., comme neuve
- ' 80 GRAND LEMANS baquet, vitres élect., 77 MK
- ' 79 OLD. REGENCY blanc, toute, équipée, 81 MK
- ' 80 FERMONT s. wagon, 6 cyl. (super)
- ' 79 OMEGA 2 portes, 6 cyl., roues mag
- ' 76 FORD RANCHE (super), moteur 302
- ' 74 VENTURA moteur 350, très propre

**4072 Grande-Allée, Saint-Hubert**  
**Tél.: 678-0822**

Devant à peine 600 personnes:

## L'équipe des Anciens Pros termine sa saison à Longueuil

C'est devant une assistance décevante de 600 personnes que l'équipe Pétro-Canada des anciens profession-

### François Enault

nels LNH a clôturé sa 1ère saison, dimanche dernier au Colisée Jean-Béliveau de Longueuil, avec un match au bénéfice des Chevaliers de Longueuil. L'organisation de l'équipe Junior majeur en a aussi profité pour honorer certaines personnalités des médias ainsi que le maire de la ville M. Jacques Finet.

### L'état-major des Chevaliers à Moncton pour la Coupe Air Canada

Rassurez-vous, les Chevaliers ne prennent pas la prochaine séance de sélection à la légère. À preuve, au moins qua-

### Michel Tremblay

tre membres de l'organisation assisteront au prochain tournoi de la Coupe Air Canada (le championnat canadien midget) qui aura lieu à Moncton, au Nouveau Brunswick, du 15 au 19 avril. À cette occasion les Gouverneurs de Ste-Foy défendront le titre canadien remporté la saison dernière par une autre formation de la ligue midget "AAA", les Lions du Lac St-Louis.

Cette petite visite dans les Maritimes permettra aux Larrivée, Chouinard, Lapointe et Lupien de voir à l'oeuvre, pour une dernière fois avant la scéance de repêchage, les meilleurs espoirs des Gouverneurs et des autres formations qui participeront à ce tournoi d'envergure.

Les noms de Ste-Paiement, un attaquante, et de Yves Racine, un défenseur, ont souvent été mentionnés comme étant de sérieux candidats comme premier choix des Chevaliers en juin prochain.

"Il n'y a pas que ces deux joueurs au sein des Gouverneurs, note Gilles Larrivée, le super-dépisteur de l'équipe. Cette équipe, poursuit l'homme de confiance de Guy Lapointe, aligne au moins 6 ou 7 joueurs qui possèdent de très belles qualités. N'oubliez pas qu'en plus de tout premier choix, nous possédons deux choix au cours des 2e et 3e ronde ce qui nous permettra de sélectionner 5 joueurs parmi les 30 meilleurs. Notre visite à Moncton ne sera donc pas inutile," explique le dépisteur-chef des Chevaliers.

Les Chevaliers ont entre autres tenu à souligner le travail fait par le Courrier du Sud envers l'équipe Longueilloise en remettant des plaques souvenirs au journaliste sportif Michel Tremblay, ainsi qu'à M. François Laramée, rédacteur en chef du journal. M. le maire Finet ainsi que M. Jean-Jacques Fortin du réseau TVA ont aussi été nommés.

Au cours de leur saison, les anciens professionnels ont visité 39 villes du Québec et disputé 41 parties pour ainsi

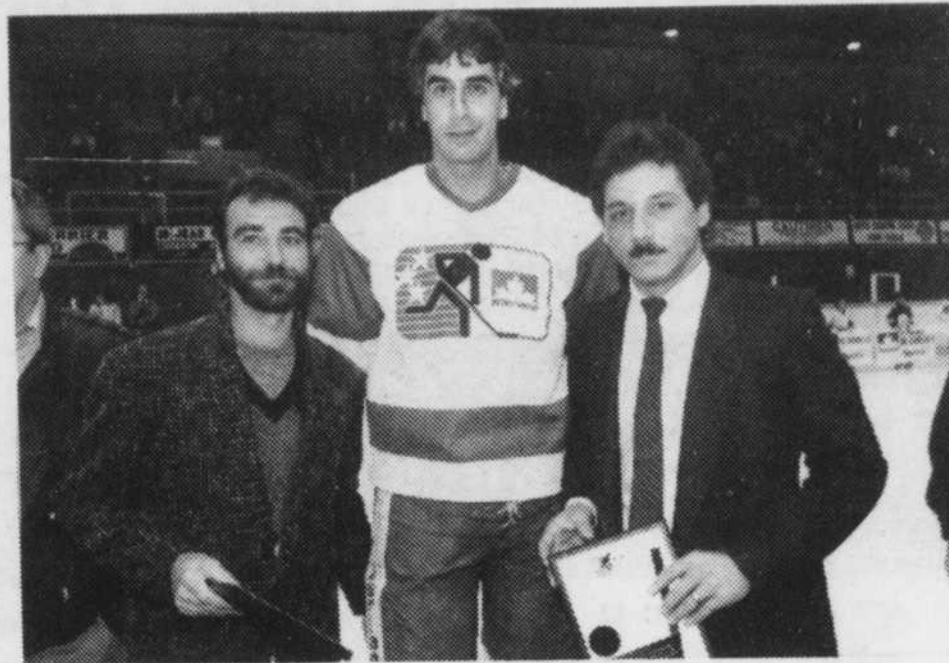
récolter 202 500\$, qui ont été distribués aux jeunes de la province.

Pour l'occasion l'équipe de Pétro-Canada s'était divisée en deux soit les anciens Canadiens en blanc et les anciens professionnels en rouge. Ce sont les anciens Canadiens qui ont récolté les honneurs par le compte de 8-4, au grand plaisir des spectateurs.

Après la rencontre certains joueurs semblaient déçus de la faible assistance. Pour Guy Lafleur, le peu de spectateur s'explique peut-être par la trop grande fréquence des matchs.

## Le "Courrier du Sud" honoré

L'organisation des Chevaliers de Longueuil a tenu à souligner le travail et la couverture accordée par le "Courrier du Sud" durant toute la saison. Sur la photo, Gilles Lupien (au centre) vice-président administratif des Chevaliers et fondateur de l'équipe Pétro-Canada remet des plaques à Michel Tremblay (à gauche), journaliste attiré à la couverture des Chevaliers et à François Laramée (à droite) directeur de l'information au "Courrier". (Photo: Danny McKenzie).



# Sachez chausser ce char!

## chez CHARTRAND

### SIERRA

Radial toutes saisons

155-SR 13

# \$49<sup>95</sup>

P185-70SR13

# \$74<sup>59</sup>

RADIAL TA™

## BF Goodrich

### RADIAL XL200

Ceinturé de fibre de verre

P185-75 R14	P 205-75R15
<h1>\$52<sup>99</sup></h1>	<h1>\$54<sup>98</sup></h1>

**10 ans de tête**  
Avec notre vérification **GRATUITE**  
toute l'année, à l'achat d'une paire de pneus

- Alignement
- Freins
- Suspension
- Amortisseurs

# CHARTRAND

1076, Curé-Poirier (ouest)  
LONGUEUIL  
**tel: 670-0904**

Lundi à mercredi  
8h à 18h  
Jeudi et vendredi  
8h à 21h  
Samedi 8h à 15h

Le projet d'un super billet de saison risque d'avorter.

«L'image de la ligue laisse à désirer» —Gilles Vachon

Le projet d'un super-billet de saison mis de l'avant par Gilles Vachon est presque mort-né. En fait, il risque fort d'avorter avant même d'avoir vu le jour.

Ce super-billet,

rappelons-le permettait à chaque détenteur de bénéficier de bons d'achat d'une valeur d'environ 20\$ soit l'équivalent du coût d'achat du super-billet en question.

Au départ, cinq com-

pagnies majeures (on parlait de la Brasserie Molson, des Rôtisseries St-Hubert, Ro-Na et Pétro-Canada) négociaient avec le Gouverneur des Chevaliers. Le partage de la comman-

dite avec cinq compagnies a donné lieu à des conflits, ce qui a eu pour effet de ramener les négociations avec une seule d'entre elles: Pétro Canada.

«Les chances de réus-

site du projet ne sont plus que de 40% ou 50%, admet celui qui a «pondu» le projet. Les gros commanditaires, explique Vachon, sont de plus en plus méfiants à cause de l'image de la

LHJMQ. On nous reproche notre manque de leadership (on faisait sans doute allusion au Dr Guy Morissette) et

**Michel Tremblay**

nos trop nombreuses chicanes de clocher. La ligue n'a pas bénéficié d'une trop bonne «presse» au cours des dernières saisons et nous récoltons maintenant les pots cassés.»

Nul doute que la direction des Chevaliers comptait énormément sur l'apport de cette nouvelle idée pour mousser leur importante campagne de vente de billet de saison. Les proprios de l'équipe continuent d'affirmer qu'une vente de moins de 800 billets

annuels représenterait, ni plus ni moins, la fermeture des livres.

«Les négociations ne sont pas encore terminées avec notre commanditaire majeur, rappelle celui qui pilote l'important dossier. Il est cependant bien évident que cette «pièce de marketing» nous aiderait beaucoup à atteindre notre objectif de 800 billets de saison.

Le nouveau président du circuit, Gilles Courteau, aura sans doute son mot à dire dans cette histoire et gageons que les bonzes de Pétro Canada, la seule compagnie qui négocie actuellement avec la LHJMQ, seront invités à une prochaine réunion mensuelle des Gouverneurs du circuit Courteau.

**CAMILLE COUTURE ALIGNEMENT**

677-0277 615 RUE ST-JEAN, LONGUEUIL 677-5122

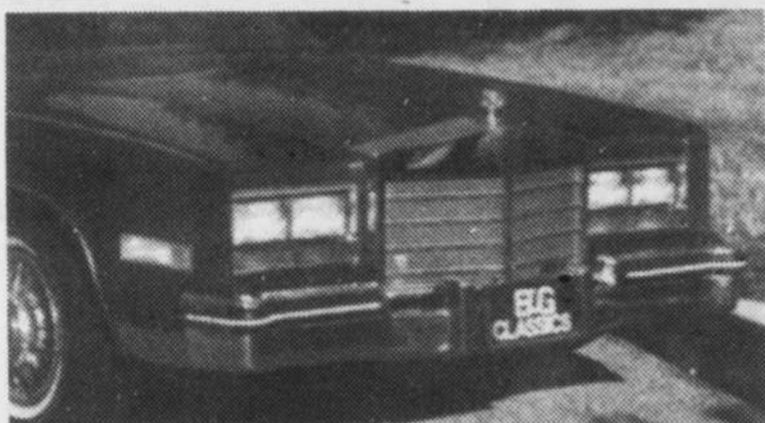
AMORTISSEURS AU GAZ "MONROE" & SUSPENSION "McPHERSON"

**SPÉCIAL ALIGNEMENT**  
**\$16.<sup>95</sup>**

Pour le lustre de votre peinture  
**"COMPOUND" & CIRAGE**  
SEULEMENT **\$75.**

VENTE DE PNEUS RADIAL

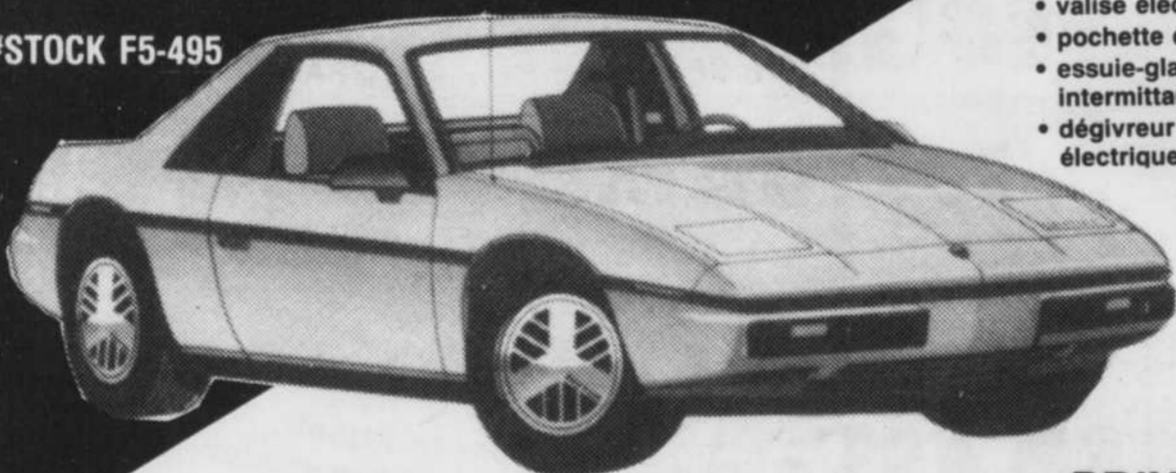
**SPÉCIAL SUR PNEUS MICHELIN**  
et **"GENERAL"**



Nous sommes aussi dépositaire de conversion arrière et de grilles de marque «Classics» pour voitures de luxe et sport.

**PONTIAC FIERO 1985 SPORT**

#STOCK F5-495



**AVEC ÉQUIPEMENT**

- vitres teintées
- vitres électriques
- valise électrique
- pochette de voyage
- essuie-glaces intermittants
- dégivreur arrière électrique
- moteur 2.5 L.
- transmission automatique
- volant sport ajustable
- barrures de sécurité pour roues
- radial lettré
- groupe lumières
- radio am-fm, stéréo cassette
- porte-bagages
- suspension sport

\* Plusieurs choix de FIERO '85

PRIX: **\$12,825.<sup>00</sup>**

**SPÉCIAL DU PRINTEMPS**

Achetez une Fiero chez Gauthier et obtenez le Plan de Protection mécanique **GRATUITEMENT** de General Motors.

Pour 36 mois, ou 60,000 km (JUSQU'AU 30 AVRIL 1986) (Exclus les Fiero G.T.)

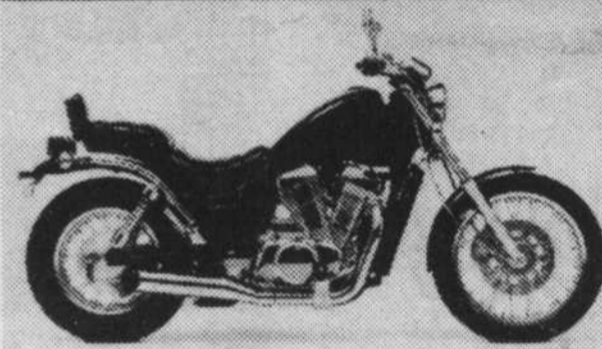
Informez-vous de notre plan spécial de location, ainsi que de notre plan de financement à taux réduit, vous pourriez être surpris!

**395, St-Charles Ouest, Longueuil**

**GAUTHIER**  
PONTIAC • BUICK • GMC  
670-1440

**CLAUDE STE-MARIE**

**VS750GL**  
INTRUDER



**Des muscles de métal pur et la magie de Suzuki**

Conçue pour être admirée, enviée et pour prendre la route. L'Intruder 1986 est construite comme aucune autre moto custom au monde!

Vous préférez le guidon plat ou relevé vers l'arrière, les roues à rayons ou à flancs blancs, le fini noir ou bordeaux? À vous de choisir! Sa fourche avant allongée, son échappement avant sans joint et son chrome étincelant vous couperont le souffle!

L'allure de l'intruder n'a d'égale que sa puissance. Celle-ci provient d'un moteur V-twin à 45° à chambre de combustion à double tourbillon (TSCC) et à double arbre à came en tête (DOHC). son grondement bien particulier fera tourner les têtes!

L'intruder VS750GL a de quoi vous convaincre! Visitez votre concessionnaire Suzuki dès aujourd'hui!

Nouveau **SUZUKI RIVE-SUD**  
Division de Claude Ste-Marie Sport  
5250, Ch. Chambly, ST-HUBERT **678-4700**

**SUZUKI**  
LA PROCHAINE DIMENSION

Match des anciens pros et campagne de financement du profit des Chevaliers

## Un demi-succès qui inquiète les propriétaires

Les activités de financement se suivent et se ressemblent chez les Chevaliers. Les résultats obtenus jusqu'ici par le

**Michel Tremblay**

nouveau groupe de propriétaires varient entre un échec complet ou un demi-succès. Cette situation, nul besoin de le préciser, inquiète ceux qui supportent le déficit accumulé.

La rencontre de dimanche dernier opposant deux groupes d'anciens pros n'a attiré que 950 spectateurs au Colisée Jean Béliveau alors que les organisa-

teurs en attendaient au moins 1,500. Quant au tirage de la voiture Ford, ce n'est pas 600 comme prévu mais plutôt 300 billets à 100\$ l'unité qui ont été vendus.

"Dans les deux cas, estiment le Gouverneur des Chevaliers, Gilles Vachon, il s'agit d'un demi-succès."

Un demi-succès qui commence à inquiéter les proprios de l'équipe.

"On se pose des questions, admet Vachon. Et pourtant, les amateurs savaient que ces deux activités servaient à éponger notre déficit. S'agit-il d'un boycottage pure et simple de la part des amateurs? Serait-ce

plutôt parce que notre équipe n'est pas aimée à

Longueuil? Je ne sais plus quoi répondre"

lâche un Gilles Vachon qui, dit-il, demeure

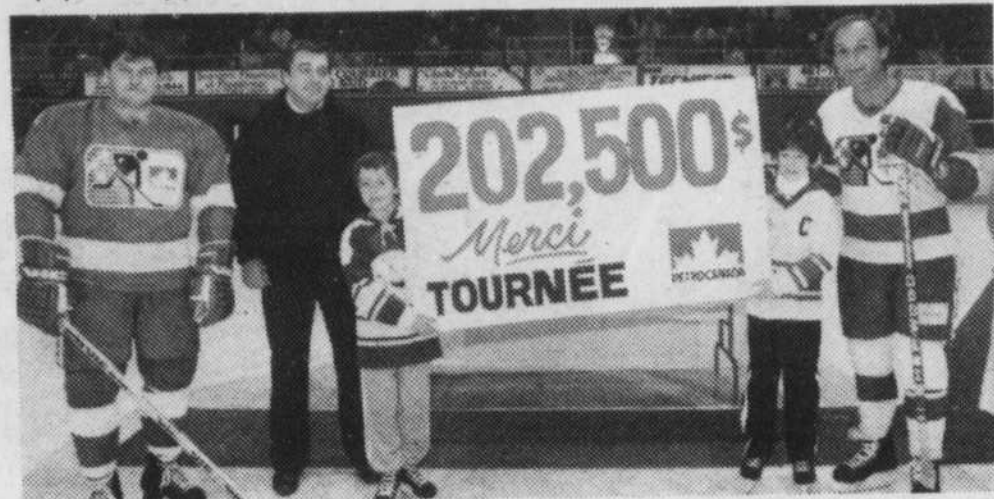
optimiste.

**POURQUOI?** Au moins deux hypothèses peuvent être soulevées pour expliquer le demi-succès des deux dernières activités. En ce qui concerne le match des anciens pros, cette formation, aussi spectaculaire soit-elle, évoluait pour la 3e fois cette saison sur la glace du Colisée. À 5,50\$ du billet, un père de famille peut bien dire "qu'une fois suffit".

Et puis quand bien même que les Lafleur, Bouchard et Lupien étaient en uniforme, il faut tout de même être

réaliste et constaté que le célèbre numéro 10 n'endosse plus l'uniforme du Canadien. L'attrait, force que de le reconnaître, a beaucoup diminué. Et n'oublions pas que la plupart des matches de l'équipe Pétro-Canada peuvent être visionnés au canal 25 quatre ou cinq fois par jour.

Et il faut aussi tenir compte du fait que les Chevaliers sont maintenant éliminés depuis près d'un mois. Il est, par conséquent, un peu normal que les partisans aient "oublié" quelque peu leur équipe favorite.



Si la rencontre du dimanche 6 avril opposant deux groupes d'anciens professionnels n'a été qu'un demi-succès, la tournée canadienne de l'équipe Pétro-Canada a été, elle, couronnée d'un franc succès comme en témoigne les 202,500\$, qui ont été remis à plusieurs associations sportives. Guy Lafleur et Gilles Marotte ont largement contribué à cette réussite. (Photo: Danny McKenzie).

# TOYO

## RADIAL

### TOUTES SAISONS



**RADIAL CEINTURÉ D'ACIER  
S'ADAPTANT À TOUTES  
LES VOITURES**

Conçu pour conduire en toute saison, d'un bout à l'autre du pays, le TOYO 752 possède une surface de rainures qui procure un rendement supérieur sur pavé humide ou enneigé. Le roulement silencieux du 752 a de toutes parts une performance qui donne à votre auto l'entrain nécessaire pour faire face à toutes les intempéries. Faites un arrêt chez votre distributeur PNEUS BÉLISLE et comparez par vous-mêmes la qualité TOYO.

MODÈLE 752 GRANDEURS	PRIX (taxe non incluse)
P 165/80 R 13	\$54.00
P 185/75 R 14	\$72.00
P 205/75 R 15	\$82.00



**2296 CHEMIN CHAMBLY  
LONGUEUIL 679-4253**

## FRUITS & LÉGUMES TASCHEREAU



Prix en vigueur du 16 au 20 avril 1986  
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

### PIMENTS VERTS

Grosceur Medium  
Produit Floride

1.30 kg **.59** lb

### POMMES

Granny Smith  
Grosceur 125  
Produit Chili

1.52 kg **.69** ch.

### MELON MIEL

Grosceur 12  
Produit Mexique

**.79** ch

### ZUCCHINI

(Fancy)  
Produit Floride

1.08kg **.49** lb

### LONGE DE T-BONE COMPLÈTE

Catégorie A  
Pas de flanc,  
25 à 30 lb MAGASIN DE LAPRAIRIE SEULEMENT

**2.99** lb

### BIFTECK D'INTÉRIEUR DE RONDE

Catégorie A  
6.56kg **2.98** lb

MAGASIN DE LAPRAIRIE SEULEMENT

### JAMBON CUIT

5.49kg **2.49** lb

### BROCHETTE DE BOEUF

Catégorie A  
8.58kg **3.89** lb

MAGASIN DE LAPRAIRIE SEULEMENT

### PRUNEAUX SANS NOYAU

3.28kg **1.49** lb



## FRUITS ET LÉGUMES TASCHEREAU

559 Chemin St-Jean, Laprairie 659-6449  
3805 Boul. Taschereau, St-Hubert 676-1981

# STRETCH JEANS

EN DENIM - pour dames  
avec ceinture multicolore assorties



- mélange poly/coton rayonné
- denim bleu
- tailles 26-36 et 38-44

**ENSEMBLES DE JOGGING**  
2 pièces, moulé-tonné  
**12<sup>88</sup>**

- style manches courtes
- teintures estivales pastel
- P.M.G.

**ROBES SOLEIL pour dames**  
**8<sup>88</sup>**

- poly/coton
- choix d'imprimés, tons unis

**CHEMISES GRANDE TAILLE DE DÉTENTE**  
manche courtes  
boutons avant  
taille universelle  
**13<sup>88</sup>**

**BAS CULOTTE WHISPER**  
Style 7300 et 7900 seulement  
**99<sup>c</sup>**

**CALEÇONS ANTRON III**  
pour dames  
P.M.G.  
**99<sup>c</sup>**

**SERVIETTES DE BAIN A RAYURES MULTIPLES**  
coton éponge  
**2<sup>22</sup>**  
GRAND FORMAT 27 x 54

**BASF RUBANS VIDEO**  
VHS T 120 BETA L 750  
**6<sup>99</sup>**

**PHARE D'ARRÊT pour vitre arrière**  
facile à installer  
support ajustable  
**7<sup>77</sup>**

**MARINEX PLATS À CUISSON**  
verre résistant à la chaleur du four  
choix de 4 formats  
**2<sup>88</sup>**

**ENS. DE COUPELLERIE**  
20 pièces en acier inoxydable  
**4<sup>99</sup>**

**SACS SPORTS EN NYLON**  
avec courroie d'épaule et poignée de transport  
APPROX. 18" x 9" HAUT  
**4<sup>44</sup>**

**LUNETTES SOLEIL PLIANTES**  
**1<sup>44</sup>**

**VOITURES HOT WHEELS**  
**87<sup>c</sup>**

# TIGRE GEANT

25 ième ANNIVERSAIRE  
1961 - 1986



**PANTALONS avec jambes à fermeture éclair pour hommes**  
**ACHAT SPÉCIAL**  
LIQUIDATION D'IMPORTATION  
**9<sup>97</sup>**  
PRIX INCROYABLE fait pour vendre à **19.97**

- facile d'entretien
- 65% polyester / 35% coton
- tailles 28 à 38

Les jambes s'enlève pour devenir des culottes courtes.

**T-SHIRTS pour hommes**  
**3<sup>99</sup>**  
Style encolure en V ou rond  
80% coton / 20% polyester  
P.M.G.T.C.

**DORMEUSE en tissus éponge extensible**  
**2<sup>5</sup>**  
P.M.G.

**ENSEMBLES avec culottes courtes pour filles 7 à 14 ans**  
**3<sup>99</sup>**  
modèles et imprimés adorable pour l'été

**PANTALONS DE JOGGING pour enfants 4-6x**  
**2<sup>99</sup>**  
moleton poly-coton

**SOULIERS À FILETS pour hommes**  
**6<sup>99</sup>**  
frais et léger  
grandeurs 7 à 11

**BAS SPORT pour garçon**  
Prestige  
**88<sup>c</sup>**

**«JELLIES» pour dames et jeunes filles**  
choix de styles et couleurs  
**2<sup>5</sup>**

**ESPADRILLES à la cheville pour hommes et garçons**  
**15<sup>00</sup>**  
Garçons 1 à 6 Homme 7 à 10

**SOULIERS AÉROBIQUES**  
**15<sup>00</sup>**  
Filles 1 à 3 Dames 5 à 10

## COUPONS VALEURS

Limite 1 coupon par item, par client

Avec ce coupon payez seulement  
**Essuie-tout WHITE SWAN**  
Paquet de 2  
Limite de 1 par client — Se termine le 19 avril '86  
**75<sup>c</sup>**

Avec ce coupon payez seulement  
**Désinfectant ménager M. NET**  
1 litre  
Limite de 1 par client — Se termine le 19 avril '86  
**2<sup>09</sup>**

Avec ce coupon payez seulement  
**SACS pour la cuisine**  
Paquet de 15  
Limite de 1 par client — Se termine le 19 avril '86  
**49<sup>c</sup>**

Avec ce coupon payez seulement  
**Détergent à vaisselle SUNLIGHT**  
500 ml  
Limite de 1 par client — Se termine le 19 avril '86  
**98<sup>c</sup>**

Avec ce coupon payez seulement  
**Nettoyant COMET**  
400 gr.  
Limite de 1 par client — Se termine le 19 avril '86  
**55<sup>c</sup>**

Avec ce coupon payez seulement  
**Désodorisant LOVE MY CARPET**  
400 gr.  
Limite de 1 par client — Se termine le 19 avril '86  
**1<sup>49</sup>**

480 - THE SOUTH SHORE COURIER - April 15th 1986



Nous nous réservons le droit de limiter les quantités dans tous les rayons et de corriger les prix incorrects résultant d'une erreur d'impression. Le texte gravé sur le photo lorsque cette-ci ne correspond pas à la description du produit annoncé. Pas de vente aux détaillants.

455 ST-JEAN LONGUEUIL

NOUS AVONS UN PLAN MISE DE CÔTÉ DE 30 JOURS AVEC DEPÔT 15%.